Zeitschrift: Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

Herausgeber: Grosser Rat des Kantons Bern

Band: - (1918)

Rubrik: Staats-Rechnung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





Staats-Rechnung

bes

Kantons Bern

für das

Rechnungsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 1917.



Mit Pergleichung des Budgets und der vorhergehenden Bechnung.

Bern. Buchdruckerei Lierow & Cie. 1918.



Inhalt.

		ě								Seite
Uebersicht und Bilang						•	•	٠	•	. 3—5
Erfte Abteilung:										
•										. 7—79
Rechnung des Reinen Vermögens .			•		٠	٠	•	•	•	
Stand des Reinen Staatsvermöge	nŝ									. 8
Gewinn= und Berluftrechnung							,			. 8
Rechnung der laufenden Berwalts										. 9—79
l. Ueberficht der Ginnahmen und Ausge					i 1 2 0					9
II. Spezielle Rechnungen							•	•	•	. 10—79
	•		,		•	•	•	•	•	. 10-13
3 weite Abteilung:										
Rechnung der Permögensbestandteile (3	ktivei	n und	Pass	iven)					•	. 81—99
I. Stammbermögen				,	4				3	82-91
A. Walbungen	•	•	•							. 82—83
B. Domänen										. 82—83
C. Domänenkasse							•			. 82-83
D. Snnothefarfasse								•	•	. 84—85
E. Kantonalbank	•		•	•		•	•	٠		. 86—87
F. Anleihen	•		•				•	•	•	. 88—89 . 90—91
G. a. Eisenbahnkapitalien G. b. Eisenbahn-Amortisationssonds			•		•	٠	•	•	•	. 90—91
a. b. Cifenbuhn amottifuttons onos		• • •	•	•	•	•	•	•	•	. 92—99
II. Betriebsbermögen						•	•	•	•	. 92—99
H. Betriebstapital der Staatstaffe			٠			٠	٠	•	•	. 92—99
A. Spezialverwaltungen (Borfchuffe und De	0018)	• •	٠		•		•	•	•	. 92—93
B. Geldanlagen C. Laufende Berwaltung, Kontokorrent			•			•	•	•	•	. 94—95
D. Boridille an öffentliche Unternehmen	•		•				•	•		. 94—95
E. Depots bei der Staatstaffe			•	•		•	·			. 9495
E. Depots bet bet Staatstaffe	•	• •	•	•	•	•		•	•	. 96—97
F. Anleihen	•		•	•	•			•		. 96—97
H Wastinha (Tillian Guthahan unh Schulha	•1		•	•		•		•	•	
H. Ausstände (Fällige Guthaben und Schulder 1. Rechnungsfalbo ber Laufenden Be	y. rmal+		• .	• 5		4		•	•	. 98—99
K. Mobilieninventar	ivutt		•	•		•	•			. 98—99
						•	•	•	•	
Anhang. Rechnungen der Spezialfonds	• .		•	•		•	•	•	٠	. 101—135
Bericht über die Staatsrechnung .										. 137—151

Jur Notiz. Um bei dem Nachschlagen der in den Tabellen und im Bericht der Staatsrechnung vorkommenden Seitenzahlen-Hinweisungen Uebereinstimmung zu erzielen, sind die Seitenzahlen der Staatsrechung in Klammern () eingesetzt und verweist das Inhaltsverzeichnis auch nur auf diese. — Die an den Ecken stehenden Seitenzahlen bezeichnen die fortlaufende Paginierung der Beilagen.

Alebersicht

und

Bilanz.

		Staats-B	led	inung des Kantons Ber	m für das Jahr 19)17.
Stand	deŝ	Staatsver	mö	gens am 31. Dezember 1916.	Bermöge	n\$=
Soll.		Haben.		Ronten und Rechnungsrubriten.		Sou.
Fr.	Я.	Fr.	R.	Uebersicht und Bilanz.		Fr. R.
				I. Stammbermögen.		
16,588,110 34,848,856 982,058 20,000,000 20,000,000 — 41,824,960	51 —	2,629,200 ———————————————————————————————————	<u>-</u>	A. Walbungen. Seite 82 B. Domänen. 82 C. Domänentasse. 82 D. Hypothetartasse. 84 E. Kantonalbant. 86 F. Unleihen. 88 G.ª Gisenbahntapitalien. 90 G.b Gisenbahnamortisationssons. 90	Antäuse und Schätzungs= erhöhungen	115,996 50 578,234 50 840,219 95 — 10,000,000 — 1,033,500 — 90,000 —
134,243,985	31	74,327,720	95	Summen der Aktiven und der Passiven. Reine Aktiven.	Summe ber Bermehrungen	12,657,950 95
58,969,334 771,093 5,980,978 101,544 65,822,950	78 55 26	134,926 438 1,035,540 65,681,582	84 97 39 82	II. Betriebsvermögen. H. Betriebstapital der Staatstaffe: Seite 98 Borschüffe, Geldanlagen und Depots. Kaffen und Gegenrechnung. Attivausstände. Passivausstände.	Neue Guthaben u. Schulben= zahlungen Einnahmen Neue Forberungen Uusgaben	153,576,931 65 253,975,261 98 253,921,156 34 254,729,570 08 916,202,920 05
6,158,409 71,981,359	86	<u> </u>	<u>-</u> 22	J. Rechnungssalbo der laufenden Ber- waltung. Seite 98 K. Mobilien-Inventar. Seite 98 Summen der Aktiven und der Passiven. Reine Aktiven.	Abschreibung	1,000,000 — 176,917 06 917,379,837 11 925,873 38
134,243,985 71,981,359 206,225,345	86	74,327,720 69,644,283 143,972,004 62,253,341	22	I. Stammbermögen. Seite 4 II. Betriebsbermögen. " 4 Summen der Aftiven und der Passiben. Reines Bermögen.	Bermehrungen	12,657,950 95 917,379,837 11 930,037,788 06 549,445 38
206,225,345 — 206,225,345	_	62,253,341	_	Bilanz. Bermögensbestandteile. Seite 4 Reines Bermögen. "8	Bermehrungen Berminderungen	930,037,788 06 87,149,708 74 1,017,187,496 80

	St	aats-Rechnung der	Rantons Bern für das Iahr 1917.
Æ	deri	inderungen.	Stand des Staatsvermögens am 31. Dezember 1917.
Haben.			Ronten und Rechnungsrubriten. Coll. Haben.
Fr.	R.		Fc. 98. Fr. 8
			lebersicht und Bilanz.
			I. Stammvermögen.
63,636			A. Balbungen Seite 83 16,640,470 — — —
99,144 995,241			B. Domänen
	_	Neue Schulden und Rüctzah=	D. Sypothetartaffe
10,090,000	_	Lungen von Guthaben.	F. Anleihen
1,033,500		J	G.b Eisenbahnamortisationsfonds 91 5,951,100 -
12,281,522 376,428		Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.	Summen der Aftiven und der Passiven 144,250,918 07 83,958,225 7 Reine Aftiven
310,420	_	beine Seinegiung.	ou,252,052 5
×			II. Betriebsvermögen.
×			H. Betriebstapital der Staatstaffe:
152,936,579	5 9		Seite 99 Borjchüffe, Gelbanlagen und Depots 58,387,395 15 63,288,385 4
254,729,570	08	habeneingänge. Ausgaben.	Kaffen und Gegenrechnung 354,706 11 472,847 2
253,975,261 254,561,508		Einnahmen. Neue Schulben.	Attivausstände
916,202,920	05	ж *	64,739,175 61 64,597,807 5
2,071,516	13	Ausgaben=Ueberschuß.	J. Rechnungssalto der laufenden Ber- waltung Seite 99 — 5,034,216 5
31,274		Inventarverminderungen.	K. Mobilien-Inventar Seite 99 6,304,051 75 —
918,305,710	49	Summe der Verminderungen.	Summen der Aktiven und der Paffiven 71,043,227 36 69,632,024 1 Reine Aktiven
12,281,522	95	1	I. Stammbermögen Seite 5 144,250,918 07 83,958,225 7
918,305,710		Berminderungen.	II. Betriebsvermögen " 5 71,043,227 36 69,632,024 1
930,587,233		Summe der Verminderungen.	Summen der Aftiven und der Passiven 215,294,145 43 153,590,249 8
		3	Reines Bermögen
			Bilanz.
930,587,233	44	Verminderungen.	Bermögensbestandteile Seite 5 215,294,145 43 153,590,249 8
86,600,263	36	Vermehrungen.	Reines Bermögen " 8 — — 61,703,895 6
1,017,187,496		, 0	215,294,145 48 215,294,145 4
		*	

Erste Abkeilung.

Rednung

des

Reinen Vermögens.

Stand des Reinen Staatsvermögens. Gewinn= und Perlustrechnung. Rechnung der laufenden Verwaltung.

1917.

TE CON TO STORY

	Staa	is-Rechnung des Kant	ons Berr	n	für das	1	ahr 191	7.		
Boranfilag.	für 1917.		Total	e	Summen.		(5 a	Idi.	
Sou.	Saben.	Konten und Rechnungsrubriken.	Sou.		Haben.		Sou.		Saben.	•
Fr.	Fr.	1	Fr.	ℛ.	Fr.	ℛ.	Fr.	ℛ.	Fr.	9
		Reines Staatsvermögen.								
	62,253,341	Stand am 1. Januar VI, 249			62,253,341		<u> </u>	_	62,253,341	
5,933,232	_	Bermehrung, wie hienach	87,149,708	74	86,600,263	36	549,445	38	_	_
56,320,109		Stand am 31. Dezember	61,703,895	62			61,703,895			_
62,253,341	62,253,341	A CALL OF THE CALL	148,853,604	<u>36</u>	148,853,604	<u>36</u>	62,253,341	_	62,253,341	-
		Gewinn- und Verluftrechnung.								
		A. Bermehrungen und Bermin- berungen des Bermögens. *)				İ				
	8	1. Rechnung d. laufenden Verwaltung:								
-	62,673,736	Einnahmen	<u> </u>	_	83,895,211	80		-		-
58,606,968 5,933,232		Ausgaben	85,966,727 85,966,727			_	2,071,516			F
0,000,404		B. Berichtigungen.*)	09,900,121	33	83,895,211	ου	2,071,516	19		-
		1. Waldungen:								
		Verkauf: Mehrerlöß		_	2,090	_				
		Ankauf: Mehrkoften	37,562 —	5 0	1,530					
	•	Schakungsberichtigungen Bundesbeiträge für Ankauf von	_	-	10,020		4,768	5 0		-
		Aufforstungsareal	_	_	17,334	_	ř			
		Berkauf von Rechten 2. Domänen:	-		1,820	_	Į)			
		Verkauf: Mehrerlöß	_	_	16,760	5 0	h			
		Mindererlöß Ankauf : Mehrkosten	520 6 3 ,20 4	-	_	_		_	381,196	50
		Schatzungsberichtigungen	16,920	_	445,080)			
_	_	3. Amortisation der Anleihen (in den Ausgaben der laufenden Ber=								ł
		waltung inbegriffen):			200.000					
ę		3 % Unleihen von 1895 3 1/2 % Unleihen von 1900	_	1	693,000 188,000	_] _		1,033,500	L
		3½ 0/0 Anleihen von 1906	_	_	152,500	_	J			
_		4. Eisenbahn=Umortisationsfonds: Einlage	1,033,500	_	_	_	1,033,500	_	_	_
-	_	5. Abschreibung am Rechnungsfaldo ber laufenden Berwaltung			1,000,000				1,000,000	
	_	6. Berwaltungsinventar:	,						1,000,000	
		Vermehrungen	 31,274	 31	176,917 —	06	} _	_	145,642	75
		VI, 250			2,705,051	56	-		1,522,070	75
		process of the state of the sta	-							
5,933,232	,	A. Bermehrungen und Berminde=								
, , , , , ,		rungen des Bermögens	85,966,727					13		-
5,933,232		B. Berichtigungen	1,182,980		2,705,051	_			1,522,070	78
0,700,402		Summa Vermögensberänderungen	87,149,708	14	86,600,263	<u> 50</u>	549,445	<u> </u>		F
	*	*) Gefetz vom 31. Juli 1872, § 31.								

		Staa	ts	-Redinung des Kantons	Bern fü	ir	das Ia	hı	: 1917.			
Rechnung		Boranfhlag	3	Konten und Rechnungsrubriken.	9	R o	h =		9	t e	in=	
1916.*)		1917.*)		Soniten und Beendunuffarnortiern.	Ginnahmen	i.	Ausgaben.		Ginnahmen		Ausgaben	.
Fr.	₩.	Fr.	R.	. 1	Fr.	ℛ.	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	ℛ.
				Laufende Berwaltung.			,					
				Nebersicht.								
930,309	53 56	905,642 1,447,560	-	I. Allgemeine Berwaltung	62,816 3,711	97 70	981,336 1,383,769			_	918,519	73
46,091	31	47,445		II. Gerichtsberwaltung	2,298	30	45,454				1,380,057 43,156	
1,346,121	60	1,525,555		III.b Polizei	2,903,422	84	4,255,181 4	15		-1	1,351,758	61
821,116			-	IV. Militär	4,659,515	56					795,668	
1,272,922	26	1,297,034	-	V. Kirchenwesen	1,416	35	1,284,815		_	-	1,283,399	
		6,749,413		VI. Unterrichtswesen		42	8,343,393 6 14,129 9	20			6,758,168	
13,889 3,533,079			_	VII. Gemeindewesen		63	4,327,653	74	_		14,129 3,756,462	
655,247	17	664,926		IX. 28olfswirtschaft							677,347	
1,452,026	36	1,495,400	_	IX. b Gefundheitsmesen	2,625,327						1,665,016	
2,637,882	42	2,648,590		X. Bau= und Gifenbahnwefen	695,934	65	3,450,226	30		_	2,754,291	
5,343,636	30	5,449,481		XI. Anleihen	601,500		6,248,315	30		-	5,646,815	
160,767				XII. Finanzwesen	3,029		171,222	50	_	$-\ $	168,193	
740,815				XIII. Landwirtschaft	1,789,561	21	2,524,396				734,835	
170,694	15	174,778		XIV. Forpweien	166,022	76	343,932		-	05	177,909	52
741,392	65	705,370	_	XV. Staatswaldungen	1,425,252	4(606,238		817,014	U5		
1,341,863 38,487	13	1,339,300 38,360	_	XVI. Domänen	39,546	11	118,516 4 103,351 6		1,383,218	09	63,805	60
1,855,392				XVIII. Hoppothekarkasse	17 139 894	27	15 280 068	วด	1,859,755	37	05,005	_
1,000,000		1,000,000	_	XIX. Kantonalbank	18.681.607	60	17 431 607	60	1,250,000			
1,364,730			_	XX. Staatstaffe		02	326,962	10	1,397,774	92		
3,510			_	XXI. Bugen und Konfistationen .		92	314,712		6,423			
74,181			_	XXII. Jagd, Rifderei und Bergban .	171,704	36	66,358		105,345	45	_	
836,218	32	834,670		XXIII. Salzhandlung	1,766,612	47	1,025,441			95		
746,748				XXIV. Stempel=Steuer	896,177	55	83,967 -	_	812,210			-
2,199,593				XXV. Gebühren	2,518,458	28	253,100	31	2,265,357	97	_	
<i>545,150</i>	15	441,500	-	XXVI. Erbicafts: und Schentungs:	0.05 0.00					_		
440 800		100 000		Steuer	865,029	45	102,342	02	762,686	93		-
119,799	04	107,500	-	XXVII. Bafferrechtsabgaben	141,941	85	21,700	93	120,240	92		-
957,557	11	950,500	-	XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufs-	1 110 977	15	154,385	10	055 200	02		
873,767	95	810,000		patentgebühren	1,110,277	19	104,089	12	955,892	ပ၁		_
010,107	20	010,000	_	monopols	1,067,937	75	106,793	75	961,144			_
382,938	50	405,232		XXX. Anteil am Ertrage der Schweiz.	1,501,501		100,100		001/177		(SO) (2)	
2 3.2,000				Nationalbank	405,232	35			405,232	35	_	_
930,931		365,600		XXXI. Militärsteuer	2,427,128	80	1,370,320		1,056,808	74	_	-
11,641,514	23	9,901,131		XXXII. Dirette Steuern	13,991,555	35	1,117,341	60	12,874,213			-
282,864	28	300,000	_	XXXIII. Unvorhergesehenes	1,500,455	_		14			1,656,469	69
		21,568,228		Ginnahmen	83,895,211	80			27,774,490	03		
		27,501,460		Ausgaben		_	85,966,727	93		_	29,846,006	16
<u> </u>	-		_	Nebericus der Ginnahmen		_	- i			-		
1,863,563	71	5,933,232	_	Nebericuf der Ausgaben	2,071,516	13		_	2,071,516	13		
27,478,852	53	27,501,460	_		85,966,727	93	85,966,727	$9\overline{3}$	29,846,006	16	29,846,006	16
	_									$ \neg $		
				· ·								
	1			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1	1	ų į		1		ı	L

^{*)} Die Ausgaben sind mit stehenden, die Einnahmen mit Kurstvzahlen angegeben. Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

Rechnung		Voranichlag	18 and an are 40 about a second of the co	n	o h =	R e	in=
1916.	١	1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. 9	₹.	Fr. A.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		s	Laufende Verwaltung.				
			Spezielle Rechnungen.				
			l. Allgemeine Verwaltung.				
			A. Großer Rat.				
98,382 5	0	80,000 —	1. Sitzungsgelder, Reiseentschäbigungen, Rommissionskosten I, 28		67,042 45	_ _	67,042
98,382 5	0	80,000 —			67.042 45		67,042
70 500		70.500	B. Regierungsrat.		69.883 13		69,883
72,500 <u>-</u> 72,500 -	-	$\frac{72,500}{72,500}$ $\frac{-}{-}$	1. Besolbungen der Regierungsräte I, 37		69,883 13		69,883
	1						
			C. Ratstredit.				
6,189 73	3		(1. Ratskosten, Bibliothek I, 34) 2. Förderung gemeinnüß, Unternehmungen I, 7	74 70	29,886 19 750 —		29,811 750
8,710	-	15,000 —	13. Förderung von Wissenschaft und Kunst I, 8 4. Unterstützungen und Hülseleistungen . I, 9		8,470 — 500 —		8,470 500
14,999 7	3	15,000 —	(4. antertagningen and garpeerfrangen 1, o	74 70			39,531
	ļ						
			D. Ständerate und Rommiffare.				
2,720 199 20	-	3,000 — 1,000 —	1. Ständeräte		2,940 — 436 30		2,940 436
2.919 20	-1-	4,000 —	2		3,376 30		3,376
			E. Staatstanzlei.				
$ \begin{array}{c c} 24,246 & 80 \\ 37,595 & 40 \end{array} $		24,925 — 38,660 —	1. Besolbungen der Beamten I, 12 2. Besolbungen der Angestellten I, 13		24,685 80 39,423 10		24,685 39,423
6,909 68 54,556 54	3	6,500 — 45,000 —	3. Bureaukosten	$\frac{-}{12,482} \frac{-}{37}$	6,499 53		6,499 51,153
9,155 70)	8,000 —	5. Bedienung und Beheizung des Rat=	2,317	13,034 60	_ _	10,717
19,890 —		19,890 —	hauses		19,890 —		19,890
52,354 12	1	142,975 —		14,799 37	167,168 98		152,369

va . x			s-Redinung des Kantons Be	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			6	I		***	
Rechnung	ß	Voranschlag	Konten und Rechnungsrubriken.		11	1 h =	Rein=				
1916.		1917.	Granzer and Grangering	Einnahme	en.	Ausgaber	t.	Ginnahm	en.	Ausgab	en
Fr.	R.	Fr. A		Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	ℛ.	Fr.	
			Laufende Berwaltung.					81			
			,,								
			l. Allgemeine Perwaltung.							9	
			F. Deutsches Amtsblatt, Tagblatt und Gefet. fammlung.					190			
10,000	_	10,000 -	1. Pachtzins des Amtsblattes laut Bertrag I, 31	10,000	_		_	10,000		- <u>-</u>	
23,535 4,850		23,500 6,000	2. Abonnemente der Wirte I, 31 3. Redaktionskoften des Tagblattes I, 32	24,418		4,255	_	24,418		 4,255	
13,173	85	20,000 _	4. Drucktosten des Tagblattes und der	, .		·	20			·	
15,511	18	7,500	Gesetssammlung I, 33	34.418		28,705 32,960	_		10	28,705	,
10,011		7,500	, '	34,410	=	92,900	<u>0</u> 0	1,401	***		-
			· .	Ti.							
		9	G. Französisches Amtsblatt nebst Beilagen.					20			
5,000	-	5,000 -	1. Pachtzins des Umtsblattes laut Bertrag I, 34	5,000	-		-	5,000	_	-	
7,434 4,788	4 5	7,500 8,000	2. Abonnemente ber Wirte I, 34 3. Druckfosten des Tagblattes und der	7,686	อบ			7,686	50		
_			Gesetssammlung			10,036	10	_		10,036	j
			Grand Conseil	_		1,245	_			1,245	,
7,645	55	4,500	*	12,686	<u>50</u>	11,281	<u>10</u>	1,405	<u>40</u>		_
			H. Regierungsstatthalter.								
34,106		131,200 —	1. Besolbungen der Regierungsstatthalter I, 37	191	55	130,800		_	-	130,608	,
4,800		Į.	2. Sekretariat des Regierungsstatthalter= amtes Bern			4,800	_			4,800	
1,612 19,978		3,000 20,150	3. Entschädigungen der Stellvertreter . I, 39 4. Bureaufosten I, 41	_		1,998 20,281		_		1,998 20,281	
22,650		22,650 —	5. Mietzinse 1, 43			22,650	_			22,650)
33,147	88	181,800 —		<u>191</u>	55	180,529	<u>80</u>			180.338)
-											
		¥)	J. Amisschreibereien.								
24,550 8 1,884 6		126,200 — 2,000 —	1. Befoldungen der Amtsschreiber I, 44 2. Entschädigungen der Stellvertreter . I, 45	_		123,530 1,120		_		123,530 . 1,120	
43,356	75	250,700 —	3. Befoldungen der Angestellten I, 48	588	85	241,085	95		$\left\Vert -\right\Vert$	240,497	
21,817 19,190	-	23,277 — 19,190 —	4. Bureaufosten I, 50 5. Mietzinse I, 51	_ 58		24,561 19,190				24,503 19,190	
18,363			(Grundbuchbereinigung, Kosten in 1916.)	0.0	0.5					100 014	_
29,162	<u>80</u>	421,367		646	85	409,488	15	* -		408,841	_
								,			

		Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1917.	
Rechnung	_	Boranj hlag	Bautan und Dadumaaruhuiban	N o	h =	N e i	n =
1916.		1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R	Fr. R.	Fr. 9
	l		Laufende Berwaltung.				
			l. Allgemeine Verwaltung.				
00.000		00.000			C7 049 45		CT 049 4
98,382 5 72,500 -		72,500 —	A. Großer Rat		67,042 45 69,883 13	- -	67,042 4 69,883 1
14,999 7 2,919 2		15,000 — 4,000 —	C. Ratstredit	74 70	39,606 19 3,376 30		39,531 4 3,376 3
152,354	12	142,975 —	E. Staatstanalei	14,799 37	167,168 98	- -	152,369
15,511	١	7,500 —	F. Deutsches Amtsblatt, Tagblatt und Geset; sammlung	34,418 —	32,960 60	1,457 40	-
7,645	55	4,500 -	G. Franzöfijges Amtsblatt, Tagblatt und Ge- jetjammlung	12,686 50	11,281 10	1,405 40	
183,147		181,800 —	H. Regierungsftatthalter	191 55 646 85	180,529 80		180,338
429,162 9 30,309		$\begin{array}{c c} 421,367 & - \\ \hline 905,642 & - \end{array}$	J. Amtsichreibereien	$\frac{646}{62,816} \frac{85}{97}$	409,488 15 981,336 70		408,841 3 918,519 7
200,000	7	000,012		<u> </u>	001,000 10		010,010
							~
*			II. Gerichtsverwaltung.				
		¥*	A. Obergericht.				
136,662	90		1. Besoldungen der Oberrichter I, 53	_	138,311 30		138,311
722 137,384) 	1,900 — 144,900 —	2. Entschädigungen der Suppleanten . I, 54		$\begin{array}{c c} 670 & 30 \\ \hline 138,981 & 60 \end{array}$		$\frac{670}{138,981}$ 6
191,904	-	144,000			190,901 00		100,001
		*	B. Obergerichtstanzlei.				
27,421	10	27,750 —	1. Besolbungen ber Beamten I, 55		27,238 60	- -	27,238
35,314 9 4,898 8	33	36,900 — 4,500 —	2. Befoldungen der Angestellten I, 56 3. Bureaukosten I, 58	_ 88 _	34,306 — 4,187 32		34,218 - 4,187
7,750	38	8,500 —	4. Bedienung, Beheizung und Beleuchtung bes Obergerichtsgebäudes I, 62	1,158 65	13,858 65		12,700 -
9,980	-	9,980 —	5. Mietzinie I. 64		9,980 -		9,980 -
864 286,230	—	1,500 — 89,130 —	6. Bibliothet	$\frac{-}{1,246} = \frac{-}{65}$	$\begin{array}{r rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$		1,080 8 89,404 7
00,200	-	00,100		1,240 00	30,031 31		00,101
			C. Amisgerichte.				
153,121	-	158,350 —	1. Befoldungen ber Gerichtspräfidenten . I, 66		151,481 05		151,481
11,139 7 49,971 4	10 15	9,000 50,000	2. Entschädigungen der Stellvertreter . I, 69 3. Entschädigungen der Mitglieder und	- -	8,427 —		8,427 -
27,890	7	27,000 —	Suppleanten	- -	46,319 50		46,319 5
39,245 -	-	39,245 —	5. Mietzinse I. 76		33,191 60 39,245 —		33,191 6 39,245 -
595 - 57 2	- 25	1,500 — 500 —	6. Außerordentliche Gerichtsbeamte I, 77 7. Reisekosten der Aufsichtsbehörde I, 78		1,218 80 13 20		1,218 8 13 2
282,019	-	285,595 —	1, 10		279,896 15		279,896

t)		Staat	s-Rechnung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1917.	
Rechnung 1916.	3	Voranjilag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.		15:		in:
				Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R
			Laufende Berwaltung.		. 3 "		,
			II. Geridjtsverwaltung.	η.			
			D. Gerichtsfcreibereien.				
114,622 6,044		119,050 — 2,000 —	1. Besoldungen der Gerichtsschreiber . I, 79 2. Entschädigungen der Stellvertreter . I, 81	1,400 —	116,083 85		114,683 85
129,969	20	135,000 —	3. Befoldungen der Angestellten I, 85	184 30		_	1,646 50 132,214 65
13,751 12,205	51	15,000 — 12,205 —	4. Bureaukosten 1, 87 5. Mietzinse	324 —	15,576 78 12,205 —		15,252 78 12,205 —
276,592	36	283,255 —		1,908 30			276,002 78
		*	E. Staatsanwaltschaft.				
35,370		38,150 —	1. Besoldungen der Beamten I, 88	_ -	36,249 50		36,249 50
467 4,891		500 — 6,400 —	2. Bureaufosten des Generalproturators I, 89 3. Bureaufosten der Bezirksproturatoren		503 05		503 05
325		325	und des stellvertretenden Profurators I, 90 4. Mietzins I, 91		4,031 24 325 —		4,031 24 325 —
41,054	$\overline{29}$	45,375 —		_	41,108 79		41,108 79
			*				
			F. Gefdwornengerichte.				
16,113		20,000 -	1. Entschädigungen der Geschworenen. I, 92		14,968 70		14,968 70
4,773		5,000 —	2. Reisekosten und Unterhalt der Afsisen= kammer I, 93	_ _	5,653 90		5,653 90
907	50	2,500 —	3. Entschädigungen der Ersahmänner, Dolmetscher und Weibel I, 96		1,112 50	_ _	1,112 50
4,499 12,900	33	4,500 — 12,900 —	4. Bureaukosten I, 98		4,955 81		4,955 81
39,194		44.900 —	5. Mietzinse 1, 99		$\begin{array}{c c} 12,900 \\ \hline 39,590 \\ 91 \end{array}$		$\frac{12,900}{39,590} = \frac{-}{91}$
COTTO	=	11,500	,		30,300 01		30,300 01
			G. Betreibungs, und Rontursämter.				8
916	05	1,300 —	1. Bureau= und Reisekosten der Auffichts=				
127,035	95	131,900 —	behörde		1,300 90 127,436 55		1,300 90 127,436 55
2,041	50	2,000	3. Entschädigungen der Stellvertreter. I, 102	_ -	830 70	_ _	830 70
141,238 175,534	50		4. Befoldungen der Betreibungsgehülfen I, 112 5. Befoldungen der Angestellten I, 115	$\frac{-}{243} \begin{vmatrix} -\\30 \end{vmatrix}$	116,727 35 168,338 30		$ \begin{array}{c c} 116,727 & 35 \\ 168,095 & \\ \end{array} $
20,548 14,635	01	16,500 — 11,500 —	6. Bureaukosten	$\begin{array}{c c} 310 & 25 \\ 3 & 20 \end{array}$	20,278 28 9,599 35	- -	19,968 03 9,596 15
18,875		18,865 —	8. Mietzinse	_ 5 20	18,925 —	_ _	18,925 —
108	—j.	1,500 —	9. Roften in Ehrenfolgenfachen I, 122		32 50		32 50
500,933	00	503.565 —		556 75	463,468 93		462.912 18
			-			E II	

Regrung	Boranjájlag	Konten und Rechnungsrubriken.	1	ı h =	Rein=			
1916.	1917.	Growth and Sandings and went	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.		
Fr. H.	Fr. R	Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. R	Fr. R.	Fr.		
		II. Geridjtsverwaltung.						
		H. Gewerbegerichte.						
7,736 85 7,736 85		1. Kostenanteile des Staates I, 124		7,067 45 7,067 45		7,067 7,067		
1,100 00	0,000	J. Berwaltungsgericht.		7,000		.,,,,,		
13,374 80 2,400 — 5,746 40 2,735 80 3,440 —	2,600 — 6,000 —	1. Befoldungen der Beamten I, 125 2. Befoldung des Angestellten I, 126 3. Entschädigungen der Mitglieder I, 127 4. Bureaukosten I, 128 5. Mietzins I, 129	-	12,987 25 2,600 — 5,542 30 1,962 03 3,440 —		12,987 2,600 5,542 1,962 3,440		
27,697	28,040	3. micigus		26,531 58		26,531		
3,718 50 3,000 — 5,978 80 3,666 61 4,200 — 234 — 20,797 91	3,000 — 5,000 — 2,500 — 300 —	K. Sandelsgericht. 1. Befoldung des Sekretärs I, 130 2. Befoldung des Angestellten I, 131 3. Entschädigungen der Mitglieder I, 132 4. Bureau= und Reisekosten I, 133 5. Mietzins I, 135 6. Bibliothek I, 135		3,895 3,000 9,072 2,499 97 93 60 18,561		3,895 3,000 9,072 2,499 — 93 18,561		
37,384 90 86,230 26 82,019 80 76,592 36 41,054 29 39,194 33 00,933 86 7,736 85 27,697 — 20,797 91 19,641 56	89,130 — 285,595 — 283,255 — 45,375 — 44,900 — 503,565 — 8,000 — 28,040 —	A. Obergericht B. Obergerichtstanzlei C. Amtsgerichte D. Gerichtsschreibereien E. Staatsanwaltschaft F. Geschwornengerichte G. Betreibungs= und Kontursämter H. Gewerbegerichte J. Berwaltungsgericht K. Handelsgericht K. Handelsgericht K. Gandelsgericht	1,246 65 1,908 30 	279,896 15 277,911 08 41,108 79 39,590 91		138,981 89,404 279,896 276,002 41,108 39,590 462,912 7,067 26,531 18,561 1,380,057		

Rechnung 1916.	Voranjálag 1917.	(s-Rechnung des Kantons Be Bonten und Rechnungsrubriken.	1	h = Ausgaben.	I	i n = Ausgaben.	
Fr. R.	Fr. R.	1	Fr. R.			Fr.	
gr. gr.	yt. 91.		δ ι. <i>ο</i> ι.	χι. σι.	<i>St. St.</i>	gr.	
		Laufende Verwaltung.	9				
	,	III.ª Bustiz.					
		A. Berwaltungstoften der Juftigdirettion.					
8,542 30	5,500 —	1. Befoldung des Setretärs I, 136		8,235 60		8,235	
6,665 80	6,400 —	2. Befoldungen der Angestellten I, 137	- -	6,400 -	- ' -	6,400	
4,422 11 925 80	4,400 — 1,000 —	3. Bureautosten	$\frac{-}{257} \frac{-}{70} $	4,453 26 1,101 35		4,453 843	
2,145 —	2,145 —	5. Mietzinse I, 142		2,145	_ _	2,145	
689 80	1,000	6. Notariatskammer und Notariats=	100	1 100		1.000	
23,390 81	20,445	prüfungen I, 143	$\frac{100}{357} \frac{-}{70}$	$\begin{array}{c c} & 1,182 \\ \hline & 23,517 \\ \hline \end{array}$		$\frac{1,082}{23,159}$	
20,000 01	20,110	·	391 10	20,011		20,100	
		B. Gefetgebungstommiffion und Gefet- revision.		<u>.</u>	ģ.		
331 85	2,000 -	1. Revisions=, Redaktions= und Druck=			3		
		fosten		462 50		462	
331 85	2,000			462 50		462	
		C. Zuspektorat.					
13,503 10	15,000 —	1. Befoldungen der Beamten I, 145	_ _	10,850 —		10,850	
1,800 —	2,000 —	2. Befoldung des Angestellten I, 147	-	2,000 —	, — —	2,000	
3,997 40	4,000 -	3. Bureau= und Reisekosten I, 149		3,374 63		3,374	
19,300 50	21,000 —			16,224 63		16,224	
		D. Lehrlingswefen.		,			
1,200 -	2,000 —	1. Unterricht	$\begin{array}{c c} 1,680 &\\ 260 & 60 \end{array}$	2,880 —	_ •	1,200	
1,868 15 3,068 15	2,000 <u>—</u> 4,000 <u>—</u>	2. Prüfungen	1,940 60	$\begin{array}{c c} 2,370 \\ \hline 5,250 \\ - \end{array}$		2,109 3,309	
9,000 10	4,000		1,,,40 00	9,290		0,000	
		,		ti		F	
23,390 81	20,445 —	A. Berwaltungstoften der Justizdirektion	357 70	23,517 21	- -	23,159 462	
331 85 19,300 50	$\begin{array}{c c} 2,000 \\ 21,000 \\ -\end{array}$	B. Gesetzgebungstommission und Gesetzevision C. Inspettorat		$ \begin{array}{r rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$		462 16,224	
3,068 15	4,000 —	D. Lehrlingswesen	1,940 60	5,250 —	_	3,309	
46,091 31	47,445 —	× ×	2,298 30	45,454 34	_ -	43,156	
		Weniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 4,288.96					

	1	Diaa	13	s-Rechnung des Kantons Be				įr	l			
Rechnung		Voranschlag		Konten und Rechnungsrubriken.		11	h =			e i n		
1916.	_	1917.	_		Ginnahmen		Ausgaber		Ginnahmen.	4	lusgabe	
Fr.	Я.	Fr.	ł.		Fr.	R.	Fr.	H.	Fr. 9	R.	Fr.	9
				Laufende Verwaltung.								
				III.b Polizei.								
			١	A. Berwaltungstoften der Polizeidirettion.					4.4			
14,400 34,166	65	14,275 - 33,200 -	-	1. Besoldungen der Beamten I, 153 2. Besoldungen der Angestellten I, 154			16,232 33,469				16,232 33,469	
9,305	33	8,800 -	_	3. Bureaukosten	409	10	10,993	03		_	10,583	6
3,525 61,396	06	3,525 - 59,800 -	-	4. Mietzinse	409	10	3,525 64,219				$\frac{3,525}{63,809}$	
UI,JJU	90	99,000	7		400	FU	04,210	00			00,000	0
				B. Fremdenpolizei und Fahndungswefen.	d ^e							
2,232 11,666		2,500	-	1. Paß= und Fremdenpolizei I, 161	_ -	_	2,539	05	- -		2,539	
18,235	95	12,000 - 23,000 -	_	2. Fahndungs= und Einbringungstoften I, 163 3. Transport= und Armenfuhrtoften . I, 177	2,616	30	12,030 23,287	50			12,030 20,670	
32,134	75	37,500 -	_	*	2,616	<u> 80</u>	37,857	30			35,240	5
					3 ⁴							
ŧ				C. Polizeitorps.								
7,491 744,616	80	10,500 - 768,700 -	1	1. Besoldungen der Beamten I, 183 2. Sold der Landjäger I, 194	2,179	35	5,870 749,003	$\frac{20}{20}$		7	5,870 46,823	20
28,020 1,194	20	28,000 -	-	3. Bekleidung	3,232	30	33,356	20			30,123 1,775	4
1,505	20	2,000 - 1,500 -	_	4. Bewaffnung und Ausrüftung I, 197 5. Erkennungsbienft	436	50	1,775 1,554	10	. — -		1,117	6
2,991 85,755	90 75	• 3,000 - 88,900 -		6. Bureaukosten			2,990 88,161	75 78			2,990 86,615	7
16,665	5 0	16,700 -	-	7. Mietzinse			16,080				16,080	
3,815	15	5,000 -	-	9. Arztkosten I, 217		_	5,002	25			5,002	2
4,564 6,899	49 55	4,300 - 8,000 -	4	10. Berichiedene Berwaltungskosten . I, 222 11. Reiseentschädigungen und Instruk-	210		4,544				4,334	
20,000	_	20,000 -		tionsturse 1, 347 12. Beitrag aus dem Ertrage der Gelb-	_ -		8,021	35		-	8,021	3
			_	bußen	20,000 -				20,000 -	_		-
883,519	79	916,600	=		27,604	55	916,360	63		<u> </u>	88,755	$-\frac{9}{2}$
		-			v 20						× ,	
	١											
	1											

m . x	M	s-Redinung des Kantons Be	<u>, </u>			
Rechnung 1916.	Voranjhlag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Rinnahmen.	h = Ausgaben.	Re- Einnahmen.	ı n = Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		Laufende Berwaltung.				
		III.b Polișei.		,		
		D. Gefängniffe.				
21,408 60 9,850 75	9,000 -	1. In der Hauptstadt: a. Rahrung der Gesangenen . I, 229 b. Berschiedene Berpslegungskosten I, 233	2,968 60' —	14,849 34		33,495 14,849
18,640 —	18,640	c. Mietzinse I, 234 2. In den Bezirten:		18,640		18,640
63,494 53 15,879 75	18,500 —	a. Nahrung der Gefangenen . I, 245 b. Berschiedene Berpstegungskosten I, 257	4,288 70 —	16,785 28		75,368 16,785
34,710 — 63,983 63	34,710 — 190,850 —	c. Mietzinse I, 259	7,257 30	34,710 — 201,105 86		34,710 193,848
22,487 28 2,538 32 99,702 41 53,040 26 16,280 — 95,046 67 19,035 30 79,966 30 2,404 18 13,903 10 68,467 38	2,200 — 75,000 — 35,700 — 16,380 — 54,000 —	E. Strafanstalten. 1. Strafanstalt Thorberg. a. Berwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Nahrung d. Berpslegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft Betriebsergebnis h. Inventarveränderung i. Kostgelder I, 260	232 30 105 40 1,909 30 8,907 20 200 — 334,227 15 137,537 26 483,118 61 17,294 09 25,002 50 525,415 20	3,396 04 116,784 72 78,251 52 16,380 — 220,865 78 104,464 79 563,053 45 20,441 50 1,504 75	113,361 37 33,072 47 ————————————————————————————————————	22,678 3,290 114,875 69,344 16,180
18,514 50 1,282 84 80,532 59 37,309 24 10,815 5 63,066 50 42,439 03 27,051 36 26,994 30	1,320 — 76,000 — 35,000 — 10,815 — 25,400 — 73,505 — 43,330 —	2. Arbeitsanftalt St. Fvhannsen=Ins. a. Berwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Rahrung d. Berpflegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft Petriebsergebnis h. Inventarveränderung	366 60 3,675 46, 8,801 60 45,072 75 315,158 61 373,074 96 2,453 90	1,173 40 93,278 23 41,556 — 10,815 — 21,740 65 100,848 18	23,332 10 214,310 43 83,503 26	19,793 1,173 89,602 32,754 10,815 — — — — — 21,830
$egin{array}{c c} 14,270 & 65 \\ 5,330 & - \\ 47,900 & 90 \\ \hline 28,243 & 19 \\ \hline \end{array}$	14,000 — 5,330 — — 24,000 —	i. Kostgelber	15,787 40 5,330 — — 396,646 26	82,790 66 396,646 26		82,790 —

		s-Redinung des Kantons Be	1			
Regnung 1916.	Boranjhlag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	R (Einnahmen.	h = Ausgaben.	Re Einnahmen.	i n = Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
	,	Laufende Berwaltung.			0	
		III.b ¥olişei.				
,		E. Strafanstalten.				
30,524 86 3,069 44 53,963 25 63,660 80 19,225 35 49,023 25 318,354 56 86,934 11 19,622 55 63,017 77 40,329 33 — —	27,500 — 2,600 — 128,500 — 58,000 — 21,410 — 33,500 — 194,510 — 10,000 — 12,000 — 50,000 —	3. Strafanstalt Wigwil. a. Berwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Nahrung d. Berpslegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft Betriebsergebnis h. Inventarveränderung i. Kostgelber k. Neubauten	130 30 10,855 06 17,508 40 2,141 35 251,396 57 1,055,189 48 1,338,517 41	117,597 69 21,410 — 174,837 14 370,049 65 960,791 50 31,640 10 96 20 472,206 71	76,559 43 685,139 83 377,725 91	37,706 4,183 222,725 100,089 19,268 — — — — 991 472,206
10.000.01	10.000	4. Zwangserziehungsanstalt Trachselwald.	100 00	0.074		0.054
10,963 21 862 42 20,796 55 6,190 — 1,100 — 7,552 25 11,387 84	10,600 1,300 17,400 6,000 1,100 4,000 2,400	a. Berwaltung b. Unterricht und Gottesdienst c. Rahrung d. Berpslegung e. Mietzins f. Gewerbe g. Landwirtschaft	103 30 272 30 1,617 35 1,687 35 — — 11,730 30 26,785 30	1,904 74		8,871 1,632 27,734 12,202 1,100
20,972 09 14,683 75 14,156 70	30,000 — 5,000 —	Petriebsergebnis h. Inventarveränderung i. Koftgelber	42,195 2,978 65 14,406 55	85,001 24 8,852 60 899 65		42,805 5,873
21,499 14	25,000 —	I, 261	59,581 10	94,753 49		35,172
12,046 06 793 16 39,722 27 14,119 58 5,380 — 25,235 97 2,882 03	11,700 — 700 — 32,000 — 14,400 — 5,380 — 16,235 — 2,000 —	5. Straf= und Arbeitsanftalt Hindelbank. a. Berwaltung	11 10 540 60 3,432 70 24,431 50 16,891 80	12,182 53 667 66 39,689 61 19,946 82 5,380 — 4,239 41 12,162 09		12,171 667 39,149 16,514 5,380
43,943 07 1,842 75 7,609 — 3,745 —	45,945 — 6,000 — 3,745 —	Betriebsergebnis h. Inventarveränderung i. Kostgelber k. Beitrag aus dem Alkoholzehntel	45,307 70 2,850 95 7,745 — 3,745 —	94,268 12 1,528 40 40 —		48,960
34,431 82	36,200 —	I, 261	59,648 65	95,836 52	_	36,187

Rechnung	Voranschlag	Bankan and Wadness and hailes	9t (1 h =	R e	n=
19 16.	1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. M.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		Laufende Berwaltung.				
		III.b Polizei.				
		E. Strafanstalten.			e	•
68,467 28,243 -	70,000 24,000 48,000	1. Strafanstalt Thorberg	525,415 20 396,646 26 1,464,734 51	396,646 26 1,464,734 51		59,584 5 —
21,499 14 34,431 82	25,000 36,200	4. Zwangserziehungsanstalt Trachselwald 5. Straf- und Arbeitsanstalt Hindelbank	59,581 10 59,648 65	94,753 49 95,836 52		35,172 3 36,187 8
152,641 53	203,200 —		2,506,025 72	2,636,970 48		130,944
8,865 15 8,865 15	9,160 — 9,160 —	F. Bekämpfung des Alkoholismus. 1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel . I, 262 2. Beitrag an das Arbeiterheim und an die Schutzaufsicht I, 262	9,147 65 — — — 9,147 65	9,147 65 9,147 65		9,147
		G. Juftig- und Polizeitoften.				
82,394 47 41,416 81	115,000 — 115,000 —	1. Roften in Straffachen	$\begin{array}{c c} 160 & 85 \\ 347,979 & 92 \end{array}$	82,317 19 187,918 63	160,061 29	82,156
300 — 1,279 01	300 — 1,000 —	3. Vergütungen für Gebührenanteile . I, 303 4. Obergerichtsgebühren in Justigsachen I, 306	1,776	$ \begin{array}{c c} 300 & \\ 873 & 25 \end{array} $	$-{902} \left \frac{-}{75} \right $	300
19,956 84 800 —	24,000 — 800 —	5. Polizeikosten	444 55	22,145 28		21,700
2,288 83	2,500 —	in der Fremde		800 — 5,547 15		800 - 5,547 1
		8. Streits, außerordentliche Polizeikosten I, 339	950 961 99	717 25	40 740 50	717
36,955 68	26,600 —		350,361 32	300,618 75	49,742 57	
		H. Civilstand.				
87,014 —	87,505 —	1. Entschädigung der Civilstandsbeamten I, 340 2. Inspektionskosten und Anschaffungen I, 342	_ -	87,014 — 1,887 75	_ -	87,014 1,887
2,386 60 89,400 60	3,500 <u> </u>	2. Նութեւուսութւտրու այս ապարկապես 1, 342	_	88,901 75		88,901

		Sta	at	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1917.	
Regnun 1916.	g	Voranjali 1917.	ag	Konten und Rechnungsrubriken.	R (Einnahmen.) h = Ausgaben.	R e Ginnahmen.	i n = Ausgaben.
Fr.	R.		R.	*	Fr. R.			
9		9**		Laufende Berwaltung.	g		0	0
Tip.	2			III.b Polizei.				
61,396 32,134 883,519 163,983 152,641 	75 79 63 53 —	37,500 916,600 190,850 203,200 — 26,600		A. Berwaltungskosten der Polizeidirektion B. Fremdenpolizei und Fahndungswesen C. Polizeikorps D. Gefängnisse E. Strafanstalten F. Bekämpfung des Alkoholismus G. Zustz= und Polizeikosten	409 40 2,616 80 27,604 65 7,257 30 2,506,025 72 9,147 65 350,361 32	37,857 30 916,360 63 201,105 86 2,636,970 48 9,147 65 300,618 75	49,742 57	63,809 6 35,240 5 888,755 9 193,848 5 130,944 7
89,400 , 346,12 1		91,005 1,525,555		H. Civilstand	<u>-</u> 2,903,422 84	88,901 75 4,255,181 45		88,901 7 1,351,758 6
				IV. Militär.				-
				A. Berwaltungstoften der Direttion.				
9,735 20,000 7,000 3,000 42,974 82,709	43 - 15	3 ,000 3 ,000	_	1. Besolbungen der Beamten II, 1 2. Besolbungen der Angestellten II, 2 3. Bureaukosten II, 6 4. Mietzinse II, 6 5. Mobilmachungsvorbereitungen II, 403	2,800 — 127 30 — 28 35 2,955 65	3,000 <u>—</u> 42,990 35		9,875 - 20,300 - 6,995 9 3,000 - 42,962 - 83,132 9
				B. Kantonstriegstommiffariat.				
4,000 3,818 44,468 7,475 6,000 245	75 20 38	4,000 4,250 43,910 7,500 6,000 1,500		1. Befoldung des Kantonskriegskommisser misser	2,000 — — — 1,770 15	6,000 — 4,250 — 43,533 60 9,271 53 6,000 —		4,000 4,250 43,533 6 7,501 3 6,000
1,031 16,759	60	1,300 <i>17,115</i>	_	7. Verschiedene Verwaltungskosten II, 22 8. Kostenanteil der Konsektion, ½ (IV.	150 —	1,297 40	-	1,147
16,759	60	17,115		F. 6.) II, 23 9. Koftenanteil der Werkftätten, ½ (IV. G. 6.)	16,772 15 16,772 15		16,772 15 16,772 15	
33,519	13	34,230		,	37,464 45			33,544 2

Rednung 1916.	Voranjálag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Ginnahmen.	h = Ausgaben.	R e Ginnahmen.	i n = Ausgaben
Fr. R.	Fr. R		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		Laufende Berwaltung.				
		IV. Militär.				
		C. Depot in Dachsfelden.				
3,067 —	3,070	1. Mictzinfe II, 24	5,063 —	8,130 -	_	3,067
3,067 —	3,070 —		5,063	8,130 -		3,067
4,000	4,000	D. Kafernenverwaltung. 1. Besoldung des Berwalters II, 25		4,000		4,000
2,800 —	2,800 -	2. Befoldungen der Angestellten II. 26		2,800 —	_ -	2,800
20,998 91 2,997 80	21,000 — 3,000 —	3. Betriebskoften II, 37 4. Anschaffung von Bettmaterial II, 40	31,211 70	$52,074 \begin{vmatrix} 03 \\ 2,952 \end{vmatrix}$	_ _	20,862 $2,952$
85,976 43 83,500 —	86,220 — 83,500 —	5. Mietzinse II, 41 6. Bergütung der Eidgenossenschaft . II, 42	8,743 55		83,850	85 976
33,273 16	33,520	0. Ֆեւկանուկ հեն հետկեսովորուիայու . 11, 42	83,850 — 123,805 25	156,546 03	0000	32,740
55,245		,	120,000	190,940 03		92,110
		E. Areisverwaltung.				
19,312 50	19,500	1. Entschädigung der Kreiskommandanten: a. Besoldungen II, 402	3,000	22,500 —	_ _	19,500
2,257 80 2,800 —	7,000 — 3,200 —	b. Taggelber	_ -	2,856 20	_ -	2,856
20,416 73	18,500 —	Korpskontrolle des Landsturms. II, 45 2. Bureaukosten der Kreiskommandanten II, 49	_ _	2,834 - 20,708 52		2,834 $20,708$
		3. Sektionschefs:	1.150	62,629 60		
61,473 60 1,425 60	61,500 — 3,000 —	a. Befoldungen II, 51 b. Entschädigung für Führung der	1,150 —	,		61,479
5,356 28	5,500 —	Hetrutenaushebung II, 53		2,057 30 5,585 83		2,057 5,585
13,042 51	118,200 —		4,150 —	119,171 45		115,021

		Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für	d	as Ial	þr	1917.			
Rechnung		<u> Boranjájlag</u>	Konten und Rechnungsrubriken.		N	o h =				in=	
1916.		1917.	gernith and gernjamystartmin.	Einnahme	en.	Ausgaber	t.	Einnahm	en.	Ausgabe	en.
Fr.	R.	Fr. R.		Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	R .	Fr.	9
			Laufende Berwaltung.								
			IV. Militär.								
			F. Ronfettion der Betleidung und Ausrüftung.								
830,121 560 52,823 5,900 966,195 16,759	20 39	500,000 — 700 — 29,000 — 5,900 — 552,715 — 17,115 —	1. Anschaffungen und Arbeitslöhne II, 68 2. Unfallversicherung der Arbeiter III, 76 3. Zins des Betriebskapitals III, 76 4. Wietzins III, 76 5. Lieferungen III, 79 6. Betriebskossen (IV. B. 8.)	294 — 2,337,234 —	45 —	2,195,409 560 58,137 5,900 — 16,772	70		_	2,195,409 265 58,137 5,900 — 16,772	5 5 7 7 -
60,031	18			2,337,528	45	2,276,779	20	60,749	25		_
			G. Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegs- materials.								
892 / 814 / 3,435 / 976 / 26,790 - 16,759 (45 49 75 	700 — 8,000 — 1,000 — 26,790 — 17,115 —	1. Bekleidung, persönliche Bewaffnung u. Ausrüftung II, 97 2. Unfallversicherung der Arbeiter . II, 100 3. Transporte II, 104 4. Asserbeiter . II, 106 5. Mietzinse II, 106 6. Betriebskosten (IV. B. 9.) II, 106	514,388 633 8,196 — 6,150	60 42 — —	1,078 11,572 976 32,790 16,772	85 49 65 — 15	- - -		136 445 3,376 976 26,640 16,772	2 0 6 6 1
49,668	99	88,605 —		529,368	81	577,715	<u>54</u>			48.346	7
2,914	30	1,500	H. Erlös von kantonalem Ariegsmaterial. 1. Erlös von altem Ariegsmaterial . II, 107	2,533	05			2,533	05		
2,914		1,500 —	-	2,533				2,533			-
		,	J. Berfchiedene Militärausgaben.			,					
2,334	35 -	5,000 — 500 —	1. Schützenwesen	<u> </u>	_	4,215 —	6 0	_		4,215 —	60
566,447 - 568,781	35	15,500 —	3. Unterstützung von Familien von Dienstpslichtigen II, 128			2,155,529 2,159,744				538,882 543,097	
550,101	-	10,000		1,010,040	υU	a,100,144	<u> </u>			UT-0,UJ (3(
								ı.			

		Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für	d	as Ial	ŗr	1917.			01
Rechnung		<u> Boranfhlag</u>	Konten und Rechnungsrubriken.		N (ı h =			R e	in=	
1916.		1917.	Զորուշա ասը જિ ջակատությանությունը.	Ginnahme	n.	Ausgaber	t.	Einnahm:	en.	Ausgabe	n.
Fr.	ℛ.	Fr. R.		Fr.	R.	Fr.	H.	Fr.	ℛ.	Fr.	R
			Laufende Berwaltung.								
•			IV. Militär.								
82,709			A. Berwaltungstoften ber Direttion	2,955						83,132	90
33,519 3,067	13	34,230 — 3,070 —	B. Kantonskriegskommissariat	37,464 5,063		71,008 8,130				33,544 3,067	28
33,273		33,520 —	D. Pasernenhermaltung	123.805	25	156.546	03			32,740	7
113,042 <i>60,031</i>		118,200	E. Areisverwaltung	4,150 2 337 528	45	119,171 2 276 779	45 20	60,749	 95	115,021	4
49,668			G. Aufbewagrung und Untergalt des Kriegs:		l í				20	_	Γ
2,914	30	1,500 —	materials	529,368 2,533	81	577,715	54	2,533	05	48,346	7
568,781		15,500 —	J. Berichiedene Militärausgaben	1,616,646	90	2,159,744	80		-	543,097	90
821,116	24	334.800 -	Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 460,868. 74	4,659,515	56	5,455,184	30	-		795,668	74
			mege unsgaven als veranichtagt Gr. 400,000. 14	5							
			and the second of the second o								
			V. Kirchenwesen.								
			A. Berwaltungstoften der Direttion.	v		9 9					
387	95	400 —	1. Bureaukosten II, 134 2. Besoldung des Sekretärs II, 135	_		505		_	-	505	
500		500	2. Besoldung des Sekretärs II, 135			500 1,005	I			500 1,005	-
887	95	900 -			_	1,000	10			1,000	- -
			B. Protestantifche Rirche.								
771,333 5,842			1. Befoldungen der Geiftlichen II, 137 2. Befoldungszulagen II, 138			772,515 5,838	95			772,515 5,838	9
24,427		6,100 — 24,510 —	2. Befoldungszulagen		_	23,707	90	_		23,707	9
51,416 31,770	66	51,610 —	4. Holzentschädigungen II, 140 5. Leibgedinge (Benfionen) II, 141		-	51,639 30,669	66	_		51,639 30,669	6
6,100		30,000 — 6,225 —	6. Beiträge an Kollaturen und äußere								
580	_	580 —	Geiftliche	_	_	6,225	-	_		6,225	-
	اءو		dienst in Solothurn II, 142	801	25	580	-	801	25	580	-
801 1,605		801 — 2,000 —	8. Beiträge an Pfarrbejolbungen II, 143 9. Theologijche Prüfungskommiffion . II, 144	465	 -	2,136				1,671	
163,795		163,720 —	10. Mietzinse II, 145		-	163,720	-	_	-	163,720	-
1,600 1,500	_	1,600 — —	11. Beitrag an die Seelsorge der berni- schen Taubstummen II, 146 (Nidau, Beitrag f. Sicherungsarbeiten	-	_	1,600		-	_	1,600	-
_	-	20,000	und Renovation.) 12. Langenthal, Loskauf der Wohnungs=			90.000				90,000	
050 100	77-1	1 004 960	entschädigung II, 146	1 986	25	20,000 1.078.632	-			$\frac{20,000}{1,077,365}$	- -
099' T0 9	41	1,084,369		1,200	<u> </u>	1,010,002	01		믐	T'011'908	0
			3	1							

Rechnung	Voranschlag		92.) h =	9 1 e	in=
1916.	1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R	Fr. R.	Fr.
9 901		Laufende Berwaltung.				
		V. Kirchenwesen.				
		C. Römifctatholifce Rirce.			-	
62,405 60 1,325 —	168,500 – 1,400 –	1. Befoldungen der Geiftlichen II, 147 2. Befoldungszulagen II, 148		164,981 15 1,175 —		164,981 1,175
2,250 —	2,300 —	3. Wohnungsentschädigungen II, 149		2,166 60		2,166
9,400 -	800 - 11,900 -	4. Holzentschädigungen II, 150 5. Leibgedinge (Penfionen) II, 151		800 — 9,247 90		9,247
1,865 —	1,865 —	6. Beitrag an d. Befoldung d. Bijchofs 11, 152		1,865 —	_	1,865
130 30 10,000 —		7. Theologische Brüfungskommission . II, 153 (Laufen, Kirchenbau, Beitrag.)	100 —	223 10		123
88,175 90	186,965	,	100 _	180,458 75		180,358
		D. Chrifttatholifche Rirche.				
17,150 — 2,500 —	17,150 — 2,500 —	1. Befoldungen der Geistlichen II, 154 2. Befoldungszulagen II, 155		17,150 — 2,500 —		17,150 2,500
1,150 —	1,150 —	3. Wohnungsentschädigungen II, 156		1,150 —		1,150
1,050 — 2,750 —	$\begin{array}{c c} 1,050 \\ 2,750 \\ -\end{array}$	4. Holzentschädigungen II, 156 5. Beitrag an d. Befoldung d. Bischofs II, 157		1,050 — 2,750 —		1,050 2,750
89 —	200	6. Theologische Prüsungskommission II, 158	50 —	119 55		69
24,689 —	24,800 —		50 -	24,719 55	_	24,669
887 95 059,169 71		A. Bermaltungstoften der Direttion	1 966 95	1,005 19 1,078,632 31	- -	1,005 1,077,365
188,175 90		B. Protestantische Kirche	1,200 50	180,458 75	_	180,358
24,689 —	24,800 —	D. Christatholijce Rirce	50 —	24,719 55		24,669
272,922 56	<u> 1,297,034 </u>	Weniger Ausgaben als veranschlagt Fr. 13,634.55	1,416 35	1,284,815 80		1,283,399
		at the translation was letter.				
		VI. Unterrichtswesen.				
		A. Berwaltungstosten der Direttion und der Synode.				
5,500 —	5,500 —	1. Besolbung des Sefretars II, 159	_ -	5,500 —		5,500
16,779 15 7,901 35	17,000 8,250	2. Befoldungen der Angestellten II, 160 3. Bureaufosten II, 164		17,720 80 9,938 74		17,720 9,938
950	950 —	4. Mietzinfe II, 165	7,000,00	950 —	_ -	950
11,268 05 1,443 —	9,000 4,000	5. Prüfungskoften, Expertifen, Reisekoften II, 175 6. Schulfynobe II, 178	7,896 60	19,421 70 3,462 80		11,525 3,462
2,378 75		(Schweizerische Landesausstellung, Beteiligung.)				,
46,220 30	44,700 —	~mingang.	7,896 60	56,994 04		49,097

		Staa	ts-Redinung des Kantons B	ern für d	as Iahr	1917.	
Rechnung	3	Voranschlag	Markey and Machania and built an	R	ı h =	9t e	in=
1916.		1917.	Conten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	೫.	Fr. 9		Fr. R.	Fr. R	Fr. R.	Fr. R
			Laufende Berwaltung.				
			VI. Anterrichtswesen.				
			B. Sochfcule.				
396, 080	7 0	415,115 -					
9,000		9,000 -	Sonorare der Dozenten II, 190	62,731 70	459,024 65 8,662 50		396,292 95
48,126			- 2. Penfionen		48,903 10)l —	8,662 50 48,903 10
49,553	45	49,620 -	4. Besoldungen der Angestellten . II, 199	180 —	50,942 40		50,762 40
14,197	50	14,710 -	- 4ª Poliklinik, Befoldungen II, 201	1 - -	16,233 10)	16,233 10
79,934	65	80,000	- 5. Berwaltungskosten (Mobiliar, Be-	10110 77	100 054		05.101.00
146,535		146,535 -	heizung 20.)	12,149 75	109,274 71 146,535 —		97,124 96 146,535 —
25,000	_	25,000 -	7. Beitrag an die Stadtbibliothek . II, 212		25,000 —		25,000 —
			8. Lehrmittel und Subsidiaranstalten:		20,000		20,000
22,065			1. Voliklinische Anstalt II, 216		25,795 10) -	25,795 10
3,086 2,099	05	İ	2. Chirurgische Klinit II, 218		1,939 65		1,939 65
5,625			3. Medizinijāje Klinik II, 219 4. Anatomijājes Inktitut II, 229		2,102 50 5,675 62		2,102 50 5,675 62
6,766	72		5. Physiologisches Institut II, 220		6,782		6,782
2,189	65		6. Augenheilkunde II, 229	1,480 90	2,567 80)	1,086 90
694			7. Otiatrisch=larungol. Institut . II, 230		660 85	ol — —	660 85
3,475	08		8. Pathologische Anstalt II, 235		3,343 46		3,343 46
2,948 3,108	50 60		9. Medizin.=chemisches Institut II, 234	24 _	2,547 25 2,253 32		$egin{array}{c c} 2,547 & 25 \ 2,229 & 32 \ \end{array}$
2,700	_		11. Pafteur-Institut II, 238	5,000	7,700		2,700
3,686	13		12. Organische Chemie II, 240	8 55	4,098 19	_ _	4,089 64
4,404			11 13. Anorganische Chemie II. 244		5,424 19) — —	5,424 19
3,594	28		14. Physikalisches Kabinet und tel-		4 1 4 0 0	.]	4 1 4 0 0
1,400	ച		lurisches Observatorium II, 247	$-{33}{25}$	4,148 24 1,453 60		4,148 24 1,420 35
1,063	75		16. Zoologische Sammlung II, 251	15 -	973 30		958 30
3,207	80		17. Pharmaceutisches Institut . II, 254	- " -	2,562 57		2,562 57
349	50	84,500 -	-{{ 18. Pharmatologisches Institut . II, 256		562 18	3 — —	562 18
1,276			19. Dermatologisches Institut . II, 257				622 90
1,101 1,900	20 85		20. Geographifches Inftitut II, 259 21. Pjychologifches Inftitut II, 261		1,006 25 1,889 55		1,006 25 1,889 55
899			21. Anglotogifales Infinit 11, 201		676 63		676 65
308	45		23. Physikalchem. Biologie II, 268		298 63		298 65
3,748	69		24. Anatomie) . II, 265	- -	3,714 94	H .—	3,714 94
1,907	60		25. Physiologie		1,920 68	,	1,920 63
735	45		26. Pathologische Anatonie 27. Tierzucht		806 20		806 20
655	90	2	28. Chirurgische Klinit II, 270		763 70) - -	763 70
507			29. Medizinische Klinik (Z. 11, 27)		443 95		443 95
799 1,646			30. Ambulatorische Klinit	6,194 80 7,523 50			791 10 1,351 10
1,276			31. Beterinär-Apotheke		898 78		898 75
141			33. Fleischjen		24 40		24 40
300	50		34. Lehramtsschule II, 279		235 30) - -	235 30
11,394			35. Institutsgebühren II, 280		- -	13,016 10	1010
5,316	29		36. Seminarbibliotheken II, 28		4,949 12	<u> </u>	4,949 12
852,020		875,080 -	- Uebertrag	108,457 05	979,376 27		870,919 22

Rechnung 1916.	3	Voranjajl 1917.	ag	Konten und Rechnungsrubriken.	Konten und Rechnungsrubriken. Sinnahmen. Ausgaben. Ginn		<u>Einnahm</u>		i n = Ausgabe	en.		
Fr.	R.	Fr.	ℛ.		Fr.	R.	Fr.	R .	Fr.	R .	Fr.	1
				Laufende Berwaltung.								
				VI. Anterrichtswesen.	·							
				B. Hochfcule.								
852,020	95	875,080		9. Botanischer Garten: Nebertrag II, 284	108,457	H				-	870,919	2
35,510	_	35,510	_	9. Brtanischer Garten: II, 284 a. Betriebsrechnung	6,756 —	27	31,356 12,410	27	} _		35,510	,
8,863	15	9,000		c. Beitrag des Burgerrates von Bern 10. Tierspital II, 285	1,500 64,514	 90	51,300] 13,214	80	~	_
6,574 10,000	<i>50</i>	4,500 10,000		11. Matrikelgelder	6,798	5 0		-	6,798	50	_	-
10,000		10,000		Bern an die poliklinische Anstalt II, 286 13. Beitrag an die Kliniken im Insek- spital:	10,000	-	_		10,000	_	_	-
200,000	-	200,000	-	a. Beitrag an den Betrieb der			200,000				200,000	
13,809	-	15, 000	-	tlinischen Institute II, 287 b. Bergütung für Freibetten in					_			
3,000	-	3,000		den Kliniken II, 287 c. Beitrag an die Betriebskoften			14,400		_		14,400	
42,992	_	42,992		des Köntgen-Institutes II, 287 d. Amortisation der Bauvorschüffe II, 288	9,350		3,000 52,342	_	_	_	3,000 4 2,992	-
8 ,94 0	15 —	8,940 15,000		e. Vergütung für Gebäudeunterhalt II, 288 f. Vetriebssonds des Lorn-Legates II. 288	_		8,940 15,000	15	_		8,940 15,000	1
1,500	\dashv	1,500		f. Betriebsfonds des Lory-Legates II, 288 14. Beitrag an die Poliklinik des Jenner- fpitals			1,500				1,500	
132,334	4 5	1,173,522		, p	207,376	72	1,369,624	_			1,162,248	-1-
			ı	,					9			
5				C. Mittelfoulen.								
65,200		65,200	_	1. Kantonsschule Pruntrut, Beitrag . II, 290	_	_	65,200	_		_	65,200	-
336,107	1	346,349		2. Staatsbeiträge an Chmnasien und Proghmnasien	10,898		366,018				355,119	
11,300	- G	1,016,197 11,300	=	3. Staatsbeiträge an Sekundarschulen II, 301 4. Inspektion II, 303	10,395	10	1,056,233 11,966	65	_	_	1,045,838 11,966	6
85,761 16,188	50	84,875 17,500	\exists	5. Penfionen für Mittelschullehrer II, 309 6. Stipendien II, 311	3,342	45	90,176 20,350	20 —	_		90,176 17,007	
2,500	-	2,500	\dashv	7. Beitrag an die Stellvertretungskaffe ber Mittelschullehrer II, 313	_		2,500		_		2,500	
-	-	500	-	8. Beiträge für Studienreisen für Lehrer an Mittelschulen II, 313							2,0 00	
	_			9. Fortbildungsturfe II, 313			666				666	- -
15,922	75 1	,544,421			24,636	25	1,613,111	20	_		1,588,474	9

		Staa	t	r-Redinung des Kantons Be	rn für	Þ	as Ial	hr	1917.			
Rechnung		Voranschlag		Mandan and Washington		N	o h =			R e	in=	
1916.		1917.		Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahme	n.	Ausgaber	ıt.	Ginnahme	n.	Ausgabe	n.
Fr.	R.	Fr. 9	R.		Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	R.
				Laufende Berwaltung.	"							
				VI. Anterrichtswesen.								
				D. Primarfdulen.								
2,553,334	60	2,592,000	-	1. Orbentliche Staatszulagen an Lehrer=	557	00	2,578,079	en			0 577 501	70
151,959	_	152,708 -	-	befoldungen							2,577,521	
88,166	45	104,000 -	_	arme Gemeinden	39,842 40,592	$\frac{-}{80}$	128,592	80		_	152,708 88,000	-
28,205 13,349	- 05	29,000 - 15,000 -		4. Beiträge an erweiterte Oberschulen II, 329 5. Beiträge an Lehrmittel und Biblio=	_	_	29,258	35		-	29,258	35
60,000		60,000 -		theken II, 332 6. Beiträge an Schulhausbauten II, 333	 10,000	-	6,811 70,000			-	6,811 60,000	
314,897	$\frac{-}{25}$	317,000 -	_	7. Mädchenarbeitsschulen II, 333	225	_	313,569	35			313,344	35
3,340	_	7,400 -	-	8. Turnunterricht II, 334	2,312	50					4,461	
65,635 4,013				9. Schulinspektoren		_	65,958 4,074				65,958 4,074	
4,432				11. Handsertigkeitsunterricht II, 338		_	4,390			_	4,390	
61,428	20	63,000	-1	12. Beiträge an Lehrmittel für Schüler. II, 340	_	_	61,829	<u> </u>	_	<u> </u>	61,829	<u> </u>
72,092	55	50,000 -	-	13. Fortbildungsschule II, 341	-	_	44,468	_		-	44,468	
20,766 1,187	55 60	18,000 - 2,000 -		14. Stellvertretung franker Lehrer II, 352 15. Stellvertretung franker Arbeitslehre=	42,185	30	63,530	50	_	-	21,345	20
	UU		ł	rinnen II, 364	3,863	35	5,795	_	_	_	1,931	65
8,075	-	8,950 -	- 1	16. Beiträge an Spezialanstalten für anormale Kinder II, 365	_		9,062	50		_	9,062	50
			١	(17. Hauswirtschaftliches Bilbungswesen: a. Deffentliche Fortbilbungsschulen								
		22 500		und Kurse II, 400 b. Private Fortbildungsschulen und	38,408	_	78,394	05		_	39,986	05
_	-	28,500 -	-	b. Private Fortvildungsschulen und II. 367	9,485		17,485		_	_	8,000	
			1	Rurse II, 367 c. Stipendien II, 368	260		470			_	210	
		91 000		d. Beitrag aus dem Alkoholzehntel II, 368	10,000			-	10,000	-		-
_		21,000		18. Arbeitelehrerinnen, Invalidenpen= fionstaffe, Beitrag	_	_	21,000	_	_	_	21,000	-
3,450,883	35	3,546,883	_		197,731	85	3,702.093	25		_	3,504,361	40
			١	E. Lehrerbildungsanstalten.								
			١	1. Deutsches Lehrerseminar:		2						
			١	A. Unterseminar Hofwil.							10.000	00
11,857 40,914		10,600 - 41,020 -	7	a. Berwaltung	64 12,061			21	_		12,039 40,662	
27,525		29,710		e. Nahrung	5,394		36,614	83	_	_	31,220	15
18,747		18,000	-	d. Verpflegung	824	65	19,724	36		-	18,899	71
14,890	_	15,790 -	-	e. Mietzins	900		15,790			20	14,890	-
115			_	f. Landwirtschaft	2,123	!				32		ne.
113,819 588		115,120 –		Betriebsergebnis g. Inventarveränderung	21,369 1,359						117,529 1,071	
22,205	_	21,300		h. Rostgelder	18,150	_		_	18,150	_		_
92,203	19	93,820 -		II, 370	40,878	18	141,328	75			100,450	57
04,400	-0	00,020	-	11,010	10,010	-0	111,020	100		-	250/100	-

	b taat	s-Rechnung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1917.	
Rechnung	<u>Boranfhlag</u>	Konten und Kechnungsrubriken.	No	h =	N e i	n =
1916.	1917.	Security and Secularity security.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. A.	Fr. N.	Fr. 8
		Laufende Berwaltung.				
		VI. Unterrichtswesen.				
		E. Lehrerbildungsanstalten.				
		B. Oberseminar Bern.			. I	
646 30		a. Berwaltung: 1. Mobiliar, Ankaufu. Unterhalt II, 371		664 12		664 1
5,577 22 1,745 60	4,000 — 1,600 —	2. Beheizung, Beleuchtung, w. II, 373 3. Abwart II, 374	940 50	5,382 16 1,660 —	_ -	4,441 6 1,660 -
250 71	300 -	4. Bureaukosten II, 375	3 35	551 84		548 4
165 05	250 —	5. Gebäude, Unterhalt II, 376 b. Unterricht:	44 45	345 35		300 9
58,939 20 3,968 89		1. Befolbungen II, 377 2. Lehrmittel, Bibliothek, 2c II, 379	19,848 65 37 20	68,576 90 2,615 94		48,728 2 2,578 7
9,415 —	9,415 —	c. Mietzins II, 381	_	9,415 —	- -	9,415 -
50,481 —	50,000 — 525 —	d. Stipendien II, 382 e. Reiseentschädigung II, 383	350	45,867 65 661 70	_ _	45,517 6 661 7
131,713 97	118,200 —	,	21,224 15	135,740 66		114,516 5
# 000 #0	0.950	2. Seminar Pruntrut.		7.040.00		5.040
7,882 70 38,471 49		a. Berwaltung	_ 23 _	7,949 80 38,109 63		7,949 8 38,086 6
14,698 74 7,822 35	16,000 — 7,480 —	c. Nahrung	404 40 3,783 —	18,960 19 8,682 65	- -	18,555 7 4,899 6
68,875 28	$\frac{-7,400}{71,330}$	Betriebsergebnis	4,210 40	73,702 27		69,491 8
2,047 40	_ _	e. Inventarveränderung	_	4,094	_ _	4,094
7,527 50 12,500 —	6,670 — 11,750 —	f. Roftgelber	7,487 50	12,335	7,487 50	12,335
3,815 25	<u> </u>	(Möblierungskosten.)	44.00% 00	00 404 08		20.100
79,710 43	<u>76,410</u> <u> </u>	II, 384	11,697 90	90,131 27		78,433 3
		2 Saminan Ginballant				
2,897 25	3,055 —	3. Seminar Hindelbant. a. Berwaltung	_ _	3,615 38	_ '_	3,615 3
11,330 60 9,269 81	11,975 — 10,000 —	b. Unterricht		$ \begin{array}{c cccc} 12,406 & 79 \\ 9,429 & 14 \end{array} $		12,406 7 9,429 1
4,326 70	5,000 —	d. Verpflegung	149 50	4,297 40	_ _	4,147 9
$\frac{1,895}{29,719} = {36}$	1,895 — 31,925 —	e. Mietzins	149 50	1,445		1,445 -
1,110 50		f. Inventarveränderung	2,032	31,193 71 149 50	1,882 50	31,044 2
7,830 —	7,000 —	g. Koftgelber	4,360 —	91.949.94	4,360	<u> </u>
20,778 86		II, 384	6,541 50	31,343 21		24,801 7

Rechnung Voranschlag			N a	h =	: 1917. Rein=				
1916. 1917.		Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben			
Fr. N.	Fr. N.	Laufende Berwaltung.	Fr. N.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.			
		VI. Unterrichtswesen.							
		E. Lehrerbildungsanstalten.							
7,126 — 16,741 76 17,435 50 25,134 06 2,555 — 1,182 15 70,174 47 27,249 10 13,157 50	18,200 —	4. Seminar Delsberg. a. Berwaltung	659 65	7,153 55 24,771 75 20,096 01 9,441 10 11,520 — 1,273 55 74,255 96 —		7,153 24,771 19,915 9,441 11,520 613 73,416			
84,266 07	56,090 —	II, 314	14,773 05	74,255 96		59,482			
1,000	1,000 —	5. Wiederholungskurse und Pensionen. a. Seminarlehrer-Pensionen II, 385 b. Wiederholungs- und Fortbil- bungskurse II, 386		383 35 650 —		3 83 650			
1,000				1,033 35		1,033			
11,000 —	11,000 —	6. Schweiz. Schulausstellung II, 387		11,000 — 11,000 —		11,000 11,000			
60,000	60,000	7. Beitrag aus der Bundessubvention (VI. J. 2. c.) 11, 387	60,000 —		60,000 —				

	_,	Bia	at	s-Rechnung des Kantons Be	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			ąr	1			
Rechnung			Boranfolag Konten und Rechnungsrubriken.		Roh=				Rein=			
1916.	1	1917.		Sepure une Sermonnagernermen.	Ginnahme	n.	Ausgabe	n.	Ginnahm	en.	Ausgabe	n.
Fr.	R.	Fr.	ℛ.		Fr.	R.	Fr.	ℛ.	Fr.	ℛ.	Fr.	8
	١			Laufende Berwaltung.								İ
	İ											
				VI. Anterrichtswesen.								
	i			E. Lehrerbildungsanstalten.								
00 000	[09 000		1. Deutsches Lehrerseminar: A. Unterseminar Hoswil	40,878	10	141,328	75			100.450	_
92,203 1 31,713 9		93,820 118,200		B. Oberseminar Bern	21,224		135,740				100, 4 50 114,516	
23,917 1 79,710 4	16	212,020 76,410		2. Seminar Bruntrut	62,102 11,697		277,069 90,131	41	_	-	214,967 78,433	
20,778 8	36	24,925		3. Seminar Hindelbank	6,541	50	31,343	21	_	-	24,801	7
84,266 08,672	_	56,090 369,445	-	4. Seminar Delsberg	14,773 95,114		74,255 472,799	-			59,482 377,685	-1
1,000 -	_	1,000	_	5. Wiederholungskurfe und Benfionen .	_	-	1,033	35			1,033	3
11,000 - 60,000 -	_	11,000 <i>60,000</i>		6. Schulausstellung, Beitrag 7. Beitrag aus der Bundessubvention .	60,000		11,000	F	60,000		11,000	_
860.672	52	321,445			155,114	78	484,833	20			329,718	4
				*					<u>8</u>			
				F. Zaubstummenanstalten.								
5,177		5,115		1. Taubftummenanftalt Münchenbuchfee. a. Verwaltung	15		5,345	05			5,330	0
11,817 5	55	12,100		b. Unterricht	33	35	11,867	54	_	_	11,834	1
30,506 3 18,210 5		30,000 17,200		c. Nahrung	2,248 1,014		38,7 3 5 22,206	- 60			36,486 21,192	4
7,485 - 1,506 6	-1	7,485 1,000		e. Mictgins	8,028		7,485 6,438	_		75	7,485	
1,951	37	1,000		g. Landwirtschaft	5,268	90	4,200	31	1,068	59		
69,738 7 107 8	7 6	69,900		Betriebsergebnis h. Inventarveränderung	16,608 2,169	60 20	96,279 2,184	25 40	_		79,670 15	6
19,530	20	18,500	_	i. Rostgelder	2,169 21,273			_	21,273	85		E
50,315	<u> 56</u>	51,400		II, 388	40,051	65	98,463	<u>65</u>			58.412	-
10.500		4 4 75 70		2. Taubstummenanstalt Wabern.			40 70-	8			40	
10,500 - 10,500 -		11,250 11,250		Beitrag des Staates II, 388			10,500 10,500				10,500	-
10,000	+	11,490					10,000	_			10,000	
2,821	20	2,700		3. Taubstummen=Substitutionssonds. Zinsertrag II, 388	2,821	05			0.001	OE		
2,821	_	2,700	-	Justing 11, 500	2,821			=	$\frac{2,821}{2,821}$			
	7	,,	-			_		_	M)UMI	30		

		Boranjálag Aguton und Rocknungsruhribon		91:	ı h =	Rein=			
1916. 1917.		1917.	Aranion and Arominingstuntings		Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaber	
Fr.	R.	Fr. 8	ł.	Quelanta Mantustina	Fr. R.	Fr. A.	Fr. R.	Fr.	
				Laufende Vertwaltung.	ı.				
	5.			VI. Unterrichtswesen.					
FO 015	00	51 400	١.	F. Zaubfiummenanstalten.	40.054.05	00.469.65		50.410	
50,315 10,500	-	51,400 - 11,250 -	- 2	1. Taubstummenanstalt Münchenbuchsee 2. Taubstummenanstalt Wabern	40,051 65	98,463 65 10,500 —		58,412 10,500	
2,821 57,994	_	2,700 - 59,950 -]	3. Taubstummen=Substitutionsfonds	$\begin{array}{ c c c c c c }\hline & 2,821 & 85 \\\hline & 42,873 & 50 \\\hline \end{array}$	$\frac{-}{108,963} = \frac{-}{65}$	2,821 85	66,090	
91,004	<u>-</u>	00,000	7		42,015 50	100,000 00		00,000	
				G. Runft.			×		
15,000	_	15,000 -	-]	1. Historisches Museum, Beitrag II, 389	- -	15,000 —	- -	15,000	
3,000 3,000		3,000 - 3,000 -	- {	2. Kunstmuseum, Beitrag II, 389 3. Atademische Kunstsammlung, Beitrag II, 389		3,000 — 3,000 —		3,000 3,000	
4,300 922		4,300 - 922 -	- 4	4. Musikschule, Beitrag II, 390 5. Schweizerisches Idotikon, Beiträge II, 390		4,300 — 922 —		4,300 922	
300		300 -	-1 6	6. Schweizerische Bibliographie, Beitrag II, 390	_ -	300 — 8,755 80		300 8,755	
4,809 2,300	_	9,070 - 2,300 -	- 8	7. Exhaltung von Kunstaltertümern II, 391 8. "Bärndütsch", Beitrag II, 392		2,300 —		2,300	
5,000 600		5,000 - 600 -	- 10 - 10	9. Stadttheater Bern, Beitrag II, 393 0. Alpines Museum, Beitrag II, 393		5,000 — 600 —		5,000 600	
10,000	_	15,000 -	_ 1	1. Relief Simon, Ankauf, Amortisation II, 393		15,000 —		15,000	
19,231	=	58,492	=			<u>58.177</u> 80		58,177	
				F					
				H. Lehrmittel-Berlag.					
15,227	20	308,044 -	_	Zehrmittel. a. Borräte auf 1. Januar	1,989 20	383,283 25		381,294	
96,895 75,136	35	109,400 - 165,796 -	_	b. Erstellungskoften von Lehrmitteln	<u> </u>	128,179 30		128,179	
795	30	800 -	-	d. Gratisexemplare		1,081 20	_	1,081	
81,294 13,512		290,408 - 37,960 -		e. Vorräte auf 31. Dezember	380,940 10 559,090 30	2,363 65 514,907 40			
0,010	_	37,000	1		300,000	322,001 20	11/102 00		
0.000		0.000	1	2. Betriebatoften.		0 000 10		0.000	
8,622 2,051	25 45	8,900 - 2,200 -		a. Befoldungen		9,288 10 2,181 50	_ _	9,288 2,181	
4,917 2,460		3,500 - 2,500 -		c. Magazin= und Bureaukosten d. Mietzins	_ 23 _	7,088 93 2,460 —		7,065 2,460	
1,686	64	1,400 -	-	e. Frachten und Porti	1,621 22	3,300 61		1,679	
5,714 25,451	87	6,000 - 24,500 -		f. Zins des Betriebstapitals	1,644 22	$\begin{array}{c c} & 6,511 & 25 \\ \hline & 30,830 & 39 \end{array}$		6,511 29,186	
-0/101	-	21,000	1			30,300 30			

Rechnung	,	Boranfiflag.		m.	1 h =			9 .	in=
1916. 1917.			Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaber	ı.	Einnahm	ü	uu = Ausgabe
Fr.	R .	Fr. R	**************************************	Fr. R.	Fr.	ℜ.	Fr.	₩.	Fr.
			Laufende Berwaltung.						
			VI. Unterrichtswesen.						
			H. Lehrmittel-Berlag.						
			3. Ertragsberwendung.						
3,831 14,229		3,600 — 9,860 —	a. Amtliches Schulblatt, Kosten b. Einlage in die Reserve		5,452 9,544				5,452 9,544
18,060		13,460	b. Change in the steperoe		14,996				14,996
43,512	66	37,960 -	1. Lehrmittel	559,090 30				90	
25,451 18,060		24,500 — 13,460 —	2. Betriebskosten	$\begin{array}{c c} \hline $	30,830 545,737			73	29,186
18,060		13,460	3. Ertragsverwendung	<u> </u>	14,996	73			14,996
			II, 394	900,794 92	900,794	92			
					•				
			J. Bundesfubvention für die Primarfcule.						
87,526	20	387,000 -	1. Beitrag des Bundes II, 395	387,526 20	_		387,526	20	_
30,000	_	130,000 —	2. Verwendung: a. Beitrag an die Lehrerversiche=						
36,857	_	38,000 -	rungstaffe II, 396 b. Zuschüffe an die Leibgedinge . II, 396		130,000 38,000	_	_		130,000 38,000
60,000		60,000	c. Staatsseminare, Beitrag an die Mehrkosten (VI. E. 7.) II, 397		60, 000	_		_	60,000
10,000 62,164	 30	10,000 — 60,000 —	d. Beiträge an Schulhausbauten . II, 397 e. Beiträge an belaftete Gemeinden		10,000				10,000
88,504	90	89,000 —	mit geringer Steuerfraft II, 397 f. Beiträge an die Gemeinden, 80 Ap.	-	61,489		8		61,489
			auf den Primarschüler II, 398	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	88,036 387,526	-			88,036
	7			901,920	001/020	==	,		N .
							В		
			K. Betämpfung des Altoholismus.						
1,335	-	1,335 —	1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel . II, 399	1,335 -	1 995	-	1,335		
1,335 —		1,335 -	2. Beiträge an Kinderhorte II, 399	1,335	$\frac{1,335}{1,335}$				1,335
			·						

	Plaal:	s-Redinung des Kantons Be	rn fur de	as Iahr	1917,			
Rechnung	Boraniglag Konten und Rechnungsrubriken.		R d Ginnahmen.	h =	Rein=			
1916. 1917.		1917. Zeduten und Zeschnungstnotiken.		Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben		
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R	Fr. R.	Fr. R.	Fr. 8		
e E		Laufende Berwaltung.						
		VI. Unterrichtswesen.						
46,220 ,132,334 45 ,515,922 75 ,450,883 360,672 57,994 49,231 — — — — — — — — — — — — —	1,544,421 — 3,546,883 — 321,445 — 59,950 — 58,492 — — —	A. Berwaltungstosten der Direktion u. der Synode B. Hochjchulen C. Mittelschulen D. Primarschulen E. Lehrerbildungsanstalten F. Taubstummenanstalten G. Kunst H. Lehrmittel-Berlag J. Bundessubvention für die Primarschule K. Bekämpfung des Alkoholismus Mehr Ausgaben als veranschlagt Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 8,755. 23	24,636 25	1,369,624 79 1,613,111 20 3,702,093 25 484,833 20 108,963 65 58,177 80 560,734 52 387,526 20 1,335 —		49,097 4 1,162,248 0 1,588,474 9 3,504,361 4 66,090 1 58,177 8 — — 6,758,168 2		
		VII. Gemeindewesen. A. Berwaltungstoften der Direttion des				,		
5,500 4,000 3,394 995 13,889 90	995 —	Gemeindewesens. 1. Besoldung des Sekretärs III, 1 2. Besoldung des Angestellten III, 2 3. Bureaukosten III, 4 4. Mietzinse III, 5 Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 834. 90	 	5,500 — 4,000 — 3,634 99 995 — 14,129 90		5,500 - 4,000 - 3,634 9 995 - 14,129 9		
11,200 26,202 8,908 950		VIII. Armenwesen. A. Berwaltungstosten der Direction des Armenwesens. 1. Besoldungen der Beamten	1,100 — ——————————————————————————————————	11,000 — 28,498 85 9,208 92 950 —		11,000 - 27,398 8 9,208 9 950 -		

Rechnung 1916.		Voranjálag 1917.		Konten und Rechnungsrubriken.	R Einnahmen.	o h = Ausgaben.		A Einnahmen	tein= 1. Ausgab		
Fr.	R .		R .		Fr. R.		₹.		R. Fr.	1	
0		0		Laufende Verwaltung.		O.					
				VIII. Armenwesen.	8						
				B. Rommiffion und Infpettoren.							
320	4 0	400		1. Kantonale Armenkommission III, 12 2. Kantonale Armeninspektoren:	_ -	222	3 5	-	_ 223	$2 \mid 3$	
11,625		11,625		a. Befoldungen III, 13		11,625			11,62		
4,474 900		4, 500 900		b. Bureau= und Reisekosten III, 15 c. Mietzins III, 15		7,300 900			- 7,300 - 900	0	
17,400		18,000	_	3. Rreis-Armeninspettoren III, 18		17,705			17,70		
34,719	80	35,425	=			37,753	10		<u> 37,75</u>	<u>3</u>	
				C. Armenpfiege.							
96. 880	82	1,300,000	_	1. Beiträge an Gemeinden: a. Beiträge für dauernd Unterstützte III, 21	1,223 —	1,382,194	83	_	1,380,97	1	
15,369	84	530,000		b. Beiträge für vorübergehend Un- terstützte III, 24		687,150	- 1	_	687,150		
00.001	00	500.000		2. Auswärtige Armenpflege:	10.504.50						
92, 061 88,051			_	a. Unterstützungen außer Kanton III, 39 b. Kosten gemäß §§ 59 und 123	19,724 59		- 1	_	502,292		
00,000	_	200,000	_	3. Außerordentliche Beiträge an Ge=	62,359 06		62	-	- 540,128		
00.004	10	2 000 000		meinden III, 71		200,000			200,000	-	
92,364	42	2,980,000		•	83,306 69	3,393,849	<u>89</u> -		<u>3,310,54</u> 3	3	
				D. Bezirts. und Gemeinde-Berpflegungs. anstalten, Beiträge.							
12,550	_	1		1. Oberländische Anstalt in Utigen . III,72	_ _	12,600	-	_ -	12,600		
11,050 11,125			ı	2. Seeländische Anstalt in Worben . III, 72 3. Mittelländische Anstalt in Riggis-		10,950		- -	10,950)	
8,800				berg		11,150 8,925		_	- 11,150 - 8,925		
10,375		85,000		5. Oberaargauische Anstalt in Detten=							
11,350	_			bühl III, 73 6. Emmenthalische Anstalt in Frienis=		10,325			10,325		
6,725	_			berg III, 73 7. Anstalt des Amtes Signau in		11,525		_ -	- 11,525		
12,650	_			Langnau III, 73 8. Berfchiedene Gemeinde-Anstalten . III, 74	_ -	6,700 12,375	_	_ -	- 6,700 - 12,378		
84,625		85,000		, a ,		84,550			- 84,550	-1	
-		-								-	

2,500 — 3,500 — 3,500 — 5,000 — 2,500 — 7,000 — 43,500 — 4,836 01	2,500 3,500 3,500 6,000 2,500 4,000 2,500 7,000 43,500	я. 	Ronten und Rechnungsrubriken. Laufende Vertvaltung. VIII. Armenwesen. E. Bezirts. und Privat-Erziehungsaustalten, Beiträge. 1. Waisenhaus in Saignelégier . III, 75 2. Waisenhaus in Bruntrut . III, 75 3. Waisenhaus in Courtelary . III, 75 4. Waisenhaus in Courtelary . III, 76 5. Waisenhaus in Neconvilier . III, 76 6. Erziehungsanstalt in Oberbipp . III, 76 7. Erziehungsanstalt in Enggistein . III, 77 8. Erziehungsanstalt im Steinhölzli . III, 77 9. Unstalt für schwachsinnige Kinder in Burgdorf	Finnahmen.	2,500 — 3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 4,000 — 2,500 — 7,000 —	Fr. R.	2,500 - 3,500 - 6,000 - 2,500 - 4,000 - 2,500 - 7,000 - 7,000 - 5
2,500 — 3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 5,000 — 4,000 — 7,000 — 4,836 01	2,500 3,500 3,500 6,000 2,500 4,000 2,500 7,000		VIII. Armenwesen. VIII. Armenwesen. E. Bezirts. und Privat-Erziehungsanstalten, Beiträge. 1. Waisenhaus in Saignelégier . III, 75 2. Waisenhaus in Pruntrut . III, 75 3. Waisenhaus in Courtelary . III, 75 4. Waisenhaus in Courtelary . III, 76 5. Waisenhaus in Meconvilier . III, 76 6. Erziehungsanstalt in Oberbipp . III, 76 7. Erziehungsanstalt in Enggistein . III, 77 8. Erziehungsanstalt im Steinhölzli . III, 77 9. Unstalt für schwachsinnige Kinder in Burgdorf III, 77	Fr. 91.	2,500 — 3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 4,000 — 2,500 — 7,000 —	Fr. R.	2,500 - 3,500 - 3,500 - 6,000 - 2,500 - 4,000 - 2,500 -
2,500 — 3,500 — 5,000 — 2,500 — 7,000 — 43,500 — 4,836 01	2,500 3,500 3,500 6,000 2,500 4,000 2,500 7,000		VIII. Armenwesen. E. Bezirts- und Privat-Erziehungsanstalten, Beiträge. 1. Waisenhaus in Saignelégier		2,500 — 3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 4,000 — 2,500 —		2,500 - 3,500 - 6,000 - 2,500 - 5,000 - 4,000 - 2,500 -
3,500 — 3,500 6,000 — 5,000 — 4,000 — 7,000 — 43,500 — 4,836 01	3,500 3,500 6,000 2,500 5,000 4,000 2,500 7,000		VIII. Armenwesen. E. Bezirts- und Privat-Erziehungsanstalten, Beiträge. 1. Waisenhaus in Saignelégier		3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 4,000 — 2,500 — 7,000 —		3,500 - 3,500 - 6,000 - 2,500 - 4,000 - 2,500 -
3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 5,000 — 4,000 — 7,000 — 43,500 —	3,500 3,500 6,000 2,500 5,000 4,000 2,500 7,000		VIII. Armenwesen. E. Bezirts- und Privat-Erziehungsanstalten, Beiträge. 1. Waisenhaus in Saignelégier		3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 4,000 — 2,500 — 7,000 —		3,500 - 3,500 - 6,000 - 2,500 - 5,000 - 4,000 - 2,500 -
3,500 — 3,500 — 6,000 — 5,000 — 7,000 — 3,500 — 4,836 01	3,500 3,500 6,000 2,500 5,000 4,000 2,500 7,000		E. Bezirts- und Privat-Erziehungsanstalten, Beiträge. 1. Waisenhaus in Saignelégier		3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 4,000 — 2,500 — 7,000 —		3,500 - 3,500 - 6,000 - 2,500 - 5,000 - 4,000 - 2,500 -
3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 5,000 — 2,500 — 7,000 — 7,000 — 43,500 —	3,500 3,500 6,000 2,500 5,000 4,000 2,500 7,000		Beiträge. 1. Waisenhaus in Saignelégier		3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 4,000 — 2,500 — 7,000 —		3,500 - 3,500 - 6,000 - 2,500 - 5,000 - 4,000 - 2,500 -
3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 5,000 — 4,000 — 7,000 — 43,500 — 4,836 01	3,500 3,500 6,000 2,500 5,000 4,000 2,500 7,000		1. Waisenhaus in Saignelégier		3,500 — 3,500 — 6,000 — 2,500 — 4,000 — 2,500 — 7,000 —		3,500 - 3,500 - 6,000 - 2,500 - 5,000 - 4,000 - 2,500 -
3,500 — 6,000 — 2,500 — 5,000 — 4,000 — 7,000 — 7,000 — 43,500 —	3,500 6,000 2,500 5,000 4,000 2,500 7,000		2. Waisenhaus in Pruntrut		3,500 — 6,000 — 2,500 — 5,000 — 4,000 — 7,000 —		3,500 - 6,000 - 2,500 - 5,000 - 4,000 - 2,500 -
6,000 — 2,500 — 5,000 — 4,000 — 7,000 — 13,500 — 4,836 01	6,000 2,500 5,000 4,000 2,500 7,000		4. Waifenhäuser in Delsberg		6,000 — 2,500 — 5,000 — 4,000 — 2,500 —		6,000 - 2,500 - 5,000 - 4,000 - 2,500 -
2,500 — 5,000 — 4,000 — 7,000 — 7,000 — 13,500 —	2,500 5,000 4,000 2,500 7,000		5. Waisenhaus in Reconviller III, 76 6. Erziehungsanstalt in Oberbipp III, 76 7. Erziehungsanstalt in Enggistein . III, 77 8. Erziehungsanstalt im Steinhölzli . III, 77 9. Anstalt für schwachsinnige Kinder in Burgdorf III, 77 10. Anstalt für schwachsinnige Kinder in		2,500 5,000 4,000 2,500 7,000		2,500 - 5,000 - 4,000 - 2,500 -
5,000 — 4,000 — 2,500 — 7,000 — 7,000 — 4,836 01	5,000 4,000 2,500 7,000 7,000		6. Erziehungsanstalt in Oberbipp III, 76 7. Erziehungsanstalt in Enggistein III, 77 8. Erziehungsanstalt im Steinhölzli III, 77 9. Anstalt für schwachsinnige Kinder in Burgdorf III, 77 10. Anstalt für schwachsinnige Kinder in		5,000 — 4,000 — 2,500 — 7,000 —		5,000 4,000 2,500
2,500 — 7,000 — 7,000 — 4,836 01	2,500 7,000 7,000		7. Erziehungsanstalt in Enggistein . III, 77 8. Erziehungsanstalt im Steinhölzli . III, 77 9. Anstalt für schwachsinnige Kinder in Burgdorf III, 77 10. Anstalt für schwachsinnige Kinder in		2,5 00 — 7,0 00 —		2,500
7,000 — 7,000 — 13,500 — 4,836 01	7,000		9. Anstalt für schwachsinnige Kinder in Burgdorf III,77 10. Anstalt für schwachsinnige Kinder in	_	7,000 —		
7,000 — 13,500 — 4,836 01	7,000		in Burgborf III, 77 10. Unstalt für schwachfinnige Rinder in			_	7,000
4,836 01			Steffisburg III. 78	1 1		1 1	
4,836 01	43,500	_	11 0		7,000 —		7,000 -
					43,500 —		43,500
5,342 46 19,699 40 9,566 60 5,210 — 10,294 06 34,360 41 1,339 90 12,950 — 22,750 31	5,500 16,500 9,100 5,330 5,830 34,800 — 		1. Landorf. a. Berwaltung b. Unterricht c. Nahrung d. Berpflegung e. Mietzinfe f. Landwirtschaft Betriebsergebnis g. Inventarveränderung h. Kostgelber III, 79	20 50 215 — 3,108 05 3,089 55 120 — 41,190 50 47,743 60 2,499 30 14,062 50 64,305 40	4,920 05 5,302 24 24,867 50 19,195 04 5,330 — 22,492 15 82,106 98 4,450 — 1,385 — 87,941 98	18,698 35 — — — 12,677 50	4,899 5 5,087 2 21,759 4 16,105 4 5,210 34,363 3 1,950 7 - 23,636 5
3,384 39 4,593 08 7,482 55 9,826 90 4,835 — 8,635 58 81,486 34 2,983 — (0,880 —	5,150 16,800 8,615 4,835 5,300		2. Aarwangen. a. Berwaltung b. Unterricht c. Nahrung d. Berpflegung e. Mietzinfe f. Landwirtschaft Betriebsergebnis g. Inventarveränderung h. Kostgelber	48 88 65 — 1,446 85 2,761 15 — 27,460 71 31,782 59 552 — 14,175 — 46,509 59	3,611 24 5,159 01 24,555 76 14,361 11 4,835 — 11,756 55 64,278 67 4,845 — 1,405 —		3,562 8 5,094 6 23,108 9 11,599 9 4,835 32,496 6 4,293 24,019 6
30,000 34	24,000	\exists	111, 19	±0,909 99	10,828 01		44,U13

· ·		s-Rechnung des Kantons Be				
Rednung 1916.	Voranjálag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ro Einnahmen.	h = Ausgaben.	R e . Einnahmen.	
Fr. R.	Fr. N.		Fr. N.	Fr. N.		
		Laufende Berwaltung.		,		
	9	VIII. Armenwesen.				
		F. Rantonale Erziehungsanstalten.				-
3,889 97 3,556 61 18,817 20 7,832 39 3,792 50 10,954 67	7,000 — 3,785 — 6,000 —	3. Erlach. a. Berwaltung b. Unterricht c. Nahrung d. Berpflegung e. Mietzinfe f. Landwirtschaft	581 55 3,033 85 — 44,137 87	4,011 18 3,757 63 21,648 72 13,039 81 3,792 50 25,773 47		4,011 3,757 21,067 10,005 3,792
26,934 — 4,398 — 11,550 — 19,782 —	28,800 — 8,400 — 20,400 —	Vetriebsergebnis g. Inventarveränderung h. Avftgelber	47,753 27 172 — 12,175 — 60,100 27	72,023 31 4,550 50 1,205 — 77,778 81		24,270 4,378 — 17,678
4,063 78 4,386 89 17,027 20 9,614 23 4,660 — 9,068 32 30,683 78	4,500 — 16,000 — 7,200 — 4,660 — 3,900 —	4. Rehrfaß. a. Berwaltung b. Unterricht c. Rahrung d. Berpflegung e. Mietzinfe f. Landwirtschaft Betriebsergebnis g. Inventarveränderung	129 — 1,605 70 1,606 65 — 43,539 41 46,880 76 1,555 —	4,356 18 4,654 18 23,172 52 14,506 35 4,660 — 23,117 27 74,466 50 4,495 —	20,422 14	4,227 4,654 21,566 12,899 4,660 — 27,585 2,940
9,700 — 21,772 78	9,460 — 23,200 —	h. Kostgelber	11,000 — 59,435 <mark>76</mark>	1,070 — 80,031 50	9,930 —	20,595
3,845 26 3,780 93 19,813 47 9,722 45 4,100 — 10,079 54 31,182 57 970 40	3,800 — 17,500 — 8,200 — 4,100 — 6,600 — 31,000 —	5. Brüttelen. a. Berwaltung b. Unterricht c. Rahrung d. Berpflegung e. Mietzins f. Candwirtschaft Betriebsergebnis g. Inventarveränderung	743 60 3,465 60 — 33,308 86 37,518 06 1,078 80	3,995 16 3,708 23 22,049 66 16,755 74 4,100 — 15,357 77 65,966 56 5,496 60	17,951 09	3,995 3,708 21,306 13,290 4,100 — 28,448 4,417
10,853 35 21,299 62	9,000 — 22,000 —	h. Koftgelder	12,050 — 50,646 86	1,165 — 72,628 16	10,885 —	21,981

technung	<i>Boranfhlag</i>	Konten und Rechnungsrubriken.	No	h =	Re i	n =
1916.	1917.	Arouten und Arendundernoriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. A.	Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		VIII. Armenwesen.			-	
		F. Rantonale Erziehungsanstalten.				
5,652 04 4,232 84 22,488 63 14,977 27 4,385 — 6,300 42 15,435 36 483 70	5,200 — 5,600 — 20,000 — 10,000 — 4,385 — 985 — 44,200 —	6. Sonvilier. a. Berwaltung b. Unterricht c. Rahrung d. Berpslegung e. Mietzins f. Landwirtschaft Wetriebsergebnis g. Inventarveränderung	34 — 521 — 2,845 40 — 55,324 65 58,725 05 664 90	5,447 96 4,782 11 29,882 15 11,877 75 4,385 — 44,699 03 101,074 — 3,789 60	10,625 62	5,413 9 4,782 1 29,361 1 9,032 3 4,385 - - 42,348 9 3,124 7
12,457 50 32,494 16	11,700 — 32,500 —	h. Kostgelder	14,325 — 73,714 95	1,350 — 106,213 60	12,975 —	32,498
3,716 60 3,290 75 10,557 30 3,947 45 2,810 — 2,287 60 22,034 50 1,784 — 6,357 50 17,461 —	3,500 — 3,270 — 9,000 — 4,800 — 2,810 — 1,030 — 22,350 — 5,400 —	7. Lovereffe. a. Berwaltung b. Unterricht c. Nahrung d. Berpflegung e. Mietzins f. Candwirtschaft Betriebsergebnis g. Inventarveränderung h. Kostgelber	1 — 315 70 991 95 — 11,513 60 12,822 25 415 — 6,615 50 19,852 75	3,888 70 2,954 — 11,877 95 6,091 80 2,810 — 7,786 75 35,409 20 2,329 — 375 — 38,113 20	3,726 85 	3,887 2,954 11,562 5,099 2,810 — 22,586 1,914 — 18,260
22,750 31 33,589 34 9,782 — 11,772 78 11,299 62 12,494 16 7,461 — 19,149 21	23,800 — 24,600 — 20,400 — 23,200 — 22,000 — 32,500 — 16,950 —	1. Landorf	64,305 40 46,509 59 60,100 27 59,435 76 50,646 86 73,714 95 19,852 75 374,565 58	87,941 98 70,528 67 77,778 81 80,031 50 72,628 16 106,213 60 38,113 20 533,235 92		23,636 24,019 17,678 20,595 21,981 32,498 18,260 158,670

Rechnung 1916.	Voranschlag 1917.	Konten und	Bechnungsrubriken.	Ginnahm	1	o h = Ausgaber		<u> Einnahm</u>	11	i n = Ausgabe	. 20
Fr. R.				Fr.	R.		ℜ.		R.		
		Laufende	e Berwaltung.				7				
		VIII. ;	Armenwesen.								
		G. Berfchied	dene Unterftützungen.								
22,978 25 23,481 87	25,000 -	2. Verpflegung fran	t III, 86 1.ter:Rantonsfremder III, 92	228 11,093		28,164 31,088	15 75			27,936 19,995	;
5,000 -	5,000		III, 96			5,000	_		_	5,000)
20,000 —	20,000 -	4. Unterstützungen Naturereignisse	bei Schaben durch			19,955	95			19,955)
71,460 12	- 80,000			11,321	15	84,208	85			72,887	
						-					
2000	20.000		ing des Altoholismus.	90.050	Jor			00 050	lor!		
36,200 — 36,200 —	36,200 - 36,200 -	1. Zujchuz aus de 2. Bekämpfung des	em Alfoholzehntel . III, 98 8 Alfoholismus . III, 100	13,526		42,178	-		25	28,652	
				42,178	25	42,178	<u>25</u>				
			Anstalten für Bauten und nrichtungen.								
55,466 70		1. Zuschuß aus de fonds für Ansto	em Unterftühungs= alten III, 102	58,720				58,720			
55,466 70		2. Beiträge an Arn anstalten	alten III, 102 men= und Kranken= III, 102	_		58,720	_			58,720	,
		,		58,720		58,720					
		_									

		Staat	s-Rechnung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1917.	
Rechnung 1916.		Voranschlag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	R (Ginnahmen.	1 h = Ausgaben.	R e Ginnahmen.	i n = Ausgaben.
Fr.	% ∙	Fr. R.	Laufende Berwaltung.	Fr. Nt.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. F
			VIII. Armenwesen.				
47,261 8 34,719 8 ,092,364 4 84,625 43,500 159,149 2 71,460 1	80 42 — — 21	35,425 — 2,980,000 — 85,000 — 43,500 — 163,450 —	A. Berwaltungstosten der Direktion	83,306 65 ———————————————————————————————————	84,208 85		48,557 7 37,753 1 3,310,543 2 84,550 — 43,500 — 158,670 3 72,887 7
599 070	0 =	3,431,591 —	Ginrictungen	58,720 —	58,720 <u>—</u> 4, 327,653 74		
			IX.a Polkswirtschaft. A. Verwaltungskosten der Direktion des Innern.				
5,500 17,900 5,585 2,045	_	2,045	1. Besoldung des Sekretärs III, 104 2. Besoldungen der Angestellten III, 105 3. Bureaukosten III, 109 4. Mietzinse	376 50	2,045 —		5,500 - 18,000 - 8,089 5 2,045 -
31,030	85	32,145	B. Statifiit.	376 50	34,011 05		33,634
5,500 6,799 4,997 470 — — 1,500	92 — — — —	5,000 — 470 — — — — — —	1. Besoldung des Vorstehers III, 110 2. Besoldungen der Angestellten III, 111 3. Bureau= und Drucktosten III, 113 4. Mietzins III, 113 5. Andaustatistik, Erhebungen III, 114 6. Kohlenbedarf, , III, 203 7. Getreideeernte, ,	76 50	470 1,196 60 7,679 219		5,500 - 6,800 - 5,592 7 470 - 1,196 6 7,679 1 219 -
19,267	12	17,770 —		76 50	27,533 95		27,457

m . x	- 1	Managery	T		on .	. 6 .		1
Rechnung 1916.		Voranshlag 1917.		Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	h = Ausgaben.	Ginnahmen.	i n = Ausgaben
Fr.	R .	Fr. 9	<u>:</u>	-	Fr. N.	Fr. 9	t. Fr. R.	Fr.
				Laufende Berwaltung.				,
				IX.a Volkswirtschaft.				
b				C. Sandel und Gewerbe.				,
6,900	4 5	8,000	-	1. Förderung von Handel und Ge- werbe im allgemeinen III, 115	4,034	14,067 7		10,033
4,460		8,000 -	-	2. Gewerbliche Stipendien III, 117	190	2,975 -		2,785
33,329 18,000	70	235,000 - 18,000 -		3. Fach= und Gewerbeichulen III, 122 4. Rantonales Gewerbemuseum III, 123	211,633 — 11,916 —	446,633 - 32,241 -		235,000 20,325
				5. Handels= und Gewerbekammer:	11,010	,		,
9,750 1,163		9,750 1,500	-	a. Besolbungen der Beamten . III, 124 b. Sitzungsgelder und Reiseent=		9,750 -		9,750
6,309	50	6,000		sc. Bureau= und Reisekosten, Publi=	_ -	1,013 8	0 - -	1,013
.	יסט			tationen III, 127	400 —	6,490 8		6,090
6,220 1,540		5,540 - 1,540 -	-	d. Befolbungen der Angestellten . III, 130 e. Mietzinse III, 131		6,751 7 1,540 –	5	6,751 1,540
25,000	-	25,000 -	-	6. Beitrag an die bern. Verkehrsvereine III, 132		25,000 -		25,000
2,000 44, 596	_ 44	2,000 - 46,000 -	-	7. Vereinigung "Pro Sempione" III, 133 8. Lehrlingswesen III, 137		2,000 - 54,811 6		2,000 $42,940$
1,948		2,000 -		9. Arbeiterinnenschutgeset, Inspettion III, 140	— — —	1,798		1,798
7,385				(Hauswirtschaftliches Bilbungswesen.)*)	040.044.05	405.050		001 000
68,602	43	368,330 -	-	*) Bibe nun VI. D. 17, Seite 27.	240,044 35	605,072	9	365,028
			i	D. Technitum Burgdorf.				
				1. Unterricht:				
02,264 9,311	10 06	105,300 - 8,300 -	-	a. Lehrerbefolbungen	$-\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $	113,093 8 6,324 6		113,093 6,070
	- 1			2. Verwaltung:	204		1	
849 4,394		1,000 - 4,200 -		a. Auffichts= und Prüfungskommission b. Bureau= und Keisekosten	$-\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $	1,040 3 5,830 7	9 _	1,040 5,805
10,504	32	10,900 -	-	c. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung		14,544 7		14,544
3,116 19,758	4 0	3,300 -	- }	d. Abwart		3,855 -	- -	3,855
8,662	_	28,420		4. Mietzins		28,420		28,420
58,859 <i>22,125</i>	52 	161,420 - 17,500 -		Betriebsergebnis 5. Schulgelber	279 20 22,033 —	173,109 3 25 -	4 <u>-</u>	172,830
26,619	84	27,119 -	- 1	6. Beitrag der Gemeinde Burgdorf	29,771 38		- 29,771 38	
28,455 3,000		34,171 - 4,000 -		7. Beitrag des Bundes	33,088 —	3,500	33,088 —	3, 500
84,659	68	86,630		III, 141	85,171 58	176,634 3	1	91,462
				ŕ				
1	1						1 1	

	»taat	s-Redinung des Kantons Be	the fact to	an naite	1010.	
Rechnung 1916.	Boranjalag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	R d Einnahmen.	,	Re Einnahmen.	i n = Ausgaben.
Fr. R	Fr. H.		Fr. R.	Fr. R.		
		Laufende Verwaltung.	. , .		x .	
		IX.a Volkswirtschaft.		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		
		E. Technitum Biel.				
27,830 75 18,629 40		a. Technitum. 1. Unterricht: a. Sehrerbefolbungen	705 —	139,768 20 27,547 72	<u>v</u> 1	139,768 26,842
1,879 10		2. Berwaltung: a. Auffichts= und Fachkommissionen .		1,620 10		1,620
2,120 — 7,314 80	1,660 — 5,900 —	b. Besoldungen	- 1,643 70	$\begin{array}{c c} 2,360 \\ 7,317 \\ 50 \end{array}$		2,360 5,673
8,219 08 3,700 —	10,276 — 3,700 —	d. Heizung. Beleuchtung, Reinhaltung	_ 17 50	9,853 77 3,700 —		9,836 3,700
$\begin{array}{c c} 827 & 10 \\ 14,500 & \end{array}$	700 — 14,500 —	e. Abwarte	814 90	2,067 70 14,500 —		1,252 14,500
85,020 23	193,366 —	Betriebsergebnis		208,734 99		205,553
17,539 — 19,510 75	17,000 — 17,450 —	5. Schulgelber	15,454 — 27,552 70		15,454 — 27,552 70	_
1,115 60 1,245 20	1,600 —	7. Berjägiedenes	1,960 80		3,296 65 1,765 80	
31,678 89 36,073 —	41,205 —	9. Beitrag der Einwohnergemeinde Biel . 10. Bundesbeitrag	35,059 90 37,805 —		35,059 90 37,805 —	
$\frac{825}{78,682} - {79}$	800 — 82,374 —	11. Stipendien	$\begin{array}{c c} - & - \\ \hline 124,310 & 15 \end{array}$	$\begin{array}{c c} 1,275 & - \\ \hline 210,204 & 99 \end{array}$		1,275 85,894
10,002	02,011		124,010 10	210,201 00		00,001
		b. Eisenbahnschule.			. "	*
24,925	25,500 —	1. Unterricht: a. Lehrerbefoldungen		26,970 —	-	26,970
53 35	ĺ	b. Lehrmittel		24 85		24
50 20 240 —	840 —	a. Auffichts= und Brüfungstommiffion b. Befoldungen		$egin{array}{c c} 70 & 20 \ 240 & \end{array}$		70 240
1,410 — 1,430 —	1,180 — 1,495 —	c. Bureau= und Reisekoften d. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung		1,200 — 1,640 —		1,200 1,640
600 — 2,400 —	600 — 2,400 —	e. Übwarte		600 — 2,400 —		600 2,400
31,108 55	32,515 —	Betriebsergebnis	207	33,145 05	207	33,145
950 — 6,168 60		4. Schulgelber und Berschiedenes 5. Beitrag ber Einwohnergemeinde Biel .	387 — 6,746 20		387 — 6,746 20	
9,252 85 300 —	9,872 —	6. Beitrag der Bundesbahnen	10,119 35	100 —	10,119 35	100
15,037 10	16,062 —		17,252 55	33,245 05	<u>4</u> .	15,992
	N			ja		
		e e e e e e e e e e e e e e e e e e e			ng ri risa	

	Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1917.	
Rechnung	Boranjálag.	Mandan max 30 administration	92 0	h =	R e	i n =
1916.	1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. K.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. A
		Laufende Berwaltung.				
		IX.ª Volkswirtschaft.				
		E. Tednifum Biel.				
		c. Postschule.				
11,725 —	11,775 —	1. Unterricht: a. Lehrerbefoldungen		12,495 —		12,495 -
57 10	275 —	b. Lehrmittel			- -	- -
110 —	120	2. Berwaltung: a. Entschädigung an Kommission und				
		Experten		70 40	_ -	70 4
240 — 1,410 —	840 — 1,180 —	c. Bureau= und Reisekosten		240 — 1,200 —		240 - 1,200 -
1,430	1,495 —	d. Heizung, Beleuchtung, Reinhaltung		1,640 —		1,640 -
600 — 1,650 —	600 — 1,650 —	e. Übwarte		600 — 1,650 —		600 - 1,650 -
17,222 10	$\frac{17,935}{17,935}$ —	Betriebsergebnis		17,895 40		17,895 4
1,462 —	800 —	4. Schulgelder	834 —		834 —	
3,319 70 4,151 —	3,620 — 4,625 —	5. Beitrag der Einwohnergemeinde Biel . 6. Bundesbeitrag	3,645 60 4,474 70		3,645 60 4,474 70	
425 —	700 —	7. Stipendien		250 —		250 -
8,714 40	9,590		8,954 30	18,145 40		9,191 10
78,682 79	82,374	a Tochnikum	124,310 15	210,204 99	_	85,894 8
15,037 10	16,062	a. Technitum	17,252 55			15,992 5
8,714 40	9,590 —	c. Postschule	8,954 30			9,191
102,434 29	108,026 —	III, 1 4 2	150,517 —	261,595 44	=	111,078 44
		F. Maß und Gewicht.				
1,500 —	1,500 —	1. Befoldung des Inspektors III, 143	_	1,500 — 441 15		1,500 - 441 1
627 40 6,286 50	1,000 — 6,000 —	2. Bureau= und Reisekoften desselben III, 144 3. Inspektionskoften ber Eichmeister . III, 145		5,526 50		5,526 5
550 10	1,000	4. Maße, Gewichte und Apparate . III, 146	100 35	956 25	_ -	855 9
1,000	1,000 —	5. Mietzins III, 146	100 95	1,000 —		1,000 -
9,964 —	10,500 —	·	100 35	9,423 90		9,323 5
		G. Lebensmittelpolizei.				
7,000	7,000 _	Chemijches Laboratorium: a. Bejolbung b. Kantonschemifers III, 147		7,000 —		7,000 -
13,648 20	15,300 —	b. Besoldungen der Affistenten,		1,000		. ,,,,,,,
		des Laboratoriumsgehülfen und		15.005		15 005
4,375 —	4,375 —	des Abwarts III, 148 c. Mietzins III, 149		15,025 — 4,375 —		15,025 - 4,375 -
3,999 22	4,000 —	d. Chemikalien, Literatur, Be=			2. 2.	
_ _	500 —	leuchtung 2c III, 151 e. Batteriolog. Untersuchungen		5,115 29		5,115
6,304 —	5,000 -	f. Rückerstattungen von Analyse=				
99.510	00.155	fosten III, 155	7,403 70	942 —	6,461 70	<u> </u>
22,718 42	26,175 —	Uebertrag	7,403 70	32,457 29	- -	25,053 59
1 1				1 1		

Rechnung Boranichla 1916. 1917.		ıg				t.	N Einnahmen	tein= n. Ausgaber		
Fr.	Я.	Fr.	R .	Laufende Berwaltung.	Fr. R	Fr.	Я.	Fr. 8	R. Fr.	
				IX.a Volkswirtschaft.						
				G. Lebensmittelpolizei.				•		
22,718	42	26,175		Nebertrag	7,403 70	32,457	29		_ _ 25,05	3
17,408	۸۵	18,150		2. Nachschauen:		17,997	e z		1	
10,782	83	11,000	_	a. Besolbungen der Experten . III, 157 b. Reisebergütungen III, 160		12,130			- 17,99° - 12,130	0
990		1,500		c. III, 161		420	-	- -	420	0
85 <i>21,840</i>		925 <i>26,225</i>		3. Bureaukosten und Druckkosten	20 - 25,798	136			- 110 25 -	Ó
30,144	-	31,525		3	33,221 95		67		29,919	9
		,		H. Betämpfung des Altoholismus.				-		_
34,230		20,230	_	1. Beitrag aus dem Alkoholzehntel . III, 164	20,230 -			20,230 -		
9,620	80			2. Bekämpfung des Alkoholismus im						
11,267	20		-	allgemeinen III, 165 (Beiträge an Koch- und Haushal-	_	8,354	-	- -	8,35	4
i i	-		l	tungskurse.)					-	
5,592	-	20,230		3. Beiträge an Trinkerheilanstalten und Kostgeldbeiträge zur Unterbringung	6			ъ		
				von unvermöglichen Trinkern III, 166		6,351	_	_ -	6,35	1
2,000				(Referve für Gründung einer Trinker=	4.	n 9				
5,750	_			heilanstalt im Jura.) 4. Prämien an Wirte, welche keinen						
				Schnaps ausschenken III, 168		5,525	_		5,52	5
	_				20,230 —	20,230				
0.055				J. Feuerpolizei.		0.175				_
8,000 1,144	10	8,000 2,000	_	1. Feuerpolizei III, 169 2. Inspettion der Löschanstalten III, 170	150 75	8,150 1,442			- 8,000 - 1,44	
9,144		10,000		2. Onipostion ver topoguniamen 111, 110	150 75				9,449	-
-/	<u> </u>					5,550			3,11	_
91 000	ا ا	90 1 45		A COLUMN VALUE OF ELECTRIC PROPERTY.	950 50	94.011	0=		90.00	,
31,030 19,267		32,145 17,770		A. Berwaltungstoften der Direttion B. Statistif	376 50 76 50		95		- 33,634 - 27,45	
68,602	43	368,330	-	C. Handel und Gewerbe	240,044 35	605,072	79	-	365,02	8
84,659 02,434	68 20	86,630 108,026		D. Tehnitum Burgdorf	85,171 58 150,517 —	176,634 261,595			91,469 - 111,078	28
9,964		10,500	_	F. Maß und Gewicht	100 35	9,423	90	-	9,32	3
30,144	70	31,525	-	G. Lebensmittelpolizei	33,221 95 20,230 —	63,141 20,230		_	29,91	9
9,144	10	10,000		J. Fenerpolizei	150 75			_	9,445	2
55,247	1-	664,926	_		529,888 98	1,207,236	29		677,34	7
				Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 12,421. 31	. ,					
-				·						
	- 1		- 1					l .	1	

		Stae	ıt:	s-Redinung des Kantons Bi	rn für d	ias Iahi	1917.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Regnung	1	Boranjajla;	3	Konten und Rechnungsrubriken.	9 t	o h =	R e	in =
1916.		1917.		Arnien und Gerignungsenveinen.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	ℛ.	Fr.	R.		Fr. R	. Fr. N	Fr. N.	Fr.
*			82	Laufende Berwaltung.				
				IX.b Gefundheitswesen.				
			8	A. Berwaltungstoften.				
5,636	20	6,500 -	_	1. Sanitätstollegium, Prüfungen, In-	100 46	0.115		2011
3,400	_	3,600	_	speftionen III, 173 2. Besolbung des Angestellten III, 175		3,600 -		6,014 3,600
2,062 400	85	2,100 - 400 -		3. Bureaufoften III, 177 4. Mietzinfe III, 178		2,077 30 400 —		2,077 400
11,499	05	12,600		•	103 40	12,195 18	5	12,091
				B. Gefundheitswefen im allgemeinen.	× *			
4,955	75	6,000 -	_	1. Allgemeine Sanitätsvorkehren . III, 180	30,469 45			6,760
864 350		3,500 - 350 -		2. Inthiwesen III, 181 3. Wartgelber an Aerzte III, 184		1,053 48 350 —		1,053 350
217,446	85		_	4. Beiträge an die Bezirkökranken- anstalten	38,753 15			221,856
17,000	_	17,000 -	-	5. Beiträge an Spezialanstalten für	30,133 12			
54,109		55,000 -	_	Kranke		17,000 — 53,664 —		17,000 53,664
80,000 60,000		280,000 - 60,000 -		7. Erweiterung ber Irrenpslege III, 190 8. Berhütung und Bekämpfung ber		280,000	- -	280,000
201 200	-		_	Tubertuloje III, 191		60,000 -		60,000
634,726	10	659,460 -	-		69,222 60	709,907 30	<u>'</u>	640,684
		İ	ı	C. Frauenspital.				٥
27,117 7,478	70 34	28,500 - 9,500 -		1. Berwaltung	$2,048 \mid 80$ $3,761 \mid 45$			29,358 7,487
88,930 61,584	86	80,000 - 54,700 -	-	3. Nahrung	4,925 55 16,861 50	106,064 08	3 - -	101,138 78,644
2,520		2,500 -	-	4. Berpstegung		2,785 30		2,785
32,080 219,711	99	32,080 - 207,280 -		6. Mietzins	$\frac{-}{27,597}$	32,080 — 279,092 02		32,080 251,494
46,611 6,590	50	35,500 -	-	7. Koftgelder von Pfleglingen 8. Koftgelder von Hebammenschüllerinnen	56,923 — 6,461 —		56,923 —	-
3,000	_	6,900 - 2,600 -	_	9. Koftgelder von Wärterschülerinnen	3,400 —	186 50	6,461 — 3,213 50	
834 164,344		<u> </u>		10. Inventarveränderung	1,929 95 96,311 25			8,042 192,939
JAJOET	-	200/200		111, 102		200,200 02		102,000
				D. Sebammenturfe.		Andrew Property Control of the Contr		4
1,167 186	20	2,500 - 300 -	-	1. Kost= und Reiseentschädigungen . III, 193 2. Desinsektionsmittel, Beiträge III, 194		2,481 45 178 —	-	2,481
1,353	20	2,800 -	_	2. Sesimperiorismittel, Sentinge 111, 194		2,659 45		2,659
	7							

M. X	Regnung Boranigi 1916. 1917.				Roh=				: 1917. Rein=					
1916.	B		ag	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahme			ıt.	Einnahm	11	ı n = Ausgabi	en.		
Fr.	₩.	Fr.	R .		Fr.	ℛ.	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.			
				Laufende Berwaltung.										
				IX.b Gefundheitswesen.										
				E. Irrenanstalt Waldau.										
153,388 3,106 398,037 171,034 57,405 28,624 49,132	26 11 01 90	2,700 360,000 170,000 56,215		1. Berwaltung 2. Unterricht und Gottesdienst 3. Nahrung 4. Berpslegung 5. Mietzinse 6. Gewerbe 7. Landwirtschaft	8,624 36 53,038 31,436 2,230 85,485 250,815	70 05 - 75	236,740 59,895 56,386	99 56 02 	— — — — 29,099		156,491 2,118 470,261 205,303 57,665	3 3		
705,213 40,958 497,210 32,685	53	724,665		8. Inventarveränderung	431,666 25,059 518,285 32,685	25 10 80	1,231,978	39 10	_	_ 20 _	800,312 82,405 —			
216,276	23	201,980	_		1,062,543		1,347,276	$\overline{09}$			284,732	3		
136,242 1,503 325,707 145,833 118,931 29,511 54,787 343,919 28,505 865,575	65 45 05 30 	2,500 310,000 145,000 119,380 20,000 20,600 679,280		F. Frenanstalt Münsingen. 1. Berwaltung 2. Unterricht und Gottesdienst 3. Nahrung 4. Berpslegung 5. Mietzins 6. Gewerbe 7. Landwirtschaft Betriebsergebnis 8. Inventarveränderung 9. Kostgelber	25,471 421 53,196 19,409 687 189,559 232,263 521,009 18,226 409,867	55 15 10 50 85 55 65	166,135 1,632 460,242 180,873 119,589 152,018 132,398 1,212,888 73,877 30,101	15 90 05 05 40 65 50	37,541 99,865	15 	140,663 1,210 407,046 161,463 118,901 — — 691,879 55,650			
3,718		324,280		(Beitrag aus dem Kredit zur Erweiterung der Frrenpflege.) III, 197	949,104	25	1,316,868	05			367,763	-		
				G. Frrenanstalt Bellelay.										
58,664 1,310 25,780 56,210 24,289 8,594 26,002 231,657	19 78 60 72 13	59,000 1,700 130,000 58,000 24,410 7,000 8,110 258,000		1. Berwaltung	467 / 28 8 45,590 / 23,477 - 1,248 459,166 - 171,562 301,541	80 77 40 36 03	59,604 1,249 202,338 98,974 25,647 45,040 133,195 566,050	78 10 52 50 95 38 43	14,125 38,366	05 98	59,136 1,220 156,747 75,497 24,399 — — — — — — 264,509			
11,017 127,548 5,570	40 70 30	126,000		8. Inventarveränderung	15,722 130,778	35 60	43,326 2,810	85 —	127,968	60	27,604			
20,696	86	132,000		III, 198	448,041	98	612,187	28	. —	_	164,145	, -		

				as Iahr	1010.	
Rednung	<u> Boranj</u> hlag	Konten und Rechnungsrubriken.	11	1 h =	R e	
1916.	1917.	gg.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. A.	Fr. R.	,	Fr. N.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. H
12		Laufende Berwaltung.				
		IX.b Gefundheitswesen.				
11,499 05 634,726 10	659,460 —	A. Berwaltung	$ \begin{array}{c c} 103 & 40 \\ 69,222 & 60 \end{array} $	709,907 30		12,091 7 640,684 7
164,344 52 1,353 20		C. Frauenspital	96,311 25	289,250 82 2,659 45		192,939 5 2,659 4
216,276 23 303,130 40	201,980 —	E. Frenanstalt Baldau	1.062,543 75	1,347,276 09 1,316,868 05		284,732 3 367,763 8
120,696 86		G. Frenanstalt Bellelay	448,041 98	612,187 28		164,145 3
452,026 36	1,495,400	Mehr Ausgaben als veranschlagt . Fr. 169,616. 91	2,625,327 23	4,290,344 14		1,665,016 9
				5		
		X. Bau- und Eisenbahnwesen.			v	
		A. Berwaltungskoften der centralen Bau- verwaltung.			r	e e
26,497 60 25,598 —	25,600 26,200	1. Besoldungen der Beamten IV, 1 2. Besoldungen der Angestellten IV, 2	4,150 — 2,700 —	29,750 — 28,814 60		25,600 - 26,114 6
11,513 41 3,880 —		3. Bureau= und Reisekosten IV, 8 4. Mietzinse IV, 10	230 60			12,998 7
67,489 01	68,680	4. Meizinge	7,080 60	75,673 95		3,880 - 68,593 3
8		B. Rreisverwaltung.				
$ \begin{array}{c c} 18,750 \\ 22,550 \\ \end{array} $	18,950 — 25,100 —	1. Befoldungen der Areisoberingenieure IV, 11 2. Befoldungen der Angestellten IV, 12	980 —	18,912 50 24,545 55		18,912 5 23,565 5
12,434 75 1,500 —	13,000 — 1,605 —	3. Bureau= und Reisekosten IV, 19 4. Mietzinse IV, 21	610 85	13,095 98 1,605 —		12,485 1 1,605 -
55,234 75		1	1,590 85			56,568 1
		C. Unterhalt der Staatsgebaude.				
175,000 70 80,002 10	70,000	1. Amtsgebäude IV, 45 2. Pfarrgebäude IV, 63	4,516 15 498 40	189,510 91 70,500 10	_ _	184,994 7 70,001 7
1,485 65 1,731 40		3. Kirchengebäude IV, 68 4. Oeffentliche Pläte IV, 70 5. Wirtschaftsgebäude IV, 74		260 10 828 20		260 1 828 2
24,999 20 2,150 —		5. Wirtschaftsgebäude IV, 74 6. Pfrundloskäufe IV, 77		$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		24,992 7
$\frac{2,150}{285,369} = \frac{2}{05}$		o. pjennoroznaje	5,014 55			$\frac{10,000}{291,077} = \frac{1}{5}$

Rechnun	g	Voranschl	ag l	W		R	ı h =			R e	in=	
1916.		1917.		Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahm			ı.	Einnahn	- 11	Ausgabe	en.
Fr.	R .	Fr.	₩.		Fr.	ℛ.	Fr.	ℜ.	Fr.	₩.	Fr.	1
				Laufende Berwaltung.								
				X. Bau- und Gifenbahnwefen.								
				D. Reue Sochbauten.								
19,999	5 0	210,000	-	1. Berschiedene Hochbauten: 1. Borarbeiten, Bauaussicht IV, 79	15	_	34,181				34,166	;
				2. Münfingen, landwirtschaftliche Win- terschule. Kanalisation IV. 80			9,256	45			9,256	;
**				3. Bern, Obergerichtsgebäude, Andau, Abwartwohnung IV, 81 4. Delsberg, Lehrerinnenseminar, Er-		_	804	90			804	Ŀ
				4. Delsberg, Lehrerinnenseminar, Ermeiterung	-	_	1,448	95		-	1,448	3
				weiterung IV, 82 5. Delsberg, Amthaus und Gefängnis, elektr. Beleuchtung IV, 83	_		1,258	70	_	-	1,258	3
				6. Bern, Militärkajerne, neue Kochherd= anlage IV, 84 7. Interlaken, Heimwehfluhbesitzung, Renovation	45	_	16,656	25			16,611	L
				7. Interlaten, Heininehfluhbestung, Renovation	96	70	12,175	90	_		12,079	,
				8. Pruntrut, Kantonsschule, botanisscher Garten, neues Gewächshaus w. IV, 86	_		1,275	80	-		1,275)
				9. Waldau, Kothausbesitzung, Um- bauten		_	9,512	15	-		9,512	?
				10. Bern, ehemalige Amtsschreiberei, elektr. Beleuchtung IV, 88	228	50	1,618 668	10	_	-	1,389)
				11. Bern, Rathaus, elektr. Beleuchtung IV, 88 12. Delsberg, Amthaus und alte Gefangenschaften, Zentralheizungsanlage IV, 89			630				668 630	
				13. Bern, Gebäude Speichergasse 14 und 16, Erweiterung der elektr.			030	10	_			•
				Beleuchtung IV, 89 14. Trachfelwald, Anstalt, Umbau der	60	-	443	20	_		383	3
				vordern Scheune IV, 90 15. Köniz, Schloßdomäne, neuer Back-	_	-	3,293	30			3,293	3
				ofen im Waschhaus IV, 90 16. Lausen, Amthaus, diverse Umbauten IV, 91	_	_	800 297	<u>-</u> 65	_		$\frac{800}{297}$	
1				17. Hofwil, Seminar, neue Lehrerwoh=	_		6,612				6,612	
				nung IV, 92 18. Trachfelwald, Anftalt, Erweiterung ber Abortanlage IV, 93	_		1,122	1			1,122	
				19. Bern, Stiftsgebäude, elektr. Be- leuchtung IV, 93	262	55			_		11,830	
				20. Bern, Gebäude Herrengasse 15, elektr. Beleuchtung IV, 94		_	1,091	70			1,091	ı
				21. Bern, Amthaus und Bezirksgefäng= nis, elektrische Beleuchtung IV, 108	504	40	15,282	95	<u>.</u>		14,778	3
				22. Köniz, Schloßgebäude, Erweiterung bes Pferdestalles IV, 95		_	4,220	95		_	4,220)
				23. Burgdorf, Technitum, Einrichtung einer Waschfüche IV, 95	_		702				702	2
				24. Fraubrunnen, Schloß, Laubenzimmer IV, 96 25. Bern, botanischer Garten, Instal-		_	877			-	877	
19,999		210,000	-	lation der elektr. Beleuchtung IV, 96 Nebertrag	1,212	15	1,200 137,524	-		_ -	1,200 136,312	_

m. x	. 1	s-Rechnung des Kantons Bi	1			
Regnung 1916.	Voranjájlag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	h = Ausgaben.	R e Ginnahmen.	
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. N.	1	
		Laufende Verwaltung.				Ü
		X. Bau- und Gifenbahnmefen.	3	* 0		
		D. Reue Sochbauten.				
219,999 50	210,000	11ebertrag 26. Bern, Tierarzneischule, Installa=	1,212 15	137,524 35	- :	136,312
		tion der elektr. Beleuchtung IV, 97 27. Bern, Gebäude Kirchgasse 2, In-	_	8,454 60	_	8,454
		stallation der elektr. Beleuchtung. IV, 97	_ _	1,926 65	_ _	1,926
,		28. Bern, Umthaushof, neue Straßen= anlage IV, 98	493 75		493 75	
		29. Bern, Chemiegebäude, neuer Heiz- tessel IV, 98 30. Bern, Staatskanzlei und Archivge-	1,084 60	12,160 —		11,075
		30. Bern, Staatskanzlei und Archivge=	1,064 60	12,100 —		11,015
		bäude, Erweiterung der elektr. Be- leuchtung IV, 99		2,379 25	-	2,379
,		31. Bern, ehemalige Kavalleriekaserne,	10			
		Einrichtung der elektr. Beleuchtung IV, 99 32. Bern, Hochschule, Ergänzung der	10	6,395 35		6,385
		elektr. Beleuchtung IV, 100 33. Brüttelen, Anstalt, neuer Pferde-	- -	1,900 —	- -	1,900
		ftall 2c IV, 100 34. Bern, Kaserne, Ossisierskantine 2c. IV, 101		690 45		690
		35. Bern, Obergerichtsgebäude, Auf-	532 50	1,416 40		883
		stellen eines zweiten Radiators . IV, 101 36. Bern, Chemiegebäude, elektr. Be=	_ -	425 —	- -	425
		leuchtungs-Unlage IV, 102	_ _	12,191 95	_ -	12,191
		37. Landorf, Anftalt, neuer Schweines ftall mit Holzhaus IV, 102	_ _	145 30	_ _	145
-		38. Bern, Gebäude Kirchgasse 1, elektr. Beleuchtung IV, 103		550 —		550
		39. Bern, phhsiologisches Inftitut, elektr. Beleuchtung IV, 103		×		
		elektr. Beleuchtung IV, 103 40. Bern, pathologisches Institut,	500 —	4,500	- -	4,000
		elektr. Beleuchtung IV, 104	500 —	1,500	- -	1,000
		41. Bern, Anatomie, elektr. Beleuchtung IV, 104 42. Bern, Postbureau Kramgasse 1,		9,657 75		9,657
		eleftr. Beleuchtung IV, 105 43. Hofwil, Seminar, Erstellung einer		366 40	- -	366
		Wafferactte IV, 105		1,644 15	- -	1,644
		44. Trachfelwald, Anstalt, neuer Dörr- ofen im Waschhaus IV, 105		1,436 05	_ _	1,436
	1	45. Landorf, Anstalt, Wohnung im Ofenhausströdli IV, 106		394 45		394
		46. Brüttelen, Anstalt, neues Waffer=	4 400		,	
		reservoir	1,400 —	3,500 —	- -	2,100
		leuchtung IV, 106 48. Pruntrut, Hotel Bären, elektr. Be=		1,278 70	- -	1,278
		leuchtung IV, 107	_ _	1,116 40	_ _	1,116
		49. Bern, batt. Institut, elektr. Be- leuchtung IV, 107	_	1,500 —		1,500
		50. Thun, Schloßec., elektr. Beleuchtung IV, 108		1,868 75		1,868
19,999 50	210,000 —	Uebertrag	5,733	214,921 95	_	209,188

		Sta	at	s-Redinung des Kantons Bi	rn für d	as Ial	įr	1917.			
Rechnung	g.	Boranfoli	aa		R	o h =		9	R e	in=	
1916.		1917.		Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	0	ι.	Ginnahme	- 0	Ausgabe	n.
Fr.	R.	Fr.	₩.	,	Fr. R.	Fr.	R.	Fr.	ℜ.	Fr.	92.
				Laufende Verwaltung.							
				X. Bau- und Eisenbahnwesen.		×					
				D. Reue Sochbauten.		,					
219,999	50			11ebertrag	5,733 -	214,921		_		209,188	95
80,000	-	90,000		2. Aniortijation IV, 114		90,000	_		_	90,000	-1
299,999	อบ	300,000	_	Frrenanstalten (Frrenfonds):	5,733	304,921	90		_	299,188	99
				3. Bauführerbesoldung IV, 113 4. Münfingen, elektr. Beleuchtung . IV, 114	5,987 30	5,987	30		-	_	
				4. Münfingen, elektr. Beleuchtung . IV, 114	26,638 70	26,638	70	_	-		
				5. Münfingen, Folierstation für Thybustrante IV, 115	67 —	67	_	_	_		
		e .		6. Münfingen, Dampfkessel = Speise =	362 65	362	e E				
				pumpe IV, 115 7. Waldau, Umbau der Aborte IV, 116	1,424 35					_	
				8. Bellelan, elektr. Drehstromanlage IV, 117	70 —	70			-	_	
129,755	50		-	9. Waldau, Kanalisationsanlage . IV, 118 10. Waldau, Wankborfgut, elektrische	1,814 —	1,814	-			_	
129,755	50	100,000		Sichtinstallationen IV, 119	2,249 35	2,249	35	,—	_		i
		P		11. Waldau, Wankborfftödkli, elektrische Sichtinstallationen IV, 119	647 05	647	05				
				12. Bellelah, neue Heizungsanlage . IV, 120	63,220 70					_	
				13. Waldau, Rothausbesitzung, elektr.							
				Beleuchtung 2c IV, 121	2,988 60	2,988	60	_	-		
				fugalwasserpumpe IV, 121	25 15			_		· ·	
			_	15. Münsingen, Schloß, Pfarrwohnung IV, 122	1,711 —	1,711					
299,999	<u>50</u>	300,000			112,938 85	412,127	80			299,188	95
C1C 009	co	610,000		E. Unterhalt der Straßen.	6,787	690 915	15			605 500	45
616,283	bυ	610,000		1. Wegmeisterbesolbungen IV, 385 2. Straßenunterhalt:	0,181	632,315	40			625,528	45
506,206				a. Straßenunterhalt IV, 212	23,599 20					586,199	
35,000 98,375		40,000 100,000		b. Umortisation IV, 220 3. Wasserschaden u. Schwellenbauten IV, 232		40,000 138,435	25	_		40,000 138,435	35
14,763				4. Berschiedene Kosten IV, 237	3,096 50	18,093				14,997	
	_			5. Erlös aus alten Straßenteilen . IV, 239	16,642 50	() 			_		_
270,628	43	1,275,000			50,125 20	1,453,238	86			1,403,113	66
100 000	00	105 000		F. Reue Straßen- und Brüdenbauten.							
193,000	30	185,000	-	1. Berschiedene Straßenbauten: 1. Beatenberg-Straße, Kirche-Station IV, 240		8,479	60			8,479	60
				2. Thun-Goldiwil-Straße, Korrettion IV, 240	-	3,000			_	3,000	
	١,			3. Worb = Walkringen = Staatsstraße, Ranalisation		650		900.00		650	
				4. Thun=Oberhofen=Staatsstraße, Er=		000		_		050	
				weiterung IV, 241	- -	12,000	-		_	12,000	/ -
				5. 3weifimmen = Saanen = Staats = ftraße, Simmengrabenbrücke . IV, 242	_ _	10,000				10,000	.
				6. Twärengraben-Straße, Neubau . IV, 242		3,045	_	_		3,045	-
				7. Schwarzenegg-Eriz-Straße, Korr. IV, 243		4,000			-	4,000	
				8. Spiez-Hondrich-Straße, Neubau . IV, 243 9. Burgdorf = Lhssach = Staatsstraße,	- -	7,000	_			7,000	
				Trottoiranlage IV, 244		2,000	_			2,000	

	Piau	fs Rednaing des Kantons Be	est suc	45	uz zwię	-1010.			
Rednung !	Boranichlag	Konten und Rechnungsrübriken.	12	No	h =		8 N e i	n =	
1916.	±1917.	geomen und geengmangsvassenen.	Ginnahm	en.	Ausgaben.	Ginnah	nen.	Ansgabe	n.
Fr. R.	Fr.	1	Fr.	ℛ.	Fr. H	Fr.	R.	Fr.	1
		Laufende Betwaltung.							
		X. Bau- und Gifenbahuwefen.		1					
		F. Reue Straßen- und Brüdenbauffn.							
193,000 30	185,000 -	10. Berken und Walliswil, Aare- und			50,174 60			50,174	Ė
		Ranalbrücken IV, 244		-	4,500 -			4,500)-
		11. Zollikosen=Schonbrunnen=Staats= ftraße, Trottoiranlage IV, 245			1,000			1,000)
		12. Willigen-Falchern-Strafe, Neubau IV, 245	_		2,400			2,400	
		13. Rütiplotsch-Gibelegg-Straße, Neu- bau IV, 246	_	_	1,000			1,000	,
		14. Worblaufen = Wegmühle = Deißwil =							1
1		Straße, Neubau IV, 246 15. Mamishaus = Furen = Gambach =			14,000			4,000	'
		Straße, Neuban 1V, 247	_		8,000 -	-		8,000)
		breiterung IV, 247	-		8,216		<u> </u>	8,216	,
		17. Grindelwald-Wärgisthal-Itramen- Straße, Neubau IV, 248			12,000			12,000	
		18. Utigen-Radelfingen-Straße, Neu-							
		bau	-		13,572 8 7,116 -			13,572 7,116	
		20. Bern-Monbijou-Strafe. Reubau IV. 249	_		8,100			8,100)
		21. Büren-Lengnau-Straße, Berlegung IV, 250 22. Beatenberg-Staatsstraße, Korr IV, 250			22,877 0 06,600			22,877 $6,600$	
		23. Büren=Oberwil=Staatsftraße, Kor=							
		rektion			4,113 90 84 –	1 _		4,113 -84	
		25. St. Urfanne-Souben-Straße, Korr. IV, 252		+3	2,160 5	j	-	2,160	
İ		26. Ortschwaben = Aarberg' = Staats =			1,770 70	ol		1,770)
		27. Biel-Reuchenette-Staatsftraße, Re-		.			and the second second		
		paratur der stein. Taubenkochbrücke IV, 253 28. Erlach = St. Johannsen = Staats =	_		278 20	"		278	•
		ftraße, Korrettion IV, 254	`	^-	1,547 30)		1,547	
		29. Wengen; Weganlage Grubi-Gallen- weibli			2,300 -	_		2,300)
-	0	weibli			, 1,000 —			1,000	1
		Narefteg 'IV',255 31. Zweifimmen-Saanen-Staatsstraße,				<u> </u>	. _	1,000	
~		Berftärkg. der Marchgrabenbrücke IV, 255 32. Hof-Guften-Staatsftraße, Erweitrg. IV, 256			2,492 90			360 2,4 92	
		33. Dürrenroth = Oberwald = Straße,				1 -			
		Reubau			177 -	-		177	
£-		Rorrettion IV, 257		-	382 60			382	,
		35. Röschenz=Meherlen=Straße, Neubau IV, 257 36. Mengistors=Oberried=Thörishaus=			2,101 5			2,101	
	22	Straße, Neubau IV, 258		-	3,939 90) —		3,939	,
		37. Bicques = Bermes = Staatsftraße, Rorreftion IV, 258	··· <u>····</u>	-	@ 477 —	_		477	
		38. Gstaad-Gsteig=Staatsstr., Umbau				J			İ
03 000 20	185 000	Ledibrücke IV, 259			204 40			204	-!-
93,000 30	185,000 -	l llebertrag			172,946 44	<u> </u>	1-1	172,946	i

,		Sta	at	s-Redinung des Kantons Be	rn fjir,	Þ	as Jai	hr	1917,			
Rechnung	L es	, Boranjol	ag	4		9£ (ı h =			Me e	in,=.	
1916.		1917.	100	Konten und Rechnungsrubriken.	7		Unsgaber	it.	Einnahm		Ausgahe	n.
Fr.	ℛ.	Fr.	₩.		Fr.	₩.	Fr.	ℜ.	Fr.	₩.	Fr.	98
				Laufende Vertvaltung,								
				X: Bau- und Eifenbahnmefen.								
				F. Reue Strafens und Brüdenbauten.	,	i						
193,000	30	185,000		11ebertrag 39. Zweilütschinen = Lauterbrunnen =			172,946	44			172,946	44
				Staatsstraße. Korrektion IV. 259		_	135	5 0			135	50
		·		40. Brienz, Quaianlage IV, 260	· —	-	5,000	-	_	-	5,000	
				41. Zweilütschinen = Grindelwald = Staatsstraße, Korrektion IV, 260	416	75		_	416	75		_
				42. Frutigen=Adelhoden=Staatöftraße, Verbreiterung	1,500		8,750	80	_		7,250	80
193,000	30	185,000	_	Segretary	1,916	75					184,915	-
67,000		75,000		2. Amortisation IV, 275			74,996	7 5		_	74,996	75
260,000	<u>30</u>	260,000	_	•	1,916	75	261,829	49			259,912	74
				G. Bafferbauten,	1							
219,694	05	210,000	_	Berschiedene Wasserbauten:			Shell Book Shell Shell She					
				1. Schleusen in Thun und Unterseen IV, 276 2. Verschiedene Kosten IV, 384	7,276	05	2,294 8,498				2,294 $1,222$	55
				3. Lamm= und Schwandenbach, Ver=								
				bauung	14,537 18,970		14,788 25,285				251 6,315	
				5. Lombach beim Höllgrahen, Berbg. IV, 281	4,587	70	7,241	35		_	2,653	6:
				6. Gürbeverbauung, Quellgebiet-Belp IV, 282 7. Emmekorrektion = Remmeriboden =	- -		6,520	80	—	-	6,520	80
×				Kantonsgrenze IV, 285	82,640	-	92,265	35		_	.9,625	35
				8. Büchfelbach zu Herzogenbuchfee, Korrektion IV, 286	10,000		18,000				8,000	
				9. Sorne zu Delsberg, Korrettion . IV, 286	6,800	_	6,800		_			-
	-			10. Schüßkorrektion zu Villeret IV, 287	7,100	-	12,100		_		5,000	
	- 1	9		11. Doubstorrettion zu Ocourt IV, 287 12. Münfingen, Dorfbachtorrettion . IV, 288	1,090 1,794		1,151 1,794	80 74			61	80
2				13. Lauenenbach zu Hohstuh, Berhg. IV, 288	8,100		16,813				8,713	_
				14. Arummbach bei Lenk, Berbauung IV, 289	3,000 -		3,138	15		-	138	1.
ļ				15. Rirrelforrettion, Den IV, 289	5,486		13,686				8,200 5,10 <i>6</i>	E.
				16. Worblenbach zu Worb, Korrettion IV, 290 17. Wildbäche zu Wengi, Verbauung IV, 290	7,819 19,200		12,925 19,223	بن 85	_		5,106 23	8
8	- [18. Dorfbach zu Oberwil b. B IV, 291	984	_	1,367		_		383	
	ı			19. Burgerengraben zu Signau, Berbg. IV, 291	2,428	35	4,428	85	_		2,000	-
				20. Aareforrektion Runtigen-Aarberg IV, 383 21. Ilfiskorrektion, Emmenmatt-Krö-	7,200	-	22,145	20			14,945	20
				jchenbrunnen IV, 292	10,132	15	12,697	95		-	2,565	80
				22, Cichibach und Büetigen-Dorfbach, Korrettion IV, 298	3,725	_	7,725			_	4,000	
				Korrektion IV, 298 23. Lyßbachkorrektion in Lyß	2,142	20	6,142		-	-	4,000	<u> </u>
				24, Wildbäche zu Büberich, Korreftion IV, 294 25. Hornbach, Gemeinde Sumiswald,	1,005	U	3,005	συ			2,000	-
				Berbauung IV, 294	3,000 -		3,026	80	_		26	80
				26. Aurzengraben, Gem. Sumiswald, Berbg IV, 295	844 -		211		_			
				Berbg IV, 295 27. Saane, Gftaad-Gsteig, Korrettion IV, 296	3,507	35	844 5,385	80			1,878	45)
19,694	05	210,000		Nebertrag	233,370		329,298				95,927	
, , , , , ,			- 1	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,				- 1		.		

	-		1	s-Redinung des Kantons Be			1	
Rechnun 1916.	B	Voranschler	ag	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	1 h = Ausgaben.	R e Ginnahmen.	t n = Ausgaben
Fr.	R.	Fr.	R.		Fr. R.			
0		0		Laufende Verwaltung.				,
				X. Bau- und Eisenbahnwefen.				
19,694	05	210,000		G. Wafferbauten. Uebertrag	233,370 99	329,298 09		95,927
19,094	0.5	210,000		28. Kurzeneigraben zu Wasen, Berbg. IV, 297	4,000 -	4,037 70		37
				29. Grüne, Wasen-Riedboden, Berbg. IV, 297 30. Lütschinenkorrektion, Wilderswil-	410 65	410 65		
				Brienzersee IV. 298	_ -	290 —		290
				31. Kiesenbach zu Kiesen, Korrektion IV, 299	10,000	582 65	-	582
				32. Wydenbach zu Worb, Korrektion IV, 299 33. Guntenbach und Zustüsse, Verbg. IV, 300	10,000 — 1,630 —	15,072 — 2,766 —		5,072 1,136
				34. Aarekorrektion zu Innerktirchen . IV, 300		1,061 —		1,061
				35. Saanekorrektion Laupen-Oltigen,				
				Ergänzungsbauten IV, 301 36. Lygbachtorrettion III in Lyg . IV, 301	6,000 — 2,600 —	10,000 4,600		4,000 2,000
				37. Lauenenbach zu Gftaab, Korrettion IV, 302		27 50		2,000
				38. Aarekorr. Thun-Uttigen, Ausbau IV, 302		315 55		315
				39. Erlibach im Kiental, Berbanung IV, 303	- -	396 85	- -	396
				40. Saxetenbach zu Wilderswil, Er- gänzungsbauten IV, 303		336 —		336
				41 Krakhaltenarahen hei Reutigen.				000
	1			Berbauung IV, 304	1,870 —	4,100 85		2,230
				42. Trub und Zuflüffe, Verbauung . IV, 304 43. Schüpfligraben bei Faulensee, Ver=	20,000	25,877 40		5,877
				baning IV, 305		7,399 10		7,399
				44. Aare= und Zulgkorr. Thun=Uttigen IV, 305	- -	3,864 40		3,864
•				45. Lauibach bei Meiringen, Berbg IV, 306	700 -	551 — 2,733 —		551 2,033
				46. Sagenbach bei Guttannen, Berbg. IV, 306 47. Grünnbach bei Merligen, Berbg. IV, 307	1,650 —	2,850 -		1,200
				48. Lütschinenkorrektion Wilderswil =	1,000			
				Brienzersee IV, 307	_	10,000 -	_	10,000
	1			49. Alp=und Mühlebach bei Meiringen, Berbauung IV, 308	1,560	9,637 —		8,077
				50. Saanekorr. in der Gemeinde Dicki IV, 308	2,420 —	3,920 —		1,500
				51. Oberbipp, Dorfbach-Berbauung . IV, 309	2,592 90	2,592 90	- -	
,				52. Lüffelkorrektion Zwingen-Brislach IV, 309	1,512 25	2,472 85		960
				53. Trame zu Obertramlingen, Korr. IV, 310 54. Gürbekorrektion im Gebirge, Ber=	9,821 60	13,821 60		4,000
				bauung des Tiesengrabens IV, 311	2,030 18	5,596 48		3,566
				55. Birstorrettion zu Courrendlin . IV, 310		530 —	_ -	530
				56. Hasle-Uare, Meiringen - Brienzer- fee, Ergänzungsbauten IV, 312	478 19	514 10		35
				57. Aareforrektion, Gürbemündung =	410 13	314 10		55
				Felsenauwehr IV, 313	56,000 —	91,000 —	_ _	35,000
				58. Dorfbach zu Oberdießbach, Korr. IV, 312	- -	49 60 713 15		49
				59. Simmekorrektion zu Boltigen . IV, 313 60. Wärgisthalbachzu Itramen, Berbg. IV, 314		933 45		713 933
				61. Krummbach bei Lenk, Berbauung IV, 314		2,253 50		2,253
				62. Lombach bei Habkern, Berbauung, IV, 321		4,905 05	_	4,905
				63. Aare von Sof bis Brienzerfee, Schwellenunterhalt IV, 315		10	*	10
				64. Schwarzwasser in der Gemeinde		10		10
				Küschegg, Berbauung IV, 316		510 9 0		510
19,694	05	210,000		llebertrag	358,646 76	566,030 32		207,383

		Dian	ix-Redinung des Kantons B	ern fur v	as Jahr	1917.	
Regnun	g	Boranfiglag	Konten und Rechnungsrubriken.	R	h =	Rei	n=
1916.		1917.	G	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaber
Fr.	Ж.	Fr.	Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. Ni	Fr. R.	Fr.
	-		X. Bau- und Gifenbahnwesen,				
19,694	05	210,000	G. Wafferbauten. Uebertrag	358,646 76	566,030 32		207,383
10,004	00	210,000	65. Bunderbachzu Kandergrund, Berbg. IV, 317		9 05		9
			66. Gürbekorr. Pfandersmatt-Belp . IV, 317 67. Lombach bei Unterseen, Berbg IV, 318	740	123 35	740	123
			68. Schelte zu Vicques, Korrektion . IV, 318	- -	7 50		_ 7
			69. Rüttigraben, Gem. Trub, Berbg. IV, 319		5 —		5
			70. Sund= und Birrengraben, Ge- meinde Beatenberg, Berbauung . IV, 319		496 55		496
			71. Hühnerbach bei Langnau, Berba. IV. 320		530 05		530
			72. Grüne = Verbauung, Gemeinden Sumiswald und Lügelflüh IV, 320		912 60		912
		*	73. Sundgraben auf Beatenberg, Berbg. IV, 320		1,160 70		1,160
	_		74. Zugeligraben bei Saanen, Berbg. IV, 321		77 _		77
19,694 00,000		210,000 - 110,000 -	2. Amortisation IV, 344	359,386 76	569,352 12 110,000 —	<u> </u>	209,965 110,000
19,694			2. 4	359,386 76			319,965
6,792		8,000	3. Besoldungen der Schleusen= und	2.0			
36,288		40,000 -	Schwellenmeister IV, 347 4. Juragewässersorrettion IV, 352	1,350 70 26,935 84	9,198 75 26,935 84		7,848
36,288		40,000 -	J. Savagesan et services in the services of th				
26,486	60	328,000 -	H. Wafferrechtswefen.	387,673 30	715,486 71		327,813
5,500		5,500 -	1. Befoldung des Abteilungschefs . IV, 354		5,500 —		5,500
3,360		3,500	2. Befoldung des Angestellten IV. 355		3,500 —	_ _	3,500
993 500	4 0	1,000 – 500 –	3. Bureau= und Reisekosten IV, 358 4. Mietzins IV, 359	1,390 80	1,899 25 500 —		508 500
1,875	_	10,000	5. Gebühren IV, 361	15,110 —	433 90	14,676 10	
187		1,000	6. Einlage in den Naturschadensonds IV, 362		1,467 60		1,467
8,665	<u>90</u>	1,500	T (0)	16,500 80	13,300 75	3,200 05	
4,505		5,625 -	J. Bermeffungswesen. 1. Besoldung des Kantonsgeometers. IV, 363		5,018 60		5,018
21,386		21,580	2. Befoldungen der Angestellten IV, 364		18,531 20		18,531
23,344	90	15,500 -	3. Bureau= und Reisetosten IV, 372	101,738 65	117,238 55		15,499
1,490 5,000		1,490 - 5,000 -	4. Mietzinse IV, 368 5. Triangulationen, Borschußamortis IV, 369		1.490 — 5,000 —		1,490 5,000
7,740		7,740	6. Probevermeffungen, Ruckerstattung IV, 374	7,740 45		7,740 45	
17,985	75	41,455		109,479 10	147,278 35		37,799
2 000	-	0.000	K. Eifenbahn- und Schiffahrtswefen.		C 000		<i>c</i> 000
6,000 5,840		6,000 - 4,000 -	1. Befoldung des Abteilungschefs . IV, 375 2. Befoldungen der Angestellten IV, 376		6,000 2,400		6,000 2,400
1,019	03	1,000	3. Bureau= und Reisekosten IV, 377	_ -	943 35	- -	943
300 2,033	 05	300 2,000	4. Mietzins IV, 378 5. Berwaltungs- und Inspettionskoften		300 -	_	300
ĺ	- 1		für Schiffahrtspolizei IV, 379		4,358 25		4,358
2,168 3,000	95	1,000 5,000	6. Konzeffionsgebühren IV, 381 7. Subventionen für Schiffahrtsunter-	3,614 65	38 -	3,576 65	_
5,000		0,000	nehmungen IV, 382		3,000		3,000
6,023	13	17,300 -	**************************************	3,614 65	17,039 60		13,424
			District the second sec				

		Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für	das Iahr	1917.	
Rechnung 1916.	į	Boranja lag	Konten und Rechnungsrubriken:	R Einnahmen.	Roh: Meein Finnahmen. Ausgaben. Gin nah men. 9		
	9R.	Fr. N.		Fr. 9		<u> </u>	Ausgaben.
Ωι.	σι.	<i>y</i> ι. σ.) . St. 3	J. 81.	, g	8
	١		Laufende Verwaltung.				
			X. Bau- und Eisenbahnwesen.	a .			
67,489	01	68,680 -	Al. Bermaltungstoften der zentralen Bauber=:				
55,234	75	58,655 —	waltung	7,080 6			68,593 3 56,568 1
285.369	Oō.	298,000 -	C. Unterhalt der Staatsgebande	5,014 5	5 296,092 06	il — —	291,077 5
299,999 5 ,270,628 4	00 13	300,000 - 1 275 000 -	D. Rene Sochbauten	112,938 8	5 412,127 80 0 1,453,238 86		299,188 9 1,403,113
260,000 3	30	260,000	F. Rene Strafen= und Brudenbauten	1,916 7	5 261,829 49) _ _	259,912
326,486 6 8,665 9		328,000 — 1,500 —	G. Wasserbauten	387,673 3 16,500 8		3,200 05	327,813
47,985 7	75	41,455 —	J. Bermeffungswefen	109,479 1	0 147,278 35	- -	37,799
16,023			K. Gifenbahn= und Schiffahrtsmefen:	3,614 6			13,424
4637,882 4	12	2,648,590 -	Mehr Ausgaben als veranschlagt . Fr. 105,701. 95	695,934 6	5 3,450,226 60		2,754,291
			Will Official and				
	İ		XI. Anleihen:				
			A. Rüdzahlung und Berzinfung.				
672,500		693,000 —	1. Rüdzahlung: a. Unleihen von 1895,			· vi	
			Fr. 39,995,000, 3 % V, 1	- -	693,000 _	-	693,000 -
181,000 -		188,000 —	b. Anleihen von 1900, Fr. 19,000,000, 3½ % V, 1	_	188,000 _	_ _	188,000 -
-	-	152,500	c. Anleihen von 1906, Fr. 20,000,000, 3 ¹ /2 ⁰ /00 V, 1	1	152,500		159 500
	1		2. Berzinsung:		104,000		152,500 -
,220,025 -	-	1,199,850 —	a. Anleihen von 1895, Fr. 39,995,000, 3.% V, 2		1,199,850		1;199;850 -
671,335 -	_	665,000	b. Anleihen von 1900,	- -			
700,000 -		697,331 _	Tr. 19,000,000, 31/220/0 V, 2.	_	665,000 —	- -	665,000
			\mathfrak{Fr} . 20,000,000, $3^{1/2}$. $0/0$ V , 2		697,331 25		697,331 2
400,000 -	-	400,000 —	d. Unleihen von 1911, Fr. 30,000,000, 4 % V, 3	600,000 _	- 1,200,000		600,000 -
637,500 -	-	637,500 -	e. Unleihen von 1914,				
712,500 -	_	712,500	Fr. 15,000,000, 4 ½ % V, 3 f: Anleihen von: 1915,	_ -	637,500 —		637,500 -
			Fr. 15,000,000, 4 ³ / ₄ °/ ₀ V, 38.	l	712,500 —		712,500 -
5,194,860	_	5,345,681		600,000 -	6,145,681 25		5,545,681 2
	1		B. Anleihenstoften.				
15,077	_	16,000 —	1. Provifionen, Transportfoften und Agio V, 5	1,500 -	14,852 75		13,352 7
1,699 3 10,000 -	0	1,800 10,000	2. Drudtosten, Publifationstosten V, 6 3. Rosten des Unleihens v. 1911, Umortis. V, 7		$\begin{bmatrix} 1,781 & 80 \\ 10,000 & - \end{bmatrix}$		1,781 8 10,000 -
30,000 -	-	30,000	4. Koften des Unleihens v. 1914, Amortif. V, 7	_	30,000 —	-	30,000 -
92,000		46,00 0 –	5. Roften des Unleihens v. 1915, Amortif. V, 7 (Koften d. Anleihens v. 1906, Amortif.)	_ -	46,000 —	-	46,000 -
148,776 3	0	103,800	(2221201 41 2010 Many 41 Toool Minorile)	1,500 -	102,634 55		101,134 5
	-		E	1,000	102/001 00	-	101/101

		ī	s-Redinung des Kantons De			· ~ ~		
Rednung	3	Boranjalag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	R Ginnahmen.	o. h = Ausgabe	n.	Minnahmen.	in = Ausgaber
Fr.	Ħ.	Fr. N.		Fr. N		₩.		1 -
			Laufende Berwaltung.					
			XI. Anleihen.					
		5,345,681 — 103,800 —	A. Küdzahlung und Berzinfung B. Unleihenskoften	600,000 - 1,500 -	6,145,681 102,634			5,545,681 101,134
		5,449,481	Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 197,334. 80	601,500	6,248,315			5,646,815
			the state of the s	ě			•	
		1000		9			F	
	-		-XII. Finanzwefen.					
			A. Berwaltungstoften der Finanzdirettion und Domänenbirettion.	3				
5,500 6,585	65	5,500 6,800	1. Besoldung des Sekretärs V, 8		5,500 6,019	25	_	5,500 6,019
4,128 830		4,500 — 830 —	23. Bureau= und Reisekosten V, 13 4. Mietzinse V, 12	1,868 60	6,183 830	95		4,315 830
50	\exists	1,000 —	5. Rechtstoften V, 13		567	65		567
17,093	95	18,630 —	,	1,868 60	19,100	85		17,232
16,916	65	16,500	B. Kantonsbuchhalterei. 1. Besoldungen der Beamten V, 15		16,500	-		16,500
36,297 2,987		$\begin{array}{c c} 42,200 \\ 3,000 \end{array}$	2. Befoldungen der Angestellten . V. 16	1,039 55	38,946	70		38,946 3,088
5,935		5,000	3. Bureaufosten V, 19 4. Drud- und Buchbinderkosten . V, 21	120 85	6,742	05		6,621
1,160	89	7,000 +	5. Rosten des Bosichectverkehrs V, 22 6. Mietzinse V, 23		13,625 1,160		_, _	13,625 1,160
73,874	14	74,860		1,160,40	81,101	75		79,941
			C. Amtsichaffnereien.					
62,854 3,865	90	62,100 5,000	1. Befoldungen der Amtsschaffner. V, 32		62,100 5,839	90		62,100 5,839
3,080		3,080 +	3. Mietzinse		3,080			3,080
69,799	90	70,180 +			71,019	90		71,019
17;093	95	18,630	A. Berwaltungstoften ber Finanzbirettion und	* *	ti 10	- A A -	2	
73,874		74,860	Domanendirettion	1,868 60 1,160 40		85 75		17,232 79,941
69,799 60,767	90	70,180 +	C. Amtsigaffnereien		71,019 171,222	90		71,019
.00,101	ฮฮ	163,670 —	Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 4,523. 50	3,029 —	111,222	υU		168,193
2							n .	
	i		•					

	T		s-Redinung des Kantons Be	l			•
Rechnung 1916.		Voranjhlag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	I Einnahmen.	h = Ausgaben.	R e Ginnahmen.	i n = Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. A.		Fr. R.			
			•				
			Laufende Berwaltung.				
		3	VIII. 0. 3. 1.444. 41			1	
			XIII. Landwirtschaft.				
		3	A. Berwaltungstoften der Direttion.				
5,500 - 12,775 7	5	5,500 — 13,200 —	1. Befoldung bes Sefretärs V, 38 2. Befoldungen ber Angestellten V, 39		5,500 — 15,504 55		5,500 15,504
2,997	31	3,000	3. Bureau= und Reisekosten V, 42 4. Kantonstierarzt:	42 —	3,726 81	_ -	3,684
2,750 - 250 -		2,750 — 250 —	a. Befoldung V, 43 aa. Zulage f. Biehseuchenpolizei V, 43	2,750 — 250 —	5,500 — 500 —		2,750 250
2,231 - 925 -		2,600 — 925 —	b. Bureau= und Reisekosten V, 45 5. Mietzins V, 46		2,436 85 925 —		2,436 925
27,429	6	28,225 —	3. magains	3,042	34,093 21		31,051
ē			,				
			*				
			B. Landwirtschaft.				
15,133	55	20,000	1. Förderung der Landwirtschaft: a. Förderung im allgemeinen V, 48	13,297 23	35,549 96	_ _	22,252
2,000	_	2,000 —	b. Förderung des Weinbaues: aa. Verjuche mit amerif. Reben . V, 49	2,000 —	4,000 -		2,000
10,591 2 10,000 -	25	13,000 — 15,000 —	bb. Reblausbetämpfung V, 50 cc. Förderung des Weinbaues im	1,376 97	9,691 15		8,314
154	101	2,500 —	allgemeinen V, 51 c. Maikäferprämien	3,275 40	7,175 40		3,900
2,750 -		2,750 —	2. Landwirtschaftliche Meliorationen: a. Besoldung des Kulturtechnikers. V, 53	2,750 —	5,500 —		2,750
2,175 -		2,400	b. Befoldung des Adjunkten V, 54	2,400 —	4,800 —		2,400
3,496 3 70,000 -)4 -	3,500 — 70,000 —	c. Bureau= und Reisekosten V, 55 d. Bobenverbesserungen V, 58	50,979 10	3,497 95 120,979 10		3,497 70,000
- -	1	10,000 -	aa. Umortifation von Notstands= arbeiten V, 59		10,000 —		10,000
45,000 - 39,990 -	25	45,000 —	e. Bergweganlagen V, 60	14,001 80	59,001 80		45,000
24,990	8	40,000 — 125,000 —	3. Förderung der Pferdezucht V, 63 4. Förderung der Kindviehzucht V, 68	77,087 50 116,245 35	118,067 92 240,762 —		40,980 124,516
27,964)5	28,000 -	5. Förderung der Kleinvielzucht V, 71 6. Prämienrückerstattungen V, 75	11,125 40 22,141 80	37,682 30 22,141 80		26,556
51,743		53,000 —	7. Hagelversicherung V, 76	62,480 02	124,960 04	_	62,480
06,959		130,000	8. Biehversicherung V, 77 9. Kantonale Husbeschlagschule:	279,411 75	394,634 50		115,222
2,320 8 1,400 -	30	5,600 — 1,400 —	a. Aurje V, 79 b. Mietzins V, 80	2,755 60	7,166 70 1,400 —		4,411 1,400
16,668	9	569,150 —		661,327 92	1,207,010 62		545,682
							,

	Staat	s-Rechnung des Kantons Be	rn für de	as Iahr	1917.	
Rechnung	Boranfilag.	Mantan and 10 about a military	N o	h =	N e	in=
1916.	1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. R	Fr. N.	Fr.
		Laufende Berwaltung.				
		XIII. Landwirtschaft.				
	9	C. Landwirtschaftliche Schule.				2
33,425 17		1. Landwirtschaftliche Schule: a. Unterricht	3,052 05	37,294 80	_ _	34,242
2,000 09 15,284 29	$\begin{array}{c c} 2,000 - \\ 16,400 - \end{array}$	b. Landwirtschaftliche Versuche	<u> </u>	1,979 69		1,979
19,834 88	20,000 —	c. Verwaltung	5,749 — 45,566 —	20,727 52 87,691 78		14,978 42,125
22,887 30		e. Verpflegung	14,750 55	33,714 59	- -	18,964
7,940	7,940 — 6,000 —	f. Mietzins	7,821 20	7,940 —	$\frac{-}{7,821} = \frac{-}{20}$	7,940
93,369 73	87,940 —	Betriebsergebnis	76,938 80	189,348 38		112,409
1,509 70 <i>16,662 50</i>	18,500 -	h. Inventarveränderung	5,120 50	27,488 50	- -	22,368
10,002 50 — —	2,500 —	i. Rostgelder	24,250 —	490 80 1,100 —	23,759 20	1,100
<i>15,312</i> 48		l. Bundesbeitrag	16,438 22		16,438 22	
62,904 45	55,515	, and the second	122,747 52	218,427 68		95,680
18,826 12	5,000 —	2. Gutswirtschaft	199,251 38	143,156 46	56,094 92	
18,826 12	5,000 —		199,251 38	143,156 46	56,094 92	
62,904 45	55,515 —	1. Landwirtschaftliche Schule	122,747 52	218,427 68		95,680
18,826 12	5,000 -	2. Gutswirtschaft	199,251 38	143,156 46	56,094 92	
5,343 18		3. Mostereibetrieb	43,700 80	32,216 24		
38,735 15	49,015	V, 81	365,699 70	393,800 38		28,100
			~			
		D. Moltereifcule.				
		1. Molfereischule :				
36,850 95		a. Unterricht	12,206 77	52,496 46	- -	40,289
6,928 84	500 — 6,320 —	b. Milchwirtschaftliche Versuche c. Verwaltung	1,587 44	8,627 80		7,040
16,459 84	13,200 —	d. Nahrung	6,242 50	28,332 11		22,089
6,363 3,460	2,950 — 3,460 —	e. Berpflegung	4, 195 65	9,965 13 3,460 —		5,769 3,460
70,062 63	63,830 —	Betriebsergebnis	24,232 36	102,881 50		78,649
2,621 10	_ -	h. Inventarveränderung	7,215 —	2,153 10 992 —	5,061 90	
13,030 50 290 —	1,600 —	k. Stipendien	16,443 —	220 -	15,451 —	220
17,500 —	18,700 —	1. Bundesbeitrag	19,447 04		19,447 04	
<u>37,201 03</u>	35,330		67,337 40	106,246 60		38,909
						•

<u></u>		s-Redinung des Kantons Be	1			
Rechnung 1916.	Voranschlag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	R 0 Ginnahmen.	h = Ausgaben.	Re Ginnahmen.	i n = Außgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. N.	Fr. N.	Fr. R.	Fr.
		Laufende Verwaltung.				
		XIII. Landwirtschaft.	,			
		D. Molfereifcule.			e e	
6,393 90 11,478 90 2,707 50 10,462 58	5,000 1,500 2,000 5,000	2. Molterei: a. Mietzinse und Steuern b. Unterhalt der Gebäude c. Geräte und Maschinen d. Brennmaterial und Beleuchtung	150 — 2,155 95 3 40 47 10	6,943 90 4,643 75 4,075 78 8,857 45		6,793 2,487 4,072 8,810
236 — 8,743 10 35,228 88 72,127 62 15,202 39	1,000 — 4,500 — 185,000 — 200,000 — 4,000 —	e. Befolbungen und Arbeitslöhne f. Berschiedene Betriebskosten	210 — 925 45 — 24 303,612 17 85,483 15	454 50 8,779 50 249,921 59 28,591 98 48,205 30	 275,020 19	244 7,854 249,921 —
12,079 15 37,201 03	35,330 —	1. Molfereischule	392,587 46 67,337 40	360,473 75 106,246 60		38,909
12,079 15 25,121 88		2. Molferei	392,587 46 459,924 86	360,473 75 466,720 35	<u> </u>	6,795
		E. Landwirtfcaftlice Winterfculen.				
20,248 10 5,700 — 32,640 —	24,250 — 5,700 — 24,630 —	1. Landwirtschaftliche Winterschule Rütti: a. Unterricht	3,653 35 	26,070 95 5,700 — 24,630 —		22,417 5,700 24,630
6,550 — 6,980 — 72,118 10	6,550 — 6,980 — 68,110 —	d. Verpslegung	3,653 35	6,550 — 6,980 — 69,930 95		6,550 6,980 66,277
9,854 70	22,100 — 2,500 — 11,750 —	f. Kostgelder	25,849 60 11,282 47	1,335 20 — —	1 1	_
40,463 80	36,760 —	V, 83	40,785 42	71,266 15		30,480
			·			

	Staat	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1917.	
Rechnung	Voranfhlag	Konten und Rechnungsrubriken.	n on	1 h = _	R e	in=
1916.	1917.	gernen und gernjaungsrudenen.	Einnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. 9
	,	Laufende Berwaltung.				
		XIII. Landwirtschaft.		**		
		E. Landwirtfcaftlice Winterfculen.				
		2. Landwirtschaftliche Winterschule Schwand-		21		
37,447 28		Münfingen: a. Unterricht	6,657 35	50,671 15	_ : _	44,013 8
65 96 16,363 67	1,000 — 15,400 —	b. Landwirtschaftliche Versuche	1,584 30	339 91 20,200 89		339 9 18,616 5
24,858 31 15,913 48		d. Nahrung	33,872 14 14,680 65	70,065 66 $46,070 $		36,193 5 31,389 3
12,500 —	12,500 —	e. Verpslegung		12,500 —		12,500
$\frac{1,713}{105,435}$ $\frac{-}{70}$	1,800 — 104,250 —	g. Arbeiten der Praktikanten Betriebsergebnis	$\begin{array}{c c} 2,322 \\ \hline 59,116 \\ 44 \end{array}$		2,322 —	- 140,731 1
6,619 90		h. Inventarveränderungen	14,115 —	6,641 75		140,751
26,156	25,500 — 2,550 —	i. Koftgelder	31,270 —	- 1,600	31,270	1,600
16,313 56	20,500 —	l. Bundesbeitrag	20,243 22		20,243 22	
69,586 04 11,377 95		m. Gutswirtschaft	124,744 66 105,463 48	208,089 36 80,791 96		83,344 7
58,208 09		V, 83	230,208 14	288,881 32		58,673 1
2				*		æ
10,526 64	12,550 —	3. Landwirtschaftliche Winterschule Pruntrut: a. Unterricht	51 35	10,503 85	_ _	10,452 5
1,778 15 7,440 35	1,700 — 7,750 —	b. Berwaltung	43 20	2,677 80 8,806 50		2,634 6 8,806 5
2,167 45		d. Berpflegung		2,849 70		2,849
21,912 59		Betriebsergebnis	94 55	24,837 85	5 075	24,743 3
5,437 40 150 —	300 —	e. Kostgelder	5,975 —	300 -	5,975 —	300
4,885 44		g. Bundesbeitrag	4,940 22		4,940 22	14 100 0
11,739 75	13,100 —	V, 84	11,009 77	25,137 85		14,128 0
	49					
40,463 80	36,760 -	1. Landwirtschaftliche Winterschule Rütti	40,785 42	71,266 15	_ _	30,480 7
58,208 09		2. Landwirtschaftliche Winterschule Schwand-		4		
11,739 75	13,100 —	Münfingen 3. Landwirtschaftliche Winterschule Pruntrut	230,208 14 11,009 77	288,881 32 25,137 85		58,673 1 14,128 0
110,411 64			282,003 33	385,285 32		103.281 9
					*	

Rechnung	,	Boranjajla.	ıg	Konten und Rechnungsrubriken.	N	o h =		1	N e	i n =	
1916.		1917.		gomen und geengungstudinen.	Ginnahmen.	Ausgabe	n.	Ginnahme	en.	Ausgabe	:n.
Fr.	Я.	Fr.	ℛ .	Laufende Berwaltung.	Fr. A	. Fr.	98.	Fr.	9 R.	Fr.	
				XIII. Landwirtschaft.							
				F. Sauswirtschaftliche Schule Schwand- Wünfingen.							
9,940 1,358 10,747 3,450 5,000 150 30,347 7,320	70 80 —	10,100 900 11,832 3,050 5,000 150 30,732 8,400		a. Unterricht b. Berwaltung c. Nahrung d. Berpflegung e. Mietzins f. Arbeiten der Schülerinnen Betriebsergebnis g. Kostgelder	845 70 	962 12,954 5,200 5,000	60 			10,454 962 12,954 5,200 5,000 — 34,421	
	_	780 5,072		h. Stipendien	5,609		_	5,6 09		_	
17,795	08	18,040	_	V, 85	17,554 70	35,566	97			18,012	-
1,317 3,335 4.653	35	3,000 2,500 5,500		G. Fleifchschau. 1. Instruktionskurse	- 8 70 8 70			- - -		1,911 1,911	-
27,429 16,668 38,735 25,121 10,411 17,795	99 15 88 64	28,225 569,150 49,015 35,330 108,660 18,040		A. Berwaltungskosten der Direktion	3,042 — 661,327 92 365,699 70 459,924 86 282,003 33	393,800 466,120 385,285	62 38 35 32	_		31,051 545,682 28,100 6,795 103,281	
4,653 40,815		5,500 813,920	=	fingen	17,554 70 8 70 1,789,561 21	1,919	70			18,012 1,911 734,835	
±0,019	±*)	G19,72U	_	Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 79,084. 66	1,109,901 2	4,944,990	99			194,899	-

Rechnung 1916.		Voranschlag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.		0 h =		in:
	m			Einnahmen.		Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. R		Fr. R	. Fr. R	Fr. R.	Fr.
			Laufende Berwaltung.				
			XIV. Forstwesen.		1		
		e e	A. Berwaltungstoften der centralen Forfi- Berwaltung.				
7,251		7,630 —	1. Befoldungen der Beamten V, 90	1,393 50			7,626
5,668 4,116		5,800 — 4,100 —	2. Befoldungen der Angestellten V, 91 3. Bureau= und Reisekosten V, 95	$oxed{1,450} - 23,792 - $	7,753 — 28,886 —		6,303 5,094
1,360	_	1,360 —	4. Mietzinje V, 96	185 -	1,545		1,360
18,396	05	18,890 —		26,820 50	47,204 —		20,383
			B. Forstpolizei.				
13,377		13,500 —	1. Forstmeister: a. Besoldungen der Forstmeister . V, 97	5,673 —	18,910 —		13,237
1,181	3 0	1,200 —	b. Bureaufosten V, 99	_ _	1,467 20		1,467
4,788	10	4,200 —	c. Reisekosten V. 100	1,042 45	5,012 90	 	3,970
625	-	625 —	d. Mietzins V, 101 2. Kreisoberförster:	_ -	625 -	-	625
67,840		68,863 —	a. Befoldungen der Rreisoberförster V, 102	29,246 22	97,456 95		68,210
3,981 20,501		4,500 — 19,000 —	b. Bureaukosten V, 104 c. Reisekosten V, 107	5,415 30	5,525 88 26,559 80		5,525 21,144
4,290	_	4,500 —	d. Mietzinse V, 108	— — —	6,300 —		6,300
30,993	80	31,500 —	3. Oberbannwarte und Waldaufseher V, 109	5,786 40			31,508
48,306	45	48,000 -	4. Anteil der Staatswaldungen an den Roften der Kreisoberförster . V, 110	50,590 60	_ _	50,590 60	
99.271	65	99,888 —		97,753 97			101,398
			C. Förderung des Forstwefens.				
3,026	45	5,000	1. Beiträge an Waldwirtschaftspläne			1	
			und Förderung des Forstwesens im	14 140 00			
50,000		50,000 -	allgemeinen V, 113	41,448 29	47,575 45		6,127
00,000		20,000	Aufforstungen V, 115	_ -	50,000 —		50,000
53,026	4 5	55,000 —		41,448 29	97,575 45		56,127
			D. Soug von Raturdentmalern und Alpen- pfianzen.				
_	_	1,000 —	1. Beiträge				_
		1,000 —					
18,396	05	18,890 —	A. Berwaltungskoften	26,820 50	47,204 —		20,383
99,271	65	99,888 —	B. Korstvolizei	97,753 97	199,152 83	- -	101,398
53,026	45	55,000 - 1,000 -	C. Förderung des Forstwesens	41,448 29	97,575 45		56,127
_		1,000	pflanzen	_ _		_	
70,694	15	174,778 -		166,022 76	343,932 28	— —	177,909
			Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 3,131. 52				

			-	s-Redinung des Kantons Be	1		Įr	1	m	•	
Rechnung 1916.	,	Voranjajle 1917.	ag	Konten und Rechnungsrubriken.	Finnahmen.	oh= Ausgabe	n.	Einnahm		i n = Ausgabe	n.
Fr.	R.	Fr.	R.		Fr. 9		\ ₩.		₩.		9
				Laufende Verwaltung.							
		,		XV. Staatswaldungen.				·			
			-	A. Saupt- und Zwifcennugungen.						*	
1,036,336 193,664	_	1,009,770 186,800	_	1. Hauptnutzungen V, 118 2. Zwischennutzungen V, 118	1,105,490 — 204,680 —		_	1,105,490 205,680		_	-
2,230,000		1,196,570	_	2. Sionageningen	1,310,170			1,310,170	-		_
				B. Rebennugungen.	1				2		
91 1,355		500 800		1. Stocklosungen V, 119 2. Grubenlosungen, Torf V, 120	35 50 593 58) — 5 —	_	35 593	50 55		-
30,934		28,000	-	3. Weid= und Lehenzinse, Gras= und Lischenraub V, 122	35,702 50		21				
32,380	87	29,300		(6)	36,331 5	-			_		-
								*			
10.700		95 000		C. Birticaftstoften.	00 001 F	F0.110	44			0.005	_
13,789 60,000		70,000		1. Waldtulturen V, 135 2. Weganlagen V, 142	69,281 70	70,000	41			8,837 70,000	-
42,725 217,356	35 —	45,000 195,000		3. Suttöhne (Bannwartenlöhne) V, 143 4. Äüftlöhne V, 144	4,696	50,015 220,550	25 —			45,318 220,550	7
1,776	60	2,000	-	5. Marchungen, Vermessungen V. 145	1,187	220,550 1,516 6,908	25	_	-	329	1
7,322 1,093	05	1,000		6. Steigerungs- und Berkaufskosten. V, 147 7. Rechtskosten V, 148		1,607	70			6,908 1,607	7
4,933	65	5,000	-	8. Verbauungen von Bachläufen und Rutschhalben V, 149	585 08	5,109	15	2		4,524	1
12,495	_	12,000		9. Gebäudereparaturen V, 151		11,996	48			11,996	4
361,491	91	361,500	=	,	75,750 38	445,822	<u>42</u>			370,072	0
40,616	49	41,000		D. Beschwerden. 1. Staatssteuern V, 154		40,540	90			40.540	0
64,648	85	62,000	_	2. Gemeindesteuern V, 164	1,000 54	63,810	57	_		40,540 62,810	0
612 312	55 —	3,000		3. Schwellenmaterial V', 170 (Lieferungen an Berechtigte und Arme.)	_ -	125	4 0			125	4
106.189	82	106,000			1,000 54	104,476	19			103,475	6
		er									
		9									

		Staat	s-Rechnung des Kantons Be	ern für d	as Iahr	1917.	
Rechnung 1916.	3	Voranjilag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.) j =	Rei	
	m			Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. A.	*	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. 8
			Laufende Berwaltung.				
			XV. Staatswaldungen.				
	<i>(</i> 2		E. Berwaltungstoften.				
48,306	4 5	48,000 -	1. Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Kreisoberförster V, 171		50,590 60	_	50,590
5,000	-	5,000	2. Beitrag an die Unfall= und Kranken= kasse der Waldarbeiter V, 171	_	5,000 —	_	5,000
53,306	45	53,000 —	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		55,590 60		55,590
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
230,000 32,380	 07	1,196,570 — 29,300 —	A. Saupt= und Zwischennutzungen	1,310,170 — 36,331 55	$-{349} _{21}$	1,310,170 — 35,982 34	_ -
361,491	91	361,500	C. Wirtschaftstoften	75,750 38	445,822 42		370,072
106,189 53,306		106,000 — 53,000 —	D. Beschwerden	1,000 54	104,476 19 55,590 60		103,475 6 55,590 6
741,392	<u>69</u>	705,370 —	Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 111,644.05	1,423,252 47	606,238 42	817,014 05	
		i s					
ē.							
		20	<u>*</u>				
	١						
	Ì	×					
		(A)	XVI. Domänen.				
			A. Ertrag.				
265,704 11,621			1. Pachtzinse von Civilbomänen . V, 174 2. Pachtzinse von Pfrunddomänen . V, 176	300,108 51 11,616 90	39 75 40 —	300,068 76 11,576 90	_
10,750		10,495 — 1,011,135 —	3. Mietzinse von Kirchengebäuden . V, 178 4. Mietzinse von Amtsgebäuden . V, 179	10,495 — 1,016,535 —	5,400	10,495 1,011,135	_
001,895 151,070	_	151,070 -	5. Mietzinse von Militärgebäuden . V, 178	151,070 —	_	151,070 —	_
4,935 63	50 50	500 — 100 —	6. Erlöß von Produkten V, 180 7. Berschiedene Einnahmen V, 181	1,862 35 169 —		169 —	_
146,040	03	1,449,300 —		1,491,856 76	6,939 10	1,484,917 66	
			•		15		

	Staats	s-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1917.	
Rechnung	Boranj hlag	Konten und Rechnungsrubriken.	R o	h =	SR e i	in=
1916.	1917.	Stouten und Striftungsenbriven.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. A.	Fr. M.	Fr. R.	Fr. I
		Laufende Verwaltung.				
		XVI. Pomänen.				
	2	B. Wirtfcaftstoften.	a .			
5,000 -	5,000 —	1. Kulturarbeiten und Berbesserungen V, 182	_ -	5,000 65 80	_ -	5,000 - 65 8
189 60 115 20	500 — 500 —	2. Marchungen, Vermessungen V, 183 3. Aufsichtskoften V, 184 4. Kaufse und Verpachtungskoften . V, 185		38 70 1,601 68	_	38 70 1,601 6
1,031 05 52,582 76	2,000 — 52,000 —	5. Brandversicherungstoften V, 185	44 75	45,775 98		45,731 2
58,918 61	60,000 —		44 75	52,482 16		52,437 4
19,276 67 24,496 85 1,484 25 45,257 77	25,000 — 23,000 — 2,000 — 50,000 —	C. Beschwerden. 1. Staatssteuern V, 191 2. Gemeinbesteuern V, 196 3. Wassermietzinse V, 345	177 42 6,462 32 3,193 86 9,833 60	29,267 62 5,211 10		24,439 0 22,805 3 2,017 2 49,261 6
,446,040 03 58,918 61	1,449,300 — 60,000 —	A. Ertrag	1,491,856 76 44 75		1,484,917 66	52,437
45,257 77	50,000 —	C. Bejdwerden	9,833 60	59,095 20	_	49,261
341,863 65	1,339,300 —	Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 43,918. 65	1,501,735 11	118,916 46	1,383,218 65	

Rechnung 1916.		Ol £ X.Y					1	0 00 0 00000
1916.	·	Voranichli	ag	Konten und Rechnungsrubriken.		o h =		in=
		1917.		G	Einnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr.	Я.		Fr. R	Fr. F	t. Fr. N.	. Fr. 8
				Laufende Berwaltung.				
				XVII. Domänenkaffe.				
55,481	92	54,300		A. Zinje von Guthaben V, 203	39,546 —		39,546 —	
93,969	-	92,660	_	B. Binje für Kauffculden V, 203		103,351 6		103,351
38,487	<u>43</u>	38,360		Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 25,445. 60	39,546 —	103,351 6	0 = =	63,805
				v				
				XVIII. Hypothekarkasse.				
				A. Rohertrag.				
		14,919,300		1. Zinfe von Hypothekar-Darlehn	15,002,681 85		5 4,977,489 10	, _ -
632,467				2. Zinse von Darlehn an Gemeinden	656,733 40	2,857 5		
26,163	3Z 10	360,750 16,000		3. Žinje von zeitweiligen Gelbanlagen 4. Provisionen	553,553 97 51,886 70	30,422 5 20,650 8	5 523,131 42 0 31,235 90	
22,512	79	23,000	-	5. Mietzins vom Anstaltsgebäude	31,179 80	5.166 7	0 26.013 10) -
		1,364,900		6°. Zing d. Anleiheng v. 1897, Fr. 45,497,000,3% 6°. Zing des Anleiheng v. 1905, Fr. 29,534,000,		1,361,294 3	5 — —	1,361,294
,039,934	30	1,0 3 3,700	-	6 ^b . Zing deg Unleiheng v. 1905, Fr. 29,534,000,		1,031,565 7	5	1,031,565
400,000	_	400,000	_	3 ¹ / ₂ °/ ₀ . 6°. Zins des Anleihens von 1911, Fr. 10,000,000		'	– ا	
675,000		675,000		4 %	-	400,000 -		400,000
				$4^{1}/2^{0}/0$		675,000 -		675,000
950,000	-	950,000		6°. Zins d. Unleihens von 1915, Fr. 20,000,000, 4 ⁸ / ₄ 0/ ₀ .	 	950,000 -		950,000
13,923	70	20,000	_	7. Koften d. Einlösung d. Coupons u. Obligationen		12,935 9	7 = =	12,935
155,000		155,000	_	8. Amortisation der Anleihenskosten		155,000 -		155,000 -
,895,550	60	6,003,000	-	9. Zinse der Depots auf Kassascheine		6,013,982 9		6,012,088
375 811	94	1,498,900 1,343,000	_	10. Zinje der Depots in Konto-Korrent 11. Zinje der Spareinlagen		1,442,517 6 1,478,619 9		1,438,340 1,478,391
6,375	_			12ª. Derlufte				
150,000	_	100,000		126. Einlage in den Reservefonds	- -	166,796 -		166,796
347,387 800,000	50			13. Einkommenssteuern	_	- 356,831 2 - 800,000 -	5	356,831
74,903	15	800,000 30,000		14. Zins des Stammkapitals		800,000 -		800,000
35,000	_	15,000	_	16. Möblierungskosten, Amortisation		11,477 -	-	11,477
	_			17. Wertschriften, Abschreibungen		32,879 1		32,879
,296,181	<i>53</i>	1,214,000	=		16,302,335 57	14,973,190 2	5 1,329,145 32	<u> </u>
11000	_	10.000		B. Berwaltungstoften.				
14,209 176,303		16,000 183,000		1. Taggelder der Berwaltungsbehörden 2. Befoldungen der Beamten und Angestellten		14,151 7 208,918 2		14,151 208,918
20,000	_	20,000		3. Mietzinse		20,000 -		20,000 -
39,551	60	43,000	_	4. Bureaufosten	20,085 85	55,082 9		34,997
9,276	-		-	5. Rechtskoften	17,402 85			
240,788	75	257,000			37,488 70	306,878 6	5 — —	269,389

		Staa	ts	x-Redinung des Kantons Be	1			įr	I			
Rechnung 1016	3	Boranjolag	B	Konten und Rechnungsrubriken.	ý.		0 h =				in=	
1916.	100	1917.	m		Ginnahme	R.		n. R.	Einnahme	R.	Ausgabe Fr.	en.
Fr.	Я.	Fr.	₩.	,	Fr.	n.	Fr.	H.	Fr	n.	gr.	1
				Laufende Verwaltung.								
				XVIII. Hypothekarkaffe.								
800,000	_	800,000 -	_	C. Zins des Stammtapitals	800,000				800,000		<u></u> ,	_
800,000	Ξ	800,000	_		800,000	_		_	800,000			-
906 101	5 9	1,214,000 -		A @abautusa	16 209 225	57	14 072 100	95	1 290 145	20	_	
240,788	75	257,000 -	-	A. Rohertrag	37,488	70	306,878	65	-	_	269,389	6
800,000	~	800,000 - 1,757,000 -	-	C. Zins des Stammtapitals	800,000		15 280 068	on .	800,000 1,859,755			
000,39%	-	1,757,000	7	Mehr Einnahmen als verauschlagt . Fr. 102,755. 37	17,103,024		13,200,000	30	1,000,100	<u>.</u>		╬
									şī			
									s7			
(#) · *				XIX. Kantonalbank.				ю			7	
÷				A. Betriebsertrag.								
09,810	4 5	1,000,000 -	-	1. Wechselertrag	1,559,418	76		_	1,559,418	76		-
28,472	30	411,613 -	_	 Zinfe: a. Zins des Unleihens v. 1899, Fr. 12,004,000, 								
00,000		400,000 -		3 ¹ /2 ⁰ /0			394,946	_			394,946	-
				4°/0	_	_	200,000	_	_		200,000	-
1,545				Obligationen		_		_				-
62,177 53,211	08 71	2,050,000 - 1,000,000 -	_	d. Berichiedene Zinfe	15,535,348	31 48	11,899,216	11 94	3,636,132 1,390,187	20 54	_	-
06,591	67	300,000 -	-	4. Kantonale und Gemeindesteuern		-	333,207	24		_	333,207	5
91,523 01,777	85 06	485,000	-	5. Berlufte	26,387 —		267,996 1,963,175				241,608 1,963,175	
42,483 06,500	65	´ — -	-	7. Kursgewinn auf Wertschriften 8. Einlage in die Spezialreserve f. Forderungen	158,225	20	20,000		158,225	20	20,000	ŀ
	13	1,450,000	_	9. Berwaltungskosten	_		1,789,881	65			1,789,881	
62,426	77	1,000,000 -	_	4	18,681,607	60	16,880,462	<u>95</u>	1,801,144	<u>65</u>		
				B. Ertragsverwendung.							5	
20,000	_	_ -	-	1. Zuweisung an die ordentliche Reserve	_		320,000		_		320,000	
2,426 40,000	77	=		2. Einlage in die Spezialreserve für Forderungen (Rücklage für gefährdete Zinse.)		-	231,144	65	-		231,144	(
62,426	77			7			551,144	65			551,144	
			7	-					g g		× *	1
		1,000,000 -	-	A. Betriebsertrag	18,681,607	6 0				65		-
62,426 00,000	-	1,000,000		B. Ertragsverwendung	18,681,607	60	551,144 17 431 607		1,250,000		551,144	t
,0,000		L,000,000		v, 204	10,001,007	UU	11,401,00/	UU	TIGORIUM			1

Rechnung	Boranjhlag.	is-Rechnung des Kantons Be	I	ex raft	1310. Re	
1916.	1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	•	Ginnahmen.	un = Ausgaben.
Fr. R	Fr. R.		Fr. N.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
		Laufende Berwaltung.				
		XX. Staatskaffe.				
		A. Zinfe bon Guthaben.				
56,029 64,271 992,040		1. Zinse von Geldanlagen: a. Bankbepot V, 205 b. Obligationen V, 206 c. Aktien V, 208 2. Zinse von Borschüffen:	68,762 50	54,839 05 974 112,764 95	3,397 43 67,788 50 1,026,720 30	_
294,917 86 54,984 18 7,886 33	135,345 —	a. Spezialverwaltungen V, 209 b. Deffentliche Unternehmen V, 210 3. Zinse von verschiebenen Guthaben	185,252 20 253,371 20	- ₈₉ 35	185,252 20 253,281 85	_
7,424 77		und Berspätungszinse V, 216 4. Berschiedene Einnahmen V, 217	10,324 99 3,784 80		10,324 99 3,784 80	-
477,554 67	1,216,845		1,719,217 42	168,667 35	1.550.550 07	
0.		B. Zinfe für Schulden.			° .	
62,953 55 29,574 36 354 46 3,136 15	20,000 — 500 —	1. Zinje für Depots: a. Spezialverwaltungen V, 218 b. Gerichtliche Geldhinterlagen . V, 221 c. Abminiftrative Gelbhinterlagen V, 223 d. Spezialfonds V, 224	9 80 5,454 —	81,805 20 44,778 07 136 25 1,102 85		81,805 44,768 136
8,885 50 14,192 32	7,000 -	e. Berschiedene Depots V, 225 2. Sconti für Barzahlungen V, 231	2 25 53 55	11,926 18 18,546 20	_ _	11,923 18,492
112,824 04		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	5,519 60			152,775
	a e					
177,554 67		A. Zinfe von Guthaben	1,719,217 42	168,667 35	1,550,550 07	-
12,824 04 8 64,730 63	185,500 — 1,031,345 —	B. Binfe für Schulden	$\begin{array}{c c} 5,519 & 60 \\ \hline 1,724,737 & 02 \end{array}$	158,294 75 326,962 10		152,775
		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 366,429. 92				
		Note that the state of the stat				
6						

94,968 95 130,000 — 1. Gejprochene 21,663 65 30,000 — 2. Unigewandel 7,461 05 6,500 — 3. Beriährte W	en und Konfiskationen. A. Bußen. Bußen V, 236 (de Bußen V, 239 ußen V, 242 ivbußen V, 247 eibgenöfsischen Bußen V, 249	Ginnahme	8. 60 - 50	v	洲. 	Fr. 219,951	en.	in = Ausgab c Fr.
94,968 95 130,000 — 1. Gejprochene 21,663 65 30,000 — 2. Uniqewandel 7,461 05 6,500 — 3. Berjährte B 8,571 — 500 — 4. Abminiftrati 317 58 1,000 — 5. Anteile an	en und Konfiskationen. A. Bußen. Bußen V, 236 (te Bußen V, 239 ußen V. 242	220,051 — — 9,955	60 — 50	100 21,468 5,367	 70 80			
XXI. Buk 94,968 95 130,000 — 21,663 65 30,000 — 7,461 05 6,500 — 8,571 — 500 — 317 58 1,000 — 5. Anteile an	en und Konfiskationen. A. Bußen. Bußen V, 236 (te Bußen V, 239 ußen V. 242	9,955	_ 50	21,468 5,367	70 80	219,951 	60	21,468
94,968 95 130,000 — 1. Gejprochene 21,663 65 30,000 — 2. Umgewandel 7,461 05 6,500 — 3. Berjährte B 8,571 — 500 — 4. Abminiftrati 317 58 1,000 — 5. Anteile an	A. Bußen. Bußen V, 236 (te Bußen V, 239 uhen V. 242	9,955	_ 50	21,468 5,367	70 80	219,951 —	60	21,468
21,663 65 30,000 2. Umgewandel 7,461 05 6,500 3. Berjährte B 8,571 500 4. Abminiftrati 317 58 1,000 5. Anteile an	Ֆաßen V, 236 նte Ֆաßen V, 239 անen V. 242	9,955	_ 50	21,468 5,367	70 80	219,951 —	60	21,468
21,663 65 30,000 2. Umgewandel 7,461 05 6,500 3. Berjährte B 8,571 500 4. Abminiftrati 317 58 1,000 5. Anteile an	te Bußen V, 239 uhen V. 242	9,955	_ 50	21,468 5,367	70 80			21,468
8,571 — 500 — 4. Abminiftrati 317 58 1,000 — 5. Anteile an	ugen V, 242 ivbußen V, 247 eibgenöfsischen Bußen . V, 249							£ •36•77
	eidgenöfsischen Bußen . V, 249	530				9,832	50	5,367
74,732 83 95,000 —						530	-11	
		230,537	77	27,059	50	203,478	27	
В.	Bußenverwendung.							
8,130 65 5,000 — 1. Bezugskoften	t V, 253		80	8,456	15	_		8,455
2,808 35 3,000 - 2. Belohnunger	n an Gemeindepolizei= V, 254			2,233	65			2,233
20,000 20,000 3. Beitrag an d	ie Besoldung des Polizei=							
47,000 — 17,000 — 4. Beitrag an	V, 255 die Invalidenkasse des=			20,000				20,000
38,753 15 23,000 felben	V, 255 Bemeinden V, 256	_		17,000 38,753	15	-		17,000 38,753
38,753 15 23,000 — 6. Anteil bes (Besundheitswesens V, 256	_		38,753	15			38,753
19,733 65 4,000 7. Berschiedene 446 12 8. Bortrag zu	Bußenanteile V, 262 verteilender Anteile . V, 263	79,512	<u>-</u> 26	16,763 141,032				16,763 61,519
74,732 83 95,000 — 0. Strang 3a	bettenenser amene . 1,200	79,513		282,991				203,478
30,000		10,313	30	202,001	<u></u>			200/110
C. Grfa	k und Ronfistationen.							
3,341 45 3,000 — 1. Erjat . 168 70 — 2. Konfistation	V, 268 ten V, 270	10,979 105	74 35	4,661	69	6,318 105	05 35	
3,510 15 3,100 —	icii	11,085		4,661	69	6,423	-) -	
		11,000		1,001	30	U, 120	10	-
74,732 83 95,000 — A. Buken		230,537	77	27,059	50	203,478	27	
74,732 83 95,000 — B. Bugenverwe	ndung	79,513	06	282,991	33			203,478
3 510 15 3 100 -	Konfistationen	11,085 321,135		4,661 314,712	-	6,423 6,423		
Mehr Einnahmen	als veranschlagt Fr. 3,323. 40	021,100		917,114	94	U,720	70	

Regnung	Voranshlag	s-Rechnung des Kantons Be Konten und Rechnungsrubriken.	N o	h =	R e i	
1916.	1917.	G	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. A	Laufende Berwaltung.	Fr. N.	Fz. H.	Fr. R.	Fr.
		XXII. Bagd, Kischerei und Bergbau. A. Jagd.				
91,575 75 17,750 — 18,962 80 607 40 3,318 12 57,573 67	76,000 — 15,500 — 22,100 — 2,500 — 3,230 — 39,130 —	1. Jagdpatentgebühren V, 272 2. Anteil der Gemeinden, 20 % . V, 273 3. Aufsichts= und Bezugskoften . V, 275 4. Hebung der Jagd V, 276 5. Vergütung der Eidgenossenschaft . V, 277	107,076 60 400 174 — 3,455 25 111,105 85	72 19,700 20,756 357 50 	3,455 25	19,700 20,356 183 —
19,508 55		B. Fischerei. 1. Fischezenzinse u. Patentgebühren V, 279	22,038 80	500 —	21,538 80	
12,720 19 193 — 6,688 70 1,414 30	14,500	2. Auffickts= und Bezugskoften . V, 282 3. Kebung der Fischzucht V, 284 4. Bergütung der Eidgenoffenschaft . V, 284 5. Fischzuchtanstalt V, 286 6. Rechtskosten V, 288	1,835 50 6,915 7,274 — 3,455 —	15,802 04 7,260 50 — 255 90	7,274 — 3,199 10	13,966 345 — —
14,698 36	12,100 —	0. stagsztoften	41,518 30	23,818 44	17,699 86	
		C. Bergbau.				
1,000 – 3,181 68	1,000 — 2,500 —	1. Besolbung des Minen=Inspektors V, 289 2. Gisenerzgebühren V, 290 3. Steinbrüche:	5,232 29	1,350 —	5,232 29	1,350 —
270 87 33 58 576 55	200 — 800 — 500 —	a. Konzessionsgebühren V, 291 b. Stockernsteinbruch, Ausbeutung V, 292 4. Hebung des Bergbaues V, 293	13,843 92 4	$ \begin{array}{c c} - & - & - \\ 124 & 07 \\ 180 & 90 \\ \hline 1.674 & 07 \end{array} $	13,843 92	120 180
1,909 58	2,000 —		19,080 21	1,654 97	17,425 24	-
57,573 67 14,698 36 1,909 58	39,130 — 12,100 — 2,000 —	A. Jagd	111,105 85 41,518 30 19,080 21	40,885 50 23,818 44 1,654 97	70,220 35 17,699 86 17,425 24	
74,181 61	53,230 —	Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 5 2,115. 45	171,704 36	66,358 91	105,345 45	

Regnung	Boranj h lag	s-Redinung des Kantons Be	N a		Rei	n =
1916.	1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. R.	Fr. 18.	Quetante Mantauxi	Fr. R.	Fr. R.	Fr. N.	Fr. E
		Laufende Berwaltung.	, p,			
		XXIII. Salzhandlung.		.3:		Þ
		A. Salzberlauf.			, ,	
104,330 58 ,071,616 12 1,628 75 2,418 — 17,936 50 60 — 9370 56	1,070,000 — 900 — 1,200 — 16,000 — 600 — 100 — 300 —	1. Salzvorräte auf 1. Jänner 2. Rochjalz 3. Lafelfalz 4. Meerfalz 5. Gewerbefalz 6. Düngmehl 7. Vergolberfalz 8. Lafelfalz "Gréfil"	1,603,812 50 5,475 — 2,590 — 51,165 — 750 — 3,170 50 855 —	83,720 58 647,583 90 3,966 — 810 — 36,573 90 686 — 2,090 15 490 —	956,228 60 1,509 1,780 14,591 10 64	83,720
83,720 58 , 074,555 02		9. Salzvorräte auf 31. Dezember	97,988 75 1,765,806 75			
					, ,	
16,000 61,611 108,094 10,726 03 13,047 6,414 694 01 100 215,300 28	115,000 — 12,000 — 13,000 — 3,500 — 100 —	B. Betriebstoften. 1. Zins des Betriebstapitals		16,000 — 65,396 75 112,309 55 12,061 34 13,837 11 5,200 54 —	548 57	16,000 65,396 112,309 12,061 13,837 5,200 —
			S			
13,035 — 2,262 67 7,738 75	7,970 —	C. Berwaltungstoften. 1. Besoldungen der Beamten		13,660 — 3,105 70 7,950 —		13,660 3,105 7,692
23,036 42	24,030 —	The state of the s	257 15	24,715 70		24,458
					·	50 300 40
074,555 02 215,300 28 23,036 42	230,400 —	A. Salzverlauf	1,765,806 75 548 57 257 15	775,920 53 224,805 29 24,715 70	<u> </u>	224,256 24,458
836,218 32	834,670	V, 299	1,766,612 47	1,025,441 52	741,170 95	
		Weniger Einnahmen als veranschlagt . Fr. 93,499.05				
						9

Regnung	Boranfhlag	s-Redinung des Kantons Be	1	h =	Rei	n =
1916.	1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr. N.	Fr. R.		Fr. R.	Fr. N.	Fr. R.	Fr. 9
		Laufende Berwaltung.				
		YVIV (%1				
		XXIV. Stempel-Steuer.		*		
100	S :		EC. As a	9		
117,176 70 667,448 30 37,638 10	500,000 —	A. Stempelverlauf. 1. Stempelpapier 2. Stempelmarken 3. Spielkarten=Stempel	113,850 55 740,417 — 41,389 90	4,285 35	113,850 55 736,131 65 41,389 90	
822,263 10		V, 334	895,657 45	4,285 35		
20,101 25	20,000 —	B. Betriebstoften. 1. Rohmaterial und Unterhalt der Geräte V, 337	520 10	20,515 30		19,995 2
37,579 15	36,000 —	2. Provisionen der Stempelverkäufer V, 337		41,305 65		41,305 6
57,680 40	90,000	C. Berwaltungstoften.	520 10	61,820 95		61,300 8
5,000 — 8,400 — 3,884 10 550 —	5,000 — 8,400 — 3,500 — 550 —	1. Besoldung des Borstehers der Stempelverwaltung V, 339 2. Besoldungen der Angestellten . V, 340 3. Bureaukosten V, 341 4. Mietzinse V, 343		5,000 — 8,400 — 3,910 70 550 —		5,000 - 8,400 - 3,910 7
17.834 10		4. Mieiginje		17,860 70		550 - 17,860 7
		· · · · <u>· · · · · · · · · · · · · · · </u>				
822,263 10 57,680 40 17,834 10	56,000 —	A. Stempelverkauf	895,657 520 —	4,285 35 61,820 95 17,860 70		61,300 8 17,860 7
746,748 60		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 285,660.55	896,177 55		812,210 55	
					- 0.5	

	Staat	s-Redinung des Kantons B	ern für d	as Iahr	1	
Rednung 1916.	Voranjajlag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Ginnahmen.	h = Ausgaben.	Rei Einnahmen.	n = Ausgaben.
			Fr. R.			Fr.
Fr. R.	Fr. N.	Laufende Verwaltung.	gt.	<i>y o</i>	gt. at.	<i>y</i>
2		XXV. Gebühren.				
		A. Amts- und Gerichtsfcreiber und Betreibungs- und Konfursamter.				
977,150 85 187,759 05 568,957 —		1. Prozentgebühren der Amtöschreiber VI, 9 2. Fixe Gebühren der Amtöschreiber VI, 32 3. Gebühren der Gerichtöschreiber und	1,121,634 23 409,400 —	237,873	1,121,634 23 171,526 30	7-
1,390 50	1,500 —	der Betreibungs= und Konkursämter VI, 55 4. Bezugskoften VI, 58		1,362 40		1,362
732,476 40	1,058,500 —		2,020,296 58	243,245 —	1,777,051 58	
169,173 80 169,173 80	40,000 —	B. Staatstanzlei. 1. Emolumente, Patentgebühren und Naturalisationsgebühren VI, 61	167,795 — 167,795 —	668 — 668 —	167,127 — 167,127 —	
13,450 — 760 — 13,050	8,000 — 600 — 6,000 —	C. Gerichtstanzleien. 1. Obergericht, Gebühren in Civilsa- chen, Kanzlei- und Patentgebühren VI, 63 2. Gebühren des Berwaltungsgerichtes VI, 64 3. Gebühren des Handelsgerichtes . VI, 64 (Gebühren in Strafsachen, siehe IIIb, G, 2.)	14,100 — 1,350 — 18,750 —		14,100 — 1,350 — 18,750 —	
27,260 —	14,600 —		34,200 —		34,200 —	-
		D. Juftiz und Polizei.				
28,375 60 65,456 85		1. Gebühren der Justizdirektion und der Polizeidirektion VI, 68 2. Gebühren für Markt- und Hausier- patente VI, 69	28,155 — 65,156 20	94 70	28,060 30 65,156 20	
58,984 — 77,707 80 —	60,000 — 60,000 — —	3. Patenttazen der Handelsreisenden . VI, 70 4. Gebühren für Fahrradbewilligungen VI, 71 5. Gebühren der Lichtspielkontrolle . VI, 71		162 50 8,489 55 93 85	57,899 50 88,357 50	
230,524 25	197,000 —		254,220 25	8,840 60	245,379 65	

Regnun 1916.	3	Voranschlag 1917.	3	Konten und Rechnungsrubriken.	R (Einnahmen.	h = Ausgaben.	K e Ginnahmen.	i n ± Ausgaben.
F 1.	ℛ.	Fr. 8)₹.		Fr. R.	Fr. R	Fr. R.	Fr.
				Laufende Verwaltung.				
				XXV. Gebühren.				
				E. Direttion des Junern.				
3,084 14,506 14,560		12,000 -	-	1. Konzessionsgebühren VI, 72 2. Gewerbeschein-Gebühren VI, 73	3,045 05 14,731 40		3,045 05 14,628 40	_
		3,000 -		3. Gebühren der Handels= und Gewerbe= tammer VI, 75	12,510 —		12,510 —	
32,151	76	18,000 -	=		30,286 45	103 -	30,183 45	
				F. Finanzdirettion.				
150	-	100 -		1. Emvlumente und Salzauswäger= patente VI, 76	150 —		150	
7,856		8,000 -	_	2. Gebühren ber Refurstoniniffion . VI, 78	11,510 —	243 71	11,266 29	<u></u>
8,006	<u>90</u>	8,100 -			11,660 —	243 71	11,416 29	
,732,476	4 0	1,058,500		A. Amts= und Gerichtsichreiber und Betreibungs=				
169,173			_	B. Staatstanglei	2,020,296 58 167,795 —	243,245 — 668 —	1,777,051 58 167,127 —	_
27,260 230,524	25	14,600 - 197,000 -		C. Gerichtstanzleien	34,200 — 254,220 25	8,840 60	34,200 — 245,379 65	_
32,151 8,006	76 90	18,000 - 8,100 -		E. Direktion des Innern	30,286 45 11,660 —	103 — 243 71		
,199,593	<u>11</u>	1,336,200 -		Rehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 929,157. 97	2,518,458 28	253,100 31	2,265,357 97	
						•		
				XXVI. Erbschafts- und Schenkungs- Steuer.				
		•		A. Ertrag der Erbichafts- und Schentungs- Steuer.		¥		
610,507	87		_	1. Ordentliche Abgaben VI, 80	863,210 07			06.15.1
61,234 6,943		50,000 - 2,000 -		2. Unteil der Gemeinden, 10 % VI, 81 3. Bußen VI, 81	165 93 1,653 45		1,653 45	86,151
556,216	87	452,000			865,029 45	89,421 58	775,607 92	است

Rechnun	a	Boranj hlag		99	o h =	R e	in=
1916.	20	1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	
Fr.	R.	Fr. R	Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
			XXVI. Erbschafts= und Schenkungs= Steuer.				
			B. Bezugstoften.				
10,577 489	12	10,000 —	1. Bezugsprovisionen VI, 82 2. Berjchiedene Bezugskosten VI, 83		12,556 84 364 15		12,556 8 364 1
11,066	_	10,500	2. Stephyleothe Segugotopen v1, 00		12,920 99		12,920 9
3					al .		
556,216 11,066		452,000 — 10,500 —	A. Erbschafts: und Schenkungs:Steuer B. Bezugskosten	865,029 45	89,421 53 12,920 99	775,607 92	12,920 9
545,150		441,500 —	Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 321,186. 93	865,029 45		762.686 93	
	1		XXVII. Wasserrechtsabgaben.				
			A. Ertrag der Bafferrechtsabgaben.				
133,143 13,314	65 36	120,000 — 12,000 —	1. Abgaben VI, 103 2. Anteil des Naturschadensonds, 10% VI, 104	141,941 85 	8,314 — 13,362 78	133,627 85	13,362
119,829	29	108,000 —		141,941 85	21,676 78	120,265 07	
			B. Bezugetoften.		2		
30		500 _	1. Drud- und andere Bezugskosten . VI, 105	` =	24 15		24 1
30	25	500 —			24 15		24 1
119,829 30	29 25	108,000 500	A. Grtrag der Wasserrechtsabgaben	141,941 85	21,676 78 24 15	120,265	_ 24 1
19,799	04	107,500 —	Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 12,740. 92	141,941 85	21,700 93	120,240 92	

		Staat	s-Rechnung des Kantons Be	rn für	d	as Ial	įr	1917.	-		-
Rechnung 1916.	3	Voranjájlag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahme		o h = Ausgaber	t.	Ginnahm	u	i n = Ausgabe	n.
Fr.	光.	Fr. R		Fr.	ℛ.	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	H
			Laufende Berwaltung.								
			XXVIII. Wirtschafts- und Kleinverkaufs- patentgebühren.	,				•		8	
			A. Wirtschaftspatentgebühren.			2					
1,049,886 109,799			1. Patentgebühren VI, 111 2. Unteil der Gemeinden, 10 % VI, 114	1,075,705	65 —	34,274 103,340	10 32	1,041,431 —	55 —	103,340	32
940,086	96	935,000		1,075,705	65	137,614	<u>42</u>	938,091	23		
33,888 16,265 17,623		33,000 — 16,500 — 16,500 —	B. Bertaufsgebühren. 1. Patentgebühren VI, 116 2. Unteil der Gemeinden, 50 % VI, 117	34,571 — 34.571		15,788 15.788	_			 15,788 	75
153	15	1,000 —	C. Bezugstosten. 1. Inspektions=, Taxations=, Bezugs= und Druckfosten VI, 119			981	95	4		981	95
153	15	1,000 —	mio Dimitopien			981				981	
940,086 17,623 153 957,557	<i>30</i>	935,000 — 16,500 — 1,000 — 950,500 —	A. Wirtschaftspatentgebühren	1,075,705 34,571 	50 —	15,788 981	75 95	18,782	75 —	 981 	95

	Staat	s-Rechnung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1917.	
Rednung 1916.	Boranjhlag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	R (Ginnahmen.	h = Ausgaben.	A e	in = Ausgaben.
Fr. R.	Fr. R.		Fr. R.			Fr. 91
				_		
		Laufende Berwaltung.				
,		XXIX. Anteil am Ertrage des Alkohol= monopols.				
970,852 50	900,000	1. Ertrag8=Anteil VI, 120	1,067,937 75		1,067,937 75	
17,940 15		2. Betampfung des Altsholismus: a. Polizeibirektion VI, 120		18,222 65		18,222 6
1,335 — 36,200 —	11,335 — 36,200 —	b. Unterrichtswesen VI, 120 c. Urmendirektion VI, 121		11,335 — 28,652 25		11,335 - 28,652 2
34,230 — 7,380 —	20,230 — 4,000 —	d. Direktion des Innern VI, 121 e. Reserve (Einlage VI, 121 Entnahme		20,230 — 28,353 85		20,230 - 28,353 8
	810,000 —			106,793 75	961,144	
	_	Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 151,144. —				
			0			
				*		
		XXX. Anteil am Ertrage der Schweizer.		,		
		Nationalbank.				
60,000	50,000 —	1 Eutitesianna han 05 (20) m				
00,000	50,000 —	1. Entschädigung von 25 (30) Rp. pro Sundert der Notenemission der Kantonalbank VI, 122	50,000		50,000 —	
322,938 50	355,232 —	2. Entschädigung von 55 (50) Rp. pro Kopf der Wohnbevölkerung . VI, 123	355,232 35		355,232 35	
382,938 50	405,232 —	,	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$		405,232 35	
		Mehr Einnahmen als veranschlagt Rappen 35				
					Ì	

	Staal	s-Redmung des Kantons Be	rn für d	as Iahr	1917.	
Rechnung 1916.	Boranjhlag 1917.	Konten und Rechnungsrubriken.	1) j =	2 e	
			Ginnahmen.		Einnahmen.	Außgaben.
Fr. R.	Fr. R	Laufende Berwaltung.	Fr. R .	Fr. R.	Fr. R.	Fr. 8
		XXXI. Militärsteuer.				
		A. Militärftener.			1	
677,552 75 252,425 40	758,000 — 80,000 —	2. Landesabwesende Ersakpflichtige . VI, 130	1,898,565 30 236,089 55	35,178 60	1,863,386 70 236,089 55	
25,982 15 13,201 10	5,000 -	3. Ersatpflichtige Wehrmänner VI, 141 4. Mücktände VI, 118	136,616 38 67,702 50	36,873 10	99,743 28	13,216
971,379 59	419,000 —	5. Anteil der Eidgenoffenschaft, 50% VI, 150		1,093,001 51		1,093,001
971,379 61	419,000		2,338,913 13	1,240,972 81	1,098,001 52	
<						
		B. Tagations und Bezugstoften.	5			
10,513 30		1. Befoldungen ber Angeftellten VI, 151		13,400 —		13,400
5,559 80 100,085 87	64,600	2. Tagationskoften VI, 152 3. Bezugs-, Drud- und Rechtskoften VI, 157		5,973 60 102,974 25		5,973 6 102,259
2,000 —	2,000 —	4. Anteil an der Besoldung des Kantons-Kriegskommisser VI, 160		2,000 —	_	2,000 -
77,710 36 40,448 61		5, Anteil des Bundes . " VI, 161	87,440 12 88,155 07		87,440 12	36,192
40,446 01	99,400	*	OG AND W	144,941 09		94,145
						İ
971,379 61 40,448 61		A. Militarftener	2,338,973 73 88,155 07	1, 245 ,972 21 1 94 ,347 85	1,093,001 52	36,192
930,931 —	365,600 -	Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 691,208. 74			1,056,808 74	
		Diege Cinnaymen are becampyings . He sory-oss 11				
		Section 20 town numbers			9	

	- 1	Staa	t:	x-Redinung des Kantons Be	rn für d	as Iahn	1917.	
Rechnung		Boranfhlag.		Konten und Rechnungsrubriken.		h =	11	in=
1916.	_	1917.		Granan una Grandinundaanan man	Ginnahmen.	Ausgaben.	Ginnahmen.	Ausgaben.
Fr.	R.	Fr. I	₹.		Fr. R.	Fr. R	Fr. R.	Fr. I
				Laufende Berwaltung.				
		5		XXXII. Direkte Steuern.				
				A. Bermögenssteuer.				
760,335	86 86	2,525,000 - 744,000 -	-	1. Grundsteuer: a. Im alten Kanton, 2,5 % . VI, 163 b. Im Jura, 2,4 % VI, 164	2,691,763 40 768,640 54	9,118 55 2,202 75	32,682,644 87 766,437 79	_
	85	2,050,000 196,800 15,000	-	2. Kapitalsteuer: a. Im alten Kanton, 2,5 % . VI, 166 b. Im Jura, 2,4 % VI, 167 3. Nachbezüge VI, 168	2,108,585 18 191,100 76 47 463 67	4,057 15 545 38	2,104,528 03 190,555 38 47,463 67	
19,600	98			4. Steuerbußen VI, 170	$\frac{16,176}{5,823,729} = \frac{40}{95}$		16,176 40 5,807,806 14	
					,			
8				B. Gintommenssteuer.				
,771,768 !,142,766	43 23	2,740,000 790,000	-	1. Ginfommensfteuer I. Alaffe: a. Im alten Ranton, 3,75 %. VI, 176 b. Im Jura, 3,6 % VI, 178 2. Ginfommensfteuer II. Alaffe:	4,775,823 75 1,583,920 80	447,887 95,043 96	4,327,936 65 61,488,876 84	=
61,572 10,857	41	8,600		a. Im alten Kanton, 5 % . VI, 182 b. Im Jura, 4,8 % VI, 183 3. Cintonunensteuer III. Rlaffe:	67,125 — 11,078 40		65,781 54 10,282 49	
82,099 36,357	19 57	20,000 -	-	a. Jin alten Kanton, 6,25 % . VI, 186 b. Jin Jura, 6 % VI, 189 4. Nachbezüge VI, 195	112,495 38	400 78		
11,525 6, 403,689		8,000 - 4,814,600 -	_	5. Steuerbußen VI, 199	$\begin{array}{c c} 49,280 & 72 \\ \hline 8,167,622 & 30 \end{array}$		48,927 57 7,598,152 41	
						~		
· ·				C. Zagations, und Bezugstoften.				B
18,520 43,943			-	 Cinkommenssteuer-Kommissionen . VI, 202 Rantonale Rekurskommission . VI, 209 Bezugsprovisionen : 		22,995 25 44,068 25		22,995 2 44,068 2
118,876 199,353 1,165			-	a. Bermögenöfteuer VI, 213 b. Einkommenöfteuer VI, 213 4. Rosten der Steuergesetzevision . VI, 214		119,678 15 240,130 31 1,717 70	u	119,678 1 240,130 3 1,717 7
5,321 30,967	28	5,500 - 40,000 -	-	5. Entschädigungen an die Gemeinden VI, 215 6. Berschiedene Bezugskosten VI, 224	203 10	5,340 98 24,771 64	b -	5,340 9 24,568 5
418,148	ÓÖ	371,414 -	-		203 10	458,702 25		458,499 1

Rechnung	,	Plat Voranjali		s-Redinung des Kantons Be	r		as Jai	ŗr	1	9 .	i n =	
1916.	•	1917.	•10	Konten und Rechnungsrubriken.	Ginnahme	- 1	Ausgaber	n.	Einnahm	**	Ausgabe	n.
Fr.	R.	Fr.	ℜ.	Laufende Verwaltung.	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	9
				XXXII. Birekte Steuern.		2						
				D. Berwaltungstoften.								
15,735 44,514 6,830 2,005	30 90 —	46,100 10,000 2,005		1. Besolbungen der Beamten VI, 226 2. Besolbungen der Angestellten VI, 227 3. Bureau= und Reisetosten VI, 231 4. Mietzinse VI, 232			16,986 42,759 11,495 2,005	10 40 =	_ 		16,986 42,759 11,495 2,005	14
69,085	<u>50</u>	77,855	_				73,245	<u>65</u>			73,245	6
403,689	14 66	5,535,800 4,814,600 371,414 77,855	_	A. Bermögenssteuer	5,823,729 8,167,622 203	30	569,469	89 25	5,807,806 7,598,152 —	14 41 —	 458,499 73,245	16
		9,901,131	=	<u> </u>	13,991,555	<u>35</u>				75		-
		10							,			
ø					Ÿ		~					
				XXXIII. Unvorhergesehenes.								
7,252 15		_	_	1. Erbloser Nachlaß VI, 239 2. Anonyme Rückerstattungen	41,650	-		_	41,594 —			-
290,132 — — —	15 — —	300,000		3. Kriegś-Tenerungszulagen VI, 244 4. Siftierte Alterszulagen VI, 245 5. Kantonales Lebensmittelamt VI, 246 6. Berschiedenes VI, 248	82,008 1,800 1,334,995 40,000		1,421,978 93,797 1,641,091 —	95	 40,000		1,339,969 91,997 306,096 —	ç
282,864	28	300,000	_	Mehr Ausgaben als verauschlagt . Fr. 1,356,469.69	1,500,455	45	3,156,925	14			1,656,469	(
					ě				æ			
		·										

.

Zweite Abteilung.

Rednung

der

Vermögensbestandteile (Aktiven und Passiven).

- I. Rechnung des Stammvermögens.
- II. Rechnung des Betriebsvermögens.

1917

~~~

| Stan                 | d de       | es Staatsb | erm | ögens am 31. Dezember 1916.                                                       | Bermögens                                            | =                 |    |
|----------------------|------------|------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------|----|
| Sou.                 | ·          | Haben.     |     | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                     |                                                      | Soll.             |    |
| Fr.                  | <b>R</b> . | Fr.        | ℛ.  | _                                                                                 |                                                      | Fr.               | 8  |
|                      |            | •          |     | I. Stammvermögen.                                                                 | *                                                    |                   |    |
|                      |            |            |     | A. Waldungen.                                                                     |                                                      |                   |    |
| 16,588,110           |            | _          |     | Grundsteuerschatzung Fr. 16,588,110. —.                                           | Walbankäufe                                          | 83,202            | 5  |
|                      |            |            |     |                                                                                   | Mehrerlöß                                            | 2,090<br>1,820    | -  |
|                      |            |            |     |                                                                                   | Minderkoften                                         | 1,530             | -  |
|                      |            |            |     | a a                                                                               | Bundesbeiträge für Ankauf<br>von Aufforstungsareal . | 17,334            | -  |
| 16,588,110           | -          |            |     | Summe der Aktiven. VII, 1                                                         | Schatzungserhöhungen                                 | 10,020<br>115,996 | 50 |
| 10,000,110           |            |            |     | Chiline bet attiben. VII, I                                                       | Summe bet Setmeytungen                               | 119,990           | 9  |
|                      |            |            |     |                                                                                   |                                                      |                   |    |
|                      |            |            |     |                                                                                   |                                                      |                   |    |
|                      |            |            |     |                                                                                   |                                                      |                   |    |
|                      |            |            |     | B. Domänen.                                                                       |                                                      |                   |    |
| 94 040 050           | 80         |            |     | *)                                                                                | Domänenankäufe                                       | 116 204           |    |
| 34,848,856           | 80         |            |     | Grundsteuerschatzung Fr. 44,848,856. 80. *) Civildomanen . Fr. 39,587,728. 80     | Mehrerlöß                                            | 116,394<br>16,760 | 50 |
|                      |            |            |     | Pfrunddomänen Fr. 5,261,128. — Fr. 44,848,856. 80                                 | Schatzungserhöhungen                                 | <b>445,</b> 080   | -  |
| 34,848,856           | 80         |            |     | Summe der Aktiven. VII, 2                                                         | Summe der Bermehrungen                               | 578,234           | 50 |
| J1,010,000           | 30         |            |     | VII, 2                                                                            | Oumme bet Seemegrungen                               | 910,494           | 9  |
|                      |            |            |     |                                                                                   | å                                                    |                   |    |
|                      |            |            |     |                                                                                   |                                                      |                   |    |
|                      |            |            |     |                                                                                   |                                                      |                   |    |
|                      |            |            |     |                                                                                   |                                                      |                   |    |
|                      |            |            |     | C. Domänentaffe.                                                                  |                                                      |                   |    |
| 400,634              | 77         | -          | -   | 1. Guthaben für Berkäufe. VII, 4                                                  | Neue Guthaben:<br>Bon Waldverkäufen                  | 26,074            | _  |
|                      |            |            |     | Pro memoria: 100 Stammaktien der Ber-<br>ner Alpenbahn-Gesellschaft Fr. 50,000. — | Von Domänenverkäufen .                               | 18,500            | 50 |
|                      |            | 9 690 900  | 05  | O SYNYS OF THE OY MILES                                                           | 077                                                  | B4 B 0 B B        |    |
|                      |            | 2,629,200  | 95  | 2. Schulben für Ankäufe. VII,4                                                    | Abzahlung von Kaufschulden                           | 717,977           | 45 |
| 581,423              | 74         | _          | -   | 3. Hypothekarkasse, Konto-Korrent.<br>VII, 5                                      | Einnahmen für Kaufguthaben                           | 77,668            | _  |
| 000 050              | K1         | 0 600 000  | OK. |                                                                                   | , , ,                                                |                   | 0  |
| 982,058<br>1,647,142 | 51<br>44   | 2,629,200  | 95  | Summen der Aktiven und der Passiben.<br>Reine Passiben.                           | Summe der Bermehrungen<br>Reine Berminderung (Ber=   | 840,219           | 95 |
|                      | _          |            | _   |                                                                                   | mehrung der reinen Schuld)                           | 155,022           | =  |
|                      |            |            |     |                                                                                   |                                                      |                   |    |

|                                   | Beri         | änderungen.                                                                       | Stand des Staatsvermögen                                                                                                                               | 8 am 31. I           | eze       | mber 1917.          |
|-----------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------|---------------------|
| Haben.                            |              |                                                                                   | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                                                                                          | Soll.                |           | Haben.              |
| Fr.                               | Я.           |                                                                                   | I. Stammvermögen.                                                                                                                                      | Fr.                  | <b>R.</b> | Fr.                 |
| 26,074<br>37,562                  | 50           | Waldverkäufe (Erlös).<br>Mehrkoften.                                              | <b>A."Waldungen.</b><br>Grundsteuerschatzung Fr. 16,640,470. —.                                                                                        | 16,640,470           |           |                     |
| <b>63,636</b> 52,360              | 50           | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                                    | Summe der Aftiven VII, 1                                                                                                                               | 16,640,470           |           | _                   |
| 18,500<br>63,204<br>16,920<br>520 | 50<br>—<br>— | Domänenverkäufe (Erlös).<br>Mehrkosten.<br>Schatzungsreduktionen.<br>Nindererlös. | B. <b>Domänen.</b> **) Grundsteuerschatzung Fr. 45,327,946. 80.  **) Civistomänen Psrunddomänen Fr. 40,039,948. 80 Fr. 5,287,998. — Fr. 45,327,946. 80 | 35,327,946           | 80        |                     |
| <b>99,144</b><br>479,090          | 50<br>—      | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                                    | Summe der Aftiven VII, 2                                                                                                                               | 35,327,946           | 80        |                     |
| 77,668                            |              | Eingang von Guthaben.                                                             | C. Domänentaffe.  1. Guthaben für Berkäuse . VII, 4  Pro memoria: 100 Stammaktien ber Bers ner Alpenbahn-Gesellschaft Fr. 50,000. —                    | 367,541              | 27        | —                   |
| 83,202<br>116,394                 | 50<br>—      | Neue Schulden:<br>Waldantäuse.<br>Domänenantäuse.                                 | 2. Schulben für Ankäufe VII, 4 3. Hypothekarkaffe, Konto-Korrent                                                                                       | _                    |           | 2,110,820<br>58,885 |
| 717,977                           | 45           | Ausgaben:<br>Abzahlungen.                                                         | VII, 5                                                                                                                                                 |                      |           | 2                   |
| 995,241                           | 95           | Summe der Berminderungen.                                                         | Summen der Aktiven und der Passiven<br>Reine Passiven                                                                                                  | 367,541<br>1,802,164 | 27<br>44  | 2,169,705           |
|                                   |              |                                                                                   |                                                                                                                                                        |                      |           |                     |

| Stand 1     | des                       | Staatsverm                                           | igens am 31. Dezember 1916.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Bermögens=                                  |
|-------------|---------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Soll.       | 1                         | Saben.                                               | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Soll.                                       |
| Fr.         | <b>R.</b>                 | Fr. 9                                                | I. Stammvermögen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Hr                                          |
| 000,000,00  |                           |                                                      | D. Hypothetartasse.*)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                             |
| 20,000,000  |                           | 1,185,273                                            | *) Bestand der Kapitalien und<br>Bertehr der Kasse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                             |
|             | 72<br>30<br>25            | 120,031,000   -<br>134,069,715   -<br>36,497,986   9 | Anleihen.  Rassaccheine und Obligationen.  Spareinlagen.  Ronto-Korrente (inkl. Domänenkasse).  Coupons und Obligationen von Anleihen.  Rassaccheine.  Rassaccheine.  Rassaccheine.  Amo Kück Ging Cing Cing Ansaccheine.  Ansaccheine.  Amo Kück Cing Cing Rassaccheine.  Amo Kück Cing Rich Rassaccheine.  Amo Kück Cing Rich Rassaccheine.  Amo Kück Cing Rich Rassaccheine.  Amo Kück Cing Rich Rassaccheine.  Amo Kück Cing Rich Rassaccheine.  Amo Kück Cing Rich Rassaccheine.  Amo Kück Cing Rich Rassaccheine.  Amo Rich Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rassaccheine.  Amo Rich Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rich Rich Cing Rich Rich Cing Rich Rich Cing Rich Rich Cing Rich Rich Cing Rich Rich Cing Rich Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rich Rich Rich Rich Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rich Rich Rich Rich Rassaccheine.  Amo Rück Cing Rich Rich Rich Rich Rassaccheine.  Amo Rich Rich Rich Rich Rich Rich Rich Rich | ortisation                                  |
| 1,603,370   | 35<br>92<br>—<br>60<br>90 | -  -                                                 | Wertschriften. Rorrespondenten. Kursverluste und Unkosten von Anleihen. Bankgebäude. Umb Ansider und Marchzinse. Rinsausstände und Marchzinse.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | rerbungen                                   |
| 347,871,862 | 04                        | 327,871,862<br>20,000,000                            | =1 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | ten und Ertragsablieferung 2c. 63,197,024 7 |
| ž.          |                           |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                             |
|             |                           |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                             |
|             |                           |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                             |

|                                                                                                          | Ţ                                                | staats-Rechnung d                                                                                                                                                              | es Kantons Bern für da:                                                                                                                              | a Iahr 1                                                                                                 | 91                                     | 7.                                                                               |                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 8                                                                                                        | Ber                                              | änderungen.                                                                                                                                                                    | Stand des Staatsvermögens                                                                                                                            | am 31. De                                                                                                | zem                                    | ber 1917.                                                                        |                         |
| Haben.                                                                                                   |                                                  |                                                                                                                                                                                | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                                                                                        | Soll.                                                                                                    |                                        | Haben.                                                                           |                         |
| Fr.                                                                                                      | ) R.                                             | ,                                                                                                                                                                              | 1. Stammvermögen.                                                                                                                                    | Fr.                                                                                                      | Я.                                     | Fr.                                                                              | <b>.</b>                |
|                                                                                                          |                                                  |                                                                                                                                                                                | D. Hypothekarkaffe.*)                                                                                                                                |                                                                                                          |                                        |                                                                                  |                         |
|                                                                                                          | _                                                | ·—. ,                                                                                                                                                                          | 1. Kapitaleinschuß des Staates VII, 6                                                                                                                | 20,000,000                                                                                               |                                        |                                                                                  |                         |
|                                                                                                          | _                                                | * .                                                                                                                                                                            | Summe der Aftiven                                                                                                                                    | 20,000,000                                                                                               | _                                      |                                                                                  |                         |
|                                                                                                          |                                                  |                                                                                                                                                                                | *) Bestand der Kapitalien und<br>Berkehr der Kasse.                                                                                                  |                                                                                                          |                                        |                                                                                  |                         |
| 214,727<br>8,409,000<br>15,396,793<br>4,019,491<br>4,854,979                                             | -<br>75<br>44<br>12                              | Cinlage.  Depot-Einzahlungen. Neue Cinlagen. Cinzahlungen. Fällig gewordene Coupons und Obligationen.                                                                          | Reserve-Fonds Anseihen Anseihen Rassa-Scheine und Obligationen Spareinsagen Ronto-Korrent (ints. Domänenkasse) Coupons und Obligationen von Anseihen | 58,885                                                                                                   | -<br>-<br>71                           | 1,400,000<br>119,207,000<br>185,123,415<br>39,851,364<br>81,979,006<br>1,397,241 | -<br>85<br>25<br>25     |
| 52,164,270<br>22,612,152<br>964,545<br>33,674<br>48,181,093<br>155,000<br>81,179<br>11,477<br>15,798,929 | 68<br>30<br>80<br>50<br>35<br>-<br>80<br>-<br>05 | Ausgaben. 1 Darlehen-Riiczahlungen. Darlehen-Riiczahlungen. Riiczahlungen. Riiczahlungen. Riiczahlungen. Amortifation. Abfchreibung. Abfchreibung. Reue Rinfen und Einaana von | Rassausstände und Marchzisse                                                                                                                         | 496,630<br>311,922,210<br>13,569,321<br>3,046,335<br>11,794,151<br>560,000<br>500,000<br>1<br>11,473,476 | 84<br>20<br>90<br><br>65<br><br><br>50 | 853,009<br><br>853,009<br><br><br>3,609,976                                      | -<br>30<br>-<br>-<br>15 |
| 63,197,024<br>280,989,238                                                                                | 74<br>53                                         | Zinfen.<br>Erträge 2c.<br>Summe der Berminderungen.                                                                                                                            | Gewinn: und Berlust-Konti                                                                                                                            | 353,421,012                                                                                              | 80                                     | 333,421,012<br>20,000,000                                                        | <u>-</u>                |
|                                                                                                          |                                                  |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                      |                                                                                                          |                                        |                                                                                  |                         |

| Į                                                                                                                                                                                                                                | štaats-Rec                                                                                                                                                                    | inung des Kantons Bern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | für das Jahr 191                               | 7.           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------|
| Stand de                                                                                                                                                                                                                         | 8 Staatsverm                                                                                                                                                                  | ögens am 31. Dezember 1916.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Bermögen                                       | l∯=          |
| Soll.                                                                                                                                                                                                                            | Haben.                                                                                                                                                                        | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                | Sou.         |
| Fr.   N.                                                                                                                                                                                                                         | Fr. H                                                                                                                                                                         | I. Stammvermögen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                | Fr. R.       |
|                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                               | E. Kantonalbant.*)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                |              |
| 20,000,000 —                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                               | 1. Kapitaleinschuß des Staates. VII, 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Neuer Einschuß                                 | 10,000,000 — |
| 20,000,000 —                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                               | Summe der Aktiven.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Summe der Vermehrungen .                       | 10,000,000 — |
| 88,682,773 92 88,682,773 92 36,897,776 85 2,964,714 13 25,762,825 23 1,471,847 10 2,327,518 75 34,232,135 95 1,038,421 93 30,807,390 95 89,960,076 15 17,907,656 50 27,491,497 50 6,208,498 94 1 1 1,724,536 85 — 367,477,670 82 | 1,080,000 290,415 5  689,306 5 22,004,000 78,291,000 950,000 100,753,047 0 74,021,197 5 15,046,979 3 13,923,328 6 508,923 7 1,659,336 5 1,362,426 7  847,477,670 8 20,000,000 | Spezialreserve für eventuelle Kursverluste auf Wertschristen.  Spezialreserve für Forderungen. Anleihen. Rassackene. Assackene. Assackene. Deponenten. Deponenten. Dauptbant und Zweiganstalten. Kasse. Schweizerwechsel. Fremdwechsel. Hierbristen. Coupons. Combardvorschisse. Anterlägenwechsel. Hireditierte. Darlesen. Sprothekaranlagen. Inwobitien (intl. Bankgebäude). Involierus. Sphothekarschulden. Zinsenwortzige, Marchzinse und Rückdiskonto auf Wechseln. Gewinn: und Berlust-Konti. | Rene Guthaben und Aüchablungen<br>von Schulden |              |

|                                                                                                                                                                                                                                                    | 5      | taats-Redinung di         | es Kantons Bern für das                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                              |         |                                                                                                                                           |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 8                                                                                                                                                                                                                                                  | 3eri   | inderungen.               | Stand des Staatsvermögens                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | am 31. De                                                                                                                                                                    | zem     | ber 1917.                                                                                                                                 |       |
| Haben.                                                                                                                                                                                                                                             |        |                           | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Soll.                                                                                                                                                                        |         | Haben.                                                                                                                                    |       |
| Fr.                                                                                                                                                                                                                                                | Я.     |                           | I. Stammvermögen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Fr.                                                                                                                                                                          | R.      | Fr.                                                                                                                                       | 9     |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |        |                           | E. Kantonalbant.*)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                              |         |                                                                                                                                           |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                    | _      |                           | 1. Kapitaleinschuß bes Staates VII, 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 30,000,000                                                                                                                                                                   |         |                                                                                                                                           | _     |
|                                                                                                                                                                                                                                                    | _      |                           | Summe der Aktiven                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 30,000,000                                                                                                                                                                   | _       | -                                                                                                                                         | -     |
| 120,000 — 22,426 — 15,811,000 1,684,309 1,034,490,816 47,944,299 2,784,836,229 573,844,060 519,072,243 960,826,178 63,850,705 8,697,085 32,493,233 36,593,528 27,274,154 271,841,543 3,488,058 4,082,852 1,235,867 58,957 58,957 58,957 13,783,811 | 77<br> |                           | *) Bestand der Kapitalien und Bertehr der Bant.  Reservesonds . Spezialreserve sür eventuelle Kursversuste auf Bertschristen . Spezialreserve sür Forderungen Anleihen . Kassackeine . Auseptationen . Deponenten . Spar-Tinlagescheine Korrespondenten . Kauftbant und Zweiganstalten . Kasse . Schweizerwechsel . Herendwechsel . Herendwechsel . Bertschristen . Eoupons . Lombarboorschisse . Onstehen . Hereditierte . Darlehen . Hereditierte . Darlehen . Hypothekaranlagen . Mobiliar . Hobiliar . Hobiliar . Hopothekarschulden . Hinspothekarschulden . | 95,937,044<br>35,876,512<br>3,500,490<br>38,837,807<br>1,165,124<br>3,047,314<br>40,667,134<br>637,547<br>39,866,944<br>100,112,551<br>17,837,814<br>27,702,376<br>6,203,819 |         | 1,200,000  290,415 711,733 11,514,000 83,420,000 50,000 102,897,643 86,064,883 42,510,938 35,876,512  ——————————————————————————————————— | 3<br> |
| 58,572,409                                                                                                                                                                                                                                         | 79     |                           | auf Wechseln                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 1,899,602                                                                                                                                                                    | 55<br>— | 1,822,770<br>1,801,144                                                                                                                    |       |
| 6,450,763,005                                                                                                                                                                                                                                      | 12     | Summe der Verminderungen. | Summen der Aftiven und der Passiven                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 413,292,087                                                                                                                                                                  | 59      | 383,292,087<br>30,000,000                                                                                                                 | 5_    |

| Stand | des | Staatsver  | mög | gens am 31. Dezember 1916.                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Vermögens                                     | =                          |
|-------|-----|------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------|
| Soll. |     | Haben.     | 1   | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7 1                                           | Soll.                      |
| Fr.   | R.  | Fr.        | H.  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               | Fr.                        |
|       |     |            |     | l. Stammvermögen.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                            |
|       |     |            |     | F. Anleihen.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                            |
| _     | _   | 39,995,000 |     | <ol> <li>Unl. v. 1895, Fr. 39,995,000, 3%.</li> <li>Unleihen von 1897, Fr. 45,497,000, 3%. (Sypothetartaffe.)</li> <li>Unleihen von 1899, Fr. 12,004,000,</li> </ol>                                                                                                                                       | Kückzahlung                                   | 693,000                    |
|       |     | 19,000,000 | -   | 31/2 %. (Rantonalbant.) 4. Unl. v. 1900, Fr. 19,000,000, 31/2%.                                                                                                                                                                                                                                            | Rückzahlung                                   | 188,000                    |
|       |     |            |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ·                                             | в<br>***                   |
|       | -   | 7,785,920  | _   | <ol> <li>Unleihen von 1905, Fr. 29,534,000, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> °/<sub>0</sub>. (Hypothetartasse.)</li> <li>Unleihen von 1906, Fr. 20,000,000, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> °/<sub>0</sub>.</li> </ol>                                                                                                | Rückzahlung                                   | 152,500                    |
|       |     |            |     | Anteil bes Stammber: mögens Fr. 7,785,920. — Anteil ber Staatsfasse (Siehe H, Staatsfasse) , 12,214,080. — Fr. 20,000,000. —                                                                                                                                                                               | . ,                                           |                            |
|       |     |            |     | 7. Anleihen von 1911, Fr. 30,000,000, 4 %. (Hypothetartasse.) 8. Anleihen von 1913, Fr. 15,000,000, 4 1/2 %. (Hypothetartasse.)                                                                                                                                                                            | ,                                             |                            |
|       |     |            |     | <ol> <li>Anleihen von 1914, Fr. 15,000,000, 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> %0. Siehe H, Staatstaffe.</li> <li>Anleihen von 1915, Fr. 15,000,000, 4<sup>8</sup>/<sub>4</sub> %0. Siehe H, Staatstaffe.</li> <li>Anleihen von 1915, Fr. 20,000,000, 4<sup>8</sup>/<sub>4</sub> %0. (hypothetartaffe.)</li> </ol> |                                               |                            |
|       |     | 66,780,920 | _   | Summe der Paffiven. VII, 7                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Berminderung der Schuld .<br>Reine Bermehrung | <b>1,033,500</b> 9,056,500 |
|       |     |            |     | <del></del>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               | · .                        |
|       |     |            |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                            |
|       |     | ·          |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |                            |

|            | 920. | änderungen.                                            | Stand des Staatsvermögen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8 Au 91 | B 44.64 | whan 101°  |   |
|------------|------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|------------|---|
|            | 00   | tunvetungen.                                           | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |         |         |            |   |
| Haben.     | La   |                                                        | Soll                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 1       | Haben.  | , .        |   |
| Fr.        | Я.   | ·                                                      | I. Stammvermögen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Fr.     | R.      | <b>Fr.</b> | 8 |
|            |      |                                                        | F. Anleihen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         |         |            |   |
|            |      | —<br>, .                                               | 1. Anl. v. 1895, Fr. 39,302,000, 3%. 2. Anleihen von 1897, Fr. 44,918,500, 3%. (Hypothetartaffe.) 3. Anleihen von 1899, Fr. 11,514,000,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         |         | 39,302,000 | - |
|            |      | _                                                      | 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> . (Rantonalbant.) 4. Ant. v. 1900, Fr. 18,812,000, 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | -       |         | 18,812,000 | - |
| 90,000     |      | Uebertragung vom Anleihens=<br>anteil der Staatskaffe. | 5. Anleihen von 1905, Fr. 29,288,500, 3½ %. (hand the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous of the continuous o |         |         | 7,723,420  |   |
| 10,000,000 |      | Uebernahme von d. Kantonal=<br>bank.                   | 7. Anleihen von 1911, Fr. 30,000,000, 4 %. (Hypothetartasse u. H, Staatstasse.)  8. Anleihen von 1913, Fr. 15,000,000, 4 1/2 %. (Hypothetartasse.)  9. Anleihen von 1914, Fr. 15,000,000, 4 1/4 %. Siehe H, Staatstasse.  10. Anleihen von 1915, Fr. 15,000,000, 4 8/4 %. Siehe H, Staatstasse.  11. Anleihen von 1915, Fr. 20,000,000, 4 8/4 %. (Hypothetartasse.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |         |         | 10,000,000 | - |
| 10,090,000 |      | Vermehrung der Schuld.                                 | Summe der Paffiven VII, 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |         |         | 75,837,420 | - |
|            |      |                                                        | <u></u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         |         |            | 3 |

|                                                                                                                                                                                                   | 1   | staats-R  | ed        | jnung des Kantons Berr                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ı für das Iahr 191                     | 17.         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------|
| Stand                                                                                                                                                                                             | des | Staatsver | mö        | gens am 31. Dezember 1916.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Bermögen                               | <b>}</b> =  |
| Soll.                                                                                                                                                                                             |     | Haben.    |           | · Ronten und Rechnungsrubriten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        | Sou.        |
| <b>F</b> r.                                                                                                                                                                                       | N.  | Fr.       | <b>A.</b> | I. Stammvermögen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ,                                      | Fr.         |
| a .                                                                                                                                                                                               |     |           | e         | Ga. Gijenbahnkahitalien.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |             |
| 160,000 2,151,500 480,000 3,155,000 358,560 350,000 859,000 1,724,500 64,500 3,120,000 500,000 807,200 2,050,000 980,000 1,85,000 1,768,500 293,000 500,000 880,000 259,200 195,000 —— 41,824,960 |     |           |           | 1. Huttwil-Wohlhusen-Vahn. 2. Hasse-Konvlsingen-Thun-Vahn. 3. Spiez-Erlenbach-Vahn. 4. Vern-Neuenburg-Vahn. 5. Vern-Word-Vahn. 6. Saignelégier-Chauxdesonds-Vahn. 7. Pruntrut-Vonsol-Grenze. 8. Gürbethal-Vahn. 9. Freiburg-Murten-Jns-Vahn. 10. Grlenbach-Jweisimmen-Vahn. 11. Saignelégier-Glovelier-Vahn, neue Geselschal-Vahn. 12. Sensethal-Vahn. 13. Montreux-Verner Oberland-Vahn. 14. Vern-Schwarzenburg-Vahn. 15. Verner Alpendahn. 16. Solothurn-Münster-Vahn. 17. Langenthal-Jura-Vahn. 18. Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Vahn. 19. Vern-Zollifosen-Wordlausen-Vahn. 20. Zweisimmen-Lent-Vahn. 21. Worblenthal-Vahn. 22. Mett-Meinisderg-Vahn. 23. Hutwil-Eriswil-Vahn. 24. Tramelan-Tavannes-Vahn. | —————————————————————————————————————— | 90,000 -    |
| ±1,02±,000                                                                                                                                                                                        |     |           |           | Ountine See autocii.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Camine see Seemeysungen                | 20,000      |
|                                                                                                                                                                                                   |     |           |           | G b. Gijenbahn=Amortifation&fond&.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                        |             |
|                                                                                                                                                                                                   | _   | 4,917,600 | _         | 1. Kontoforrent. VII, 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | -                                      | _           |
| ·                                                                                                                                                                                                 |     | 4,917,600 |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |             |
|                                                                                                                                                                                                   |     |           |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Reine Vermehrung                       | 1,033,500 - |
|                                                                                                                                                                                                   |     |           |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        | a.          |
|                                                                                                                                                                                                   |     |           |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |             |
|                                                                                                                                                                                                   |     |           |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |             |
|                                                                                                                                                                                                   |     |           |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |             |
|                                                                                                                                                                                                   |     |           |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |             |

| 9        | Ber | änderungen.             | Stand des Staatsvermögens                     | am 31. De            | zem       | ber 1917. | -             |
|----------|-----|-------------------------|-----------------------------------------------|----------------------|-----------|-----------|---------------|
| Haben.   |     |                         | Ronten und Rechnungsrubriken.                 | Soll.                |           | Haben.    | •             |
| Fr.      | Я.  |                         | ***************************************       | Fr.                  | <b>R.</b> | Fr.       | Ī             |
|          |     |                         | I. Stammvermögen.                             |                      |           |           |               |
|          |     |                         | n stummotembyen.                              |                      |           |           |               |
|          |     |                         | G.ª Gifenbahntapitalien.                      |                      |           |           |               |
| _        |     | _                       | 1. Huttwil-Wohlhusen-Bahn                     | 160,000              | _         |           |               |
|          |     | _                       | 2. Haste-Konolfingen-Thun-Bahn                | 2,151,500            | -         |           | ĺ             |
|          | _   |                         | 3. Spiez-Erlenbach-Bahn                       | 480,000              |           |           |               |
|          |     |                         | 5. Bern-Word-Bahn                             | 3,155,000<br>358,560 |           |           |               |
|          |     |                         | 6. Saignelégier-Chaurdefonds-Bahn             | 350,000              | _         |           |               |
| _        | _   |                         | 7. Bruntrut-Bonfol-Grenze                     | 859,000              |           |           |               |
|          |     |                         | 8. Gürbethal-Bahn                             | 1,724,500            |           |           |               |
|          |     | _                       | 9. Freiburg=Murten=Jns=Bahn                   | 64,500               | -         |           |               |
| _        | -   |                         | 10. Erlenbach=3weisimmen=Bahn                 | 3,120,000            |           | _         |               |
|          |     |                         | 11. Saignelégier = Glovelier = Bahn, neue     | <b>F</b> 00 000      |           |           | 2             |
|          | 10  |                         | Gefellschaft                                  | 500,000              |           |           |               |
| _        | _   |                         | 12. Sensethal=Bahn                            | 807,200<br>2,050,000 | -         | -         |               |
|          |     |                         | 14. Bern=Schwarzenburg=Bahn                   | 980,000              |           |           |               |
|          |     |                         | 15. Berner Alpenbahn                          | 19,480,000           |           |           | 1             |
| _        |     |                         | 16. Solothurn-Münfter-Bahn                    | 1,185,000            | _         |           |               |
|          |     |                         | 17. Langenthal-Jura-Bahn                      | 504,000              |           |           |               |
|          |     | <del></del>             | 18. Ramsei=Sumiswald=Huttwil=Bahn .           | 1,768,500            |           |           |               |
|          |     |                         | 19. Bern=Zollikofen=Worblaufen=Bahn .         | 293,000              |           |           |               |
|          | -   |                         | 20. Zweifimmen-Lenk-Bahn                      | 500,000              |           | _         |               |
|          |     |                         | 21. Worblenthal=Bahn                          | 880,000              | -         |           | į             |
|          |     |                         | 22. Mett-Meinisberg-Bahn                      | 259,200              | -         |           |               |
| _        |     | -                       | 23. Huttwil-Eriswil-Bahn                      | 195,000              | -         |           |               |
|          |     |                         | 24. Tramelan=Tavannes=Bahn                    | 90,000               | -         |           |               |
|          |     |                         |                                               |                      |           |           | _             |
|          |     |                         | Summe der Aftiven VII, 8                      | 41,914,960           | -         |           | 1             |
| 90,000   | =   | Reine Vermehrung.       |                                               |                      |           |           |               |
|          |     |                         |                                               |                      |           |           |               |
|          |     |                         | G <sup>b.</sup> Gifenbahn=Amortifation8fond8. |                      |           |           |               |
|          |     |                         |                                               |                      |           |           |               |
| ,033,500 | _   | Einlage.                | 1. Rontokorrent VII, 8                        |                      |           | 5,951,100 |               |
| ,033,500 |     | Summe der Bermehrungen. |                                               |                      |           | 5,951,100 |               |
|          |     |                         |                                               |                      |           |           | <u>ا</u><br>ا |
|          |     |                         |                                               |                      |           |           |               |
|          |     |                         |                                               |                      |           |           |               |
|          |     |                         |                                               |                      |           |           |               |
|          |     |                         |                                               |                      |           |           |               |
|          |     |                         |                                               |                      |           |           |               |

| Soll.                                                                                                                                                   | Ж.     | Haben.                                                                                                                                 | ) R.      | ögens am 31. Dezember 1916.<br>Ronten und Rechnungsrubriken.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Bermögen                                            | Soll.                                                                                                                                                                                                                            |                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                         | ж.     |                                                                                                                                        | <b>R.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |
|                                                                                                                                                         |        |                                                                                                                                        |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | i i                                                 | Fr.                                                                                                                                                                                                                              | ℋ.                                               |
|                                                                                                                                                         |        |                                                                                                                                        |           | II. Betriebsvermögen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |
|                                                                                                                                                         |        | e .                                                                                                                                    |           | H. Betriebstapital der Staatstaffe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |
|                                                                                                                                                         |        |                                                                                                                                        |           | A. Spezialverwaltungen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |
|                                                                                                                                                         |        | -                                                                                                                                      |           | (Borschüffe ber Staatskaffe und Depots bei berfelben.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |
| 32,894<br>1,836,261<br>1,462,160<br>3,993<br>78,275<br>2,384,241<br>338,835<br>4,642,084<br>7,978,352<br>225,770<br>409,013<br>908<br>31,029<br>250,705 |        | 2,426 — 1,543 420,110 402,422 128,962 6,745 47,348 22,951 7,691 — 3,220,052 41,752 1,178,537 19,077 — 3,397,447 — 8,897,069 10,871,981 |           | a. Allgemeine Berwaltung. b. Gerichtsverwaltung. c. Juftiz. d. Holizei. e. Militärverwaltung. f. Unterrichtswesen. f. Unterrichtswesen. h.1.Bolfswirtschaft. h.2.Gesundheitswesen. i. Bauwesen. l. Finanzwesen. l. Finanzwesen. vII, 224 k. Eisenbahnwesen. l. Finanzwesen. vII, 240 l. Finanzwesen. vII, 427 m. Landwirtschaft. vII, 427 m. Landwirtschaft. vII, 428 n. Forstverwaltung. vII, 430 o. Stempelverwaltung. vII, 354 p. Gemeindewesen. vII, 374 r. s. Kant. Lebensmittelamt. VII, 393 Summen der Aftiven und der Passiben. Reine Aftiven. | Neue Borjchüffe und Rück=<br>zahlungen von Depots . | 165,390<br>1,900<br>48,462<br>490,943<br>1,321,183<br>1,286,346<br>187,559<br>3,338,376<br>1,385,804<br>160,244<br>1,014,553<br>23,787,037<br>849,010<br>3,521,019<br>208,673<br>10,000<br>13,540,891<br>9,566,891<br>60,884,287 | 57<br>85<br>30<br>35<br>44<br>51<br>80<br>90<br> |
| , c                                                                                                                                                     |        |                                                                                                                                        |           | B. <b>G</b> eldanlagen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |
| 6,654,912                                                                                                                                               | 86     | _                                                                                                                                      | _         | 1. Kantonalbank, Depot. VIII, 183                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Neue Depots                                         | 61,388,379                                                                                                                                                                                                                       | 97                                               |
| -                                                                                                                                                       | <br>25 | 1,500,266                                                                                                                              | 44        | 2. Hypothekarkasse, Kontokorr. VIII, 63<br>3. Wertschriften. VIII, 85                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Rückzahlungen<br>Ankauf und Kursgewinn .            | 12,622,267<br>1,057,239                                                                                                                                                                                                          | 07<br>75                                         |
| 30,095,226                                                                                                                                              | 11     | <b>1,500,266</b> 28,594,959                                                                                                            |           | Summe der Aktiven und der Passiven.<br>Reine Aktiven.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Summe der Bermehrungen<br>Reine Berminderung        | <b>75,067,886</b><br>797,067                                                                                                                                                                                                     | 79<br>04                                         |

| \$                                                                                                                                                                                                                                                                                               | staats-Rechnung di                                                                            | es Kantons Bern für da                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | s Iahr 1                                                                                                                                                                                                           | 91      | 7.                                                                                                                                  |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Ber                                                                                                                                                                                                                                                                                              | änderungen.                                                                                   | Stand des Staatsvermögens                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | am 31. De                                                                                                                                                                                                          | zem     | ber 1917.                                                                                                                           |          |
| Haben.                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ,                                                                                             | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Soll.                                                                                                                                                                                                              |         | Haben.                                                                                                                              |          |
| Fr. R.                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ,                                                                                             | ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Fr.                                                                                                                                                                                                                | ₩.      | Fr.                                                                                                                                 | ℛ.       |
| ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                               | II. Betriebsvermögen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                                                                                                     |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                               | H. Betriebstapital der Staatstaffe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                                                                                                     |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                               | A. Spezialverwaltungen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                                                                                                     |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ,                                                                                             | (Borschliffe der Staatskaffe und Depots<br>bei derselben.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                                                                                                     |          |
| 166,167<br>1,900<br>47,883<br>847,131<br>2,120,229<br>1,327,669<br>66<br>191,149<br>02<br>3,330,524<br>38<br>1,412,144<br>56<br>361,064<br>65<br>254,520<br>38<br>23,321,802<br>955,005<br>15<br>3,594,624<br>212,343<br>80<br>—<br>12,797,343<br>9,566,891<br>05<br>60,508,394<br>375,893<br>02 | Reue Depots und Borschuß-<br>Rückzahlungen.<br>Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung. | a. Allgemeine Berwaltung VII, 42 b. Gerichtsverwaltung . VII, 46 c. Justiz VII, 106 d. Polizei VII, 105 e. Militärverwaltung . VII, 136 f. Unterrichtswesen . VII, 169 g. Armenwesen . VII, 180 h.l. Bolkswirtschaft . VII, 193 h.l. Gesundheitswesen . VII, 193 i. Bauwesen . VII, 224 k. Eisenbahnwesen . VII, 240 a. I. Finanzwesen . VII, 240 a. I. Finanzwesen . VII, 427 m. Landwirtschaft . VII, 429 n. Forstverwaltung . VII, 330 o. Stempelverwaltung . VII, 355  {q.} Steuerverwaltung { VII, 374 y. Gemeindewesen . VII, 374 s. Kant. Lebensmittelamt VII, 393 Summen der Aktiven und der Passiven | 50,700<br>38,600<br>5,099<br>61,137<br>886,755<br>1,417,439<br>6,573<br>85,358<br>2,353,471<br>138,303<br>5,402,117<br>8,567,527<br>122,497<br>375,846<br>41,029<br>455,949<br>——————————————————————————————————— |         | 3,203 — 840 804,540 251,961 125,565 12,914 46,579 18,521 7,979 3,343,992 44,474 1,218,976 22,645 — 2,859,142 — 8,761,339 11,247,874 | 25<br>   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                               | B. Gelbanlagen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                                                                                                     |          |
| 63,933,337 —<br>11,921,766 83<br>9,850 —                                                                                                                                                                                                                                                         | Depotrückzüge.<br>Einzahlungen.<br>Rückzahlung.                                               | 1. Aantonalbank, Depot . VIII, 183<br>2. Hypothekarkafje, Kto.=Kvrr. VIII, 63<br>3. Wertschriften VIII, 85                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 4,109,955<br><br>24,487,703                                                                                                                                                                                        | 83<br>— | 799,766<br>—                                                                                                                        |          |
| 75,864,953 83                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Summe ber Berminderungen.                                                                     | Summen der Aktiven und der Passiven<br>Reine Aktiven                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 28,597,658                                                                                                                                                                                                         | 83      | <b>799,766</b> 27,797,892                                                                                                           | 20<br>63 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                               | ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                                                                                                     |          |

| Stand                       | des | Staatsver                   | mög             | zens am 31. Dezember 1916.                                                     | Bermögen                                                        | ₿=                   |     |
|-----------------------------|-----|-----------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------|-----|
| Soll.                       |     | Haben.                      |                 | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                  |                                                                 | Soll.                |     |
| Fr.                         | Я.  | Fr.                         | Я.              |                                                                                |                                                                 | Fr.                  | 8   |
|                             |     |                             |                 | II. Betriebsvermögen.                                                          |                                                                 |                      |     |
|                             | 2   |                             |                 | H. Betriebstapital der Staatstaffe.                                            |                                                                 |                      |     |
|                             |     |                             |                 | C. faufende Perwaltung.                                                        |                                                                 | 9                    |     |
| 3,962,700                   | 40  |                             | -               | 1. Konto-Korrent. VIII, 79 (Siehe Seite 9 und 98.)                             | Neue Borschüffe:<br>Mehr-Ausgaben der lau=<br>fenden Berwaltung | 2,071,516            | 1   |
| 3,962,700                   | 40  |                             | _               | Summe ber Aftiven.                                                             | Summe der Vermehrungen .                                        | 2,071,516            | 1   |
|                             |     |                             |                 |                                                                                |                                                                 |                      | -   |
|                             |     | 9                           |                 |                                                                                |                                                                 |                      |     |
|                             |     |                             |                 |                                                                                |                                                                 |                      |     |
|                             |     |                             |                 | D. Geffentlige Unternehmungen, Yorschüffe und<br>Pepots.                       |                                                                 |                      |     |
| 562,624<br>456,917          |     |                             | _               | 1. Katastervorschüsse. VIII, 83<br>2. Brandversicherungsanstalt. VIII, 123     |                                                                 | 96,109<br>3,183,430  |     |
| _                           |     |                             |                 | 3. Bauvorschüffe: a. Hochbauten. VIII, 131                                     | Nene Borschüffe und Depot-                                      | _                    |     |
| 732,856<br>1,083,483        |     |                             | _               | b. Straßenbauten. VIII, 131 c. Wasserbauten. VIII, 131                         | Rückzahlungen                                                   | _                    |     |
| 2,246,705                   | 17  |                             | <u></u>         | 4. Verschiedene Vorschüffe. VIII, 187                                          |                                                                 | 61,567<br>112,821    |     |
| 59,769<br>5,1 <b>42,356</b> | 1   | 94,839<br><b>94,839</b>     | $\frac{61}{61}$ | 5. Forstpolizeil Aufforstungen. VIII, 186 Summen ber Aktiven und ber Baffiben. | Summe der Vermehrungen .                                        | 3,453,928            | - - |
|                             |     | 5,047,517                   | 06              | Reine Aftiven.                                                                 | Reine Berminderung                                              | 452,800              | -   |
|                             |     | P                           |                 |                                                                                |                                                                 |                      |     |
|                             |     |                             |                 | š                                                                              | 4                                                               |                      |     |
|                             |     |                             |                 | E. Bepots bei der Staatskaffe.                                                 |                                                                 |                      |     |
|                             | -   | 127,392                     | 57              | 1. Hinterlagen bei den Gerichten. IX, 36                                       | . (                                                             | 212,567              |     |
|                             |     | 1,384                       | 45              | 2. Hinterlagen bei den Regierungs=<br>statthaltern. IX, 40                     |                                                                 | 9,989                |     |
| _                           |     | 877,787<br>262,1 <b>3</b> 0 |                 | 3. Depots b. Betreibungsämter. IX, 91 4. Hhpothekarkaffe, Depots für           | Depot=Riickzahlungen                                            | 1,321,485            |     |
|                             |     |                             | _               | Darlehn. IX, 217 5. Spezialfonds, Konto-Korrent.                               |                                                                 | 8,403,653            |     |
|                             |     | 535,725                     | 70              | IX, 397 6. Verschiedene Depots. IX, 416                                        |                                                                 | 1,484,909<br>576,707 |     |
|                             |     | 1,804,421                   |                 | Summe der Passitiven.                                                          | Summe der Berminderungen                                        |                      | - - |
|                             |     |                             |                 |                                                                                | der Depots                                                      | 12,009,313           |     |

| 9                      | Ber      | änderungen.                                | Stand des Staatsvermögens                                                        | am 31. T             | ezei                     | mber 1917.           |    |  |
|------------------------|----------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|----|--|
| Haben.                 |          |                                            | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                    | Soll.                | Haben.                   | Haben.               |    |  |
| Fr.                    | It.      |                                            |                                                                                  | Fr.                  | R                        | Fr.                  |    |  |
|                        |          |                                            | II. Betriebsvermögen.                                                            |                      |                          |                      |    |  |
|                        |          |                                            | H. Betriebstapital der Staatstaffe.                                              |                      |                          |                      |    |  |
|                        |          |                                            | C. Jaufende Perwaltung.                                                          |                      |                          |                      |    |  |
| 1 000 000              |          | Vorschuß-Rückzahlungen:                    | 1. Konto-Korrent VIII, 79<br>(Siehe Seite 9 und 99.)                             | 5,034,216            | 53                       |                      |    |  |
| 1,000,000<br>1,000,000 |          | Amortisation.<br>Summe der Verminderungen. | Summe der Aftiven                                                                | 5,034,216            | 53                       |                      | 1  |  |
| 1,071,516              | 13       | Reine Bermehrung.                          |                                                                                  | U,U <b>U1</b> ,410   |                          | v                    | -  |  |
|                        |          |                                            | 5                                                                                |                      |                          |                      |    |  |
|                        |          |                                            |                                                                                  |                      |                          |                      |    |  |
|                        |          |                                            | D. Geffentliche Unternehmungen, Porschuffe und<br>Pepots.                        |                      |                          |                      |    |  |
| 126,085<br>2,985,001   | 90<br>62 |                                            | 1. Katastervorschüsse VIII, 83<br>2. Brandversicherungsanstalt VIII, 123         | 532,647<br>655,345   |                          |                      |    |  |
|                        | _        | Borschuß=Rückzahlungen und                 | 3. Bauvorschüsse: a. Hochbauten VIII, 131                                        |                      | _                        |                      |    |  |
| _                      | _        | neue Depots.                               | b. Straßenbauten VIII, 131<br>c. Wasserbauten VIII, 131                          | 732,856<br>1,083,483 | 47                       |                      |    |  |
| 642,234<br>153,406     | 97<br>43 |                                            | 4. Berschiedene Borschüsse . VIII, 187 5. Forstpolizeil. Aufforstungen VIII, 186 | 1,666,037<br>75,934  | <b>4</b> 0<br><b>3</b> 6 | <br>151,588          |    |  |
| 3,906,728              | 92       | Summe der Berminderungen.                  | Summen der Aktiven und der Baffiven<br>Reine Aktiven                             | 4,746,304            |                          | 151,588<br>4,594,716 |    |  |
|                        |          |                                            | oteine attioen                                                                   |                      |                          | 4,554,110            | -  |  |
|                        |          |                                            | ,                                                                                |                      |                          |                      |    |  |
|                        |          |                                            | E. Pepats bei der Staatskaffe.                                                   |                      |                          |                      |    |  |
| 248,895                | 88       | ,                                          | 1. Hinterlagen bei den Gerichten                                                 |                      |                          | 169 700              |    |  |
| 18,624                 | 15       |                                            | IX, 36  <br>2. Hinterlagen bei den Regierungs=                                   |                      |                          | 163,720              | -  |  |
| 1,059,445              | 29       | Reue Depots                                | ftatthaltern IX, 40 3. Depots d. Betreibungsämt. IX, 91                          | _                    | _                        | 10,018<br>615,747    |    |  |
| 8,215,802              | 70       | ,                                          | 4. Hypothekarkasse, Depots sür<br>Darlehn IX, 217                                |                      | _                        | 74,280               |    |  |
| 1,484,909              | 96       |                                            | 5. Spezialsonds, Konto-Korrent IX, 397                                           |                      | -                        |                      |    |  |
| 628,824<br>1,656,502   | 33<br>31 | J<br>Summe der Vermehrungen der            | 6. Berschiedene Depots IX, 416 Summe der Bassiven                                |                      |                          | 587,842<br>1,451,610 | -1 |  |
|                        |          | Depots.                                    |                                                                                  | _                    |                          | T\401\010            |    |  |
| 352,810                | 71       | Reine Berminderung.                        |                                                                                  |                      | _                        |                      | -  |  |

| Stand    | de | 8 Staatsver                     | mö         | gens am 31. Dezember 1916.                                            | Bermögen                                                         | ĝ=                         |
|----------|----|---------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Soll.    |    | Haben.                          |            | Ronten und Rechnungsrubriten.                                         |                                                                  | Soll.                      |
| Fr.      | H. | Fr.                             | <b>R</b> . | II. Betriebsvermögen.                                                 |                                                                  | Fr.                        |
|          |    |                                 |            | H. Betriebstapital der Staatstaffe.                                   |                                                                  |                            |
|          |    |                                 |            | F. Juleihen.                                                          | * .                                                              |                            |
| _        | _  | 12,214,080                      | _          | 1. Anleihen v. 1906, $3^{1/2}$ %. IX, 482 (Siehe auch Seite 88.)      | Nebertragung zu dem An=<br>Leihensanteil des Stammber=<br>mögens | 90,000                     |
|          | _  | 10,000,000                      | _          | 2. Unleihen von 1911, 4%. IX, 482 3. Unleihen v. 1914, 41/4%. IX, 482 | , <u> </u>                                                       | _                          |
|          |    | 15,000,000<br><b>52,214,080</b> | =          | 4. Anleihen v. 1915, 48/46/6. IX, 482 Summe der Passiven.             | Berminderung der Schuld .                                        | 90,000                     |
|          |    |                                 |            | G. gaffe.                                                             |                                                                  |                            |
| 771,093  | 78 | 134,926                         | 84         | 1. Umtsschaffnereikassen. IX, 464 2. Gegenrechnungskasse. IX, 464     | Rassa-Einnahmen<br>Einnahmen durch Abrechnan.                    | 37,465,465<br>216,509,796  |
| 771,093  | 78 | 134,926<br>636,166              | 84<br>94   | Summen ber Aftiben und ber Paffiben.                                  | Summe der Cinnahmen<br>Reine Berminderung                        | 253,975,261<br>754,308     |
|          |    | 5                               |            |                                                                       |                                                                  |                            |
|          |    |                                 |            | H. Auskände (Fällige Guthaben und Schulben).                          |                                                                  |                            |
| ,980,978 | 55 | 438                             | 97         | a. Aktivausstände (fällige Guthaben).                                 | Reue Attivausstände (Bezugs=                                     | 052 001 150                |
| 101,544  | 26 | 1,035,540                       | 39         | IX, 474<br>b. Paffivausstände (fällige Schulden).<br>IX, 475          | anweifungen)<br>Abzahl. v. Baffivausftänden<br>(Ausgaben)        | 253,921,156<br>254,729,570 |
| ,082,522 | 81 | 1,035,979<br>5,046,543          | 36<br>45   | Summen der Aftiven und der Paffiven.<br>Reine Attiben.                | Summe der Bermehrungen                                           | 508,650,726                |
|          |    | 0,040,040                       | =0         | outine attiven.                                                       |                                                                  |                            |
|          |    | u.                              |            |                                                                       |                                                                  |                            |
|          |    |                                 |            |                                                                       |                                                                  |                            |

| 2                         | Ber      | änderungen.                                     | Stand des Staatsvermögen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 8 am 31. I          | eze       | mber 1917.               |     |
|---------------------------|----------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------|--------------------------|-----|
| Haben.                    |          |                                                 | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Sou.                |           | Haben                    |     |
| Fr.                       | R.       |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Fr.                 | <b>R.</b> | Fr.                      | 99  |
|                           | ŀ        | ,                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |           |                          |     |
|                           |          |                                                 | H. Betriebsvermögen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                     |           |                          |     |
|                           |          |                                                 | H. Betriebstapital der Staatstaffe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                     |           |                          |     |
| v                         |          |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |           | ş.                       |     |
|                           |          |                                                 | F. Anleihen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | er<br>er            |           |                          |     |
|                           |          | 9                                               | # 1 7 2 1%;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                     |           |                          |     |
| 1                         |          | . <del>-</del>                                  | 1. Anleihen von 1906, 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>0</sub> IX, 482 (Siehe auch Seite 89.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     | _         | 12,124,080               | -   |
| _                         | -        |                                                 | 2. Anleihen von 1911, 4% IX, 482                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | _                   | -         | 10,000,000               | -   |
|                           |          |                                                 | 3. Anleihen von 1914, 41/4 % IX, 482<br>4. Anleihen von 1915, 48/4 % IX, 482                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     | =         | 15,000,000<br>15,000,000 |     |
| 90,000                    | -        | Reine Berminderung d. Schuld                    | Summe der Passiven                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |           | 52,124,080               | -   |
| 90,000                    | =        | neme Sermmoerung v. Signiv                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | -                   |           | x 0                      | - - |
|                           |          | ,                                               | *.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |           |                          |     |
|                           |          |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2                   |           |                          |     |
|                           |          |                                                 | G. Saffe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                     |           |                          |     |
| 38,219,773<br>216,509,796 | 23<br>85 | Raffa=Ausgaben.<br>Ausgaben burch Abrechngn.    | 1. Antsschaffnereikassen IX, 464<br>2. Gegenrechnungskasse IX, 464                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 354,706<br>—        | 11        | 472,847<br>—             | -   |
| 254,729,570               | 08       | Summe der Ausgaben.                             | Summen der Aftiven und der Passiven<br>Reine Passiven                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 354,706<br>118,141  | 11<br>16  | 472,847                  | 4   |
| 1 Was                     | 1        |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |           |                          |     |
|                           |          | 8 ,                                             | * 18 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | *                   |           |                          |     |
|                           |          |                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     | â         |                          |     |
|                           |          | e e                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |           |                          |     |
|                           |          | ,                                               | H. Jusfande (Fällige Guthaben und Schulben).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |           |                          |     |
| 53,975,261                | 98       | Eingang v. Attivausständen<br>(Einnahmen).      | a. Aktivausstände (fällige Guthaben)<br>IX, 474                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 5,926,663           | 94        | 230                      |     |
| 54,561,508                | 40       | Neue Paffivausstände (Bah-                      | b. Paffivausstände (fällige Schulden)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                     |           | 836,344                  |     |
| 08,536,770                | 38       | lungsanweifungen).<br>Summe der Berminderungen. | IX, 475 Summen der Attiven und der Passiben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 70,410<br>5,997,074 |           | 836,574                  |     |
| 113,956                   |          | Reine Bermehrung.                               | Reine Attiven                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |           | 5,160,499                | 4   |
|                           |          | e                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |           | E 39                     |     |
|                           |          | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·           | to the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of |                     |           | e est t                  | e e |
| 2 8 82 8                  |          | X                                               | *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2 2 h 22            |           | sa e e <sub>e</sub> s    |     |
|                           |          | a.                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                     |           |                          |     |

|                                                    | ***                       | otaats-K                                                         | ectį                      | nung des Kantons Bern                                                           | jur das Jahr 191                              | <b>1.</b>                                                                  |                      |
|----------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Stand                                              | des                       | Staatsver                                                        | mö                        | gens am 31. Dezember 1916.                                                      | Bermögen                                      | ĝ:                                                                         |                      |
| Soll.                                              |                           | Haben.                                                           |                           | Ronten und Rechnungsrubriten.                                                   | -                                             | Sou.                                                                       |                      |
| Fr.                                                | <b>M.</b>                 | Fr.                                                              | ₩.                        |                                                                                 |                                               | Fr.                                                                        | R                    |
|                                                    |                           |                                                                  |                           | II. Betriebsvermögen.                                                           |                                               |                                                                            |                      |
|                                                    |                           | ě                                                                |                           | H. BetriebBtapital der Staatstaffe.                                             |                                               | v                                                                          |                      |
| 19,769,051<br>30,095,226<br>3,962,700<br>5,142,356 | 09<br>11<br>40<br>67<br>— | 8,897,069<br>1,500,266<br>—<br>94,839<br>1,804,421<br>52,214,080 | 18<br>44<br>—<br>61<br>39 |                                                                                 | Neue Guthaben und Depot=<br>rückzahlungen     | 60,884,287<br>75,067,886<br>2,071,516<br>3,453,928<br>12,009,313<br>90,000 | 79<br>13<br>16<br>02 |
| 58,969,334<br>771,093<br>5,980,978<br>101,544      | 27<br>78<br>55<br>26      | 64,510,676<br>134,926<br>438<br>1,035,540                        | 62<br>84<br>97<br>39      | G. <b>Jasse.</b> " 96<br>H. a. Iktivausstände. " 96<br>b. Passivausstände. " 96 | Einnahmen<br>Neue Forderungen<br>Ausgaben     | 153,576,931<br>253,975,261<br>253,921,156<br>254,729,570                   | 65<br>98<br>34       |
| 65,822,950                                         | 86                        | 65,681,582<br>141,368                                            | 82<br>04                  | Summen der Aftiven und der Paffiven.<br>Reine Aftiven.                          | Summe der Bermehrungen                        | 916,202,920                                                                | 05                   |
|                                                    |                           |                                                                  |                           | J. Rechnungsfaldo der laufenden<br>Berwaltung.                                  | ,                                             |                                                                            |                      |
| _                                                  | _                         | 3,962,700                                                        | <b>4</b> 0                | 1. Staatskaffe, Konto-Korrent. IX, 483<br>(Siehe Seite 94.)                     | Abschreibung                                  | 1,000,000                                                                  | -                    |
|                                                    | _                         | 3,962,700                                                        | 40                        | Summe der Paffiven.                                                             | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung | 1,000,000<br>1,071,516                                                     |                      |
| ,                                                  |                           |                                                                  |                           | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·                                           |                                               |                                                                            |                      |
|                                                    |                           |                                                                  |                           | K. Mobilien-Inventar.                                                           |                                               |                                                                            |                      |
| 1,754,879                                          | 15                        | _                                                                | -                         | 1. Inventar der allgemeinen Berwaltung.<br>IX, 484                              | , ,                                           |                                                                            |                      |
| 4,335,517                                          | 85                        |                                                                  | -                         | 2. Inventar der Staatsanstalten. IX, 485                                        | Inventarvermehrung {                          | 176,917                                                                    | 06                   |
| 68,012<br><b>6,158,409</b>                         | =                         |                                                                  | _                         | 3. Kriegsinventar. IX, 486<br>Summe ber Attiven.                                | <br>  Summe der Inventarvermehr.              | 176,917                                                                    | 06                   |
|                                                    |                           | 6                                                                |                           | ·, ,                                                                            |                                               |                                                                            |                      |

| 9                                                                | Beri          | inderungen.                                      | Stand des Staatsvermögen                             | 8 am 31. T                                              | eze                       | mber 1917.                                                      |                                              |
|------------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Haben.                                                           |               |                                                  | Ronten und Rechnungsrubriten.                        | Sou.                                                    |                           | Haben.                                                          |                                              |
| Fr.                                                              | <b>R.</b>     |                                                  |                                                      | Fr.                                                     | <b>R</b> .                | Fr.                                                             | 99                                           |
|                                                                  |               |                                                  | II. Betriebsvermögen.                                |                                                         |                           |                                                                 |                                              |
|                                                                  |               |                                                  | H. Betriebstapital der Staatstaffe.                  |                                                         |                           | 8                                                               |                                              |
| 60,508,394<br>75,864,953<br>1,000,000<br>3,906,728<br>11,656,502 | 83<br>-<br>92 | Neue Depots und Rückzah-<br>Lungen von Guthaben. | A. Spezialverwaltungen                               | 20,009,214<br>28,597,658<br>5,034,216<br>4,746,304<br>— | 89<br>83<br>53<br>90<br>— | 8,761,339<br>799,766<br>—<br>151,588<br>1,451,610<br>52,124,080 | 90 20 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 |
| 152,936,579<br>254,729,570<br>253,975,261<br>254,561,508         | 08<br>98      | Ausgaben.<br>Einnahmen.<br>Reue Schulden.        | G. Saffe                                             | 58,387,395<br>354,706<br>5,926,663<br>70,410            | 15<br>11<br>94<br>41      | 63,288,385<br>472,847<br>230<br>836,344                         | 4 2 - 8                                      |
| 016,202,920                                                      | 05            | Summe ber Berminderungen.                        | Summen der Aftiven und der Passiben<br>Reine Aftiven | 64,739,175                                              | 61                        | <b>64,597,807</b><br>141,368                                    | 5                                            |
|                                                                  |               |                                                  | J. Rechnungsfaldo der laufenden                      | ,                                                       |                           |                                                                 |                                              |
| 0.051.516                                                        | 10            | 11 Y C Y C Y OY 2 Y Y                            | Berwaltung.  1. Staatskaffe, Konto-Korrent IX, 483   |                                                         |                           | 5,034,216                                                       | 5                                            |
| 2,071,516                                                        |               | Laufenden Verwaltung.                            | (Siehe Seite 95.)                                    |                                                         |                           |                                                                 |                                              |
| 2,071,516                                                        | 13            | Summe der Vermehrungen.                          | Summe der Passiven                                   |                                                         |                           | 5,034,216                                                       | 5                                            |
|                                                                  |               | ·                                                |                                                      |                                                         |                           |                                                                 |                                              |
|                                                                  |               | •                                                | K. Mobilien-Inventar.                                |                                                         |                           |                                                                 |                                              |
| 2,258                                                            | 35            |                                                  | 1. Inventar der allgemeinen Berwaltung IX, 484       | 1,752,620                                               | 80                        |                                                                 | -                                            |
| 28,044                                                           |               | Inventarverminderung.                            | 2. Inventar der Staatsanstalten IX, 485              | 4,484,390                                               | 15                        | _                                                               | -                                            |
| 971                                                              |               | <br>  ~                                          | 3. Kriegsinventar IX, 486 Summe der Aktiven          | 67,040                                                  | 80                        | <del></del>                                                     | -                                            |
| 31,274<br>145,642                                                |               | Summe der Inventarvermind.<br>Reine Vermehrung.  | Summe bet attiben                                    | 6,304,051                                               | 75                        |                                                                 | -                                            |
|                                                                  |               | * ,                                              | <del></del>                                          |                                                         |                           |                                                                 |                                              |

•

#### Anhang.

# Rechnungen

ber

## Spezial=Fonds des Kantons Bern

für das Jahr

1917.

Die Spezial-Fonds gehören nicht zum Staatsvermögen und sind in demselben nicht inbegriffen; hingegen ist die Verwaltung derselben dem Staate unterstellt, und es ist in der Staatsrechnung darüber Rechnung zu legen. Geset vom 31. Juli 1872, § 33.

Beilagen zum Tagdlatt des Grossen Rates. 1918.

| Red       | ļnu          | ingen d      | er        | Spezialfonds des Kantons                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Bern für das Iahr                         | 1917.                                        |  |  |  |
|-----------|--------------|--------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|--|--|--|
| •         | Stan         | id des Be    | rmë       | igens am 31. Dezember 1916.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Bermögens:                                |                                              |  |  |  |
| Attiven   | Attiven. Paf |              | t.        | Spezial=Fonds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Cinnahmen                                 |                                              |  |  |  |
| Fr.       | ₩.           | Fr.          | <b>R.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                           | Fr. <b>R</b> .                               |  |  |  |
| 1,434,975 | 91           | _            |           | 1. Biehentjäädigungstaffe.<br>Hypothetartaffe Fr. 1,434,975. 91                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Zinfe                                     | 63,475 99<br>1,442 40<br>64,918 39           |  |  |  |
| 240,632   | 80           | <del>-</del> |           | 2. Pferdescheintasse. Her. 240,632. 80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Zinfe                                     | 10,915 90<br>5,400 —<br>16,315 90            |  |  |  |
| 639,152   | 45           | 2,875        | 48        | 3.ª Bittoriastiftung.  Viktoriagut Mobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobilien Hobi | Roftgelder                                | 26,493<br>3,000<br>440<br>15,236<br>75       |  |  |  |
| 20,000    |              | <del></del>  |           | 3.6 <b>Erziehungsfonds der Biktoriastiftung.</b><br>Hypothekarkasse Fr. 20,000. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Summe der Bermehrungen Reine Berminderung | 900 —<br>300 —<br>930 —<br>930 —<br>2,440 30 |  |  |  |
| 2,334,761 | 16           | 2,875        | 48        | Uebertrag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                           | 130,974 94                                   |  |  |  |

|                                                         | 26                        | ränderungen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Stand des Bermögens am                                                                                                                                                                                                                                                             | 31. Dezem | ber       | 1917. |   |
|---------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|-------|---|
| Lusgab                                                  | en.                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Spezial=Fonds.                                                                                                                                                                                                                                                                     | Aftiven   | Passiven. |       |   |
| Fr.                                                     | Я.                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Fr.       | R.        | Fr.   | ð |
| 30,074<br>22,908<br>—<br>52,982<br>11,935               | 25<br>43<br>—<br>68<br>71 | Viehgefundheitspolizei.<br>Bergütungen für Viehverluft.<br>Berwaltungstoften.<br>Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung                                                                                                                                                                                                      | 1. Biehentschübigungskasse. Henry Fr. 1,446,911. 62                                                                                                                                                                                                                                | 1,446,911 | 62        | _     | 2 |
| 73<br>400<br>—<br>473<br>15,842                         | 45<br><br>45<br>45        | Rosten der Pferdescheine.<br>Entschädigung f. Pserdeverlust.<br>Berwaltungskosten.<br>Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                                                                                                                                                                                                | 2. Pferdescheintasse. Fr. 256,475. 25                                                                                                                                                                                                                                              | 256,475   | 25        | -     |   |
| 47,454<br>900<br>482<br>90<br>1,483<br>2,312<br>13<br>9 | 35<br>                    | Kosten ber Erziehungsanstalt.<br>Zinsanteil bes Erziehungs=<br>fonds.<br>Zinsanteil des Unterstützungs=<br>fonds.<br>Zinsanteil d. Zubiläumssonds.<br>Zinsanteil bes Elise Eber=<br>foldsonds.<br>Beitrag an den Erziehungs=<br>fonds.<br>Zinsanteil des Bausonds<br>Zinsanteil am Harmonium=<br>fonds<br>Summe der Verminderungen. | 3.ª Siftoriastiftung.  Biftoriagut Fr. 277,250. — Mobilien , 88,765. — Hoppothekarkasse , 265,655. 54 Wertschriften , 1,015. 85 Aktivausstände , 217. 60  Attiven Fr. 632,903. 99 Kasse, Passivsaldo Fr. 3,978. 24 Passivausstände , 226. — Passiven Fr. 4,204. 24 Fr. 628,699. 75 | 632,903   | 99        | 4,204 | 2 |
| <b>4,570 4,570</b>                                      | 30                        | Ausstattungen u. Lehrgelder.<br>Summe der Berminderungen.                                                                                                                                                                                                                                                                           | 3.6 Erziehungsfonds der Biktoriastiftung.<br>Hypothekarkasse Fr. 20,000. —                                                                                                                                                                                                         | 20,000    |           | _     |   |
| ±,010                                                   |                           | · ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | e e                                                                                                                                                                                                                                                                                |           |           |       |   |
| 110,774                                                 |                           | 15.<br>X                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Uebertrag                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2,356,290 | 86        | 4,204 | 1 |

| Redi              | nu        | ngen d       | er  | Spezialfonds des Kantons                                                                                              | Bern für das Iahr 1917.                                                                |  |  |  |  |
|-------------------|-----------|--------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|
| 61                | land      | des Ver      | möç | gens am 31. Dezember 1916.                                                                                            | Bermögens=                                                                             |  |  |  |  |
| Aftiven. Passiven |           |              | t.  | Spezial=Fonds.                                                                                                        | Einnahn                                                                                |  |  |  |  |
| Fr.               | <b>R.</b> | Fr.          | ℛ.  |                                                                                                                       | Fr. R                                                                                  |  |  |  |  |
| 2,334,761         | 16        | 2,875        | 48  | Nebertrag                                                                                                             | 130,974 94                                                                             |  |  |  |  |
| 10,726            | 57        | _            |     | 3.º Unterstützungsfonds der Bittoriastiftung.<br>Hopothekarkasje Fr. 10,726. 57                                       | Zinse     482       Gaben     —       Summe der Bermehrungen     482                   |  |  |  |  |
| 2,008             | 86        | <del>-</del> |     | 3.ª Zubiläumsfonds der Bittoriastiftung.<br>Hypothekarkasse Fr. 2,008. 86                                             | Binse                                                                                  |  |  |  |  |
| 32,972            | 37        | <del>-</del> |     | 3.º Clife Cherfold - Fonds der Bittoria:<br>ftiftung.<br>Hypothekarkasse Fr. 32,972. 37                               | Zinfe       1,483       75         Beiträge       1,096       -                        |  |  |  |  |
| 1,517             | 50        | _            |     | 3. Garantiefonds der Bittoriastiftung.<br>Hypothekarkasse Fr. 1,517. 50                                               | Rostgeldzuschläge                                                                      |  |  |  |  |
| 310               | 34        | _            |     | 3.5 Baufonds der Bittoriastistung.<br>Hypothekarkasse Fr. 310. 34                                                     | Gaben       285         Zinse       13         Summe der Bermehrungen       298        |  |  |  |  |
| <b>42</b> 8       |           | _            |     | 3. <sup>h</sup> <b>Sarmoniumfonds der Bittoriastistung.</b><br>Hypothekarkasse Fr. 428.—                              | Gaben       5         Zinse       9         65         Summe der Bermehrungen       14 |  |  |  |  |
| 18,751            |           | 633          | 66  | 4. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt<br>Landorf.<br>Supothekarkasse Fr. 18,751. —<br>Passisivsaldo "633. 66       | Binfe                                                                                  |  |  |  |  |
| 27,596            | 08        | -            |     | 5. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt<br>Aarwangen.<br>Hypothetarkasse Fr. 27,250. 70<br>Aktivsalbo Fr. 27,596. 08 | Summe der Bermehrungen       2,478       75         Zinse                              |  |  |  |  |
| 2,429,071         | 88        | 3,509        | 14  | Uebertrag                                                                                                             | 140,509                                                                                |  |  |  |  |

| Rech         | m             | mgen der Spezialf                                                | onds des Kantons Bern fü                                                                  | r das I   | lah       | r 1917. |    |
|--------------|---------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|---------|----|
|              | 236           | ränderungen.                                                     | Stand des Bermögens am 3                                                                  | 1. Dezemb | er 1      | 917.    |    |
| Ausgabe      | n.            |                                                                  | Spezial-Fonds.                                                                            | Aftiven   | Paffiven. |         |    |
| Fr.          | R.            |                                                                  |                                                                                           | Fr.       | R.        | Fr.     | ₩. |
| 110,774      | _             |                                                                  | Uebertrag                                                                                 | 2,356,290 | 86        | 4,204   | 24 |
| 148          | 55            | Unterstützungen.                                                 | 3.º Unterstützungsfonds der Viktoriastiftung.<br>Höppothekarkasse Fr. 11,060. 69          | 11,060    | 69        |         |    |
| 148<br>334   | 55<br>12      | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                   | )                                                                                         |           |           |         |    |
| 120          |               | Beitrag an Schulreise.                                           | 3.ª Jubiläumsfonds der Viktoriastiftung.<br>Here Fr. 2,039. 26                            | 2,039     | 26        |         |    |
| 120<br>30    | <u>40</u>     | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.                   |                                                                                           |           |           |         |    |
| 2,397<br>—   | 80            | Bildungskoften für vier Se-<br>minariftinnen.<br>Diverse Koften. | 3.º Clije Eberjold = Fonds der Biftoria = fliftung. Sphothekarkasse Fr. 33,154, 32        | 33,154    | 32        |         |    |
| 2,397<br>181 | 80<br>95      | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                   |                                                                                           |           |           |         |    |
| 104          | _             | Entnahme.                                                        | 3.f Garantiefonds der Bittoriastiftung. Hr. 2,051. 50                                     | 2,051     | 50        | _       |    |
| 104<br>534   | _             | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.                   |                                                                                           | ,# · ·    |           |         |    |
| 1            | 60            | Entnahme.                                                        | 3.5 Baufonds der Viftoriastiftung. Hr. 607. 69                                            | 607       | 69        | —       | _  |
| 297          | 60<br>35      | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.                   |                                                                                           | ,         |           | ۰       |    |
| · · · · · ·  | _             | <del></del>                                                      | 3.4 Harmoniumfonds der Viktoriastiftung.<br>Hypothekarkasse Fr. 442. 65                   | 442       | 65        | 70 AT   | _  |
| 14           |               | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.                   |                                                                                           | 1         |           |         |    |
| 250<br>2,066 | <br>95        | Lehrgelber.<br>Unterstützungen.                                  | 4. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt<br>Landorf.<br>Hypothekarkasse Fr. 19,595. 25    | 19,595    | 25        | 1,316   | 11 |
| 2,316        | 95            | Summe der Berminderungen.                                        | Paffivialdo " 1,316. 11<br>Fr. 18,279. 14                                                 | 2         |           |         |    |
| 161          | 80            | Reine Bermehrung.                                                | 0.00 10,100 11                                                                            | ts.       |           |         |    |
| 820<br>2,171 | <u></u><br>45 | Lehrgelder.<br>Unterstützungen.                                  | 5. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt<br>Aarwangen.<br>Hoppothekarkasse Fr. 27,276. 95 | 27,495    | 88        | * ***   | -  |
| 2,991        | 45            | Summe der Berminderungen.                                        | Üktivsáldo <u>"                                    </u>                                   |           |           |         |    |
| 118,854      | <br>35        |                                                                  | Uebertrag                                                                                 | 2,452,738 | 10        | 5,520   | 3  |

| 8                 | tand | des Ber       | mö | gens am 31. Dezember 1916.                                                                                                       | Bermögens:                     |                                  |  |  |  |  |
|-------------------|------|---------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|--|--|--|--|
| Aftiven. Passiven |      |               | t. | Spezial=Fonds                                                                                                                    | Ginnahmer                      |                                  |  |  |  |  |
| Fr.               | ℛ.   | Fr.           | ℛ. |                                                                                                                                  | Fr.                            | 98                               |  |  |  |  |
| 2,429,071         | 88   | <b>3,</b> 509 | 14 | Nebertrag                                                                                                                        | 140,                           | 509 36                           |  |  |  |  |
| 20,457            | 83   | _             |    | 6. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Erlag. Sphothekarkasse Fr. 20,457. 40 Aktivsaldo                                        | Koftgelbanteile 1,<br>Beiträge | 920<br>205<br>-<br>125 60        |  |  |  |  |
| 12,294            | 95   |               |    | 7. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt<br>Brüttelen.<br>Hypothekarkasse Fr. 12,209. 40<br>Aktivsaldo "85. 55<br>Fr. 12,294. 95 | Koftgelbanteile 1,<br>Beiträge | 549 40<br>,165 —                 |  |  |  |  |
| 58,094            | 85   | 433           | 98 | 8. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt<br><b>Rehrsa</b> .<br>Supothekarkasse Fr. 58,094. 85<br>Passibolato                     |                                | .614 88<br>.070 —                |  |  |  |  |
| 14,866            | 15   | ·             |    | 9. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt<br>Sonvilier.                                                                           | Reine Berminderung             | 684 8<br>243 9<br>632 7<br>350 – |  |  |  |  |
|                   |      |               |    | Sypothefarkaffe Fr. 14,060. 65<br>Aktivialdo Fr. 14,866. 15                                                                      | Beiträge                       | 982 70                           |  |  |  |  |
| 2,513             | 05   | _             |    | 10. Erziehungsfonds der Erziehungsanstalt Roveresse. Sphothekarkasse Aktivsaldo Tr. 2,251. 20                                    | Zinfe                          | 375<br>101<br>476<br>4           |  |  |  |  |
| 2,537,298         | 71   | 3,943         | 12 | Uebertrag                                                                                                                        | 150                            | 493 3                            |  |  |  |  |

|                     | 280            | ränderungen.                                   | Stand des Bermögens am 31. Dezember 1917. |                                                                |         |                                                  |           |    |               |   |  |  |
|---------------------|----------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------|--------------------------------------------------|-----------|----|---------------|---|--|--|
| Lusgabe             | n.             |                                                |                                           | Spezial                                                        | Attiver | Passiven.                                        |           |    |               |   |  |  |
| Fr.                 | ℛ.             |                                                |                                           |                                                                |         |                                                  | Fr.       | ℛ. | Fr.           | 8 |  |  |
| 118,854             | 35             |                                                |                                           |                                                                |         | Uebertrag                                        | 2,452,738 | 10 | 5,520         | 3 |  |  |
|                     | <br>65         | Lehrgelder.<br>Unterstüßungen.                 | 6.                                        | Erziehungsfonds<br>Erlad.<br>Hypothekarkasse<br>Passivialbo    | der     | <b>Erziehungsanstalt Fr.</b> 21,378 22           | 21,378    |    |               | 2 |  |  |
| <b>1,205</b><br>919 |                | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung. |                                           |                                                                |         | Fr. 21,377. 78                                   |           |    |               |   |  |  |
| 1,210               | 70             | Lehrgelder.<br>Unterftühungen.                 | 7.                                        | Erziehungsfonds<br>Brüttelen.<br>Hypothekarkafie<br>Aktivjaldo | der     | <b>Erziehungsanstalt</b> Fr. 12,758. 80 , 39. 85 | 12,798    | 65 | 1             | - |  |  |
| 1,210<br>503        | 70<br>70       | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung. |                                           |                                                                |         | Fr. 12,798. 65                                   |           | 2  | i .           |   |  |  |
| 3,928               | 81             | Lehrgelder.<br>Unterstützungen.                | 8.                                        | Erziehungsfonds<br>Kehrjak.<br>Hypothekarkasje<br>Passivsfalbo | der     | Erziehungsanstalt  Fr. 58,209. 70  792. 79       | 58,209    | 70 | 792           | 7 |  |  |
| 3,928               | 81             | Summe ber Berminderungen.                      |                                           |                                                                |         | Fr. 57,416. 91                                   |           |    |               |   |  |  |
| —<br>991            | <br>55         | Lehrgelber.<br>Unterftü <b>k</b> ungen.        | 9.                                        | Erziehungsfonds<br>Sonvilier.<br>Hypothefarkasse<br>Aktivsaldo | der     | Erziehungsanstalt  Fr. 14,693. 35                | 15,857    | 30 | ļ <del></del> | - |  |  |
| <b>991</b><br>991   | 55<br>15       | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung. |                                           |                                                                |         | Fr. 15,857. 30                                   |           |    |               |   |  |  |
| 177                 | <b>4</b> 0     | Unterstützungen.                               | 10.                                       | Erziehungsfonds<br>Loveresse.                                  | der     | Erziehungsanftalt                                | 2,812     | 05 | _             |   |  |  |
| 177<br>299          | <b>40</b><br>— | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung. |                                           | Hypothekarkaffe                                                |         | Fr. 2,812.05                                     |           |    |               |   |  |  |
| 126,368             | 46             |                                                |                                           |                                                                |         | Uebertrag                                        | 2,563,793 | 80 | 6,313         |   |  |  |

| <b>©</b> 1 | tani | des Ber  | mö | gens am 31. Dezember 1916.                                              | Bermögens:                                                  |                                                             |
|------------|------|----------|----|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Aftiven    |      | Passiver | 1. | Spezial = Fonds.                                                        | Einnahn                                                     | ten.                                                        |
| Fr.        | ℜ.   | Fr.      | ₩. |                                                                         | Fr.                                                         | 96                                                          |
| 2,537,298  | 71   | 3,943    | 12 | Nebertrag                                                               | 150,498                                                     | 3 3                                                         |
| 440,558    | 45   | —        |    | 11. Znvalidentaffe des Polizeitorps.<br>Hypothetartaffe Fr. 440,558. 45 | Binfe                                                       | $\begin{bmatrix} 0 & -4 \\ 4 & -4 \\ -2 & -4 \end{bmatrix}$ |
| 854,711    | 20   |          |    | 12. Mushafen-Fonds.                                                     | 3infe                                                       |                                                             |
|            |      |          |    | Hypothekarkaffe Fr. 854,711. 20                                         | Stipendien=Rückzahlungen . —  Summe der Bermehrungen 37,996 | 5 -                                                         |
| 150,384    | 50   |          |    | 13. Shulfedel-Fonds.<br>Hypothekarkaffe Fr. 150,384. 50                 | Zinse 6,574<br>Beitrag aus dem Mushafen=                    | 1 7                                                         |
|            |      |          |    |                                                                         | fonds                                                       | 1 7                                                         |
| 120,110    | 10   |          |    | 14. Kantonsichul-Fonds.<br>Hoppothekarkasse Fr. 120,110. 10             | 3infe                                                       | _ _                                                         |
|            |      |          |    |                                                                         | Summe der Vermehrungen 5,404                                | E   9                                                       |
| 1,103,062  | 96   | 3,943    | 12 | Uebertrag                                                               | 273,592                                                     | 2 2                                                         |

|                               | 236             | ränderungen.                                                               | Stand des Bermögens am                                               | 31. Dezemb | er : | 1917.    |    |
|-------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------|------|----------|----|
| Auŝgab                        | en.             |                                                                            | Spezial=Fonds.                                                       | Attiven    | .    | Passiven | l. |
| Fr.                           | ℛ.              |                                                                            |                                                                      | Fr.        | Я.   | Fr.      | R  |
| 126,368                       | 46              |                                                                            | Nebertrag                                                            | 2,563,793  | 80   | 6,313    | 36 |
| 134,170<br>35<br>3,633<br>127 |                 | Penfionen.<br>Unterftützungen.<br>Rückerftattungen.<br>Berwaltungstoften.  | 11. Invalidentasse des Polizeitorps. Hypothekarkasse Fr. 375,715. 80 | 375,715    | 80   | _ *      |    |
| 137,966                       | 90              | Summe der Verminderungen.                                                  |                                                                      |            |      |          |    |
| 29,149<br>1,905               | 50<br>—         | Stipendien.<br>Schulgeldbeiträge.<br>Beitrag an den Schulfeckel=<br>fonds. | 12. Mushafen-Fonds.<br>Hypothekarkasse Fr. 861,651. 70               | 861,651    | 70   | ·        | _  |
| <b>31,054</b> 6,940           | <b>50</b><br>50 | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                             |                                                                      | -          |      |          |    |
| 8,335<br>1,750<br>1,320<br>10 | <br>85          | Reifeftipendien.<br>Reifegelder.<br>Preife.<br>Fädmingerftipendium.        | 13. Shulsedel-Fonds. Hr. 145,543. 35                                 | 145,543    | 35   | _        |    |
| 11,415                        | 85              | Summe der Berminderungen.                                                  |                                                                      |            |      |          |    |
| 2,702                         | 45              | Beitrag an die Mittelschul=<br>Stipendien.                                 | 14. Kantonsjänl-Fonds.<br>Hypothetarkaffe Fr. 122,812. 60            | 122,812    | 60   |          | _  |
| 2,702<br>2,702                | 45<br>50        | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                             |                                                                      |            | ¥    |          |    |
| e.                            |                 |                                                                            |                                                                      | * 1        |      |          |    |
|                               |                 | a .                                                                        |                                                                      | 4,069,517  | 25   | 6,313    | -  |

| Fr.   N.   Fr.   N.   N.   N.   N.   N.   N.   N. | =  |          |    |                                                                                                                         |                        |                 |      |
|---------------------------------------------------|----|----------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|------|
| Aftiven.                                          |    | Passiver | n. | Spezial=Fonds.                                                                                                          |                        | Einnahme        | en   |
| Fr.                                               | H. | Fr.      | Я. |                                                                                                                         |                        | Fr.             | 8    |
| 4,103,062                                         | 96 | 3,943    | 12 | Uebertrag                                                                                                               |                        | 273,592         | 2    |
| 4,014                                             | 50 |          |    | 15. Orgelbaufonds der Universität.<br>Hypothekarkasse Fr. 4,014.50                                                      |                        | 180             | 6    |
| 58,809                                            | 55 |          | _  | 16. Militärbußentaffe.<br>Hypothetartaffe Fr. 58,809. 55                                                                |                        | 11,622<br>2,269 | 5 2  |
|                                                   |    |          |    |                                                                                                                         | Summe der Bermehrungen | 13,891          | - 22 |
| 62,707                                            | 25 | _        |    | 17. Tanbstummen:Substitution8:Fond8.<br>Hypothekarkasse Fr. 62,707. 25                                                  | Zinse                  | 2,821           | 8    |
| 75,529                                            | 57 | _        | _  | 18. Unterstützungsfonds der Taubstummensanstalt Rüngenbuchsee. Sphothekarkasse Fr. 75,301. 70 n. 227. 87 Tr. 75,529. 57 | Zinje                  | 3,371<br>320    | -    |
|                                                   |    |          |    | χι. 19 <sub>1</sub> 929, 91                                                                                             | Summe ber Bermehrungen | 3,691           | -    |
| ,304,123                                          | 83 | 3,943    | 12 | Uebertrag (                                                                                                             |                        | 294,178         |      |

|                | 230             | eränderungen.                                                                            | Stand des Bermögens am                                                                                                    | 31. Dezem | ber | 1917.    |     |
|----------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----|----------|-----|
| Ausgab         | en.             |                                                                                          | Spezial=Fonds.                                                                                                            | Attiven   | i.  | Passiver | n.  |
| Fr.            | Я.              |                                                                                          |                                                                                                                           | Fr.       | ℛ.  | Fr.      | 9   |
| 309,508        | 16              |                                                                                          | Nebertrag                                                                                                                 | 4,069,517 | 25  | 6,313    | 3   |
|                |                 |                                                                                          |                                                                                                                           | ч         |     |          |     |
| _              | _<br>           | —<br>Summe ber Berminderungen.                                                           | 15. Orgelbaufonds der Universität.<br>Her. 4,195. 10                                                                      | 4,195     | 10  | -        | _   |
| 180            | 60              | Reine Bermehrung.                                                                        |                                                                                                                           |           | 51  |          |     |
| _              | 80              | Anschaffungen für unbe-<br>mittelte Rekruten.<br>Beitrag an die Winkelried-<br>ftiftung. | 16. Militärbußentasse.<br>Hypothekarkasse Fr. 64,001. 58                                                                  | 64,001    | 58  |          | _   |
| 8,699<br>5 100 | 80              | Befoldung eines Angestellten<br>ber Militärdirektion.<br>Summe der Berminderungen.       |                                                                                                                           |           |     |          |     |
| 5,192          | 03              | Reine Vermehrung.                                                                        |                                                                                                                           |           |     |          |     |
| ŕ              | 85              | Beitrag an die Kosten der<br>Taubstummenanstalten.                                       | 17. Taubstummen=Substitutions=Fonds. Hoppothekarkasse Fr. 62,707. 25                                                      | 62,707    | 25  | _        | -   |
| 2,821          | 85              | Summe ber Berminderungen.                                                                |                                                                                                                           |           |     |          |     |
| 3,258          | 90              | Unterftühungen.                                                                          | 18. Unterstützungsfonds der Taubstummens<br>anstalt Mündenbuchsee.<br>Hopothekarkasse Fr. 75,873. 40<br>Aktivsaldo 88. 97 | 75,962    | 37  | _        |     |
| 3,258<br>432   | <b>90</b><br>80 | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                                           | Fr. 75,962. 37                                                                                                            |           |     |          |     |
| 324,288        | 71              |                                                                                          | Uebertrag                                                                                                                 | 4,276,383 | 55  | 6,313    | 4.0 |

| Red                                                                                                                                                                                    | ņnu | ngen d   | er  | Spezialfunds des Kantons                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Bern für das Iahr 1917.                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Angliven.         Spezial=Fonds.           Fr.         N.           4,304,123         83         3,943         12         Nüslin'jhes Legat. Hypothefarfasse Fr. 62,280.         Binse |     |          |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Bermögens-                                    |
| Attiven                                                                                                                                                                                | .   | Passiver | t.  | Spezial=Fonbs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Einnahmen.                                    |
| Fr.                                                                                                                                                                                    | H.  | Fr.      | R.  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Fr.                                           |
| 4,304,123                                                                                                                                                                              | 83  | 3,943    | 12  | Uebertrag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 294,178                                       |
| <b>62,</b> 280                                                                                                                                                                         | 70  | _        |     | 19. Müslin'jches Legat.<br>Hypothekarkaffe Fr. 62,280. 70                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3inse                                         |
|                                                                                                                                                                                        |     |          |     | ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Summe der Bermehrungen 2,796                  |
|                                                                                                                                                                                        |     | a * 8    |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |
| 18,505                                                                                                                                                                                 | 87  | -        | _   | 20. Unterftütungsfonds für arme Wöchs<br>nerinnen des Franensnitals.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 3inse                                         |
|                                                                                                                                                                                        |     | ,        |     | Sppothekarkasse Fr. 17,801. 60<br>Aktivsaldo 704. 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Beiträge                                      |
|                                                                                                                                                                                        |     |          |     | . 44                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Summe der Bermehrungen 1,085                  |
| ×                                                                                                                                                                                      |     |          |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |
| 14,420                                                                                                                                                                                 | 20  |          |     | 21. Unfallsonds des Frauenspitals. Hypothekarkasse Fr. 14,420. 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Zinse                                         |
|                                                                                                                                                                                        |     |          |     | *                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Summe der Bermehrungen 1,170 8                |
| Y                                                                                                                                                                                      |     |          |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |
| 8,467                                                                                                                                                                                  | 05  |          | -   | 22. Saller'iche Preismedaille.<br>Spothetarkasse Fr. 8,467. 05                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 3infe                                         |
|                                                                                                                                                                                        |     |          |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Summe ber Vermehrungen Reine Verminderung 381 |
|                                                                                                                                                                                        |     |          | e . | and the growth of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of |                                               |
| 9,555                                                                                                                                                                                  | _   |          |     | 23. Lüde:Stipendium.<br>Hypothekarkafje Fr. 9,555. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Binje 430 -                                   |
|                                                                                                                                                                                        |     |          |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Summe der Vermehrungen 430 -                  |
|                                                                                                                                                                                        |     |          |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |
| 4,417,352                                                                                                                                                                              | 65  | 3,943    | 12  | Nebertrag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 300,040 8                                     |

| Red              | ļmi       | ingen der Spezialf                                            | onds des Kantons Bern fü                                                                                                             | r das I    | ah               | r 1917.      |           |
|------------------|-----------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------|--------------|-----------|
|                  | 23        | eränderungen.                                                 | Stand des Bermögens am                                                                                                               | 31. Dezeml | ber              | 1917.        |           |
| Ausgab           | en.       |                                                               | Spezial=Fonds.                                                                                                                       | Aftiven    |                  | Passiver     | t.        |
| Fr.              | <b>R.</b> |                                                               | :                                                                                                                                    | Fr.        | 9 <del>1</del> . | Fr.          | <b>R.</b> |
| 324,288          | 71        |                                                               | Nebertrag                                                                                                                            | 4,276,383  | 55               | 6,313        | 36        |
| 450              |           | Preise.                                                       | 19. Müslin'jces Legat.<br>Hoppothekarkasse. Fr. 64,626. 90                                                                           | 64,626     | 90               | " v v        | _         |
| <b>450</b> 2,346 | 20        | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                |                                                                                                                                      |            |                  |              |           |
| 5                | 95        | Unterftühung armer Wöch=<br>nerinnen.                         | 20. Unterstützungsfonds für arme Wöch= nerinnen des Frauenspitals. Sphothekarkasse Fr. 19,328. 80 Uttivsaldo "256. 25 Fr. 19,585. 05 | 19,585     | 05               | <del>-</del> |           |
| 5<br>1,079       |           | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                |                                                                                                                                      | :          | æ                |              |           |
| . —              |           | —<br>Summe der Berminderungen.                                | 21. Unfallfands des Frauenspitals.<br>Hypothekarkasse Fr. 15,590. 50                                                                 | 15,590     | 50               | · (          |           |
| 1,170<br>436     |           | Reine Bermehrung.  Medaillen.  Summe ber Verminderungen.      | 22. Saller'sche Preismedaille. Groothekarkaffe Fr. 8,411. 60                                                                         | 8,411      | 60               | _            |           |
| 430              |           | Stipendien.<br>Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung. | <b>23. Lüde=Stihendium.</b><br>Hypothekarkasse Fr. 9,985. —                                                                          | 9,985      |                  | <del>-</del> |           |
| 325,181          | 11        | -                                                             | 11ebertrag                                                                                                                           | 4,394,582  | 60               | 6,313        | 3         |

| · (9      | stan | id ides Be | rmi | gens am 31. Dezember 1916.                                                         | Bermägens=                     |
|-----------|------|------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Mitiven   | •    | Passive    | ıt. | Spezial-Fonds.                                                                     | Einnahmen                      |
| Fr.       | ₩.   | Fr.        | ℛ.  |                                                                                    | Fr.                            |
| 4,417,352 | 65   | 3,943      | 12  | Uebertrag                                                                          | 300,040                        |
| 7,822     | 95   | _          |     | 24. Lazaruß-Preiß. Fr. 7,822. 95                                                   | 3inse                          |
|           |      |            |     |                                                                                    | Summe der Vermehrungen 351     |
| 4,255     | 81   | _          | _   | 25. Guthnid:Stiftung.<br>Hechnungsfaldo Fr. 4,000. —<br>Rechnungsfaldo — " 255. 81 | 3infe                          |
|           |      |            |     | Fr. 4,255. 81                                                                      | Summe der Bermehrungen 180     |
| 37,921    | 70   | _          |     | <b>26. Trächsel:Stiftung.</b><br>Hypothekarkaffe Fr. 37,921. 70                    | 3infe                          |
| ,         |      |            |     |                                                                                    | Summe der Bermehrungen 1,695   |
| 25,560    | 05   | _          | _   | 27. Haller:Stiftung.<br>Hypothekarkaffe Fr. 25,560. 05                             | 3infe 1,150                    |
|           |      |            |     |                                                                                    | Summe der Bermehrungen 1,150   |
|           |      | .2,381,875 | 25  | 28. Erweiterung der Jerenpstege.<br>Staatstaffe, Borschuß Fr. 2,381,875.25         | Amortifation 280,000           |
|           |      |            |     |                                                                                    |                                |
|           | ě.   |            |     |                                                                                    |                                |
|           |      |            |     |                                                                                    | Summe der Vermehrungen 280,000 |
|           |      |            |     | . •                                                                                | •                              |
| ,492,913  | 16   | 2,385,818  | 37  | Uebertrag                                                                          | 583,418                        |

|                            |           |                                                                   | onds des Kantons B                                                  | •                                     |           |    | ,             |    |
|----------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------|----|---------------|----|
| <b>0Y</b> . 2 . <b>Y</b> . |           | ränderungen.                                                      | Stand des Bermöge                                                   | ns am 3                               |           |    | ·             |    |
| Ausgabe                    | -         |                                                                   | Spezial=Fonds.                                                      |                                       | Attiber   |    | Passive       | -  |
| Fr.                        | ₩.        |                                                                   |                                                                     |                                       | Fr.       | ℋ. | Fr.           | 99 |
| 325,181                    | 11        |                                                                   | 1                                                                   | Uebertrag                             | 4,394,582 | 60 | 6,313         | 36 |
| _                          | _         | Preise.                                                           | 24. Lagarus-Preis. Hypothetarkaffe Fr. 8;                           | 174, 90                               | 8,174     | 90 |               | -  |
| 351                        | <br>95    | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                    | •                                                                   | <i>(</i> •                            |           |    | *             |    |
| 122                        | 56        | Revision und Ergänzung der<br>botanischen Sammlungen.             | Nechmingsfaldo "                                                    | 000. —<br>31 <b>3</b> . 25<br>313. 25 | 4,313     | 25 | _             |    |
| 1 <b>22</b> :<br>57        | 56<br>44  | Summe der Berminderungen:<br>Reine Bermehrung.                    | •                                                                   |                                       |           |    | 2<br>(4<br>(2 |    |
| 371                        | 60        | Leibrente.                                                        | 26. Trächsel-Stiftung.<br>Hypothekarkasse Fr. 39,                   | 245. 85                               | 39,245    | 85 |               | -  |
| 371<br>1,324               | 60<br>15  | Summe ber Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                    |                                                                     |                                       |           |    |               |    |
| -                          | _         | Stipendium.                                                       | 27. Huller-Stiftung. Fr. 26,                                        | 710. 25                               | 26,710    | 25 |               | -  |
| 1,150                      | <u>20</u> | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.                    |                                                                     |                                       | 2         |    |               |    |
| 18,003<br>57,768           | 93<br>85  | Inselspital, Baukosten.<br>Irrenanstalt Bellelay, Bau-<br>kosten. | 28. Erweiterung der Jrrenpflege.<br>Staatstaffe, Borfchuß Fr. 2,353 | 3,207.43                              |           |    | 2,353,207     | 4  |
| 4,787                      | 35        | Fosten. Frenanstalt Waldau, Bau- kosten.                          |                                                                     | £.                                    |           |    |               |    |
| 26,571                     | 55        | Irrenanstalt Münsingen,<br>Baukosten.                             |                                                                     |                                       |           |    |               |    |
| 54,847                     | 60        | Irrenanstalt Waldau, Möb-<br>lierungskosten.                      |                                                                     |                                       |           |    |               |    |
| 5,987<br>83,365            | 30<br>60  | Koften der Bauleitung.<br>Zinse.                                  |                                                                     |                                       |           |    |               |    |
| 251,332<br>28,667          | 18<br>82  | Summe der Verminderungen.<br>Reine Verminderung d. Schuld.        | •                                                                   |                                       |           |    |               |    |
|                            |           |                                                                   | •                                                                   | -                                     | *         |    |               |    |
| 577,007                    | 45        |                                                                   | ı                                                                   | lebertrag                             | 4,473,026 | 85 | 2,359,520     | 7  |

| <b>2</b>       |            | 308 Ban      | *** 2 | gens am 31. Dezember 1916.                                                                                                                                                                                                | Bermögens=                                                                 |
|----------------|------------|--------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
|                | н          |              |       |                                                                                                                                                                                                                           |                                                                            |
| Aftiven.       |            | Passiven     |       | Spezial=Fonds                                                                                                                                                                                                             | Einnahmen.                                                                 |
| Fr.            | ℛ.         | Fr.          | ₩.    |                                                                                                                                                                                                                           | Fr. 9                                                                      |
| 4,492,913      | 16         | 2,385,818    | 37    | Nebertrag                                                                                                                                                                                                                 | 583,418 72                                                                 |
| 2,498,691      | 82         | 10,307       | 50    | 29. Waldau=Fonds.  Liegenschaften Fr. 927,737. 92 Inventar "783,857. 80 Hypothekarkasse "748,545. 30 Staatskasse "17,335. 67 Hypothekarguthaben "2,861. 08 Laufende Guthaben "14,374. 80 Vorschüffe an Batienten "280. 91 | Pachtzinse                                                                 |
|                |            |              |       | Raffa, Aftiv=Salbo " 3,698. 34 Aftiven Fr. 2,498,691. 82  Baufende Schulden Fr. 10,307. 50  Paffiven Fr. 10,307. 50  Fr. 2,488,384. 32                                                                                    | Summe der Bermehrungen 151,086 84                                          |
| 35,749         | 55         | _            |       | 30. Legat Mühlemann.<br>Hypothekarkasse Fr. 35,749. 55                                                                                                                                                                    | 3inse 1,608 70                                                             |
|                |            | v            |       |                                                                                                                                                                                                                           | Summe der Vermehrungen 1,608 70                                            |
| 563,447        | 50         |              |       | 31. Mojer-Stiftung. Sphothekarkasse Fr. 461,197. 50 Kapitalanlagen auf Grundpsand "100,000. — Zinsausskand "2,250 —                                                                                                       | 3inse                                                                      |
|                |            |              |       | Fr. 563,447. 50                                                                                                                                                                                                           | Summe ber Bermehrungen 25,310 4:                                           |
| 3,075          | 60         |              | -     | 32. Legat Flügel. Hr. 3,075. 60                                                                                                                                                                                           | 3inse                                                                      |
|                |            |              |       | of Aug.                                                                                                                                                                                                                   | Summe der Vermehrungen 138 40                                              |
| 14,130         | 61         | <del>-</del> |       | 33. Frenfonds der Frenanstalt Waldau. Herbertschaffe Fr. 11,956. 70 Wertschriften "2,173. 91 Fr. 14,130. 61                                                                                                               | Legate                                                                     |
|                |            |              |       |                                                                                                                                                                                                                           | Summe der Bermehrungen 627 91                                              |
| <b>75,4</b> 01 | <b>4</b> 0 |              | -     | 34. Unfall-Fonds der Frrenanstalt Walbau. Sphothetarkaffe Fr. 75,401. 40                                                                                                                                                  | Beitrag der Anstalt       2,000       -         Zinse       3,475       50 |
|                |            |              |       |                                                                                                                                                                                                                           | Summe der Bermehrungen 5,475 50                                            |
| 7,683,409      | 64         | 2,396,125    | 87    | Uebertrag                                                                                                                                                                                                                 | 767,666 50                                                                 |

| 28                      | eränderungen.                                  | Stand des Bermögens am                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 31. Dezemb | er  | 1917.         |    |  |  |
|-------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----|---------------|----|--|--|
| Ausgaben.               |                                                | Spezial=Fonds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Aftiven    |     | Passiben.     |    |  |  |
| Fr. R                   | <del></del>                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Fr.        | R.  | Fr.           | 98 |  |  |
| 577,007 45              |                                                | <u> Uebertrag</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 4,473,026  | 85  | 2,359,520     | 79 |  |  |
| 32,685 -                | Beitrag an die Kosten der                      | 29. Waldau-Fonds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2,617,336  | 1 1 | 10,565        | -  |  |  |
| 14 49                   | Irrenanstalt.                                  | Liegenschaften       Fr.       927,737.       92         Inventar       "866,262.       80         Sypothefarfaffe       "782,347.       65         Staatsfaffe       "14,452.       41         Sypothefarguthaben       "2,861.       08         Laufende Guthaben       "22,111.       70         Borschüffe       an | 2,011,000  |     | 10,600        |    |  |  |
|                         |                                                | Patienten " 1,163. 22<br>Rafja, Aftiv-Salbo " 399. 89                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |     |               |    |  |  |
|                         |                                                | Attiven Fr. 2,617,336. 67                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |     |               |    |  |  |
|                         |                                                | Laufende Schulben Fr. 10,565. —                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |     |               |    |  |  |
|                         |                                                | Passiven Fr. 10,565. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |            |     |               |    |  |  |
| 32,699 49<br>118,387 35 |                                                | Fr. 2,606,771. 67                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |            |     |               |    |  |  |
| _                       | _                                              | 30. Legat Mühlemann. Fr. 37,358. 25                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 37,358     | 25  | 1 - 2<br>1    | -  |  |  |
| 1,608 70                | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |     |               |    |  |  |
| 478<br>4,610            | Abgaben.<br>Beiträge.                          | 31. Mojer:Stiftung. Hypothekarkasse Gr. 481,419. 80 Kapitalanlagen auf Grundpsand " 100,000. — Zindausskand " 2,250. —                                                                                                                                                                                                  | 583,669    | 80  | <u></u> , , , |    |  |  |
| 5,088<br>20,222<br>30   | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung. | Fr. 583,669. 80                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |     | i             |    |  |  |
|                         |                                                | 32. Legat Flügel.<br>Hypothetartasse Fr. 3,214. —                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3,214      | _   |               | -  |  |  |
| 138 40                  | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |     | 2             |    |  |  |
| 9 76                    | Abgaben.                                       | 33. Frenfonds der Frenanstalt Waldan.<br>Sypothekarkasse Fr. 12,574. 85<br>Wertschriften "2,173. 91<br>Fr. 14,748. 76                                                                                                                                                                                                   | 14,748     | 76  | ·             | _  |  |  |
| 618 15                  |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |     |               |    |  |  |
|                         |                                                | 34. Unfall-Fonds der Frrenanstalt Waldan. Spyothekarkasse Fr. 80,876. 90                                                                                                                                                                                                                                                | 80,876     | 90  |               | -  |  |  |
| 5,475                   | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |            |     |               | _  |  |  |
| 614,804 83              |                                                | Uebertrag                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 7,810,231  | 23  | 2,370,085     | 7  |  |  |

| <b>S</b> 1 | tani | des Ber      | mög | gens am 31. Dezember 1916.                                                                                            | Bermögens=                                                                                                       |
|------------|------|--------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alttiven.  |      | Passiver     | r.  | Spezial=Fonds.                                                                                                        | Einnahmen                                                                                                        |
| Fr.        | R.   | Fr.          | ℛ.  |                                                                                                                       | Fr. 2                                                                                                            |
| 7,683,409  | 64   | 2,396,125    | 87  | Uebertrag                                                                                                             | 767,666 5                                                                                                        |
| 69,525     | 60   |              |     | 35. Unfall-Fonds der Zrrenanstalt Mün-<br>fingen.<br>Hypothekarkasse Fr. 69,525. 60                                   | Beitrag der Anstalt                                                                                              |
| 50,278     | 05   | 350          |     | 36. Unfall-Fonds der Frenanstalt Bellelay.<br>Sypothetarkasse Fr. 50,278. 05<br>Passivalbo " 350. —<br>Fr. 49,928. 05 | Beitrag der Anftalt       2,000 - 7         Finfe       2,284 - 7         Summe der Bermehrungen       4,284 - 7 |
| 7,500      |      | <del>-</del> | _   | 37. Zrren-Fonds der Irrenanstalt Mün-<br>fingen.<br>Hypothekarkasse Fr. 7,500. —                                      | Gefchenke                                                                                                        |
| 3,370      | 45   | <u>-</u>     | r.  | 38. Fren-Fands der Frenanstalt Bellelay.<br>Hypothekarkasse Fr. 3,370. 45                                             | Gefchenke                                                                                                        |
| 1,232      | 95   | _            | _   | 39. Weihnachts = Fonds der Jerenanstalt<br>Bellelay.<br>Hypothekarkasse Fr. 1,232: 95                                 | Geschenke                                                                                                        |
| 56,760     | 25   |              |     | 40. Stipendienfonds der Gristlathalischen Fakultät. Fr. 56,760. 25                                                    | Zinfe       2,518       2         Geschenke       —       —         Summe der Bermehrungen       2,518       2   |
| 138,003    | 70   | <u>-</u> -   |     | 41. Stammfonds (Lenz-Sehmann=Stiftung)<br>der hriftfatholischen Fakultät.<br>Hypothekarkasse Fr. 138,003. 70          | Zinse       6,153       9         Geschenke       -       -         Summe der Vermehrungen       6,153       9   |
| 8,010,080  | 64   | 2,396,475    | 87  | Nebertrag                                                                                                             | 786,155                                                                                                          |

|                    | 280       | ränderungen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Stand des Bermögens am 3                                                                                        | 1. Dezemb | er I | 1917.     |    |
|--------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------|-----------|----|
| Uusgabi            |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Spezial-Fonds.                                                                                                  | Attiven   |      | Passive   | n. |
| Fr.                | <b>R.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | processor processor and the second second second second second second second second second second second second | Fr.       | ₩.   | Fr.       | 9  |
| 614,804            | 83        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Uebertrag                                                                                                       | 7,810,231 | 23   | 2,370,085 | 7  |
|                    | _         | - <u>-</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 35. Unfall-Fonds der Frrenanstalt Mün= fingen.                                                                  | 74,580    | 70   | _         | -  |
| <br>5,055          | 10        | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Honding Gr. 74,580. 70                                                                                          |           |      |           |    |
|                    | _         | . <del>-</del>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 36. Unfall-Fonds der Jrrenanstalt Bellelay.<br>Hypothekarkasse Fr. 54,212. 80                                   | 54,212    | 80   | _         | -  |
|                    | 75        | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | •                                                                                                               |           |      |           |    |
| 292                | 50        | Geschenke für arme Patienten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 37. Jeren-Fonds der Jerenanstalt Mün-                                                                           | 7,500     |      |           |    |
| 292                | 50        | Summe der Berminderungen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Hypothekarkasse Fr. 7,500. —                                                                                    |           |      | ٠         |    |
| 134                |           | Weihnachtsgeschenke.<br>Summe der Berminderungen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 38. Fren-Fonds der Frenanstalt Bellelay. Sphothetarkaffe Fr. 3,370. 45                                          | 3,370     | 45   |           |    |
|                    |           | , and the second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second | 20 m. i                                                                                                         | 1 090     | 05   |           |    |
| 49                 | 25<br>25  | Weihnachtsgeschenke.<br>Summe der Verminderungen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 39. Weihnachts : Fonds der Frenanstalt<br>Bellelay.<br>Hypothekarkasse Fr. 1,232. 95                            | 1,232     | 95   |           |    |
| 2,500              | _         | Stipendien.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 40. Stipendienfonds der Griftfatholischen                                                                       | 56,778    | 45   | _         |    |
| 2,500<br>18        |           | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Fakultät.</b><br>Hypothekarkasse Fr. 56,778. 45                                                              |           |      | ,         |    |
| 5,000              |           | Beitrag an die dyriftfath.<br>Fafultät.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 41. Stammfonds (Lenz-Hehmann-Stiftung)<br>der hriftfatholijhen Fakultut.                                        | 139,157   | 60   | _         |    |
| <b>5,000</b> 1,153 |           | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Harman Fr. 139,157. 60                                                                                          |           |      |           |    |
| 622,781            | 38        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Uebertrag                                                                                                       | 8,147,064 | 18   | 2,370,085 | -  |

| Rech       | mu        | ingen di  | er | Spezialfunds des Kantuns I                                                                  | Bern für das Jahr 1917.           |
|------------|-----------|-----------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 8          | tan       | d des Ber | mö | gens am 31. Dezember 1916.                                                                  | Bermögens=                        |
| Aftiven    | •         | Passiven  | i. | Spezial = Fonds.                                                                            | Ginnahmen.                        |
| Fr.        | <b>R.</b> | Fr.       | ℛ. |                                                                                             | Fr. H                             |
| 8,010,080  | 64        | 2,396,475 | 87 | Uebertrag                                                                                   | 786,155 —                         |
| 140,196    | 45        |           | 1  | 42. Lenz-Sehmann-Stipendienfands. Hoppothetarkasse Fr. 140,196. 45                          | Biπse 6,209 80                    |
|            |           |           |    |                                                                                             | Summe ber Vermehrungen 6,209 80   |
| 1,200,000  | _         |           | _  | 43.° Kantonalbant-Referve.<br>Kantonalbant Fr. 1,200,000. —                                 | Einlage                           |
|            |           | v         |    |                                                                                             | Summe der Vermehrungen 320,000 -  |
| 1,222,148  | 94        | _         | 0  | 43. Kantonalbant, Spezial-Referven.<br>Kantonalbant Fr. 1,222,148. 94                       | Neue Einlage 251,144 65           |
|            |           |           | 3  | 8tuntonatount 0t. 1,222,140. 04                                                             | Summe ber Bermehrungen 251,144 68 |
| 1,185,273  |           | _:        | _  | 44. Sypothekarkasse, Reservesonds.<br>Sypothekarkasse Fr. 1,185,273. —                      | Neue Einlage                      |
| 644        | 95        | _         |    | Hypothekarkasse Fr. 644. 95                                                                 | Binse                             |
|            |           | g         |    |                                                                                             | Summe der Bermehrungen 28 95      |
| 20,507     | 45        |           | 1  | 46. Alfoholzehntel-Referve. Hoppothekarkaffe Fr. 20,507. 45 Trinkerheilstätte Rüchtern, Ans | Neue Einlage                      |
|            |           |           |    | teilschein, Fr. 40,000. —.                                                                  | Summe der Bermehrungen 30,769 60  |
| 871,916    | 01        |           | _  | 47. Shwellenfonds für die Zuragewäffer-<br>forrettion.                                      | Binse                             |
|            |           |           | *  | Herrich Gr. 871,916. 01                                                                     | Summe der Bermehrungen 39,236     |
| 12,650,767 | 44        | 2,396,475 | 87 | Nebertrag                                                                                   | 1,648,271 19                      |

| Red                  | ļnu    | ingen der Spezialfi                                           | onds des Kantons Bern fü                                               | r das I    | lah      | r 1917.     |           |
|----------------------|--------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------|----------|-------------|-----------|
|                      | Be     | ränderungen.                                                  | Stand des Bermögens am 3                                               | 1. Dezemb  | er :     | 1917.       |           |
| Ausgabe              | n.     |                                                               | Spezial=Fonds.                                                         | Altiver    | t.       | Passiver    | <b>L.</b> |
| Fr.                  | ℛ.     |                                                               |                                                                        | Fr.        | ₩.       | Fr.         | ₩.        |
| 622,781              | 38     |                                                               | Nebertrag <sub>,</sub>                                                 | 8,147,064  | 18       | 2,370,085   | 79        |
| 5,940                |        | Zuwendung an die F. L.<br>Lenz = Stiftung für die<br>Schweiz. | 42. Lenz-Hehmann:Stipendienfands. Hoppothefarkasse Fr. 140,466. 25     | 140,466    | 25       | _           | _         |
| <b>5,940</b> 269     | 80     | Summe ber Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                |                                                                        |            |          |             |           |
|                      | _      | · <u> </u>                                                    | 43.ª Kantonalbant-Referve.<br>Kantonalbant Fr. 1,520,000. —            | 1,520,000  | -        |             | -         |
| 320,000              | _      | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                |                                                                        |            |          |             |           |
| ٠, —                 | _      | · <u> </u>                                                    | 43. Kantonalbant, Spezial-Reserven.<br>Kantonalbant Fr. 1,473,293. 59  | 1,473,293  | 59       | · —         | _         |
| 251,144              | <br>65 | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                |                                                                        |            |          | 8           |           |
|                      |        | , <del></del>                                                 | 44. Sypothetartasse, Reservesonds.<br>Hypothetartasse Fr. 1,400,000. — | 1,400,000  | <u> </u> | _           | _         |
| 214,727              |        | Summe der Verminderungen<br>Reine Vermehrung.                 |                                                                        | £          |          |             |           |
| _                    | _      | , *<br>—                                                      | 45. Sülf8= und Patronat8fond8.<br>Hypothekarkasse Fr. 673. 90          | 673        | 90       | _           | _         |
|                      | <br>95 | Summe ber Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                |                                                                        |            |          |             |           |
| 20,680               | _      | Bekämpfung des Alkoholis=<br>mus.                             | 46. Alfoholzehntel-Reserve.<br>Hypothekarkasse Fr. 30,597. 05          | 30,597     | 05       | _           | _         |
| <b>20,680</b> 10,089 | 60     | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                | Trinkerheilstätte Nüchtern, Ansteilschein, Fr. 40,000. —.              |            |          |             |           |
| 9,696                | 84     | Unterhalt der Kanäle.                                         | 47. Schwellenfonds für die Zuragewässer=<br>korrektion.                | 901,455    | 36       | <b>-</b> ,. | _         |
| 9,696<br>29,539      |        | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                | Hartaffe Fr. 901,455. 36                                               |            |          |             |           |
| 659,098              | 22     |                                                               | Uebertrag                                                              | 13,613,550 | 33       | 2,370,085   | 79        |

| <b>S</b> 1 | tan | d des Ber | mö | gens am 31. Dezember 1916.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Bermögens.                                                                        | :                                            |                |
|------------|-----|-----------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------|
| Aftiven.   | .   | Passiber  | t. | Spezial=Fonds                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                   | Ginnahma                                     | en.            |
| Fr.        | ℛ.  | Fr.       | ₩. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                   | Fr.                                          | 98             |
| 12,650,767 | 44  | 2,396,475 | 87 | Uebertrag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                   | 1,648,271                                    | 19             |
| 6,369      | 35  |           | _  | 48. Krankenkasse der Juragewässerkorrektion. Spyothekarkasse Fz. 5,925. 65 Ersparniskasse Ridau , 440. 20 Kasse J. 50 Tr. 6,369. 35                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Beiträge der Arbeiter<br>Zinse                                                    | 121<br>282                                   |                |
| 3          |     |           |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Summe der Vermehrungen                                                            | 404                                          | 15             |
| 9,148,235  | 31  | 472,029   | 11 | 49. Injelspital. *)  a. In selson ds. Shpothekar Guthaben Fr. 4,564,368. 54 Shpothekarkasse Fr. 4,564,368. 54 Shpothekarkasse Fr. 165,721. 50 Liegenschaften "3,995,034. 85 Inventar "381,398. 75 Inselapotheke "29,346. 38 Laufende Guthaben "6,053. 80 Rasse, Aktive-Saldo "6,311. 49 Aktiven Fr. 9,148,235. 31 Spezialsonds Fr. 308,598. 72 Depots dex Patienten "2,594. 04 Laufende Schulden "10,836. 35 Hypothekar-Schuld "150,000. — Passitiven Fr. 472,029. 11 Fr. 8,676,206. 20 | Rapitalzinse  Pacht= und Mietzinse  Legate und Geschenke  Beiträge  Inselapotheke | 179,703<br>14,856<br>1,200<br>3,793<br>2,690 | 40<br>25       |
| 9          |     |           |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Summe der Bermehrungen<br>Reine Berminderung                                      | 202,243<br>194,436                           |                |
| 62,530     |     |           |    | b. Badesteuerfonds.<br>Inselsonds Fr. 62,530. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Zinse                                                                             | 2,813<br>                                    | 85<br>         |
| 15,000     |     | -         |    | c. Bihiusfonds.<br>Inselsonds Fr. 15,000. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Zinse                                                                             | 675<br>839<br>1.514                          |                |
| 14,929     | 62  | _         |    | d. Weihnachtsfonds.<br>Inselsonds Fr. 14,929. 62                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Zinse                                                                             | 671<br>297<br><b>96</b> 9                    | 85<br>73<br>58 |
| 21,897,831 | 72  | 2,868,504 | 98 | ——————————————————————————————————————                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                   | 1,858,697                                    | 37             |

|                                               | 26       | ränderungen.                                                                                                      | Stand des Bermögens am                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 31. Dezem  | ber       | 1917.     |    |
|-----------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-----------|----|
| Ausgab                                        | en.      |                                                                                                                   | Spezial=Fonds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Aftiven    | •         | Passiver  | n. |
| Fr.                                           | H.       |                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Fr.        | <b>R.</b> | Fr.       | R. |
| 659,098                                       | 22       | ·                                                                                                                 | Nebertrag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 13,613,550 | 33        | 2,370,085 | 79 |
| 194                                           | 55       | Krankengelder, Berpflegungs-<br>und Arztkosten.                                                                   | 48. Krankenkasse der Juragemässerkorrektion.<br>Sypothekarkasse Fr. 6,192. 30<br>Ersparniskasse Nidau "382. 15<br>Kasse 4. 50<br>Fr. 6,578. 95                                                                                                                                                                                                                               | 6,578      | 95        |           | -  |
| 194<br>209                                    |          | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |           |           |    |
| 359,855<br>2,392<br>13,537<br>5,894<br>15,000 | 80<br>75 | Infelspital, Kosten.<br>Beschwerden.<br>Abgaben.<br>Berwaltungskosten.<br>Ubschreibungen auf Liegen=<br>schaften. | 49. Inselspital.*) a. Inselsonds. Supothekar-Guthaben Fr. 4,489,069. 44 Liegenschaften "4,042,884. 75 Inventar "384,574. 70 Inselapotheke "36,220. 05 Laufende Guthaben "5,517. 20 Rasselsonds Fr. 8,966,470. 64 Spezialsonds Fr. 312,220. 55 Depots der Patienten "3,522. 04 Laufende Schulden Spyothekar-Schuld "150,000. — Chasselsonds Fr. 484,701. 29 Fr. 8,481,769. 35 | 8,966,470  | 64        | 484,701   | 29 |
| 396,680                                       | 45       | Summe der Berminderungen.                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |           |           |    |
| 5,294                                         | 85       | Beiträge für Babekuren.                                                                                           | b. Badesteuers ond 8.<br>Inselsonds Fr. 62,530. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 62,530     | _         |           | _  |
| 5,294                                         | 85       | Summe der Berminderungen.                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |           |           |    |
| 1,514                                         | _        | Trinkfuren.                                                                                                       | c. Bişiusfonds.<br>Inseksonds Fr. 15,000. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 15,000     | _         |           | _  |
| 1,514                                         |          | Summe der Berminderungen.                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | e e        |           |           |    |
| 550                                           | _        | Weihnachtsgeschenke.                                                                                              | d. Weihnachtsfonds.<br>Inselsonds Fr. 15,349. 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15,349     | 20        |           | -  |
| <b>550</b><br>419                             |          | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                                                                    | ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |           |           |    |
| ,063,332                                      | 07       |                                                                                                                   | *) Rechnung für 1916.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 22,679,479 | 12        | 2,854,787 | 08 |

| <b>©</b> 1          | ani | des Ber      | möd        | gens am 31. Dezember 1916.                                       | Bermögens |                                |     |
|---------------------|-----|--------------|------------|------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------|-----|
| Aftiven.            |     | Passiver     |            | Spezial=Fonds.                                                   |           | <b>E</b> innahma               | en. |
| Fr.                 | ℛ.  | Fr.          | <b>R</b> . | - 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 1,                         |           | Fr.                            | 89  |
| 21,897,831          | 72  | 2,868,504    | 98         | Uebertrag                                                        | * *,      | 1,858,697                      | 3'  |
| 31,209              | 15  | <del>-</del> |            | 49. Infelspital. e. Beerleberstiftung. Infelsonds Fr. 31,209. 15 | Zinfe     | 1,404                          | -   |
| 100,820             |     | _            |            | f. Reisegelderfonds.<br>Inselsonds Fr. 100,820. —                | Zinse     | 4,536                          |     |
| 11,168              | 85  | <u></u>      | _          | g. Jenschmidstiftung.<br>Inselsonds Fr. 11,168. 85               | Zinse     | 502<br><b>502</b>              | _   |
| 50,198              | 95  | _            | _          | h. Gibollet= u. Imhoofstiftung.<br>Inselsonds Fr. 50,198. 95     | Zinse     | 2,258<br>2,646<br><b>4,904</b> | _   |
| 22,742              | 15  | -            |            | i. Sarafonds.<br>Infelfonds Fr. 22,742. 15                       | Zinfe     | 1,023<br>109<br>1,132          | _   |
| 2 <b>2,113,9</b> 70 | 82  | 2,868,504    | 98         | Nebertrag                                                        |           | 1,871,178                      | 62  |

| Red               | įnv      | mgen der Spezialf                              | onds des Kantons Bern fü                                         | r das I    | ah         | r 1917.        |    |
|-------------------|----------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------|------------|----------------|----|
|                   | 230      | eränderungen.                                  | Stand des Bermögens am 8                                         | 1. Dezemb  | er 1       | 1917.          |    |
| Ausgab            | en.      |                                                | Spezial=Fonds.                                                   | Attiven    | •          | Passiver       | ı. |
| Fr.               | Я.       |                                                |                                                                  | Fr.        | R.         | Fr.            | R. |
| 1,063,332         | 07       |                                                | Uebertrag                                                        | 22,679,479 | 12         | 2,854,787      | 08 |
|                   |          |                                                |                                                                  |            |            | 10,            |    |
| 165               |          | Unterstützungen.                               | 49. Infelspital. e. Zeerlederstiftung. Inselsonds Fr. 32,448. 55 | 32,448     | 55         | _              | -  |
| 165<br>1,239      | 40       | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung. | ·                                                                |            |            | f <sub>6</sub> |    |
| 1,551<br>2,985    | 30<br>60 | Unterftützungen.<br>Beiträge.                  | f. Reifegelderfonds.<br>Inselsonds Fr. 100,820. —                | 100,820    |            | <u></u>        | _  |
| 4,536             | 90       | Summe der Verminderungen.                      |                                                                  |            |            |                |    |
| 400               |          | Wärterprämien.                                 | g. Ffenschmidstiftung.<br>Inselsonds Fr. 11,271. 45              | 11,271     | <b>4</b> 5 | _              | -  |
| <b>400</b><br>102 | 60       | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung. |                                                                  |            |            |                |    |
| 3,409             | 10       | Apparate für unbemittelte<br>Patienten.        | h. Gibollet- u. Imhoofstiftung.<br>Inselsonds Fr. 51,694. 80     | 51,694     | 80         | · —            | _  |
| 3,409<br>1,495    | 10<br>85 | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung. |                                                                  |            |            |                |    |
| 768               | _        | Unterstützungen.                               | i. Sarafonds.<br>Infelfonds Fr. 23,106. 55                       | 23,106     | 55         |                | -  |
| 768<br>364        | 40       | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung. |                                                                  |            |            |                |    |
| 1,072,611         | 07       | ,                                              | Nebertrag                                                        | 22,898,820 | 47         | 2,854,787      | 08 |
| 1,012,011         | 01       | ,                                              | neverting                                                        | 22,000,020 | *1         | 4,004,101      | 00 |

| Red           | m   | ingen d    | er  | Spezialfonds des Kantons                                                                             | Bern für das Jahr 1917.                                                 |
|---------------|-----|------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 6             | tan | d des Bei  | rmö | gens am 31. Dezember 1916.                                                                           | Bermögens=                                                              |
| Aftiven       | •   | Passive    | It. | Spezial = Fonds.                                                                                     | Einnahmen                                                               |
| Fr.           | ℋ.  | Fr.        | Я.  |                                                                                                      | Fr.                                                                     |
| 22,113,970    | 82  | 2,868,504  | 98  | Nebertrag                                                                                            | 1,871,178                                                               |
| 132,646       | 74  |            | _   | 50. Waldarbeiter-Unfall= und Arankenkasse<br>der Forstverwaltung.<br>Hypothekarkasse Fr. 132,646. 74 | Beiträge ber Arbeiter 8,760 6<br>Zinse 5,721 2<br>Staatsbeitrag 5,000 - |
|               |     | 3 (se      |     | 8 yr 1 y 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1                                                             | Summe der Bermehrungen 19,481 8                                         |
|               |     |            |     |                                                                                                      |                                                                         |
| 22,185        | 65  |            | -   | 51. Ruppaner-Bibliothet-Fonds.<br>Hypothekarkasse Fr. 22,185. 65                                     | Zinfe                                                                   |
|               |     |            |     |                                                                                                      | Summe der Vermehrungen 998 3                                            |
| 9,0 <b>63</b> | 90  |            |     | 52. Hülfsfonds der Zwangserziehungs=Un=<br>ftalt Trachfelwald.                                       | Binse                                                                   |
|               |     |            |     | Hypothekarkasse Fr. 9,063. 90                                                                        | Summe der Vermehrungen 409 9                                            |
| 65,857        | 75  | : <u> </u> |     | 53. Unfallfonds der Strafanstalt Wikwil. Hoppothekarkasse Fr. 65,857. 75                             | Binfe                                                                   |
| 22,343,724    | 86  | 2,868,504  | 98  | Nebertrag                                                                                            | 1,898,157 3.                                                            |

|                  | 230       | eränderungen.                                  | Stand des Bermögens am                                                                                | 31. Dezemb | er | 1917.      |    |
|------------------|-----------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----|------------|----|
| Ausgab           | en.       |                                                | Spezial=Fonds.                                                                                        | Aftiven    |    | Passiven   | ı. |
| Fr.              | ₩.        |                                                |                                                                                                       | Fr.        | 邪. | Fr.        | 9  |
| 1,072,611        | 07        |                                                | Uebertrag                                                                                             | 22,898,820 | 47 | 2,854,787  | 0  |
| 17,665           | 30        | Entschädigungen.                               | 50. Waldarbeiter-Unfall= und Arankenkasse<br>der Forstverwaltung.<br>Hoppothekarkasse Fr. 134,463. 30 | 1          | 30 | _          | -  |
| 17,665<br>1,816  | 30<br>56  | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung. | 644                                                                                                   |            |    |            |    |
|                  |           |                                                |                                                                                                       |            |    |            |    |
| 700              | _         | Unterhalt der Bibliothek.                      | 51. Ruppaner-Bibliothet-Fonds.<br>Hypothekarkasse Fr. 22,484. —                                       | 22,484     | _  | , <u> </u> |    |
| 700<br>298       | 35        | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung. |                                                                                                       |            |    |            |    |
|                  |           |                                                |                                                                                                       |            |    | 9 54       |    |
| _                | _         |                                                | 52. Hülfsfonds der Zwangserziehungs=Ans<br>falt Trachselwald.<br>Hypothekarkaffe Fr. 9,473. 85        | 9,473      | 85 | _          | -  |
| 409              | 95        | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung. |                                                                                                       |            |    |            |    |
| • •              |           |                                                |                                                                                                       |            |    |            |    |
| 300              |           | Entschädigungen.                               | 53. Unfallsonds der Strasanstalt Wikwil. Herrarkasse Fr. 71,646. 30                                   | 71,646     | 30 | <u> </u>   | _  |
| <b>300</b> 5,788 | <u>55</u> | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung. | , e i g Piloney                                                                                       |            |    |            |    |
| ,091,276         | 37        |                                                | 11ebertrag                                                                                            | 23,136,887 | 92 | 2,854,787  | 0  |

| .@         | Star       | id des Be  | rmö | igens am 31. Dezember 1916.                                                                    | Bermögens-                                     |                                                  |
|------------|------------|------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Aftiven    |            | Paffiver   |     | Spezial=Fonds.                                                                                 |                                                | innahmen.                                        |
| Fr.        | <b>R</b> . |            | ₩.  |                                                                                                |                                                | Fr.   9                                          |
| 22,343,724 | 86         | 2,868,504  | 98  | Nebertrag                                                                                      |                                                | 1,898,157 3                                      |
| 602,911    | , <u>`</u> | ma care in |     | 54. Unterstützungsfonds für Kranken= und<br>Armenanstalten.<br>Hypothekarkasse Fr. 602,911. 05 | Einzahlung aus den Krediten für das Armenwesen | 40,771 -<br>27,130 9                             |
|            |            |            |     | Trinferheilstätte Nüchtern, Anteilschein,<br>Fr. 6,000. —                                      | Omle                                           | 21,130                                           |
| В          |            |            |     |                                                                                                |                                                |                                                  |
| ٠          |            | 4.         |     |                                                                                                | Summe der Bermehrungen .                       | 67,901                                           |
| 36,909     | 30         | _          |     | 55. <b>Zehender=Bibliothel=Fonds.</b><br>Hypothekarkaffe Fr. 36,909. 30                        | Binje                                          | 1,660                                            |
|            |            |            |     |                                                                                                | Summe der Vermehrungen .                       | 1,660                                            |
| 517,251    | 35         | _          |     | 56. Viehversicherungsfonds. Here Fr. 517,251. 35                                               | Zinse                                          | 24,272 5<br>63,150 -<br>87,422 5                 |
| 6,157,429  | 10         | <u> </u>   |     | 57. Bernische Lehrerversicherungstaffe. a. III. Abteilung. Hoppothekarkasse Fr. 6,157,429. 10  | Staatsbeitrag                                  | 130,000 -<br>354,042 6<br>280,748 0<br>764,790 7 |
| 29,658,225 | 66         | 2,868,504  | 98  | Uebertrag                                                                                      |                                                | 2,819,933                                        |

|                                                               | 26             | ränderungen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |      | Stand des                                              | Bermögens am                                                  | 31. Dezemb | er ]     | 1917.     |     |
|---------------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------|----------|-----------|-----|
| Ausgabe                                                       | n.             | ,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |      | Spezial                                                | -Fonds.                                                       | Attive     | it.      | Passiver  | ıt. |
| Fr.                                                           | ₩.             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |      |                                                        |                                                               | Fr.        | R.       | Fr.       | अ   |
| ,091,276                                                      | 37             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | λ, · | . 9. 1.                                                | Nebertrag                                                     | 23,136,88  | 92       | 2,854,787 | 08  |
| 7,000<br>3,000<br>20,000<br>4,000<br>2,400<br>10,000<br>1,000 |                | Beiträge an folgende Anftal- ten: Afpl, Gottesgnad" in Langnau. Erziehungsanstalt Viktoria in Babern. Anstalt sür schwachsinnige<br>Kinder "Sunneschyn". Anstalt sür schwachsinnige Kin- der "Beißenheim". Armenberpstegungsanstalt Det- tenbühl. Kindersanatorium "Maison blanche", Leubringen. Bezirksspital Oberdießbach. Krantenhaus Belp. | 54.  | Urmenanstalten.<br>Hypothekarkasse                     | de für Kranken= und<br>Fr. 612,093. —<br>htern, Anteilschein, |            | <b>3</b> |           |     |
| 1,320<br>58,720<br>9,181                                      | <br><br>95     | Bezirksspital Wattenwil.<br>Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.                                                                                                                                                                                                                                                                     |      |                                                        | ,                                                             |            |          |           |     |
| 1,660<br>1,660                                                | 90             | Unterhalt der Bibliothek.<br>Summe der Berminderungen.                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 55.  | Behender-Bibliotl<br>Hypothefartaffe                   | et-Fonds.<br>Fr. 36,909. 30                                   | 36,909     | 30       |           |     |
| 5,216<br>82,205                                               | 75             | Kosten der Biehscheine.<br>Beitrag an die Biehversicherung.                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 56.  | Biehversicherungs<br>Spothekarkaffe                    | onds.<br>Fr. 517,251. 35                                      | 517,25     | 35       |           |     |
| 87,422                                                        | 50             | Summe der Berminderungen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | æ    |                                                        | en de en e                                                    | 2 E        |          |           |     |
| 218,271<br>25,170<br>18,124                                   | 95<br>70<br>85 | Penfionen.<br>Abgangsentschäbigungen und<br>Rüctvergütungen.<br>Berwaltungskosten.                                                                                                                                                                                                                                                             | 57.  | Bernische Lehrerv<br>a. III. Abteili<br>Hypothekarkass |                                                               | 6,660,655  | 30       | 1.        | -   |
| 261,567<br>503,223                                            | <b>50</b> 20   | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |      |                                                        |                                                               |            |          |           |     |
| ,500,647                                                      | 27             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | el   |                                                        | Nebertrag                                                     | 30,963,79  | 87       | 2,854,787 | -   |

| 6              | tan | d des Be       | rmö       | gens am 31. Dezember 1916.                                   | Bermögens=                                                          |
|----------------|-----|----------------|-----------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Aftiven.       |     | Passiver       | t.        | Spezial=Fonbs.                                               | Ginnahmen.                                                          |
| Fr.            | ℛ.  | Fr.            | <b>R.</b> |                                                              | - Fr 8                                                              |
| 29,658,225     | 66  | 2,868,504      | 98        | Nebertrag                                                    | 2,819,938 3                                                         |
|                |     |                |           | 57. Bernifde Lehrerverfiderungstaffe.                        |                                                                     |
| 282,989        | 40  | _              | _         | b. II. Abteilung.<br>Hypothekarkasse Fr. 282,989. 40         | Brämien                                                             |
|                |     |                |           | 4                                                            | Summe der Vermehrungen 13,675 5                                     |
| _              | -   | _              | _         | c. I. Abteilung.                                             | Beitrag der II. Abteilung . 1,700 –                                 |
|                |     | 9              |           |                                                              | Summe der Bermehrungen 1,700 -                                      |
| <b>35,</b> 635 | 90  | _              | _         | d. Hülfsfonds.<br>Hypothekarkasse Fr. 35,635. 90             | Geschenke                                                           |
|                |     |                |           |                                                              | Summe der Vermehrungen 2,169 1                                      |
| 13,947         | 90  |                | _         | 58. Eduard Adolf Stein-Fonds. Sppothekarkaffe Fr. 13,947. 90 | Binse                                                               |
|                |     |                |           |                                                              | Ozimine Det Setmestungen Ozi                                        |
| 158,720        | 65  | _              | _         | 59. Johann Achi=Fonds. Fr. 119,720. 65                       | 3infe                                                               |
|                |     |                |           | Wertschriften " 39,000. —<br>Fr. 158,720. 65                 | 7,200                                                               |
| 2,473          | 15  | , <u> </u>     |           | 60. Legat Balz.                                              | Binfe                                                               |
|                |     |                |           | Hypothekarkaffe Fr. 2,473. 15                                | Summe ber Bermehrungen 111 2                                        |
| 136,560        | 46  | , <del>-</del> | _         | 61. Naturicaden-Fonds. Fr. 136,560. 46                       | Anteil an den Wasserrechts=<br>abgaben und Konzessions=<br>gebühren |
|                |     | si .           |           |                                                              | Binfe                                                               |
| 30,288,553     | 12  | 2,868,504      | 98        | Uebertrag                                                    | 2,866,380                                                           |

| 280                 | eränderungen.                                           | Stand des Bei                          | rmögens am 8                  | 1. Dezembe     | er 1 | 1917.             |    |
|---------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------|----------------|------|-------------------|----|
| Ausgaben.           |                                                         | Spezial=For                            | ı d s.                        | Attiven        |      | Passiven          | t. |
| Fr. R.              |                                                         | 1.                                     | ·                             | Fr.            | Я.   | Fr                | H  |
| 1,500,647 27        |                                                         | 5. P                                   | Uebertrag                     | 30,963,793     | 87   | 2,854,787         | 08 |
|                     | t. C. te                                                | 57. Bernifche Lehrerverfiche           | erungstaffe.                  |                |      |                   |    |
| 5,500 —<br>1,700 —  | Kapitalabzahlungen.<br>Beitrag an die I. Abteilung.     | b. II. Abteilung.<br>Hypothekarkasse   | Fr. 289,464. 90               | 289,464        | 90   |                   |    |
| 7,200 —<br>6,475 50 | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.          |                                        |                               | 1              |      |                   |    |
| 1,700 —<br>1,700 —  | Penfionen.<br>Summe der Berminderungen.                 | c. I. Abteilung.                       | iv.                           |                |      |                   | -  |
| 2,169 —<br>2,169 —  | Unterstützungen.<br>Summe der Berminderungen.           | d. Hülfsfonds.<br>Hypothekarkaffe      | Fr. 35,636. 05                | <b>35,6</b> 36 | 05   | , — e**           |    |
| 15                  | Reine Vermehrung.<br>Preis.                             | 58. Eduard Adolf Stein-                | Fonds.                        | 14,575         | 50   |                   |    |
| -<br>627 60         | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.          | Hypothekarkaffe                        | Fr. 14,575. 50                |                |      |                   |    |
| <br><br>7,188 20    | —<br>Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.     | Wertschriften                          | Fr. 126,908. 85<br>, 39,000.— | 165,908        | 85   | 42 <del>5</del>   | -  |
|                     |                                                         |                                        | fr. 1 <b>65,9</b> 08. 85      |                |      |                   |    |
|                     | Breis.<br>Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung | 60. Legat Bolz.<br>Hypothekarkasse     | Fr. 2,584.40                  | 2,584          | 40   |                   | _  |
|                     |                                                         | 61. Raturicaden-Fonds. Sypothekarkaffe | Jr. 157,535. 98               | 157,535        | 98   | . <del></del> . 1 | -  |
| 20,975 52           | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.          | mandil i                               |                               |                |      |                   |    |
| ,511,716 27         |                                                         | ∞ <sup>1</sup> 8                       | Uebertrag                     | 31,629,499     | 55   | 2,854,787         | -  |

| S:         | tani      | des Ber          | mö | gens am 31. Dezember 1916.                                                                   | Bermögens                                                                | 1 .                            |  |  |  |  |  |
|------------|-----------|------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--|--|--|--|--|
| Aftiven.   |           | Passiven         | ı. | Spezial=Fonds                                                                                | Einnahmen.                                                               |                                |  |  |  |  |  |
| Fr.        | <b>R.</b> | Fr.              | ℛ. |                                                                                              |                                                                          | Fr.                            |  |  |  |  |  |
| 30,288,553 | 12        | 2,868,504        | 98 | Uebertrag                                                                                    |                                                                          | 2,866,380                      |  |  |  |  |  |
| 24,354     | 20        | *. ** &** \u00e4 |    | 62. Fonds für Berhütung und Befämpfung<br>der Tuberkulofe.<br>Hypothekarkasse Fr. 24,354. 20 | Zuweisung der Sanitäts-<br>direktion<br>Zinse                            | 1,242 3<br>1,095 9<br>2,338 2  |  |  |  |  |  |
| 96,827     | 05        |                  |    | 63. Legat Lory der Jrrenanstalt Waldau.<br>Hoppothekarkasse Fr. 96,827.05                    | Zinse                                                                    | 4,357 2                        |  |  |  |  |  |
| 70,951     | 15        | * <u>-</u>       |    | 64. Kantonaler Reb-Fonds.<br>Hypothekarkasse Fr. 70,951.15                                   | Staatsbeitrag                                                            | 8,000 -<br>3,192 7<br>11,192 7 |  |  |  |  |  |
| 38,540     | 40        |                  |    | 65. Fonds des Technikums Biel.<br>Wertschriften Fr. 1,224. —<br>Hypothekarkasse "37,316. 40  | Binfe                                                                    | 1,680 -                        |  |  |  |  |  |
| 46,798     | _         |                  |    | Fr. 38,540. 40 66. Bernijder Fonds für Schutauffict.                                         | Summe der Vermehrungen<br>Reine Verminderung<br>Beitrag aus dem Altohol= | 1,680 - 943 2                  |  |  |  |  |  |
|            |           |                  |    | Shpothétartasse Fr. 41,798. — Wertschriften Fr. 46,798. — Fr. 46,798. —                      | zehntel                                                                  | 4,170 -<br>2,226 7<br>6,396 7  |  |  |  |  |  |
| 11,764     | 15        |                  |    | 67. Lötfcberg-Stiftung. Sphothekarkasse Fr. 6,764. 15 Wertschriften 5,000. —  Fr. 11,764. 15 | Zinse                                                                    | 304 3 304 3                    |  |  |  |  |  |
| 30,577,788 | 07        | 2,868,504        | 98 | Uebertrag                                                                                    |                                                                          | 2,892,649                      |  |  |  |  |  |

| 280                 | eränderungen.                                                             | Stand des Bermögens am                                                    | ens am 31. Dezember 1917. |            |            |    |  |  |  |  |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------|------------|----|--|--|--|--|
| Ausgaben.           |                                                                           | Spezial=Fonds.                                                            | Aftiven.                  | Paffiven.  |            |    |  |  |  |  |
| Fr. R.              |                                                                           |                                                                           | Fr.                       | <b>R</b> . | Fr.        | 98 |  |  |  |  |
| 1,511,716 27        |                                                                           | Uebertrag                                                                 | 31,629,499                | 55         | 2,854,787  | 08 |  |  |  |  |
|                     | Summe der Berminderungen.                                                 | 62. Fonds für Berhütung und Bekampfung der Enberkulofe. Fr. 26,692. 40    | 26,692                    | 40         |            |    |  |  |  |  |
| 2,338 20            | Reine Bermehrung.                                                         |                                                                           | a a                       |            |            |    |  |  |  |  |
|                     | , a gaganag p                                                             | 63. Legat Lory der Frenanstalt Baldau.<br>Sppothekarkaffe Fr. 101,184. 25 | 101,184                   | 25         | _          | _  |  |  |  |  |
| 4,357 20            | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung                             |                                                                           |                           |            | a<br>a     |    |  |  |  |  |
|                     | Beiträge für Rebenrekonstruk-                                             | 64. Kantonaler Reb-Fonds.                                                 | 82,143                    | 90         |            | _  |  |  |  |  |
|                     | tion.<br>Summe der Berminderungen.                                        | Hoppothekarkasse Fr. 82,143. 90                                           |                           |            | . 8        |    |  |  |  |  |
| 11,192 75           | Reine Bermehrung.                                                         |                                                                           |                           |            |            |    |  |  |  |  |
| 943 20<br>1,680 —   | Abschreibung auf Wertschriften<br>Ablieferung an das Tech=<br>nikum Biel. | 65. Fonds des Technitums Biel. Hendelschefarkaffe Fr. 37,597. 20          | 37,597                    | 20         |            |    |  |  |  |  |
| 2,623 20            | Summe der Berminderungen.                                                 |                                                                           |                           |            |            |    |  |  |  |  |
| 1,300 —             | Unterstützungen.                                                          | 66. Bernischer Fonds für Schutaufsicht. Sphothekarkasse Fr. 51,894. 70    | 51,894                    | 70         | · <u>—</u> | -  |  |  |  |  |
| 1,300 —<br>5,096 70 | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                            |                                                                           |                           |            | ٠          |    |  |  |  |  |
|                     | —<br>—                                                                    | 67. Lötschberg=Stiftung. Sphothekarkaffe Fr. 7,068.50                     | 12,068                    | 50         |            | _  |  |  |  |  |
| 304 35              | Summe der Verminderungen.<br>Reine Bermehrung.                            | Wertschriften " 5,000. —<br>Fr. 12,068. 50                                |                           |            | ٠          |    |  |  |  |  |
| 1,515,639 47        |                                                                           | Uebertrag                                                                 | 31,941,080                | 50         | 2,854,787  | 0  |  |  |  |  |

| ෙ            | tan     | d des Ber               | mö     | gens am 31. Dezember 1916.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Bermögene                          | 3=_:                                     |     |  |  |  |  |  |
|--------------|---------|-------------------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------|-----|--|--|--|--|--|
| Altiven      | • .     | Passiber                | t.     | Spezial + Fonds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                    | Ginnahma                                 | en. |  |  |  |  |  |
| Fr.          | ₩.      | Fr                      | ₩.     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Fr                                 |                                          |     |  |  |  |  |  |
| 30,577,788   | 07      | 2,868,504               | 98     | ger nur fast                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | *                                  | 2,892,649                                | 80  |  |  |  |  |  |
| 80,538       | 40      | er t <del>od</del> 14.  | _      | 68. Walther Munzinger-Stiftung. Wertschriften Fr. 20,900. — Hoppothekarkasse "59,638. 40                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Geschenke                          | 2,610<br>3,532<br>6,142                  | 78  |  |  |  |  |  |
| 6<br>2       |         |                         |        | Fr. 80,538. 40                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |                                          | -   |  |  |  |  |  |
| 116,054      | 10      |                         | _      | 69. Fonds für die Errichtung einer Ben=<br>fionstaffe für die Beamten und An=                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Cinlage                            | 5,222                                    | 40  |  |  |  |  |  |
| * 1          |         | Sajeti, P               |        | fionstaffe für die Beamten und Ansgestellten der Staatsberwaltung. Hoppothekarkasse Fr. 116,054. 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Summe der Vermehrungen             | 5,222                                    | 40  |  |  |  |  |  |
| 232,881      | 10      |                         | _      | 70. Theodor Kocher-Fonds des Forfchungs:<br>institutes für Biologie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Zinse                              | 9,037                                    | 60  |  |  |  |  |  |
|              |         |                         |        | Wertschriften Fr. 192,000. —<br>Hypothekarkasse "40,881. 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Summe der Vermehrungen             | 9,037                                    | 60  |  |  |  |  |  |
|              |         | 3                       |        | Fr. 232,881. 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                    | N N                                      |     |  |  |  |  |  |
| 18,244       | 90      | ·                       |        | 71. <b>Dr. Spirig-Fonds.</b><br>Hypothekarkajje Fr. 18,244. 90                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Zinse                              | 778                                      |     |  |  |  |  |  |
| 9<br>17<br>2 |         |                         |        | ·                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Summe ber Bermehrungen             | 778                                      | 9   |  |  |  |  |  |
|              |         | ; 34 · 1                |        | 72. Invalidenpensionstasse für die Arbeits=<br>lehrerinnen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Staatsbeitrag                      | 21,000<br>33,710<br>1,120                | 95  |  |  |  |  |  |
|              |         |                         |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Summe der Bermehrungen .           | 55,831                                   | 2   |  |  |  |  |  |
|              | -       | - <del>- 6</del>        | _      | 73. Dr. R. M. Lingner-Legat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Zinfe                              | 3,185                                    | 38  |  |  |  |  |  |
|              |         |                         |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Summe der Vermehrungen .           | 3,185                                    | 38  |  |  |  |  |  |
|              |         | _                       | _      | 74. Hallwil-Fonds der Staatstanzlei.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Legat                              | 1,000<br>22                              | 60  |  |  |  |  |  |
|              |         | W 1.                    |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Summe der Bermehrungen .           | 1,022                                    | 60  |  |  |  |  |  |
| M 00F F05    |         | 0.000 70                | 00     | The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s |                                    | 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1 |     |  |  |  |  |  |
| 1,025,506    |         | 2,868,504<br>28,157,001 |        | Totale Summen der Aktiven und der Pas-<br>siven.<br>Reine Aktiven.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Totale Summe der Bermeh-<br>rungen | 2,973,870                                | 63  |  |  |  |  |  |
|              | <br>F , | nijo, se                | , t 1, | 1979.51.35                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                    | , in, 1.                                 | . ! |  |  |  |  |  |

|                            | 26           | ränderungen.                                                                                        | Stand des Bermögens am                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 31. Dezem  | ber       | 1917.                   |    |
|----------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------|-------------------------|----|
| Ausgab                     | en.          |                                                                                                     | Spezial=Fonds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Attiven    | Paffiven. |                         |    |
| Fr.                        | ₩.           |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Fr.        | ₩.        | Fr.                     | H  |
| 1,515,639                  | 47           | •                                                                                                   | Uebertrag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 31,941,080 | 50        | 2,854,787               | 08 |
|                            | —<br>—<br>75 | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                                                      | 68. <b>Walther Munzinger-Stiftung.</b> Wertschriften Fr. 16,900. — hypothekarkasse, 69,781. 15  Fr. 86,681. 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 86,681     | 15        |                         |    |
| -<br>-<br>5,222            |              | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                                                      | 69. Fonds für die Errichtung einer Pensfionskasse für die Beamten und Ansgestellten der Staatsverwaltung. Spoothekarkasse Fr. 121,276. 50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 121,276    |           |                         |    |
|                            | <b>4</b> 0   | Preise.<br>Berwaltungskosten.<br>Summe der Verminderungen.                                          | 70. Theodor Roder-Fonds des Forschungs-<br>institutes für Biologie.<br>Wertschriften Fr. 199.545.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 241,918    | 70        |                         |    |
| 9,037                      | 60           | Reine Bermehrung.                                                                                   | Here of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start of the start | 19,023     |           |                         |    |
| 778                        | 90           | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                                                      | Herrick Gr. 19,023. 80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 10,020     |           |                         |    |
| 832<br>305<br>150<br>3,102 | 35           | Penfionen.<br>Abgangsentschäbigungen und<br>Rückvergütungen.<br>Sterbegelder.<br>Verwaltungskosten. | 72. Invalidenpensionstaffe für die Arbeits-<br>lehrerinnen.<br>Hypothekarkasse Fr. 51,441. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 51,441     | _         |                         | -  |
| <b>4,390</b> 51,441        | 23           | Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |           |                         |    |
|                            |              | —<br>Summe der Berminderungen.<br>Reine Bermehrung.                                                 | 73. Dr. A. A. Lingner-Legat.<br>Hypothekarkasse Fr. 3,185. 35<br>Wertschriften M. 100,000. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 3,185      | 35        |                         | _  |
| -                          | _            | — ·                                                                                                 | 74. Hallwil:Fands der Staatskanzlei. Hr. 1,022. 60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1,022      | 60        |                         | _  |
| 1,022                      | 60           | Summe der Verminderungen.<br>Reine Vermehrung.                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ,          |           | e e                     |    |
| 1,520,029<br>1,453,840     |              | Totale Summe der Vermin=<br>derungen.<br>Reine Vermehrung.                                          | Totale Summen der Aktiven und der Passiben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 32,465,629 | 60        | 2,854,787<br>29,610,842 | 08 |

Borliegende Staatsrechnung des Kantons Bern für das Rechnungsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 1917 ist übereinstimmend mit den passierten Rechnungen der Berwaltungen und Kassen und mit den Bisatontrollen der Kantonsbuchhalterei dargestellt.

Bern, ben 31. Mai 1918.

Der Kantonsbuchhalter:

G. Jung.

# tericht

über die

# Staatsrechnung des Kantons Bern

für das Jahr 1917.

## herr Finanzdirektor!

Das reine Staatsvermögen des Kantons Bern, das am 1. Januar 1917 Fr. 62,253,341. — betrug, hat sich im Laufe bes Jahres um Fr. 549,445. 38 vermindert und beläuft sich am 31. Dezember 1917 auf Fr. 61,703,895. 62.

Diefem reinen Bermögen entsprechen folgende Bermögens-

bestandteile:

Aftiven . . . . . . . . Fr. 215,294,145. 43 

Reines Bermögen, wie oben . . Fr. 61,703,895. 62 In der Summe der Aktiven find die Aktiven der Hypothekarkaffe und ber Kantonalbank im Gegenfat zu früher nur mit den Staatseinschüssen enthalten und die Passiven der beiden Institute weggelassen. Die Aktiven der letzteren, soweit fie die Staatseinschüffe übersteigen, sowie die Bassiven sind in der Staatsrechnung bloß anmerkungsweise dargestellt, fo daß fie nunmehr einzig die Guthaben und Schulden der Staatstaffe veranschaulicht.

Die Guthaben haben sich um Fr. 9,068,800. 26, die Schulden um Fr. 9,618,245. 64 vermehrt. Die Zunahme der Guthaben betrifft hauptfächlich den Staatsein= schuß bei der Rantonalbank, diejenige der Schulden fast ausichließlich die Unleihen des Stammvermogens, indem sich diese beiden Vermögensbestandteile je um Fr. 10,000,000 erhöhten.

# I. Rechnung des reinen Permögens.

Seite 7—79.

# A. Gewinn- und Verlustrechnung.

Die reine Bermögensverminderung von Fr. 549,445. 38 geht aus folgenden Beränderungen hervor:

# Marmahrungan.

| vermegrungen:                                                                                                                                                            |                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Laufende Berwaltung:<br>Einnahmen                                                                                                                                        | Fr. 83,895,211. 80                                                   |
| Walbungen: Mehrerlös verkaufter Waldungen. Minderkosten angekauster Waldungen Schatzungserhöhungen Bundesbeiträge für Ankaus von Aus- forstungsareal Verkaus von Rechten | " 2,090. —<br>" 1,530. —<br>" 10,020. —<br>" 17,334. —<br>" 1,820. — |
| Domänen: Mehrerlöß verkaufter Domänen Schatzungserhöhungen                                                                                                               | " 16,760. 50<br>" 445,080. —<br>Fr. 84,389,846. 30                   |

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

| Nebertrag                                               | Fr. 84,389,846. 30                      |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Amortisation der Anleihen:                              | , , , , , , , , , , , , , , , , , , , , |
| 3 % Unleihen von 1895                                   | ,, 693,000. —                           |
| 31/2 % Unleihen von 1900                                | ", 188,000. —                           |
| 31/2 0/0 Anleihen von 1906                              | "                                       |
| Abschreibung am Rechnungsfaldo der laufenden Berwaltung | " 1,000,000. —                          |
| Berwaltungsinventar:<br>Bermehrungen                    | " 176,917. 06                           |
| Summe der Bermehrungen                                  | Fr. 86,600,263, 36                      |

#### Berminderungen:

| Laufende Verwaltung:<br>Ausgaben           |    | Fr. 85.966.727. 9 | 3 |
|--------------------------------------------|----|-------------------|---|
| Waldungen:                                 |    |                   |   |
| Mehrkosten angekaufter Waldungen           | ٠  | " 37,562. 5       | 0 |
| Domänen:<br>Mindererlöß verkaufter Domänen | •_ | "                 | _ |

Hebertrag Fr. 86,004,810. 43

| Nebertrag Fr. 86,004,810. 43                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Nebertrag Fr. 4,593,449. 46                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Mehrkosten angekaufter Domänen . " 63,204. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | XX. Staatskasse " 366,429.92                                         |
| Schatzungsreduktionen " 16,920. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | XXVI. Erbschafts = und Schen =                                       |
| Eifenbahn=Amortifationsfonds:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | tungssteuer " 321,186.93                                             |
| Einlage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | XXIV. Stempelsteuer , 285,660.55                                     |
| Verwaltungsinventar:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | XIX. Kantonalbant , 250,000. —                                       |
| Berminderungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | XXIX. Anteil am Ertrage des<br>Alkoholmonopols " 151,144. —          |
| Summe der Verminderungen Fr. 87,149,708. 74                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | XV. Staatswalbungen , 111,644.05                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | XVIII. Hypothekarkasse " 102,755. 37                                 |
| Reine Berminderung, wie oben Fr. 549,445.38                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | XXII. Jagd, Fischerei und                                            |
| nämlich:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Bergbau                                                              |
| Berminderung durch den Ausgaben=                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | XVI. Domänen                                                         |
| überschuß ber laufenden Berwaltung . Fr. 2,071,516. 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | XXVII. Wajferrechtsabgaben . " 12,740.92                             |
| Bermehrung burch Berichtigungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | XXVIII. Wirtschafts- und Klein-<br>verkaufspatentgebühren " 5,392.03 |
| im Sinne des Gesetzes vom 31. Juli                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | XXI. Bußen und Konfiska=                                             |
| 1872                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | tionen                                                               |
| Reine Verminderung des Staats=                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | XXX. Anteil am Ertrage der                                           |
| vermögens Fr. 549,445. 38                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Schweiz. Nationalbant " — 35                                         |
| Die Schatzungserhöhungen von Domänen verteilen fich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Summe ber Mehreinnahmen Fr. 6,299,761.08                             |
| auf 20 Objekte, worunter das Obergerichtsgebäude samt Um-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                      |
| schwung mit Fr. 349,400. — figuriert.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Mindereinnahmen:                                                     |
| Die Abschreibung auf dem Rechnungsfaldo der lau=                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | XXIII. Salzhandlung Fr. 93,499.05                                    |
| fenden Berwaltung ist aus den Anteilen des Kantons                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Mahaan aa hana                                                       |
| an den Exträgen der eidg. Kriegsfteuer und der eidg.<br>Kriegsgewinnsteuer von je Fr. 500,000. — erfolgt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Mehrausgaben:                                                        |
| ntregogentuntenet von je gr. 500,000. — etjorgi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | XXXIII. Unvorhergesehenes. Fr. 1,356,469.69                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | IV. Militär                                                          |
| B. Rechnung der laufenden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | VIII. Urmenwesen                                                     |
| Perwaltung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | IVh Classin Shallamasan 100 Clc Ol                                   |
| •                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | X. Bauwesen                                                          |
| Seite 9—79.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | XVII. Domänenkasse " 25,445.60                                       |
| Die Rechnung der laufenden Verwaltung schließt folgender-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | I. Allgemeine Verwaltung " 12,877.73                                 |
| maßen ab:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | IVa Malfamirtichaft 19491 21                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | IXa. Bolkswirtschaft " 12,421.31                                     |
| Einnahmen Fr. 83,895,211.80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | XII. Finanzwesen 4,523.50                                            |
| Einnahmen Fr. 83,895,211.80<br>Ausgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen Fr. 83,895,211.80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen Fr. 83,895,211.80<br>Ausgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | XII. Finanzwesen                                                     |
| Tr. 83,895,211. 80 Ausgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | XII. Finanzwesen                                                     |
| Tußgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen        Fr. 83,895,211. 80         Ausgaben         85,966,727. 93         Ausgabenüberichuß       Fr. 2,071,516. 13         oder wenn nur die reinen Einnahmen und die reinen Ausgaben der einzelnen Berwaltungszweige in Betracht gezogen werden:       Einnahmen       Fr. 27,774,490. 03         Ausgaben                                                                                    <                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen       Fr. 83,895,211.80         Ausgaben       " 85,966,727.93         Ausgaben über schuß       Fr. 2,071,516.13         ober wenn nur die reinen Einnahmen gaben der einzelnen Berwaltungszweige im Betracht gezogen werden:         Einnahmen       Fr. 27,774,490.03         Ausgaben       " 29,846,006.16         Ausgaben über schuß       Fr. 2,071,516.13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen       Fr. 83,895,211.80         Ausgaben über schuß       Fr. 2,071,516.13         Oder wenn nur die reinen Einnahmen gaben der einzelnen Berwaltungszweige werden:         Einnahmen       Fr. 27,774,490.03         Ausgaben       Fr. 27,774,490.03         Ausgaben über schuß         Er. 27,774,490.03         Ausgaben über schuß         Er. 27,774,490.03         Ausgaben über schuß         Er. 2,071,516.13                                                                                                                                                                                                                                                                                      | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen       Fr. 83,895,211.80         Ausgaben über schuß       Fr. 2,071,516.13         ober wenn nur die reinen Einnahmen gaben der einzelnen Berwaltungszweige in Betracht gezogen werden:         Einnahmen       Fr. 27,774,490.03         Ausgaben                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen       Fr. 83,895,211. 80         Ausgaben       " 85,966,727. 93         Ausgaben überschuß       Fr. 2,071,516. 13         oder wenn nur die reinen Einnahmen gaben der einzelnen Berwaltungszweige werden:       und die reinen Ausgaben der einzelnen Berwaltungszweige in Betracht gezogen werden:         Einnahmen       Fr. 27,774,490. 03         Ausgaben überschuß       Fr. 27,774,490. 03         Ausgaben überschuß       Fr. 2,071,516. 13         Es waren veranschlagt:       Fr. 21,568,228. —         die Ausgaben zu       " 27,501,460. —         Ausgaben überschuß       Fr. 5,933,232. —         Demnach übersteigen den Boranschlag         die Einnahmen um       Fr. 6,206,262. 03 | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |
| Einnahmen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XII. Finanzwesen                                                     |

|                           |                                 |                    | Ueber           | trag     | Fr.      | 1,900,167          | . 17          |
|---------------------------|---------------------------------|--------------------|-----------------|----------|----------|--------------------|---------------|
| IXb.                      | Gefundh                         | eitswe             | ien             |          | "        | 212,990            | . 55          |
| VI.                       | Unterrid                        | g t s we fe        | n               |          | "        | 144,909            |               |
| XVII                      | Bauwese<br>Domäne               | n                  | . •             |          | "        | 116,409            |               |
| IXa                       | Domäne:<br>Volkswi:<br>Kirchenm | ntujje<br>rtichatt | •               | • •      | "        | 25,318.<br>22,100. | $\frac{1}{1}$ |
| V.                        | Rirchenw                        | esen.              | •               |          | "        | 10,476.            | 80            |
| XII.                      | Finanzw                         | esen .             | ·               |          | "        | 7,425.             |               |
| XIV.                      | Finanzw<br>Forstwef             | en                 |                 |          | "        | 7,215.             | . 37          |
| Шь.                       | Polizei                         |                    |                 |          | "        | 5,637.             | . 01          |
| VII.                      | Gemeind                         |                    |                 | • •_     | "        | 240.               |               |
|                           | Summe 1                         | der Mehr           | ausgo           | iben_    | Fr.      | 2,452,890.         | 14            |
|                           | M                               | inbera             | ußga            | ben      | :        |                    |               |
| II.                       | Gerichtst                       | erwal              | unq             |          | Fr.      | 39,583.            | 83            |
| IV.                       | Militär                         |                    |                 |          | "        | 25,447.            |               |
| 1.                        | allgemei                        | ne Bert            | valti           | una      | "        | 11,789.            | . 80          |
| XIII.                     | Landwir                         | tschaft            | •               |          | "        | 5,980.             |               |
| 111ª.                     | Justiz .                        |                    |                 | • :_     | "        | <u>2,935.</u>      |               |
|                           | Summe der                       | : Minder           | ausgo           | ıben_    | Fr.      | 85,736.            | 51            |
|                           | M                               | ehrein             | n a h 1         | nen      | 9        |                    |               |
| XXXII.                    | Dirette @                       | Stenern            | t .             |          | Fr.      | 1,232,699.         | 52            |
| XIX.                      | Rantona                         | lbank              |                 |          | <i>"</i> | 250,000.           |               |
| XXVI.                     | Erbschaft                       | ts= unb            | Sch             | e n =    | "        |                    |               |
| 3737377                   | tungsstei<br>Militärs           | ier                |                 |          | "        | 217,536.           |               |
| XXXI.                     | Millitari                       | teuer.             |                 |          | "        | 125,877.           | 74            |
| AAIA.                     | Anteil a<br>Alkoholn            | monopo             | age.<br>Ta      | ves      |          | 27 276             | 75            |
| XV.                       | Staatsw                         | albuna             | 611             |          | "        | 87,376.<br>75,621. |               |
| XXV.                      | Gebühre                         | n.                 |                 |          | "        | 65,764.            |               |
| XXIV.                     | Stembelf                        | tener.             | _               |          | "        | 65,461.            |               |
| XVI.                      | Domäner                         | t                  |                 |          | "        | 41,355.            |               |
| XX.                       | Domäner<br>Staatsto             | isse.              |                 |          | "        | 33,044.            |               |
| XXII.                     | Jago, 7                         | rijagere           | et u            | ino      |          | 04.400             |               |
| VVV                       | Bergbau<br>Anteil a:            |                    |                 | <br>     | "        | 31,163.            | 84            |
| $\Lambda\Lambda\Lambda$ , | schweiz. I                      |                    |                 |          |          | 22,293.            | 85            |
| XVIII.                    | Shpothet                        | arfass             | i i bu          |          | "        | 4,362.             |               |
| XXI.                      | Bugen u                         | nd Ro              | nfig            | ťa=      | "        | -,002.             | 00            |
|                           | tionen.                         |                    |                 |          | "        | 2,913.             |               |
| XXVII.                    | Wasserre                        | ch t s a b g       | abe             | n.       | "        | 441.               | 88            |
|                           | Summe de                        | r Mehrei           | nnahi           | nen_     | Fr.      | 2,255,913.         | 66            |
|                           | M i                             | ndereiı            | nnak            | ) m e 1  | t:       |                    |               |
| XXIII.                    | Salzhan                         | hluna              |                 |          | Fr.      | 95,047.            | 37            |
| XXVIII.                   | Wirtscha                        |                    | Rle             | in=      | 0        | 00,0111            | •             |
|                           | verkaufs                        | patentg            | ebüh            | ren_     | "        | 1,665.             | 08            |
| 6                         | Summe der                       | Minderei           | nnahı           | men_     | Fr.      | 96,712.            | 45            |
| Mehraus                   |                                 | r. 2,452           |                 |          |          |                    |               |
| Mindero                   | iusgaben                        | ,, 85              | ,736.           | . 51     | ~        | 0.008.450          |               |
| m . k !                   |                                 | · 0055             | 019             | cc       | Fr.      | 2,367,153.         | 63            |
|                           | nahmen ?                        | . 00               | ,915.<br>5,712. |          |          |                    |               |
| minorie                   | innahmen<br>–                   | ,, 96              | , 12.           |          |          | 2,159,201.         | 21            |
| 11 n a ii n ft            | igeres Er                       | aehnia             | der M           | ech=     | "        | 2,100,201.         |               |
| nung fü                   |                                 |                    |                 |          | Fr.      | 207,952.           | 42            |
| - 1                       | echnuna zeic                    |                    | .Y              | <br>نازم |          |                    |               |
| नार भार                   | emmiina 2016                    | IT PINTE O         | mermo           | outre.   | RIIII    | THITTE DET DI      | rm            |

Die Rechnung zeigt eine abermalige Zunahme der durch die Zeitlage hervorgerusenen außerordentlichen Ausgaben. Für Kriegsteuerungszulagen hatte der Voranschlag einen Kredit von Fr. 300,000. — vorgesehen, während infolge des

Beschlusses des Großen Kates vom 21. November 1917 über bie Erganzung des Defretes vom 30. Mai 1917 betreffend die Ausrichtung von Kriegsteuerungszulagen diefe eine Summe von Fr. 1,339,969. 60 erforderten oder Fr. 1,039,969. 60 mehr, als ursprünglich berechnet war. Hierzu kommen die Ausgaben für in 1914/1915 fistiert gewesene Alters = zulagen an Beamte und Angestellte der Staatsverwaltung, sowie an die Lehrerschaft mit Fr. 91,997. 95; ferner ab 1. Juli 1917 die Beiträge für Abgabe von Milch und Brot ju reduzierten Preifen, betragend einschließlich ber Roften des kantonalen Lebensmittelamtes Fr. 306,096.32. Eine Mehrbelaftung erfuhr die Rechnung überdies durch die vermehrten Koften der Armenpflege, ausmachend gegenüber dem Boranschlage Fr. 330,543. 20, im Bergleiche zum Bor-jahre Fr. 218,178. 78. Nicht ohne Einsluß auf das Rech-nungsergebnis blieb schließlich die Berteuerung fast aller Ar-tikel des täglichen Lebensbedarses. Sie tritt namentlich zutage bei den Staatsanftalten mit ganglich fehlender oder ungenügender Selbstproduktion, am meisten bei den vier ftaat = lichen Krankenanstalten, deren Ausgaben die ausgesetzten Kredite um Fr. 189,041.01, die Kosten des Jahres 1916 um Fr. 161,684. 56 überfteigen.

Neber die Abweichungen vom Boranschlage enthalten die Berwaltungsberichte nähere Angaben und über die Kreditüberschreitungen wird dem Großen Rate ein besonderer Bericht vorgelegt. Es werden daher hier nur solgende Bemertungen angebracht.

#### I. Allgemeine Perwaltung.

Die Kosten des Großen Rates blieben um Fr. 12,957.55 und diesenigen der Amtsschreibereien um Fr. 13,525.70 unter dem Boranschlage. Dagegen besteht auf dem Ratsstredit eine Neberschreitung von Fr. 24,531.49, hauptsächlich daher rührend, daß den Beansten und Angestellten der Staatsverwaltung mit zurückgelegter 25jähriger Dienstzeit Gratissterwaltung mit zurückgelegter 25jähriger Dienstzeit Gratisstationen verabsolgt wurden. Die Staatstanzlei überschritt ihren Gesantkredit um Fr. 9,394.61. Die beiden Amtssblätter verzeigen Mindererträge, Fr. 6,042.60 das deutsche Amtsblatt, Fr. 3,094.60 das französische Amtsblatt. Für den Posten Racharbeitung des Compte rendu du Grand Conseil, Fr. 1,245.—, war im Boranschlag kein Kredit vorhanden.

#### II. Gerichtsverwaltung.

Die Minderausgaben von Fr. 67,502. 27 verteilen sich auf sämtliche Abschnitte der Rechnung mit Ausnahme der Obergerichtstanzlei und des Handelsgerichtes, sür welche Mehrausgaben zu verzeichnen sind von Fr. 274. 72 und Fr. 761. 57. Die Bureautostenkredite der Amtsgerichte, der Gerichtsschreibereien, der Geschwornengerichte und der Betreibungs= und Kontursämter weisen Neberschreitungen auf von zusammen Fr. 10,369. 22. Neberdies kamen die Kosten sür Bedienung, Beheizung und Beleuchtung des Obergerichtsgebäudes um Fr. 4,200.—, die Reisekosten und Unterhalt der Assiten mer um Fr. 653. 90 und die Entsches um Fr. 4,072. 80 höher zu stehen, als die bezüglichen Kredite betragen.

#### IIIa. Austiz.

Auf vier Rubriken ergeben sich Mehrausgaben von Fr. 2,980. 26, wovon Fr. 2,735. 60 auf Rubrik Besolbung bes Sekretärs sallen. Auf fünf andern Rubriken sind Fr. 7,269. 22 eingespart worden.

#### IIIb. Polizei.

Die Minderausgaben von Fr. 173,796. 39 rühren hauptsächlich daher, daß die Kredite der Arbeitsanstalt St. Johannsen=Ins und der Strasanstalt Wigwil von zusammen Fr. 72,000. — unbenutt blieben und die Justizund Polizeikosten statt der vorgesehenen Reinausgabe von Fr. 26,600. — Reineinnahmen von Fr. 49,742. 57 lieserten. Daneben ersorderten das Polizeikorps Fr. 27,844.02 und die Strasanstalt Thorberg Fr. 10,415. 50 weniger, als der Boranschlag vorsah. Kreditüberschreitungen sind für eine totale Summe von Fr. 36,825. 39 vorgesommen und sür den Posten Streiks, außerordentliche Polizeikosten, Fr. 717. 25, war kein Kredit eingestellt. Die erheblichsten Kreditüberschreitungen betreffen die Kosten der Gefängnisse in der Hauptstadt, Fr. 17,344. 87, die Zwangserziehungs=Unstalt Trachselwald, Fr. 10,172. 39, und die Einigungsämter, Fr. 3,047. 15.

#### IV. Militär.

Die Unterstühung von Familien von Dienstepslichtigen beauspruchte Fr. 538,882. 30, während hiefür ein Kredit von Fr. 10,000. — ausgenommen worden war. Für Mobilmach ungstosten betrug der Bedarf Fr. 42,962.—gegenüber einem Kredite von Fr. 3,000. — und für Bureaustosten der Kreistommandanten stellte sich das Ersorbernis um Fr. 2,208. 52 höher als der Boranschlag. Bon diesen Mehrausgaben gehen nebst kleineren Ersparnissen auf verschiedenen Rubriten ab Minderkosten sür Ausbewahrung und Unterhalt des Kriegsmaterials im Belause von Fr. 40,258. 27, der Ertrag der Konsettion der Betleidung und Ausrüftung, Fr. 60,749. 25, und der Mehrerlös von kantonalem Kriegsmaterial, Fr. 1,033. 05.

## V. Kirchenwesen.

Der Kredit für Verwaltungskoften der Direktion ist um Fr. 105. 19 und berjenige sür Leibgedinge (protestantische Kirche) um Fr. 669. 10 überschritten worden. Im übrigen halten sich die Ausgaben im Rahmen der Kredite oder gehen darunter.

#### VI. Unterrichtswesen.

Folgende Spezialrubriten weisen Kreditüberschreitungen auf: Besoldungen ber Angestellten (A. 2) Fr. 720. 80, Bureaukosten (A. 3) Fr. 1,688. 74, Prüfungskosten, Expertisen, Reisekosten Fr. 2,525. 10, Besoldungen ber Angestellten der Hochschluse Fr. 1,142. 40, Politlinik, Besoldungen Fr. 1,523. 10, Berwaltungskosten der Hochschluse Fr. 17,124. 96, Staatsbeiträge an Chmnasien und Proghmnasien Fr. 8,770. 70, Beiträge für Sekundarschulen Fr. 29,641. 20, Inspektion Fr. 666. 65, Pensionen für Mittelschulkehrer Fr. 5,301. 20, Beiträge an erweiterte Oberschulen Fr. 258. 35, Stellvertretung kranker Lehrer Fr. 3,345. 20, hauswirtschaftliches Bildungswesen Fr. 9,696. 05, Unterseminar Hoswil Fr. 6,630. 57, Seminar Pruntrut Fr. 2,023. 37, Seminar Delsberg Fr. 3,392. 91 und Taubstummenanstalt Münchenbuchsee Fr. 7,012. — Für den Kosten Fortbilbungskurse, Fr. 666. 65, und Seminarlehrerpensionen, Fr. 383. 35, waren im Boranschlage keine Kredite außgesett. Alle diese Mehrausgaben werden durch Exspannisse außgeselt.

Die Rechnung des Lehrmittelberlages schließt bei um Fr. 4,686. 17 höhern Betriebskoften um Fr. 1,536. 73 günstiger ab als der Boranschlag.

# VII. Gemeindewesen.

Die Mehrausgaben von Fr. 834. 90 betreffen die Bureau- fo fte n.

# VIII. Armenwesen.

Die Verwaltungskosten der Direktion des Armenwefens gehen um Fr. 4,341.77 und die Bureauund Reisekosten der kantonalen Armeninspektoren um Fr. 2,800. 75 über die bewilligten Rredite hinaus. Die Ausgaben für die Armenpflege stiegen gegenüber dem Borjahre um Fr. 218,178. 78 und überschreiten den Boransichlag um Fr. 330,543. 20. Erstere Summe verteilt sich wie folgt: Beiträge für dauernd Unterstütte Fr. 84,091.01, Beiträge für vorübergehend Unter-ftügte Fr. 71,780.94, auswärtige Armenpflege Fr. 10,230.07 und Roften gemäß §§ 59 und 123 A. G. Fr. 52,076.76. Der vom Rredite für außerorbentliche Beiträge an Gemeinden nicht verwendete Rest von Fr. 40,771. — ift dem Unterftützungsfonds für Kranken- und Urmenanstalten überwiesen worden. Die Ausgaben der kantonalen Erziehungsanstalten blieben im Rahmen des Voranschlages, ausgenommen die Anstalt Lovereffe, die eine Kreditüberschreitung von Fr. 1,310. 45 verzeichnet. Für Bekampfung des Alkoholismus wurden Fr. 28,652. 25 verwendet und aus dem Unterstützungsfonds für Kranken = und Armenanstalten neun Anstalten Fr. 58,720. verabfolgt.

#### IXa. Volkswirtschaft.

Die Bureaukosten der Direktion des Innern kamen um Fr. 1,489. 55 höher zu stehen, als sie berechnet waren. Die Bureau= und Reisekosten des statistischen Bureaus überschreiten den Voranschlag um Fr. 592. 75 und die Erhebungen betreffend Andaustatistist, Kohlenbedarf und Getreideernte veranlaßten außerordentliche Ausgaben von insgesamt Fr. 9,094. 70, für welche entsprechende Kredite sehlen. Für Förderung von Handel und Gewerbe im allgemeinen sind Fr. 2,033. 70 mehr verausgabt worden, als vorgesehen war, und dem kantonalen Gewerbemuseum vurde ein gegenüber dem Voranschlage um Fr. 2,325. — höherer Beitrag geleistet. Inssolge Vermehrung der Zahl der Angestellten der Handelsund Gewerbesammer betragen deren Besoldungen Fr. 1,211. 75 mehr, als der Budgetansatz ausmacht. Der Kredit des Technikums Burgdorf wurde um Fr. 4,832. 76 und berjenige des Technikums Burgdorf wurde um Fr. 3,052. 44 überschritten.

#### IXb. Gesundheitswesen.

Die allgemeinen Sanitätsvorkehren übersteigen ben Boranschlag um Fr. 760.40. Auf bem Kredite für Beisträge an die Bezirkskrankenanstalten besteht eine Ersparnis von Fr. 15,753.15, indem der Anteil am Bußenertrag um diese Summe höher ausgesallen ist. Bei den staatlichen Krankenanstalten sind solgende Kreditüberschreitungen vorgekommen: Frauenspital Fr. 30,659.57, Frrensanstalt Waldau Fr. 82,752.34, Frrenanstalt Münssingen Fr. 43,483.80 und Frrenanstalt Bellelay Fr. 32,145.30, zusammen Fr. 189,041.01. Hierbei war der Ertrag der Kostgelder bei diesen Anstalten mehr oder weniger höher, als er veranschlagt war.

#### X. Ban- und Gifenbahnmefen.

Die Rechnung verzeigt für Unterhalt der Straßen Mehrausgaben von Fr. 130,163.45, nämlich: Wegmeisterbesoldungen Fr. 15,528.45, Straßenunterhalt Fr. 76,199.65 und Wasserschaden und Schwellenbauten Fr. 38,435.35; serner im Abschnitt Eisenbahn= und Schiffahrtswesen Fr. 2,358.25 für Verwaltungs= und Inspektionskosken. Durch Kreditersparnisse, dem Erlös aus alten Straßenteilen, Fr. 2,047.—, dem höhern Reinertrag der Wasserschägebühren, Fr. 4,208.50, und dem Mehrertrag der Konzessionsgebühren, Fr. 4,208.50, und dem Mehrertrag der Konzessionsgebühren, Fr. 2,576.65, wird die lleberschreitung des Gesamtkredites auf Fr. 105,701.95 reduziert. Die auf Rechnung des Frrensonds bestrittenen Bauten belausen sich netto auf Fr. 95,115.05 gegenüber einem Kredite von Fr. 100,000.—. Die Kosten der Furage wässertrag des Schwellensonds Fr. 29,539.35 zur Ergänzung des letzteren verbleiben.

#### XI. Anleihen.

Infolge der Uebernahme auf 1. Juli 1917 des Anteiles der Kantonalbank am 4 % Anleihen von 1911 durch die Staatskasse auf dem Wege der Verrechnung gegen die Exhöhung des Staatseinschusses bei genannter Bank um Fr. 10,000,000. — fiel die Verzinsung dieses Anleihensanteiles im II. Semester 1917 mit einer Summe von Fr. 200,000. — der Staatskasse zu. Die Mehrbelastung wird durch das um Fr. 250,000. — höhere Erträgnis der Kantonalbank mehr als ausgeglichen.

#### XII. Finanzwesen.

Die Druck – und Buchbinderkoften der Kantonsbuchhalterei sind in 1917 abermals gestiegen und überschreiten den Boranschlag um Fr. 1,621. 20. Desgleichen haben die Kosten des Postcheckverkehrs infolge vermehrten Gebrauchs diese Berkehrs neuerdings zugenommen. Sie betragen Fr. 6,625. 10 mehr, als veranschlagt war. Eine dritte Kreditüberschreitung verzeichnet die Kubrik Bureaukosten der Amtsschaften wird Minderausgaben auf verschiedenen Rubriken wird die Ueberschreitung des Gesamtkredites auf Fr. 4,523. 50 herabgemindert.

#### XIII. Landwirtschaft.

Die Minderausgaben von Fr. 79,084.66 find in erster Linie zurüczusühren auf die um Fr. 20,914.32 geringern Kosten der Landwirtschaftlichen Schule Rütti und die um Fr. 28,534.51 geringern Kosten der Moltereischule. Beide Anstalten weisen zwar für die Schulbetriebe Mehrausgaben auf, Fr. 40,165.16 die landwirtschaftliche Schule und Fr. 3,579.20 die Moltereischule. Hingegen ergeben sich bei ersterer Mehrerträge im Gutsbetrieb, Fr. 51,094.92, und im Mostereibetrieb, Fr. 9,984.56, und bei der Moltereischule ist im Moltereibetrieb ein Mehrertrag von Fr. 32,113.71 zu konstatieren. Gine weitere größere Kreditersparnis, Fr. 14,777.25, besteht auf Kubrit Biehversicherung. Kreditüberschreitungen kamen vor auf den Spezialrubriten Besoldungen der Angestellten Fr. 2,304.55, Bureau= und Reisekosten (A. 3), Fr. 684.81, Försberung im allgemeinen, Fr. 2,252.73, Förderung der Pferdezucht, Fr. 980.42, Hagelbersscherung, Fr. 9,480.02, und landwirtschaftliche Winterschule Pruntrut, Fr. 1,028.08.

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

#### XIV. Forstwesen.

Die Kredite für Besoldungen der Angestellten und Bureau= und Reisekosten der zentralen Forsteverwaltung erwiesen sich um Fr. 503. — und Fr. 994. — als zu niedrig. Das gleiche ist der Fall für die Bureau= kosten der Forstmeister und der Kreisobersörster, die um Fr. 267. 20 und Fr. 1,025. 88 überschritten wurden. Die Reisekosten der Kreisobersörster siellen sich um Fr. 2,144. 50 höher, als sie berechnet waren, wie auch die Mietzinse dieser Beamten den bezüglichen Kredit um Fr. 1,800. — übersteigen. Aus Rubrit Beiträge an Wald-wirtschaftspläne und Förderung des Forstwesens im allgemeinen betragen die Keinausgaben Fr. 1,127. 16 mehr, als sie veranschlagt waren. Diese Kreditüberschreitungen sind meistenteils durch außerordentliche Kosten entstanden, diesenige sür Mietzinse der Kreisobersörster insolge Erhöhung der Entschädigungen an diese Beamten.

#### XV. Staatswaldungen.

Der Ertrag der Haupt= und Zwischennutzungen, der sich aus den im 10 jährigen Wirtschaftsplan sestgesten Abgabesätzen und den Durchschnitten der in den verslossenen 10 Wirtschaftsjahren gelösten Preisen berechnet, übersteigt den Voranschlag um Fr. 113,600.—. Die Nebennutzungen warsen Fr. 6,682.34 mehr ab. Den Mehreinnahmen stehen höhere Wirtschaftskosten gegenüber, nämlich Hullöhne Fr. 318.77, Küstlöhne Fr. 25,550.—, Steigerungsund Vertaufskosten Fr. 408.18 und Rechtskosten Fr. 607.70. Hingegen sind die übrigen Wirtschaftskosten um Fr. 18,312.61 unter dem Voranschlage geblieben. Von den Veschwerden veranlaßten die Gemeindestenern Fr. 810.03 Mehraußgaben. Die Mehraußgabe für Anteil der Staatswaldungen an den Kosten der Kreisobersförster von Fr. 2,590.60 wird durch eine gleich große Mehreeinnahme auf Rubrik XIV. B. 4 außgeglichen.

#### XVI. Domanen.

Der Rohertrag der Domänen übersteigt den Boranschlag um Fr. 35,617.66, welche Summe saft ganz auf Pachtzinse von Civildomänen sällt. Die Wirtschaftstosten blieben um Fr. 7,562.59 und die Beschwerden um Fr. 738.40 unter den Krediten.

#### XVII. Domanenkaffe.

In Nebereinstimmung mit den Beränderungen im Bestande der Aktiven und Passiven der Domänenkasse betragen die Zinsen von Guthaben Fr. 14,754. — weniger, die Zinsen für Schulden Fr. 10,691.60 mehr, als sie berechnet waren.

#### XVIII. Hypothekarkaffe.

Die Hypothekarkasse verzeigt nach Abzug einer Abschreisbung von Fr. 32,879. 15 auf Wertschriften gegenüber dem Boranschlage einen höhern Ertrag von Fr. 102,755. 37, gegenüber dem Borjahre einen solchen von Fr. 4,362. 59. In den Reservesonds wurden Fr. 66,796. — mehr eingelegt, als vorgesehen war, und Fr. 16,796. — mehr als in 1916. Die Verwaltungskosten übersteigen den Voranschlag um Fr. 12,389. 95.

#### XIX. Kantonalbank.

Der Betriebsertrag der Kantonalbank erreichte nach Bornahme von Abschreibungen im Betrage von Fr. 1,963,175. 83 und einer Einlage von Fr. 20,000. — in die Spezialreserve für Forderungen eine Summe von Fr. 1,801,144. 65. Daraus sind der ordentlichen Reserve Fr. 320,000. — und der Spezialreserve für Forderungen Fr. 231,144. 65 zugewiesen worden. Der Staatstasse false fallen somit Fr. 1,250,000. — zu, was einer Berzinsung von 5% des Staatseinschusses gleichkommt, der bis 30. Juni Fr. 20,000,000. —, vom 1. Juli an Fr. 30,000,000. — betrug.

#### XX. Staatskaffe.

Die Zinsen von Guthaben übersteigen den Boranschlag um Fr. 333,705.07 und die Zinsen für Schulden blieben um Fr. 32,724.85 darunter. Hieraus ergibt sich ein um Fr. 366,429.92 höheres Reinerträgnis der Staatstasse, als es berechnet war. Die Mehreinnahmen verteilen sich wie solgt: Bankdepot Fr. 3,397.43, Obligationen Fr. 12,788.50, Aktien Fr. 149,720.30, Spezialverwaltungen Fr. 40,752.20, öffentliche Unternehmen Fr. 117,936.85, Zinsen von verschiedenen Gutshaben und Berspätungszinsen Fr. 5,324.99 und verschiedene Einnahmen Fr. 3,784.80. Die Eisenbahnschitalien warsen Fr. 94,865. — mehr ab, als angenommen war, nämlich die Attien der Burgdorsschungbahn Fr. 43,130.—, die Attien der Gürbethalbahn Fr. 51,735. — Dieser Mehrertrag ist in eine Spezialreserve gelegt worden zur eventuellen Abschreibung der Vorschüffe an die Verner Alpenbahngesellschaft. Die Zinsen sür Depots der Spezialverwaltungen blieben um Fr. 68,194.80 unter dem Voranschlage, während die Verzinsung der gerichtlichen Hinterlagen und die Stonti für Varzahlungen (Holzerse) zusammen um Fr. 40,184.85 die Budgetansätze übersteigen.

#### XXI. Bugen und Konfiskationen.

Der zu Fr. 95,000. — veranschlagte Ertrag der Bußen beläuft sich auf Fr. 203,478.27. Gleich groß ist die Bußen- verwendung, wobei die Anteile des Gesundheitswesens und der Gemeinden je Fr. 15,753.15 höher sind, als sie berechnet waren. An Ersag und Konfiskationen sind der Staatskasse Fr. 6,423.40 zugeslossen gegenüber Fr. 3,100. — nach Budget.

#### XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.

Die Mehreinnahmen von Fr. 52,115. 45 verteilen sich auf die drei Regalien wie folgt: Jagd Fr. 31,090. 35, Fischerei Fr. 5,599. 86 und Bergbau Fr. 15,425. 24. In den Konzessionsgebühren figurieren Fr. 13,670. — Gebühren betreffend die Außbeutung von Gondiswiler-Steintohlen. An Anteilen der Gemeinden an den Jagdpatentgebühren sind dem Mehrertrag dieser Gebühren entsprechend Fr. 4,200. — mehr außgerichtet worden. Die Besoldung des Mineninspektors ist vom 1. Oktober 1917 an wegen größerer Tätigkeit des Beamten erhöht worden, daher die Mehrausgabe von Fr. 350. —.

#### XXIII. Salzhandlung.

Der Ertrag der Salzhandlung blieb um Fr. 93,499.05 hinter dem Boranschlage und um Fr. 95,047.37 hinter demje-

nigen in 1916 zurück. Der Verkauf von Kochsalz, Kg. 10,688,450, war zwar um Kg. 399,850 größer als im Vorjahre, aber der Ankaufspreis erlitt ab 1. September 1917 eine nochmalige Erhöhung. Zudem gingen auch die Sachpreise und die Frachtzuschläge neuerdings in die Höhe. Die Vetrieskosken betragen Fr. 6,143. 28 weniger, die Verwaltungskosken Fr. 428. 55 mehr, als angenommen war.

#### XXIV. Stempel-Stener.

Der Ertrag der Stempelsteuer ist gegenüber 1916 um Fr. 65,461. 95 gestiegen und im Vergleich zum Voranschlage besteht eine Mehreinnahme von Fr. 285,660. 55. Dem Mehrerträgnis entsprechend sind die Provisionen der Stempelverkäuser um Fr. 5,305. 65 und die Vureaukosten, meistenteils Porti, um Fr. 410. 70 höher, als die ausgeseten Kredite betragen.

# XXV. Gebühren.

Auch der Ertrag der Gebühren hat gegenüber dem Borjahre zugenommen und zwar um Fr. 65,764. 86. Gegenüber dem Boranschlage ergeben sich Mehreinnahmen von Fr. 929,157. 97, an welcher Summe sämtliche Rubriten partizipieren mit Ausnahme der Gebühren für Fahrradbewilligungen. Die erstmals erhobenen Gebühren der Lichtspielkonstrolle warsen Fr. 5,906. 15 ab. Gegenüber dem Borjahre betragen die Prozentgebühren Fr. 144,483. 38 mehr, wogegen die siren Gebühren der Amtsschreiber um Fr. 16,232. 75 und die Gebühren der Gerichtsschreisber und der Betreibungssund Konkursämter um Fr. 83,703. 55 zurückgegangen sind.

# XXVI. Erbschafts- und Schenkungs-Steuer.

Diese Steuer hat Fr. 217,536. 78 mehr eingetragen als in 1916 und Fr. 321,186. 93 mehr, als veranschlagt war.

#### XXVII. Wasserrechtsabgaben.

Der Ertrag weicht nicht wesentlich von demjenigen in 1916 ab und übersteigt den Voranschlag um Fr. 12,740. 92.

#### XXVIII. Wirtschaftspatent- und Kleinverkaufspatentgebühren.

Die Einnahmen aus diesen Gebühren übersteigen zwar den Boranschlag um Fr. 5,392.03, sind aber um Fr. 1,665.08 geringer als in 1916.

## XXIX. Anteil am Extrage des Alkoholmonopols.

Der Ertragsanteil übersteigt den Boranschlag um Fr. 167,937. 75 und netto ergibt sich gegenüber letzterem eine Mehreinnahme von Fr. 151,144.—. Hür Bekämpfung des Alkoholismus waren zu verwenden Fr. 106,793. 75. Bon dieser Summe sind im Rechnungsjahr Fr. 78,439. 90 ausgegeben worden, und es wurde der Rest in die Alkoholsehntelreserve gelegt. Da der Ertragsanteil jeweilen erst spät im folgenden Jahre bekannt wird, kann über den Alkos

holzehntel nicht im betreffenden Rechnungsjahr felbst vollständig verfügt werden. Daher sindet eine Nebertragung des nicht außegegebenen Teiles in die Alkoholzehntelreserve statt, um dann im solgenden Jahre verteilt zu werden. Auß der Alkoholzehntelreserve, die am 1. Januar 1917 Fr. 20,507. 45 betrug (Spezialsonds Nr. 46 hiernach), wurden im Lause des Jahres Fr. 20,680. — außgerichtet. Sie hat auf 31. Dezember 1917 einen Bestand von Fr. 30,597. 05.

#### XXX. Anteil am Ertrage der Schweizer. Nationalbank.

Der Anteil stimmt mit den Berechnungen des Voranschlages überein.

#### XXXI. Militärsteuer.

Im Boranschlage war nur die einsache Steuer berechnet worden, während sie im zweisachen Betrage bezogen wurde. Der dem Kanton verbleibende Anteil übersteigt den Boranschlag um Fr. 691,208. 74, das Erträgnis von 1916 um Fr. 125,877. 74. Die Taxations und Bezugskosten sind um Fr. 17,207. 22 geringer, als sie veranschlagt waren.

#### XXXII. Direkte Steuern.

Der Ertrag der direkten Steuern ist um Fr. 1,232,699. 52 größer als im vorhergehenden Jahre. Die Mehrerträgnisse sind gegenüber 1916 folgende:

#### Bermögensfteuer:

| Grundsteuer   |     |    |     |   |   |   |   |   |   |   |   | 51,652.94        |
|---------------|-----|----|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|------------------|
| Kapitalsteuer |     |    |     |   |   |   | • | • |   |   | " | 22,705.52        |
| Nachbezüge u  | ınd | Bu | Ben | • | ٠ | • | ٠ | • | • | • | " | <b>8,388.4</b> 3 |

#### Einkommenssteuer:

| I.  | Rlaffe  |     |    |     |   |   |   |  |  | Fr. | 902,278.83 |
|-----|---------|-----|----|-----|---|---|---|--|--|-----|------------|
| II. | Rlaffe  |     |    |     |   |   |   |  |  | "   | 3,634. 24  |
|     |         |     |    |     |   |   |   |  |  |     | 175,411.23 |
| Mad | hbezüge | und | Bu | Ben | • | • | ٠ |  |  | "   | 113,138.97 |

Die Taxations = und Bezugskoften vermehrten sich um Fr. 40,350. 49, hauptsächlich für Bezugsprovisionen, und die Berwaltungskoften um Fr. 4,160. 15. Gegenüber dem Boranschlage bestehen Mehreinnahmen von Fr. 2,973,082. 75. Neberschritten wurden die Ansähe für Einstommenssteuerkommissionen um Fr. 2,995. 25, sür Bezugsprovisionen (infolge höherer Erträge) um Fr. 103,894. 46 und für Bureaus und Reisekosten um Fr. 1,495. 40. Die verschiedenen Bezugskosten sind um Fr. 15,431. 46 geringer als die Berechnung des Boranschlages.

# XXXIII. Unvorhergesehenes.

Die Ausgaben für Unvorhergesehenes übersteigen den Boranschlag um Fr. 1,356,469. 69. Dem Staate fielen an erb = losem Nachlaß Fr. 41,650. 97 zu, wobon Fr. 56. 79 zurückerstattet wurden. Die Kriegsteuerungszulagen waren zu Fr. 300,000. — veranschlagt worden, erforderten aber nach Kevision der bezüglichen Bestimmungen Fr. 1,421,978. 50, nach Abzug von Kückerstattungen und Uebertragungen Fr. 1,339,969. 60 netto. Die Summe von Fr. 1,421,978. 50 verteilt sich wie solgt:

|      |      |                 |              |                                                    |                                                        |                        | Fr.           | 147,236.40   |
|------|------|-----------------|--------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------|---------------|--------------|
| 4    | ï    |                 |              |                                                    |                                                        |                        | "             | 162,535. 80  |
| •    |      |                 |              |                                                    |                                                        |                        |               | 133,353.50   |
| rive | rtst | ätte            | n            |                                                    |                                                        |                        |               | 68,461.75    |
|      |      |                 |              |                                                    |                                                        |                        |               | 116,783. 15  |
|      |      |                 |              |                                                    |                                                        |                        |               | 157,313.90   |
|      |      |                 |              |                                                    |                                                        |                        |               | 291,632.35   |
| aba  | uffe | her,            | Un           | terf                                               | örfi                                                   | er                     |               | 14,948. 75   |
| ٠.   | •    | · ·             |              | • '                                                |                                                        | •                      | "             | 329,712.90   |
|      |      |                 | 3            | ufai                                               | mm                                                     | en                     | Fr.           | 1,421,978.50 |
|      | rive | rivertjt<br>: : | riverkstätte | xwertstätten<br>: : : :<br>: : :<br>gdaufseher, Un | xivertstätten<br>: : : : : : : : : : : : : : : : : : : | gdaufjeher, Unterförfi | rivertstätten | rwertstätten |

An fistiert gewesenen Alterszulagen wurden, ohne daß hierfür ein Kredit ausgesetzt war, Fr. 93,797. 95 nachbezahlt. Die im Abschnitt verrechneten Reinausgaben des kantonalen Lebensmittelamtes von Fr. 306,096. 32, für welche im Voranschlag ebenfalls kein Kredit bestand, gehen wie solgt hervor:

|                    | Einnahmen         | Ausgaben              |
|--------------------|-------------------|-----------------------|
| Gewinn auf Waren . | Fr. 96,034.25     |                       |
| Betriebskoften:    |                   |                       |
| Besoldungen        | " 1,536. 30       | Fr. 44,904. 10        |
| Drucktosten        | <b>4.</b> 50      | " 32 <b>,</b> 999. 90 |
| Porti              | ÷                 | " 2,843. 75           |
| Bureaukosten       |                   | " 14,541. —           |
| Reisespesen        | 100 10            | <b>740.</b> 50        |
| Zinfe              | , 489. 18         | 4.000.05              |
| Diverses           | " 15. 35          | " 4,373. 65           |
| Vergütungen:       |                   |                       |
| Milch              | " 511,754. —      | " 634,297. —          |
| Brot               | "                 | "                     |
|                    | Fr. 1,334,995. 58 | Fr. 1,641,091.90      |
| Reine Ausgaben     | ,, 306,096.32     | 0 . 7                 |
|                    | Fr. 1,641,091. 90 | Fr. 1,641,091. 90     |
|                    |                   |                       |

Das kantonale Lebensmittelamt hat für Fr. 8,268,239. — Waren umgesetzt und sein Gesamtverkehr beträgt in einsacher Aufrechnung Fr. 35,753,970.03, wovon Fr. 9,566,891.05 ben Verkehr mit der Staatskasse betreffen.

## II. Die Rechnung über die Permögensbestandteile.

| Seite 4 und 5 u                                                                                                                                                  | nd Seite 81-99.                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das in der Rechnung über das reine Bermögen nach=<br>gewiesene reine Staatsvermögen von Fr. 61,703,895. 62 be=<br>steht aus folgenden Aktiven und Passiben:      | Bundesbeiträge für Ankauf von Aufforftungsareal       13,640. —         Berkauf von Rechten       17,334. —         Berkauf von Rechten       1,820. — |
| Aftiven.                                                                                                                                                         | Mehrerlöß verkaufter Domänen " 16,760.50                                                                                                               |
| Waldungen Fr. 16,640,470. —                                                                                                                                      | Schatzungserhöhungen von Domänen . " 445,080. — Unleihensrückzahlungen " 1,033,500. —                                                                  |
| Domänen                                                                                                                                                          | Summe ber Bermehrungen Fr. 1,528,134.50                                                                                                                |
| Santonalbant                                                                                                                                                     | Verminderungen:                                                                                                                                        |
| Eifenbahnkapitalien:       341,914,960.         Stammvermögen       341,914,960.         Staatskaffe       341,914,960.         Staatskaffe       349,196,137.98 | Mehrkosten angekauster Waldungen Fr. 37,562.50<br>Mehrkosten angekauster Domänen " 63,204.—<br>Mindererlöß verkauster Domänen " 520.—                  |
| Staatšťaffe                                                                                                                                                      | Schakungsreduktionen von Domänen . " 16,920. —                                                                                                         |
| Summe ber Aftiven Fr. 215,294,145. 43                                                                                                                            | Einlage in den Eisenbahnamortisations=<br>fonds                                                                                                        |
| ,                                                                                                                                                                | Summe der Berminderungen Fr. 1,151,706. 50                                                                                                             |
| Passiven.                                                                                                                                                        | Reine Bermehrung, wie oben Fr. 376,428                                                                                                                 |
| Domänenkasse Fr. 2,169,705.71<br>Unleihen:                                                                                                                       | Das Stammbermögen wird durch folgende Bermögens-                                                                                                       |
| Stanimvermögen                                                                                                                                                   | bestandteile ausgewiesen:                                                                                                                              |
| Eisenbahnamortisationssonds " 5,951,100. —                                                                                                                       | Aftiven:                                                                                                                                               |
| Staatstaffe                                                                                                                                                      | Walbungen Fr. 16,640,470. —                                                                                                                            |
| Rechnungsfaldo der laufenden<br>Berwaltung " 5,034,216.53                                                                                                        | Domänen                                                                                                                                                |
| Summe der Passiven Fr. 153,590,249. 81                                                                                                                           | Domänenkasse                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                  | Shpothekarkasse                                                                                                                                        |
| Reines Vermögen, wie oben Fr. 61,703,895.62                                                                                                                      | Rantonalbant                                                                                                                                           |
| Die Bewegung ber Bermögensbeftandteile beträgt:                                                                                                                  | Summe ber Aftiven Fr. 144,250,918. 07                                                                                                                  |
| Soll:                                                                                                                                                            | Paffiven:                                                                                                                                              |
| Bermehrungen der Aktiven und Ber=                                                                                                                                | Domänenkaffe Fr. 2,169,705.71                                                                                                                          |
| minderungen der Passitiven Fr. 930,037,788.06                                                                                                                    | Unleihen                                                                                                                                               |
| Haben:                                                                                                                                                           | Eisenbahnamortisationssonds " 5,951,100. —                                                                                                             |
| Berminderungen der Aftiven und Ber=                                                                                                                              | Summe der Passiven Fr. 83,958,225. 71                                                                                                                  |
| mehrungen der Passiven " 930,587,233. 44                                                                                                                         | Reines Bermögen, wie oben Fr. 60,292,692.36                                                                                                            |
| Reine Bermögensverminderung . Fr. 549,445. 38                                                                                                                    | Die Aktiven vermehrten fich um Fr. 10,006,932. 76, bie Passiven um Fr. 9,630,504. 76. Der Staatseinschuß bei ber                                       |
| I. Stammvermögen.                                                                                                                                                | Kantonalbank ist um Fr. 10,000,000. — erhöht worden gegen Uebernahme ihres Anteiles am 4% Anleihen von 1911 im gleichen Betrage durch die Staatskasse. |
| Am 31. Dezember 1917 beträgt das reine Stammver-<br>mögen Fr. 60,292,692. 36                                                                                     | A. Waldungen.                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                        |

Diefe Bermehrung befteht aus folgenden Beränderungen:

#### Bermehrungen:

| Mehrerlös verkaufter Waldungen                                               | Fr. | 2,090. —              |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------|
| Minderkoften angekaufter Waldungen .<br>Schatzungserhöhungen von Waldungen . | "   | 1,530. —<br>10.020. — |
| Nebertrag -                                                                  | Fr. | 13,640. —             |

Der Bestand der Waldungen hat sich um den Grundssteuerschatzungswert der Ankäuse, Fr. 47,170.—, und durch Schatzungsberichtigungen, Fr. 10,020.—, zusammen um Fr. 57,190.— vermehrt, dagegen um den Grundsteuersschatzungswert der Berkäuse um Fr. 4,830.— vermindert. Er beträgt am 31. Dezember 1917 Fr. 16,640,470.—.

#### B. Domanen.

Der Schatzungswert der Domänen nahm durch Berichtigungen, Fr. 428,160. — (Fr. 445,080. — — 16,920. —), und durch Ankäuse, Fr. 53,190. — (Fr. 116,394. — 63,204. —),

| zusammen um Fr. 481,350 zu, burch Bertaufe um Fr. 2,260    |
|------------------------------------------------------------|
| (Fr. 19,020. 50 — 16,760. 50) ab. Der Gesamtbestand auf    |
| Ende des Jahres beläuft sich auf Fr. 45,327,946. 80, steht |
| aber in der Rechnung nach einem summarischen Abzug von     |
| Fr. 10,000,000. — mit einer Summe von Fr. 35,327,946. 80.  |

#### C. Domänentaffe.

Die reine Schuld der Domänenkasse ist um Fr. 155,022. – gestiegen, nämlich:

#### Bermehrungen:

| Sum            | me | der | Ve | rm | ehri | ıng | en | Fr. | <u>199,596.50</u> |
|----------------|----|-----|----|----|------|-----|----|-----|-------------------|
| Domänenankäufe | •  | •   | ٠  | •  | ٠    | ٠   | •  | "   | 116,394. —        |
| Waldankäufe    |    |     |    |    |      |     |    |     |                   |

#### Berminderungen:

| Waldverkäufe<br>Domänenverkäufe |     |    |     |     |     | ٠   |   | ,,  | 18,500.50  |
|---------------------------------|-----|----|-----|-----|-----|-----|---|-----|------------|
| Summe                           |     |    |     |     |     |     |   | Fr. | 44,574. 50 |
| Reine Berm                      | e h | ru | n g | , h | vie | obe | n | Fr. | 155,022. — |

Die reine Schuld fest fich wie folgt zusammen:

#### Aftiven:

| Guthaben für Vertaufe | gr. 367,541.27                 |
|-----------------------|--------------------------------|
| Passiven:             |                                |
| Schulden für Unkäufe  | Fr. 2,110,820. —<br>58,885. 71 |
| Summe der Paffiven    | Fr. 2,169,705. 71              |
| Reine Schuld          | Fr. 1,802,164.44               |

#### D. Sypothefartaffe.

Das Grundfapital der Hypothekarkasse blieb unverändert und beträgt Fr. 20,000,000.—. Dagegen haben sowohl die Attiven als die Passiven um je Fr. 5,549,150. 76 zugenommen. Die Bermehrungen der Attiven und Berminderungen der Passiven betragen im totalen Fr. 230,989,238. 53. Gleich hoch sind die Berminderungen der Attiven und Bermehrungen der Passiven.

#### E. Kantonalbant.

Das Grundkapital der Kantonalbank ist in 1917 um Fr. 10,000,000 erhöht worden und beträgt am Ende des Jahres Fr. 30,000,000. —. Aktiven und Passiven stiegen um je Fr. 45,814,416.77. Der Gesamtverkehr der Bank erreichte im Soll wie im Haben Fr. 6,460,763,005.12.

#### F. Anleihen.

In 1917 hat die Rückzahlung des  $3\frac{1}{2}$ % Anleihens von 1906 begonnen mit einer Summe von Fr. 152,500. —. Dazu wurden auf den Anleihen von 1895 und 1900 Fr. 693,000. — und Fr. 188,000. — zurückdezahlt. Durch llebernahme des Anteiles der Kantonalbank am 4% Anleihen von 1911 von Fr. 10,000,000. — vermehrte sich die Anleihensschuld des Stamme vermögens um Fr. 10,000,000. — und um fernere Fr. 90,000. — durch eine llebertragung von der Anleihensschuld der Staatskasse.

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

|     |            | ıtanleihensschuld       |               |          |       | $\mathfrak{a}\mathfrak{m}$ | Ende |
|-----|------------|-------------------------|---------------|----------|-------|----------------------------|------|
| des | Jahres F1  | :. <b>127,961,50</b> 0. | <del></del> , | nämlich: |       |                            |      |
| 20  | - Warathan | non 1805                |               | ~        | 20.20 | വെ                         | Ω    |

|                        | 3u  | jam | me | n  | Fr. | 127,961,500. — |
|------------------------|-----|-----|----|----|-----|----------------|
| 43/4 % Unleihen von 19 | 915 | ٠   | •  | ٠. | "   | 15,000,000     |
| 41/4 % Anleihen von 19 |     | •   | •  |    | "   | 15,000,000. —  |
| 4 % Anleihen von 191   |     |     | •  | ٠  | "   | 20,000,000. —  |
| 31/2 % Unleihen von 19 |     |     | ÷  |    | "   | 19,847,500. —  |
| 31/2 % Anleihen von 19 |     |     |    |    | "   | 18,812,000. —  |
| 5 % untergen von 1898  |     | •   | •  | •  | yr. | 39,302,000. —  |

|                       | Out | um  | men | ٠, | Or. | 141,001,000.  |
|-----------------------|-----|-----|-----|----|-----|---------------|
| woran beteiligt find: |     |     |     |    |     |               |
| das Stammbermögen mit |     |     |     |    | Fr. | 75,837,420. — |
| die Staatskaffe mit   | _   | 121 |     |    | -   | 52.124.080. — |

#### Ga. Gisenbahnkapitalien.

Die Eisenbahnkapitalien bes Stammvermögens haben sich um die für die Elektrisikation der Tramlingen-Dachsfelden-Bahn geleistete Subvention von Fr. 90,000. — vermehrt. Sie betragen auf 31. Dezember 1917 Fr. 41,914,960. —, mit Einschluß der übrigen zur Zeit bestehenden Auswendungen des Staates für Eisenbahnen Fr. 57,457,997. 63 gemäß solgender Aufstellung:

#### Rapitalien des Stammvermögens:

|                                   |    |     | _   |                     |
|-----------------------------------|----|-----|-----|---------------------|
| Huttwil-Wolhusen-Bahn             |    |     | Fr. | 160,000. —          |
| hasle-Konolfingen-Thun-Bahn       |    |     | ,,  | <b>2,151,500.</b> — |
| Spiez-Erlenbach-Bahn              |    |     | ,,  | 480,000. —          |
| Bern-Neuenburg-Bahn               |    |     | "   | 3,155,000. —        |
| Bern-Worb-Bahn                    |    |     |     | 358,560. —          |
| Saignelégier-Chauxdefonds-Bahn    |    | •   | "   | 350,000. —          |
| Pruntrut=Bonfol=Grenze            |    | •   | "   | 859,000. —          |
| Mürhathal-Bahn                    | •  | •   | "   | 1,724,500. —        |
| Gürbethal=Bahn                    |    | •   | "   |                     |
| Freiburg-Murten-Ins-Bahn          |    |     | "   | 64,500. —           |
| Erlenbach=3weisimmen=Bahn         |    |     | "   | 3,120,000. —        |
| Saignelegier-Glovelier-Bahn, neue |    |     |     |                     |
| sellschaft                        |    |     | "   | 500,000. —          |
| Sensethal=Vahn                    |    |     | "   | 807,200. —          |
| Montreux-Berner Oberland-Bahn .   |    |     | "   | 2,050,000. —        |
| Bern-Schwarzenburg-Bahn           |    |     | "   | 980,000. —          |
| Berner Alpenbahn:                 |    |     | "   |                     |
| Sektion Spiez-Frutigen            |    |     |     | 1,980,000. —        |
| " Frutigen-Brig                   |    | •   | "   | 17,500,000. —       |
| " Grungen-Sty                     |    | •   | "   |                     |
| Solothurn-Münster-Bahn            |    | •   | "   | 1,185,000. —        |
| Langenthal=Jura=Bahn              |    | •   | "   | 504,000. —          |
| Ramfei-Sumiswald-Huttwil-Bahn .   |    | •   | "   | 1,768,500. —        |
| Bern=Bollikofen=Wordlaufen=Bahn . |    |     | "   | <b>293,</b> 000. —  |
| Zweisimmen-Lenk-Bahn              |    |     | "   | 500,000. —          |
| Wordlenthal=Bahn                  |    |     | "   | 880,000. —          |
| Mett=Meinisberg=Bahn              |    |     | ,,  | 259,200. —          |
| Huttwil-Eriswil-Bahn              |    |     |     | 195,000. —          |
| Tramlingen=Dachsfelden=Bahn       |    | _   | "   | 90,000. —           |
| , , ,                             |    | • - |     |                     |
| .Bufamr                           | ne | n   | Fr. | 41,914,960. —       |
| 1,000                             |    |     |     |                     |

#### Rapitalien ber Staatstaffe:

| Subventionen:<br>Solothurn=Bern=Bahn                         | Fr.<br>1,103,750. — |                   |
|--------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|
| Tramelan-Breuleux=<br>Noirmont=Bahn<br>Solothurn=Niederbipp= | 745,685. —          |                   |
| Bahn                                                         | 240,000. —          |                   |
| Bahn                                                         | 1,006,500. —        |                   |
| Uebertrag                                                    | 3,095,935. —        | Fr. 41,914,960. — |

| Fr.                                                                                    |                                                                                                                                                                              | Verminderungen:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uebertrag 3,095,935. — F<br>Langenthal=Melchnau=                                       | r. 41,914,960. —                                                                                                                                                             | Bern = Muri = Worb = Bahn, Vorschußrück=                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bahn 454,000. —                                                                        |                                                                                                                                                                              | zahlung Fr. 20,000. — Brienzerseebahn, Anteile der Gemeinden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Herzogenbuchsee=                                                                       |                                                                                                                                                                              | und von Bahngesellschaften , 95,535. 80                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Wangen = Wiedlis =<br>bach=Bahn 4,615. —                                               |                                                                                                                                                                              | Projektstudien, Rückzahlung " 125. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Steffisburg = Thun =                                                                   |                                                                                                                                                                              | Projektstudien, Abschreibung des Bor=<br>schusses betreffend normalspurige So=                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Interlaken=Bahn . 32,000. —<br>Oberaargau = Seeland =                                  |                                                                                                                                                                              | Iothurn-Bern-Bahn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Bahn 35,000. —-                                                                        |                                                                                                                                                                              | Summe der Berminderungen Fr. 164,520. 38                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Brienzersee=Bahn 218,517. 20                                                           | " 3,840,067. 20                                                                                                                                                              | Reine Bermehrung, wie oben Fr. 2,070,092.22                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Borichüffe:                                                                            | ,, 5,840,001.20                                                                                                                                                              | ~                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Pruntrut-Bonfol-Bahn 166,000. —                                                        |                                                                                                                                                                              | Für bewilligte Subventionen bestehen auf 31. Dezember 1917 folgende Verpflichtungen:                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Senjethal-Bahn 125,184. —<br>Bern-Neuenburg-Bahn 1,000,000. —                          |                                                                                                                                                                              | Tramlingen-Breuleux-Noirmont-Bahn . Fr. 61,315. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Langenthal = Jura =                                                                    |                                                                                                                                                                              | Herzogenbuchsee = Wangen = Wiedlisbach =                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bahn                                                                                   |                                                                                                                                                                              | Bahn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Berner Alpenbahn,                                                                      |                                                                                                                                                                              | Solothurn-Niederbipp-Bahn " 160,000. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Zinsengarantie 4,859,744.63                                                            | " 6,358,928. 63                                                                                                                                                              | Langenthal-Melchnau-Bahn , 109,500. — Meinisberg-Büren-Bahn , 140,000. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Wertschriften:                                                                         | ,, 0,556,526.05                                                                                                                                                              | Steffisburg-Thun-Interlaken-Bahn " 128,000. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Berner Oberland=                                                                       |                                                                                                                                                                              | Zufammen Fr. 3,238,170. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Bahnen 81,080. —<br>Berner Alpenbahn,                                                  |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Prioritäten 3,638,194.40                                                               |                                                                                                                                                                              | Gb. Eisenbahn=Amortisationssonds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Spiez-Erlenbach-Bahn 313,190. —<br>Emmenthal-Bahn 790,000. —                           |                                                                                                                                                                              | G. Cifenough-vimothifutions follow.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Langenthal = Huttwil =                                                                 |                                                                                                                                                                              | Dem Fonds find in 1917 Fr. 1,033,500. — zugewiesen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Cangenty Survivi                                                                       |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Bahn 400,000. —                                                                        | ×                                                                                                                                                                            | worden und er beläuft sich auf Ende des Jahres auf Fr. 5.951.100. —.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Bahn 400,000. —<br>Tramlingen=Dachs=<br>felben=Bahn 50,000. —                          | *                                                                                                                                                                            | 5,951,100.—.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Bahn 400,000. —<br>Tramlingen=Dachs=<br>felben=Bahn 50,000. —<br>Saignelégier=LaChaux= | *                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Bahn                                                                                   | *                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Bahn                                                                                   | *                                                                                                                                                                            | II. Betriebsvermögen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Bahn                                                                                   |                                                                                                                                                                              | II. Betriebsbermögen. Um 1. Januar bestand ein reines Betriebsbermögen                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Bahn                                                                                   | " 5,281,175.40                                                                                                                                                               | II. Betriebsvermögen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Bahn                                                                                   | " 62 <u>,</u> 866. 40                                                                                                                                                        | II. Betriebsbermögen.  Um 1. Januar bestand ein reines Betriebsbermögen von                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Bahn                                                                                   | ", 62,866. 40<br>Fr. 57,457,997. 63                                                                                                                                          | II. Betriebsvermögen.  Am 1. Januar bestand ein reines Betriebsvermögen von Fr. 2,337,076. 64 am 31. Dezember beträgt es                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bahn                                                                                   | % 62,866. 40<br>Fr. 57,457,997. 63<br>% 55,387,905. 41                                                                                                                       | II. <b>Betriebsvermögen.</b> Um 1. Januar bestand ein reines Betriebsvermögen von Fr. 2,337,076. 64 am 31. Dezember beträgt es                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bahn                                                                                   | % 62,866. 40<br>Fr. 57,457,997. 63<br>% 55,387,905. 41                                                                                                                       | II. Betriebsbermögen.  Um 1. Januar bestand ein reines Betriebsbermögen von Fr. 2,337,076. 64 am 31. Dezember beträgt es                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bahn                                                                                   | % 62,866. 40<br>Fr. 57,457,997. 63<br>% 55,387,905. 41                                                                                                                       | II. Betriebsbermügen.  Um 1. Januar bestand ein reines Betriebsvermögen von Fr. 2,337,076. 64 am 31. Dezember beträgt es " 1,411,203. 26 Es hat sich demnach ver mindert um Fr. 925,873. 38  Die Berminderung ergibt sich aus solgenden Beränderungen: Bermehrung des Rechnungssaldos der lausenden Berwaltung Fr. 1,071,516. 13 Bermehrung des Berwaltungsinventars " 145,642. 75 |
| Bahn                                                                                   | % 62,866. 40<br>Fr. 57,457,997. 63<br>% 55,387,905. 41                                                                                                                       | II. Betriebsvermögen.  Um 1. Januar bestand ein reines Betriebsvermögen von Fr. 2,337,076. 64 am 31. Dezember beträgt es                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bahn                                                                                   | 62,866.40  5r. 57,457,997.63  " 55,387,905.41  5r. 2,070,092.22                                                                                                              | II. Betriebsvermögen.  Um 1. Januar bestand ein reines Betriebsvermögen von Fr. 2,337,076. 64 am 31. Dezember beträgt es                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bahn                                                                                   | 62,866.40  5r. 57,457,997.63  " 55,387,905.41  5r. 2,070,092.22  5r. 220,700.  35,000.                                                                                       | II. Betriebsvermögen.  Um 1. Januar bestand ein reines Betriebsvermögen von Fr. 2,337,076. 64 am 31. Dezember beträgt es                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bahn                                                                                   | 62,866.40  5r. 57,457,997.63  " 55,387,905.41  5r. 2,070,092.22  5r. 220,700.—  " 35,000.—  " 80,000.—  " 314,053.—                                                          | II. Betriebsbermögen.  Am 1. Januar bestand ein reines Betriebsbermögen von Fr. 2,337,076. 64 am 31. Dezember beträgt es                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bahn                                                                                   | 5r. 57,457,997. 63<br>" 55,387,905. 41<br>5r. 2,070,092. 22<br>5r. 220,700. —<br>" 35,000. —<br>" 80,000. —<br>" 314,053. —<br>" 201,300. —                                  | II. Betriebsvermögen.  Am 1. Januar bestand ein reines Betriebsvermögen von Fr. 2,337,076. 64 am 31. Dezember beträgt es                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bahn                                                                                   | 62,866.40  §r. 57,457,997.63 " 55,387,905.41  §r. 2,070,092.22  §r. 220,700.— " 35,000.— " 80,000.— " 314,053.— " 201,300.— " 113,500.—                                      | II. Betriebsbermögen.  Am 1. Januar bestand ein reines Betriebsbermögen von Fr. 2,337,076. 64 am 31. Dezember beträgt es                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bahn                                                                                   | 5r. 57,457,997. 63<br>" 55,387,905. 41<br>5r. 2,070,092. 22<br>5r. 220,700. —<br>" 35,000. —<br>" 80,000. —<br>" 314,053. —<br>" 201,300. —                                  | II. Betriebsbermügen.  Am 1. Januar bestand ein reines Betriebsbermögen von Fr. 2,337,076. 64 am 31. Dezember beträgt es                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bahn                                                                                   | 5r. 57,457,997. 63<br>" 55,387,905. 41<br>5r. 2,070,092. 22<br>5r. 220,700. —<br>" 35,000. —<br>" 80,000. —<br>" 314,053. —<br>" 201,300. —<br>" 113,500. —                  | II. Betriebsvermögen.  Am 1. Januar bestand ein reines Betriebsvermögen von Fr. 2,337,076. 64 am 31. Dezember beträgt es                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bahn                                                                                   | 62,866.40  5r. 57,457,997.63  " 55,387,905.41  5r. 2,070,092.22  5r. 220,700.—  " 35,000.—  " 80,000.—  " 80,000.—  " 201,300.—  " 113,500.—  " 18,000.—                     | II. Betriebsvermögen.  Am 1. Januar bestand ein reines Betriebsvermögen von                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Bahn                                                                                   | 62,866.40  §r. 57,457,997.63 " 55,387,905.41  §r. 2,070,092.22  §r. 220,700.— " 35,000.— " 80,000.— " 314,053.— " 201,300.— " 113,500.— " 18,000.— " 32,000.— " 1,217,558.60 | II. Betriebsvermögen.  Am 1. Januar bestand ein reines Betriebsvermögen von                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Bahn                                                                                   | 62,866.40  §r. 57,457,997.63 " 55,387,905.41  §r. 2,070,092.22  §r. 220,700.— " 35,000.— " 314,053.— " 201,300.— " 113,500.— " 32,000.— " 32,000.— " 1,217,558.60 " 2,240.—  | II. Betriebsbermügen.  Am 1. Januar bestand ein reines Betriebsbermögen von                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Bahn                                                                                   | 62,866.40  §r. 57,457,997.63 " 55,387,905.41  §r. 2,070,092.22  §r. 220,700.— " 35,000.— " 80,000.— " 314,053.— " 201,300.— " 113,500.— " 18,000.— " 32,000.— " 1,217,558.60 | II. Betriebsvermügen.  Am 1. Januar bestand ein reines Betriebsvermögen von                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

#### H. Betriebstapital der Staatstaffe.

Das reine Betriebskapital der Staatskasse, das am Ansang des Jahres Fr. 141,368. 04 betrug, ist unverändert geblieben. Die Bewegung desselben war in 1917 folgende:

#### Soll (Bermehrungen):

| Vorschüffe an die Verwaltungen, Geld= |     |                 |
|---------------------------------------|-----|-----------------|
| anlagen und Depots                    | Fr. | 153,486,931.65  |
| Anleihen, Nebertragung                | "   | 90,000. —       |
| Kaffaeinnahmen und Gegenrechnung      | "   | 253,975,261.98  |
| Neue Aftivausstände                   | "   | 253,921,156.34  |
| Abzahlung von Passivausständen .      |     | 254,729,570. 08 |
| Summe der Vermehrungen                | Fr. | 916,202,920.05  |
| haben (Berminder                      | -   |                 |
| Vorschüffe, Geldanlagen und Depots    | Fr. | 152,936,579.59  |
| Kassaausgaben und Gegenrechnung       | "   | 254,729,570.08  |
| Eingang von Aftivausständen           | "   | 253,975,261.98  |

Das Betriebskapital der Staatskasse auf 31. Dezember 1917 sett sich folgendermaßen zusammen:

Aftiven:

254,561,508.40

916.202,920.05

20,009,214,89

5,034,216.53

Neue Passivausstände . . . . .

Borichüffe:

Summe der Berminderungen Fr.

Spezialverwaltungen . . . . Fr.

Laufende Verwaltung . . . .

| Deffentliche Unternehmen        | "   | 4,746,304.90   |
|---------------------------------|-----|----------------|
| Gelbanlagen                     |     | 28,597,658.83  |
| Raffen, Aftivsaldi              | ,,  | 354,706.11     |
| Aftivausstände, unerledigte Be- |     |                |
| zugsanweisungen                 |     | 5,926,663.94   |
| Zahlungen für Rechnung von      |     |                |
| 1918                            | "   | 70,410.41      |
| Summe der Aftiven               | Fr. | 64,739,175. 61 |

| Depots: Passive                                   | n:       |     |               |
|---------------------------------------------------|----------|-----|---------------|
| Spezialverwaltungen                               | ı        | Fr. | 8,761,339.96  |
| Hypothekarkasse                                   |          | "   | 799,766. 20   |
| Deffentliche Unternehmen                          |          | "   | 151,588.60    |
| Hinterlagen                                       |          | "   | 1,451,610.68  |
| Unleihen                                          |          | "   | 52,124,080. — |
| Rassen, Passivsaldi                               |          | "   | 472,847. 27   |
| Einnahmen für Rechnung vo                         |          | "   | 230. —        |
| Passivausstände, unerledigte Zak Lungsanweisungen | )=<br>•_ | "   | 836,344.86    |
| Summe der Passiber                                | n_       | Fr. | 64,597,807.57 |

#### A. Spezialverwaltungen.

Die neuen Vorschüsse und die Depotrückzahlungen an die Berwaltungen betragen Fr. 60,884,287. 55, die Vorschüßrückzahlungen und die neuen Depots der Verwaltungen Fr. 60,508,394. 53. In dieser Summe ist der Verkehr des kant. Le bensmittelamtes mit der Staatskasse von je Fr. 9,566,891. 05 enthalten. Die Vorschüsse an die Verwaltungen haben sich um Fr. 240,163. 80 vermehrt, die Depots derselben um Fr. 135,729. 22 vermindert.

Auf Ende des Jahres haben die Borschüffe und Depots folgenden Bestand:

#### Borichüffe:

| $\infty$ or $ \mathbf{u} $ up $ \mathbf{u} $   $ \mathbf{c} $ .                                                                                                                                    |          |                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------------------|
| Allgemeine Berwaltung:<br>Amtsschreiber, Gebührenmarten<br>Staatsarchivar, Borschuß für kleinere<br>Auslagen                                                                                       | Fr.      | 50,500. —<br>200. —                            |
|                                                                                                                                                                                                    | "        |                                                |
| Gerichtsberwaltung:<br>Gerichtsschreiber, Gebührenmarken<br>Betreibungsbeamte, Gebührenmarken.                                                                                                     | "<br>"   | 19,800. —<br>18,800. —                         |
| I uft i z:<br>Haftpflichtstreitigkeiten, Kostenvorschüsse<br>Notariatsregister, Borrat                                                                                                             | "        | 3,458.65<br>1,640.35                           |
| Polizei: Strasanstalten, Kontokorrente Kosten in Streitsachen Patentbureau, Markenvorschuß Patronatskommission                                                                                     | " "      | 57,497. 02<br>1,391. 45<br>2,000. —<br>249. 18 |
| Militär:                                                                                                                                                                                           |          |                                                |
| Rantons-Kriegs-Kommissaiat, Kassa-<br>vorschuß                                                                                                                                                     | "        | 30,000. —                                      |
| triebsvorschuß                                                                                                                                                                                     | "        | 838,306.25                                     |
| Zenggausverwartung, Zerriedsvorfajus                                                                                                                                                               | "        | 7,399.62                                       |
| Mobilisationstosten                                                                                                                                                                                | "        | 6,501.36                                       |
| Schuhwerk an dürftige Wehrmänner.                                                                                                                                                                  | "        | <b>4,548.60</b>                                |
| Unterrichts wesen: Unterrichts wesen: Tierspital, Kontoforrent Sehrmittelbersog Kontoforrent                                                                                                       | <b>"</b> | 8,484. 71<br>24,611. 43<br>192,641. —          |
| Lehrmittelverlag, Kontokorrent Stellvertretung für militärpflichtige                                                                                                                               | "        | 102,011.                                       |
| Lehrer                                                                                                                                                                                             |          | 8,927.20                                       |
| ~ X                                                                                                                                                                                                | "        |                                                |
| Samera. Samulation                                                                                                                                                                                 | "        | 37,500. —                                      |
| Schilhausbauten, Vorschuß                                                                                                                                                                          | "        | 446,698.94                                     |
| Bundessubvention für die Primar=                                                                                                                                                                   |          | 905 506 90                                     |
| janue, Beitrag des Bundes pro 1917                                                                                                                                                                 | "        | 387,526. 20                                    |
| Klin. Institute, Bauten, Kostenanteil                                                                                                                                                              | "        | 255,290. 45                                    |
| jchule, Beitrag des Bundes pro 1917<br>Klin. Institute, Bauten, Kostenanteil<br>Kelief Simon, Ankauf<br>Bernisches historisches Museum, Vor-<br>schuß für Ankauf der Sammlung<br>Forrer, Straßburg | "        | 32,560. —<br>23,200. —                         |
|                                                                                                                                                                                                    | "        |                                                |
| Armenwesen:<br>Erziehungsanstalten, Kontokorrent .<br>Volkswirtschaft:                                                                                                                             | "        | 6,573. 44                                      |
| Technische Schulen, Kontokorrent                                                                                                                                                                   | "        | 7,547. 95                                      |
| Fach= und Gewerbeschulen, Vorschüffe                                                                                                                                                               | "        | 23,790. —                                      |
| Uhrenmacherkrifis, Vorschüffe                                                                                                                                                                      |          | 34,390. —                                      |
| Hausweberei im Oberhasli, Borschuß<br>Klöppelindustrie im Lauterbrunnenthal,                                                                                                                       | "        | 2,100. —                                       |
| Vorschuß                                                                                                                                                                                           |          | 10,000. —                                      |
| Trenhanostelle für Hotelgewerbe                                                                                                                                                                    | "        | 1,030. 20                                      |
| Spielwarenindustrie im Berner Ober=                                                                                                                                                                | "        | -,                                             |
| land                                                                                                                                                                                               |          | 4,000. —                                       |
| Spanindustrie im Frutigthal                                                                                                                                                                        | "        | 2,500. —                                       |
|                                                                                                                                                                                                    | "        | 2,000.                                         |
| Gesundheitswesen:                                                                                                                                                                                  |          |                                                |
| Frrenanstalten, Kontokorrente                                                                                                                                                                      | "        | 264. 45                                        |
| Erweiterung der Irrenpflege                                                                                                                                                                        | "        | 2,353,207.43                                   |
| Bauwefen:                                                                                                                                                                                          |          |                                                |
| Arbeiter-Unfallversicherung                                                                                                                                                                        |          | 5,556.68                                       |
| Triangulation IV. Ordnung                                                                                                                                                                          | "        | 103,255. 71                                    |
| _                                                                                                                                                                                                  | ~"       |                                                |
| Nebertrag                                                                                                                                                                                          | Fr.      | 5,013,948. 27                                  |

|                                                                             | _              |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|
|                                                                             | Fr.            | 5,013,948. 27              | Depots:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |                   |
| Obergerichtsgebäude, Anbau, Möblie-                                         |                | 17,027. —                  | Allgemeine Berwaltung:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | _        |                   |
| rung<br>Gutachten betreffend Wasserwerke                                    |                | 420. —                     | Staatstanzlei, Kontokorrent ?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Fr.      | 3,203. 25         |
| Wasserversorgung Schwand-Münsingen                                          |                | 11,000. —                  | Justiz:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |          |                   |
| Haraitengut, Heuaufzug                                                      |                | 1,044. 15                  | Auswärtiger Erbschaftsfall                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | "        | 840.50            |
| 0 0 0 0                                                                     | "              | 1,011.10                   | Polizei:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          |                   |
| Eisenbahnwesen:                                                             |                | 0.040.005.00               | ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ,,       | 662,008.66        |
| Eisenbahnsubventionen                                                       |                | 3,840,067. 20              | Bukenanteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ,,       | 141,032.08        |
| Borschüffe an 6 Gesellschaften                                              |                | 1,499,184. —<br>62,866. 40 | Referve zur Gründung einer Anftalt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          | 4.500             |
| Projektstudien                                                              | "              | 02,000. 40                 | für verwahrloste Mädchen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | "        | 1,500. —          |
| Finanzwesen:                                                                |                |                            | Militär:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          |                   |
| Anleihenstoften                                                             | "              | 584,679.70                 | Referve für Magazin= und Werkstätten=                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |          |                   |
| Borschüffe für Auslagen                                                     | "              | 4,640. —                   | einrichtungen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | "        | 56,476.58         |
| Vorschüffe in Streitsachen<br>Berner Alpenbahn-Gesellschaft, Vor-           | "              | 400. —                     | Schweiz. Obertriegstommisariat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | "        | 26.60             |
| jchuß auf Rechnung Zinsengarantie                                           |                | 4,859,744.63               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | "        | 195,458. 75       |
| Salzhandlung, Betriebsvorschuß                                              | "              | 400,000. —                 | Unterrichtswesen:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          | 10 400 50         |
| Gebührenmarkenvorschüsse                                                    | "              | 14,946.90                  | Unterrichtsanstalten, Kontokorrent .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | "        | 10,483.59         |
| Schweiz. Nationalbant, Ertragsanteil                                        | "              | •                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | "        | 115,081. 95       |
| für 1917                                                                    | "              | 405,232.35                 | Armenwesen:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          | 0.011 00          |
| Eidg. Alkoholverwaltung, Rest Ertrags=                                      |                |                            | Erziehungsanstalten, Kontokorrente .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | "        | 8,811.60          |
| anteil für 1917                                                             | "              | 614,937. 75                | Beiträge für notleidende Schweizer im Auslande                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |          | 4,103.12          |
| Historisches Museum, Borschuß                                               | "              | 21,990.55                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | "        | 4,100.12          |
| Erbschaft Oz, New-York                                                      |                | 3,450. —<br>4,816. 25      | Volkswirtschaft:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                   |
| Brennerei Wigwil, Kontokorrent                                              | "              | 3,229.90                   | Referve für Gründung einer Trinker=<br>heilanstalt im Jura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |          | 40,000. —         |
| Gemeinde Biel, Borschuß für Zeug=                                           | "              | 0,220.00                   | Diverse Bereine (Beiträge aus dem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | "        | 40,000.           |
| haus in Bözingen                                                            | "              | 350,000. —                 | OVYX Y Y Y I Y                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ,,       | 6,579. —          |
| Domane Bellelay, Berbefferung                                               | "              | 24,378.98                  | Gefundheitswesen:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | "        | -,                |
| Hinterlage für mit Zahlungsverbot be-                                       | "              | •                          | On the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of the second of | ,,       | 18,521.96         |
| legte Anleihenscoupons                                                      | "              | 2, <b>415.</b> —           | Bauwesen:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | "        | 10,021100         |
| Schloßwil, Drainage                                                         | "              | 12,888. —                  | Occasion and                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          | 7,979.50          |
| Steffisburg, Pfrundgut, Drainage .                                          | "              | 1,868. 10                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | "        | 1,010.00          |
| Kriegssteuer der Aktien-Gesellschaften                                      |                | CEA 401 E7                 | Finanzwesen:<br>Staatsanleihen, Amortisation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          | 899,618.75        |
| und Genoffenschaften, Ausstände .<br>Zinfen von Wertschriften               | "              | 654,481.57<br>603,427.60   | Start and allow Olution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | "        | 1,681,873. 75     |
|                                                                             | "              | 005,421.00                 | Galabanalina Quitakannet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |          | 217,038. 38       |
| Landwirtschaft:                                                             |                |                            | Salamanain Wann                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | "        | 7,841.25          |
| Landwirtschaftliche Anstalten, Konto-                                       |                | 90 510 90                  | Reserve für die Tilgung der Borschüffe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | "        | ,                 |
| forrent                                                                     | "              | 30,518.39                  | an die Berner Alpenbahngesellschaft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | "        | 94,865. —         |
| Weinbau, Notstandsvorkehren<br>Borschüffe an Gemeinden des See-             | "              | 44,084. 28                 | Postcheckbureau Bern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | "        | 203,122.49        |
| landes                                                                      |                | 47,895. —                  | Kantonalbank, Spezialkonto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | "        | 115,799.83        |
|                                                                             | "              | 21,0001                    | Automobil- und Motorvelo-Steuer .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | "        | 91,023.60         |
| Forstwesen:                                                                 |                | 025 010 02                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | "        | 32,809. 78        |
| Neue Wirtschaftsrechnung (1918) Staatswaldungen, Kontokorrent               | "              | 235,210. 03<br>104,980. 48 | Landwirtschaft:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                   |
| Gebührenmarkenvorschuß                                                      | "              | 18,145. 20                 | Landwirtschaftliche Anstalten, Konto-<br>Korrente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |          | 13,569. 15        |
| Wirtschaftspläne                                                            | "              | 11,185.55                  | Korrente                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | "        | 21,640. 10        |
| Unfallversicherung                                                          | "              | 1,325. 70                  | Michautahu (dahiihuan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | "        | 9,265. 70         |
| Schweiz. Kohlenbohrgesellschaft                                             | "              | 5,000. —                   | Forstwesen:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | "        | -,                |
| Stempelverwaltung:                                                          |                |                            | Stootsmalbungan Quatoforrant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |          | 706,312.37        |
| Refurstommission                                                            |                | 806.80                     | Maria Mintishaltanashanna (1010)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | "        | 506,362.65        |
| 1                                                                           | "              |                            | Gainmahffuhhalihana Machtainsa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | "        | 3,600. —          |
| Gemeindewesen:<br>Entschädigung an Gemeinde Develier                        |                | 41,029.60                  | Reambalmentrala                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | ,,       | 2,701. 25         |
|                                                                             | "              | 41,020.00                  | Stempelverwaltung:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |                   |
| Steuerverwaltung:                                                           |                |                            | Gebühren= und Stempelmarken                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ,,       | <b>22,645.</b> 80 |
| Eidg. Kriegssteuer, Kosten                                                  | "              |                            | Steuerverwaltung:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ••       | <u>.</u>          |
| " Stonti                                                                    | "              | 213,430. 15                | Priog affairer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ,,       | 2,628,461.38      |
| Kriegsgewinnsteuer, Kosten                                                  |                | 362.50                     | Reserve für zu eliminierende Steuern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | "        | 160,000. —        |
| Zusammen_                                                                   | Fr.            | 20,009,214. 89             | Origo 200minustana                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | "        | 70,681.59         |
| Die Ronfebille für Mattenke                                                 |                | - San Maristini¥           | Rusammen R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | řr.      | 8,761,339.96      |
| Die Vorschüffe für Notstandsarbe<br>tion und der Direktion der Landwirtscho | ritet<br>oft ~ | 1 Det Ballolret=           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                   |
| schließlich der Ausgaben in 1917 Fr. 50                                     | 2.067          | 1.50. find holl-           | Dem Kontokorrent der Staatswald<br>Amortisationen von Notstandsarbeiten ur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | nh<br>nh | Rannarichissan    |
| ständig amortisiert worden.                                                 | _,~~           | 50,  1110 0011-            | Fr. 757,175. 50 entnommen worden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | w        | ~uuootjujujieu    |
|                                                                             |                |                            | O /                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                   |
|                                                                             |                |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |          |                   |

| B. Geldanlagen.                                                                                                                                                                              |                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Die Gelbanlagen, die am 1. Januar betrugen, find zurückgegangen um                                                                                                                           | Fr. 28,594,959. 67<br>797,067. 04                               |
| und betragen am 31. Dezember 1917 .<br>Ihr Bestand ist folgender:                                                                                                                            |                                                                 |
| Kantonalbank, Depot                                                                                                                                                                          | Fr. 4,109,955. 83<br>" 24,487,703. —<br>Fr. 28,597,658. 83      |
| Ab: Sypothefarkasse, Kontokorrent<br>Rettobestand, wie oben                                                                                                                                  | " 799,766. 20<br>Fr. 27,797,892. 63                             |
| Bei der Kantonalbank wurden einbezahlt und Fr. 63,933,337. — zurückethekarkasse hat bei der Staatskasse eingelegt und Fr. 12,622,267. 07 zu Rückzahlung verminderten sich die WFr. 9,850. —. | gezogen. Die Hp o-<br>Fr. 11,921,766. 83<br>rrückerhoben. Durch |

| Im Laufe des Jahres wurden erworben        | :   |            |
|--------------------------------------------|-----|------------|
| 3 % Ranton Bern 1895, nominell             |     |            |
| Fr. 180,000. —                             | Fr. | 128,205. — |
| 31/2 % Ranton Bern 1906, nominell          |     |            |
| Fr. 423,000. —                             | "   | 310,164.75 |
| 3½ % Ranton Bern 1900, nominell            |     |            |
| Fr. 151,500. —                             | ,,  | 113,056.90 |
| Spiez-Erlenbach-Bahn, Attien, Nominal-     | "   |            |
| mert 3r 4 000 —                            |     | 2,240. —   |
| wert Fr. 4,000. —                          | "   | 2,240.     |
| Outvergatough, attien, Rommativert         |     | 0.04       |
| Fr. 500. —                                 | "   | 261. —     |
| Schweiz. Torfgenossenschaft, Anteilscheine | "   | 10,000. —  |
| Schweiz. Rheinfalinen, Aftien              | ,,  | 70,000. —  |
| Rohlenzentrale A.=G., Aftien               | "   | 402,200. — |
| Diverse Wertschriften aus zwei erblosen    | "   | 102/2001   |
|                                            |     | 00 000 10  |
| Verlaffenschaften                          | "   | 20,862. 10 |
| O' OYFI! S O CY I Y OY                     | rts |            |

Die Attien der Kohlenzentrale A.=G. mußten für die Kohlenlieferungen an die staatlichen Betriebe übernommen werden.

Der Beftand ber Wertschriften ist auf Ende bes Jahres folgender:

| Bing      | Mominell                                            |                                                                                                                                                                     | Schätzung                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0/0       | Fr.                                                 | 0/0                                                                                                                                                                 | Fr.                                                                                                                                                                                                                        |
| 4         | 30,000                                              | 98                                                                                                                                                                  | 29,400.—                                                                                                                                                                                                                   |
|           | , ,                                                 |                                                                                                                                                                     | 8                                                                                                                                                                                                                          |
| $3^{1/2}$ | 20,000                                              | 90                                                                                                                                                                  | 18,000.—                                                                                                                                                                                                                   |
| 1         |                                                     |                                                                                                                                                                     | ,                                                                                                                                                                                                                          |
| $3^{1/2}$ | 587,000                                             | 96                                                                                                                                                                  | 563,520.—                                                                                                                                                                                                                  |
| 3 '       | 579,500                                             | $69_{78}$                                                                                                                                                           | 404,127.25                                                                                                                                                                                                                 |
| $3^{1/2}$ | 151,500                                             | $74_{62}$                                                                                                                                                           | 113,056.90                                                                                                                                                                                                                 |
| $3^{1/2}$ | 430,500                                             | $73_{32}$                                                                                                                                                           | 315,641.25                                                                                                                                                                                                                 |
| 3         | 307,000                                             | 6779                                                                                                                                                                | 208,140.70                                                                                                                                                                                                                 |
| $3^{1/2}$ | 10,000                                              | 7484                                                                                                                                                                | 7,484.40                                                                                                                                                                                                                   |
| 3         | 174,000                                             | 75                                                                                                                                                                  | 130,500.—                                                                                                                                                                                                                  |
|           |                                                     |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                            |
| $3^{1/2}$ |                                                     | 84                                                                                                                                                                  | 61,320.—                                                                                                                                                                                                                   |
| $3^{3}/4$ | 56,000                                              | 90                                                                                                                                                                  | 50,400.—                                                                                                                                                                                                                   |
|           |                                                     |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                            |
| 4         | 10,000                                              | 91                                                                                                                                                                  | 9,100.—                                                                                                                                                                                                                    |
|           |                                                     |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                            |
| 4         | 315,000                                             | 100                                                                                                                                                                 | 315,000.—                                                                                                                                                                                                                  |
|           |                                                     |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                            |
| 4         | 19,700                                              | 100                                                                                                                                                                 | 19,700.—                                                                                                                                                                                                                   |
|           | Uebertro                                            | $\frac{1}{2}$                                                                                                                                                       | 245,390.50                                                                                                                                                                                                                 |
|           | 4 3 1/2 3 1/2 3 1/2 3 1/2 3 1/2 3 3 1/2 3 3 1/2 4 4 | 9/0 Fr. 4 30,000  3 1/2 20,000  3 1/2 587,000 3 579,500 3 1/2 151,500 3 1/2 430,500 3 307,000 3 1/2 10,000 3 1/2 73,000 3 3/4 56,000  4 10,000  4 315,000  4 19,700 | 9/0 %r. 9/0 4 30,000 98  3 1/2 20,000 90  3 1/2 587,000 96 3 579,500 6978 3 1/2 151,500 7462 3 1/2 430,500 7382 3 307,000 6779 3 1/2 10,000 7484 3 174,000 75  3 1/2 73,000 84 3 3/4 56,000 90  4 10,000 91  4 315,000 100 |

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

|                            | Mominell   | ner Stück | Schähung     |
|----------------------------|------------|-----------|--------------|
| Aktien                     | Fr.        | Fr.       | Fr.          |
| <b>G</b>                   | u          | lebertrag | 2,245,390.50 |
| Berner Alpenbahn-Gefell-   |            | J         | , ,          |
| schaft, Priorität          | 4,701,000  | 386.96    | 3,638,194.40 |
| Spiez-Erlenbach-Bahn .     | 356,500    | 439.25    | 313,190.—    |
| Berner Oberland-Bahnen     | 19,000     | 520.—     | 19,760.—     |
| Emmenthal-Bahn, Prio-      | L          |           |              |
| rität                      | 390,000    | 500.—     | 390,000.—    |
| Emmenthal=Bahn, Sub=       | ,          |           | ,            |
| vention                    | 400,000    | 500.—     | 400,000.—    |
| Langenthal=Huttwil=Bahn    | 400,000    | 500       | 400,000.—    |
| Tramlingen-Dachsfelden =   |            |           | ,            |
| Bahn                       | 150,000    | 66.66     | 50,000       |
| Saignelégier = La Chaux =  | ,          |           |              |
| de=Fonds=Bahn              | 2,000      | 20.—      | 200.—        |
| Burgdorf=Thun=Bahn .       | 5,000      | 325.—     | 3,250.—      |
| Bernische Kraftwerke       | 13,355,000 |           | 13,410,200.— |
| Schweiz. Nationalbank .    | 3,555,500  | 495       | 1,742,195.—  |
| Elektr. Bahn Leuk-Leuker=  | ,          |           | , .          |
| bab                        | 5,000      | 250.—     | 5,000.—      |
| Zuckerfabrik Aarberg       | 500,000    | 500.—     | 500,000.—    |
| Schweiz. Rheinfalinen .    | 405,000    | 1086.—    | 440,000.—    |
| Schweizer. Sodafabrik      |            |           | ·            |
| Zurzach                    | 503,000    | 1000.—    | 503,000.—    |
| Gürbethal=Bahn             | 500        | 261.—     | 261.—        |
| Schweiz. Torfgenoffenschaf | t 10,000   | 5000.—    | 10,000.—     |
| Rohlenzentrale A.=G        | . 402,200  | 500.—     | 402,200.—    |
| Diverse Wertschriften .    |            |           | . 14,862.10  |
|                            | Zuf        | ammen 🗓   | 24,487,703.— |

Die Schätzungen sind die nämlichen wie in 1916 bezw. entsprechen den durchschnittlichen Ankaufspreifen.

#### C. Laufende Perwaltung.

Durch ben Ausgabenüberschuß der Rechnung der laufenben Verwaltung vermehrte sich der Vorschuß der Staatskasse an dieselbe um Fr. 2,071,516. 13, verminderte sich aber durch Amortisation aus den Anteilen an der eidg. Kriegssteuer und der eidg. Kriegsgewinnsteuer um Fr. 1,000,000. —. Der Vorschuß nahm mithin netto um Fr. 1,071,516. 13 zu und beträgt am 31. Dezember 1917 Fr. 5,034,216. 53.

#### D. Geffentliche Unternehmungen.

Der Borschuß an die Brandversicherungsanstalt ist um Fr. 198,428. 39 gestiegen. Dagegen haben die Katastervorschüffe um Fr. 29,976. 88 und die verschiebenen Borschüffe um Fr. 580,667. 77 abgenommen. Auf Rechnung der letzteren wurden Fr. 61,567. 20 aus= und Fr. 642,234. 97 durch Amortisation zurückbezahlt. Das Depot für forstpolizeiliche Aufsorstungen vermehrte sich um Fr. 40,584. 50. Die Vorschüfse sür Straßenbauten und Wasserbauten blieben unverändert.

#### E. Depots bei der Staatskaffe.

Die Depots bei ber Staatstaffe haben um Fr. 352,810. 71 abgenommen. Die Einzahlungen betrugen Fr. 11,656,502. 31, bie Rückahlungen Fr. 12,009,313. 02 und am 31. Dezember 1917 belaufen sich die Depots auf Fr. 1,451,610. 68.

#### F. Anleihen.

Die Anleihensschuld der Staatskasse hat sich durch Uebertragung zu derjenigen des Stammbermögens um Fr. 90,000. — vermindert und beträgt am Ende des Jahres Fr. 52,124,080. —. Die Uebertragung kompensiert eine gleichgroße Nebertragung von den Eisenbahnkapitalien der Staatskasse zu denjenigen des Stammvermögens.

#### G. Raffe.

Die Bareinnahmen der Amtsschaffnereien betragen Fr. 37,465,465. 13, die Barausgaben Fr. 38,219,773. 23. Dazu kommen Einnahmen und Ausgaben durch Gegenrechnung (Zahlungen Dritter an Dritte sür Rechnung der Staatskasse und gegenseitige Abrechnungen der Berwaltungen) im Betrage von Fr. 216,509,796. 85, wodurch der Gesamtkassaverkehr auf Fr. 253,975,261. 98 Einnahmen und Fr. 254,729,570. 08 Ausgaben ansteigt.

#### H. Ausstände.

#### a. Aftibausstände.

Die für das Jahr 1917 von den Berwaltungen ausge= ftellten Bezugsanweifungen betragen: 63,636.50 Waldungen . . . Domänen . . . . 99,144.50 995,241.95 В. 83 # Domänentaffe . . . 83 C. Unleihen . . . 10,090,000. — Gb. Gifenbahn = Amorti = fationsfonds 1,033,500. -Staatstaffe (A-E) . 152,936,579.59 Rechnungsfaldo der laufenden Berwaltung 2,071,516.13 Mobilien=Inventar. 31,274.31 86,600,263 36 Gewinn und Berluft 253,921,156.34 Summe der neuen Aftivausstände Unvollzogene Bezugsanweisungen am 1. Januar 5,980,978.55 Fr. 259,902,134.89 Zusammen Davon wurden erledigt durch Einnahmen in 1916 für 1917 . . 438.97 Einnahmen in 1917 . . Fr. 253,975,261. 98 wovon für 1918 " 253,975,031.98 Busammen Fr. 253,975,470.95 Aftivansftande am 31. Dezember 5,926,663.94 1917 . . . . . . . . .

#### b. Baffibausftanbe.

Im Jahre 1917 wurden Zahlungsanweisungen ausgestellt:

|                | 0 0             |        |      | /~    | ,0          |     | 0 01           |
|----------------|-----------------|--------|------|-------|-------------|-----|----------------|
|                |                 |        |      |       | eite        |     |                |
| $\mathbf{A}.$  | Waldungen       |        |      | . 8   | <b>2</b>    | Fr. | 115,996.50     |
| В.             | Domänen         |        |      | . 8   | 32          | ,,  | 578,234.50     |
| C.             | Domänentaf      | je     |      | . 8   | 2           | ,,  | 840,219.95     |
| $\mathbf{E}$ . | Rantonalba      | n f    |      | . 8   | 6           | ,,  | 10,000,000. —  |
| F.             | Unleihen.       |        |      | . 8   | 8           | "   | 1,033,500. —   |
| Ga.            |                 | pita   | lies | n g   | 90          | "   | 90,000. —      |
| H.             | Staatstaffe     | (A-    | F)   | . 9   | 8           | "   | 153,576,931.65 |
| J.             | Rechnungsfalt   | o der  | lau  | =     |             | "   | , ,            |
|                | fenden Bei      |        |      |       | 8           | ,,  | 1,000,000. —   |
| K.             | Mobilien = 3r   |        |      | ,     | 8           | "   | 176,917.06     |
| L.             | Gewinn und      |        |      |       | $\tilde{8}$ |     | 87,149,708, 74 |
|                |                 |        |      |       |             | "   |                |
| (              | Summe der neuen | Paffir | vaus | ständ | )e          | Fr. | 254,561,508.40 |
|                | oUzogene Zahlur |        |      |       |             | -   |                |
|                | am 1. Januar    |        |      |       |             |     | 1,035,540.39   |
|                |                 |        | -    |       |             | "   |                |

 Zusammen
 Fr.
 255,597,048. 79

 Davon sind liquidiert worden
 durch:

 Zahlungen in 1916
 Fr.
 101,544. 26

 Zahlungen in 1917
 Fr.
 254,729,570. 08

 wovon für 1918
 70,410. 41
 254,659,159. 67

 Zusammen
 Fr.
 254,760,703. 93

 Passiivausstände am 31. Dezember
 Fr.
 836,344. 86

Sowohl die Attivausstände als die Passivausstände sind am 31. Dezember geringer, als sie am 1. Januar waren.

#### J. Rechnungsfaldo der laufenden Berwaltung.

Die Schuld der laufenden Berwaltung hat sich um den Ausgabenüberschuß der letzteren, Fr. 2,071,516.13, erhöht, hinwieder durch Abschreibung um Fr. 1,000,000. — reduziert. Netto hat sie sich somit um Fr. 1,071,516.13 vermehrt und erreicht am Ende des Jahres Fr. 5,034,216.53. (Bergl. H. C hiervor.)

#### K. Mobilien=Inventar.

Das Mobilien-Inventar vermehrte sich um Fr. 176,917.06 und verminderte sich um Fr. 31,274.31. Die Vermehrungen betreffen ausschließlich, die Verminderungen größtenteils die Inventare der Staatsanstalten. Auf 31. Dezember 1917 hat das Mobilien-Inventar einen Schätzungswert von Fr. 6,304,051.75.

### III. Bilanz.

Seite 4 und 5.

Die Bilanz enthält die Zusammenstellung der Summen der Rechnung über die Vermögensbestandteile und der Rechnung über das reine Vermögen. Sie weist die Uebereinstimmung der beiden Rechnungen durch folgende Gleichungen nach:

Soll.

Bernehrungen der Bernögensbestandteile Fr. 930,037,788.06
Berminderungen des reinen Bermögens \_\_\_\_\_\_\_ 87,149,708.74
Busammen Fr. 1,017,187,496.80

 Bermehrungen des reinen Vermögens
 Fr. 930,587,233. 44

 Bufammen, wie oben
 Fr. 1,017,187,496. 80

b. Ausgangsbilanz. Soll. Summe der Aktiven . . . . . Fr. 215,294,145.43 Haben.

### IV. Hpezialfonds.

Seite 101-135.

Im Laufe des Jahres sind drei neue Spezialfonds entstanden: Invaliden pensionskasse für die Arbeitslehrerinnen, Dr. K. A. Lingner-Legat und Hallwilsonds der Staatskanzlei. Ferner tritt neu auf der Reservesonds der Hypothekarkasse, der damit die gleiche Behandlung erfährt wie die Reservesonds der Kantonalbank. Das Bermögen sämtlicher Spezialsonds hat sich um Fr. 1,453,840.93 vermehrt und beträgt am 31. Dezember 1917 Fr. 29,610,842.52. Die bedeutendsten Bermehrungen sallen auf solgende Fonds:

| fallen auf folgende Fonds:          |             |
|-------------------------------------|-------------|
| Bernifche Lehrerverficherungs=      |             |
| taffe, III. Abteilung Fr.           | 503,223. 20 |
| Rantonalbank, ordentlicher Referve= |             |
| fonds                               | 320,000. —  |
| Rantonalbank, Spezialreferven "     | 251,144.65  |
| Spothekarkaffe, Reservefonds "      | 214,727. —  |
| Waldau=Fonds "                      | 118,387.35  |
| Schwellenfonds der Juragewäffer=    |             |
| Rorrettion "                        | 29,539. 35  |

Einen Vermögensrudgang zeigen folgende Spezialfonds:

| -                                 |     |               |
|-----------------------------------|-----|---------------|
| Infelfonds                        | Fr. | 194,436.85    |
| Invalidentasse des Polizeikorps . | "   | 64,842.65     |
| Viktoriastiftung                  | "   | 7,577. 22     |
| Schulseckelfonds                  | "   | 4,841. 15     |
| Fonds des Technikums Biel         | "   | 943. 20       |
| Erziehungsfonds der Erziehungs=   |     |               |
| anstalt Rehrsat                   | "   | 243. 96       |
| Erziehungsfonds der Erziehungs=   |     |               |
| anstalt Aarwangen                 | "   | 100. 20       |
| haller'sche Preismedaille         | "   | <b>55. 45</b> |
|                                   |     |               |

Der Borschuß der Staatstaffe für Erweiterung der Frrenpflege ift um Fr. 28,667. 82 zurückgegangen.

Die dem Dr. K. A. Lingner=Legat angehörenden Wertschriften sind wegen den schwankenden Kursen der deutsichen Währung vorläufig nur pro memoria aufgeführt.

#### Berr Finangbireftor!

Die Kantonsbuchhalterei beantragt, Sie möchten dem Regierungsrate zu Handen des Großen Rates die vorliegende Staatsrechnung des Kantons Bern für das Jahr 1917 zur Genehmigung empfehlen.

Bern, ben 22. Juni 1918.

Der Kantonsbuchhalter:

G. Jung.

•

# Bericht und Anträge

### Staatswirtschaftskommission

zum

## Bericht über die Staatsverwaltung, die Staatsrechnung und die Nachkreditbegehren

pro 1917.

Die Staatswirtschaftskommission hat für die Prüfung der einzelnen Abteilungen des Verwaltungsberichtes, der Staatsrechnung und der Nachkreditbegehren folgende Subkommissionen bezeichnet:

I. Präsidialbericht HH. Brand und Nyffeler.

- II. Justizwesen » Mühlemann und Brand.
- III. Polizeidirektion » Walther und Girod.
- IV. Militärdirektion » Nyffeler und Gnägi.
- V. Kirchendirektion
  - Ingold und Siegenthaler.
- VI. Unterrichtsdirektion
- Mühlemann u. Schneeberger
- VII. Gemeindedirektion
- Schneeberger und Girod.
- VIII. Armendirektion
- Girod und Walther.
- IX. Direktion des Innern X. Direktion der
- Nyffeler und Schneeberger.
- Bauten und Eisenbahnen
- Gnägi und Mühlemann.
- XI. Sanitätsdirektion »
- Ingold und Walther.
- XII. Finanzdirektion »
- Brand und Gnägi.
- XIII. Landwirtschaftsdirektion
- Siegenthaler und Ingold.
- XIV. Forstdirektion XV. Staatsrechnung
- Gnägi und Ingold.
- und Nachkredite » Siegenthaler und Nyffeler.

#### Regierungspräsidium.

Die Fortdauer des europäischen Krieges rief neuerdings einer erheblichen Zahl von wirtschaftlichen Verfügungen des Bundes, deren Ausführung den Kan-Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

tonen und Gemeinden grosse Arbeit und ansehnliche Opfer auferlegte. Sie sind ebenso notwendig wie gerechtfertigt, soweit sie die Erhaltung unserer Unabhängigkeit, die gerechte Verteilung der Lebensmittel und den Schutz weiter Kreise der Bevölkerung vor bitterer Not bezwecken. Die Staatswirtschaftskommission ist mit dem Regierungsrat der Ueberzeugung, dass die schwerste Zeit unserem Lande erst noch bevorsteht, und dass sie nur durch treues, selbstloses Zusammenhalten aller Bürger überwunden werden kann.

Derjenige, der diese elementare Bürgerpflicht in unserer zweiten Landessprache in eindringlichen Worten, wie nicht leicht ein anderer, darzustellen verstand, Regierungsrat Albert Locher, ist am 7. November 1917 unerwartet rasch aus unserer Mitte geschieden. Er gehörte der Exekutive unseres Kantons nicht ganz 6 Jahre an, die ganze Zeit als Vorsteher der Direktion des Innern. In den letzten Monaten seines Lebens führte er das Präsidium des vom Regierungsrat eingesetzten wirtschaftlichen Ausschusses und erwarb sich bleibende Verdienste auf dem Gebiete der rationellen Lebensmittelverteilung. Er war ein typischer Vertreter unseres Jura, den er leidenschaftlich liebte, mit Umsicht und Erfolg zu fördern und den übrigen Landesteilen nahezubringen wusste. Sein liebenswürdiges Wesen, seine stete Hilfsbereitschaft, seine hingebende Arbeit und seine innige Vaterlandsliebe sichern ihm im ganzen Bernerlande ein ehrendes Andenken.

An der einzigen kantonalen Abstimmung vom 9. Dezember, die im Berichtsjahre stattzufinden brauchte, gelangte das gründlich vorbereitete neue Gemeindegesetz mit 44,888 gegen 10,148 Stimmen zur Annahme. Das erfreuliche Abstimmungsresultat gab denjenigen Recht, die gegenüber allzu ängstlichen Stimmen immer und immer wieder betonten, dass eine als notwendig erkannte Gesetzgebungsarbeit im fortschrittlichen Sinne trotz der Kriegszeit tatkräftig an die Hand genommen und zum guten Ende geführt werden müsse.

Bei den eidg. Wahlen des Berichtsjahres trat die Revisionsbedürftigkeit der bestehenden Vorschriften über das Wahlverfahren, auf die schon wiederholt mit allem Nachdruck hingewiesen wurde, in mehreren Abstimmungskreisen recht deutlich zu Tage. Die Unregelmässigkeiten und Gesetzwidrigkeiten mannigfacher Art wiederholten sich dann in der letzten kant. Abstimmung in so drastischer Weise, dass die grundlegende Neuordnung der Materie nicht länger hinausgeschoben werden sollte.

Im weitern stellt die Staatswirtschaftskommission das Verlangen, dass die umfassende Verwaltungsreform, die sich immer noch im Stadium der Vorarbeiten befindet, energisch gefördert werde. Sie wurde u. a. auch mit Rücksicht auf die Beratung und Fertigstellung des neuen Zivilprozessentwurfes etwas zurückgestellt, drängt sich nunmehr aber gerade auch, doch nicht einzig, auf dem Gebiete der Gerichtsverwaltung auf, wenn der neue Zivilprozess die Erwartungen erfüllen und ein brauchbares Instrument für rasche und billige Rechtssprechung werden soll. Es wird durchaus nicht verkannt, dass die ausserordentlichen Verhältnisse dem Staat neue Aufgaben gebracht und die Schaffung neuer, bloss vorübergehend bestehender Abteilungen notwendig gemacht haben (Lebensmittelamt, Brennstoffamt u. a.). Allein sie bilden keinen Grund, eine gründliche Revision unseres Verwaltungsapparates nicht in der nächsten Zeit vorzunehmen.

Mit der Arbeit des Regierungsrates wuchs im Berichtsjahre diejenige der Staatskanzlei neuerdings. Das machte sich für sie umso fühlbarer, als Staatsschreiber Rudolf wiederum mehrere Monate im Grenzbesetzungsdienst abwesend war. Seine Funktionen übernahm sein gesetzlicher Stellvertreter, Staatsarchivar Kurz, der daneben stets auch die Leitung des Staatsarchivs besorgte. Es gebührt ihm für seine sehr schätzenswerte und aufopfernde Arbeit im Dienste des Staates aufrichtiger Dank. Die Staatswirtschaftskommission hegt den Wunsch, dass es ihm vergönnt sein möge, in absehbarer Zeit genügende und passende Räumlichkeiten für die Unterbringung der im Staatsarchiv aufzubewahrenden Urkunden und Akten aller Art zur Verfügung zu erhalten und diese Räumlichkeiten zweckmässig einzurichten.

#### Justizdirektion.

Im Berichtsjahr hat die erste Beratung des Gesetzes betreffend die Zivilprozessordnung durch den Grossen Rat stattgefunden, welcher dann im Frühjahr 1918 die zweite Lesung folgte. Am 7. Juli ist die Vorlage durch das Volk angenommen worden. Es wird erwartet, dass die in diesem Gesetz vorgesehenen Dekrete betreffend die Disziplinarordnung über die Anwälte und den Tarif für die Anwälte, wofür bereits Vorentwürfe vorhanden sind, im Laufe der nächsten

Zeit dem Grossen Rat vorgelegt werden. Ferner soll nun auch die anlässlich der Beratung der Zivilprozessordnung aufgeworfene Frage betreffend die notwendigen Aenderungen in der Bezirksverwaltung und die durch die Motion Dürrenmatt und Mitunterzeichner angeregte Vereinfachung in der Staatsverwaltung ihrer Lösung entgegengeführt werden.

Dagegen ist die Staatswirtschaftskommission damit einverstanden, dass mit der Revision der Strafprozessordnung für den Kanton Bern, wofür ein Entwurf bereits vorliegt, zugewartet wird, bis das eidgenössische Strafrecht in Kraft getreten ist.

Dem im letzten Jahr ausgesprochenen Wunsche der Staatswirtschaftskommission nach passenderer Bekanntmachung der wichtigeren Kreisschreiben wurde Folge gegeben, indem die im Berichtsjahr erlassenen, für das Grundbuchwesen wichtigen Kreisschreiben betreffend die feste Pfandstelle und betreffend die Verfügungen über geseyete Alpen in der Gesetzessammlung Aufnahme finden sollen.

Hinsichtlich der Grundbuchführung muss darauf gedrungen werden, dass die notwendigen Vorarbeiten für das Inkraftsetzen des kantonalen Grundbuches bezüglich der Grundpfandrechte in den zur Zeit noch rückständigen 9 Amtsbezirken energisch gefördert werden, und dass auch die jeweilige Ueberprüfung der Arbeiten durch das Inspektorat keine Verzögerung erleide.

Wir pflichten der Auffassung der Justizdirektion, wonach der Tarif über die fixen Gebühren der Gerichtsschreibereien vom 31. August 1898 mit dem Inkrafttreten der neuen Zivilprozessordnung revisionsbedürftig wird, bei und befürworten eine entsprechende Abänderung und Ergänzung.

Wir halten im fernern dafür, dass auch der Tarif in Strafsachen und speziell die Vorschriften über die Zeugenentschädigung revisionsbedürftig sind, und dass den bezüglichen Eingaben, wie auch derjenigen betreffend Erhöhung der Taggelder der Geschworenen Folge gegeben werden sollte.

In ihrem Kreisschreiben vom 27. Juni 1917 hat die Justizdirektion mit Recht darauf aufmerksam gemacht, dass gemäss Art. 26, Al. 1, des Einführungsgesetzes zum Zivilgesetzbuch die Vormundschaftsbehörde die Aufsicht über alle in der Gemeinde untergebrachten Pflegekinder, soweit nicht schon einer andern Behörde der Gemeinde die Fürsorge obliegt, zu führen hat. Gleichzeitig wurde den Gemeinden ein bezüglicher Reglementsentwurf zugestellt. Es steht zu hoffen, dass dieser Anregung zufolge die Pflegekinderaufsicht in den Gemeinden zweckmässig organisiert werde.

Die durch regierungsrätliche Verordnung vom 15. Dezember 1915 geschaffene Treuhandstelle für das Hotelgewerbe scheint auch im Berichtsjahr ihre oft mühsame Aufgabe als beratende und intervenierende Instanz richtig erfüllt zu haben. Allerdings hat deren Inanspruchnahme im Berichtsjahr gegenüber früher abgenommen. Leider muss konstatiert werden, dass mit der Fortdauer des Weltkrieges das Hotelgewerbe im Oberland immer empfindlicher getroffen wird, und dass Existenzen vor dem Zusammenbruche stehen, welche bei Kriegsbeginn als gut fundiert gegolten haben. Die Zinsenlast der jahrelang unabträglichen grossen Vermögenswerte wird erdrückend. Die Notverordnungen des Bundes bringen nicht die erforderliche Hilfe.

Es ist dringend geboten, auf kantonalem Boden eine gründliche Sanierungsaktion ohne weitern Aufschub in die Wege zu leiten.

Wir empfehlen der Regierung, der ganzen Angelegenheit alle Aufmerksamkeit zu schenken und beförderlich geeignete umfassende Vorschläge vorzulegen.

#### Polizeidirektion.

Die Staatswirtschaftskommission nimmt Kenntnis vom Hinschied des Bureauchefs der Polizeidirektion, des Herrn Rupp, der 40 Jahre im Dienste der Direktion stand. Sie schliesst sich dem Dank seiner Vorgesetzten für seine treue und wertvolle Mitarbeit im

Dienste des Staates gerne an.

Unsere geographische Lage bringt der Polizeidirektion andauernd vermehrte Arbeit. Nicht umsonst sagt man, unser Land sei die Drehscheibe Europas. Es treffen sich hier Leute aus aller Herren Ländern. Dieses Zuströmen von nicht immer angenehmen Leuten hat sowohl für die Gegenwart wie für die Zukunft seine Folgen. Die Polizeidirektion wird darauf bedacht sein müssen, dass alle unerwünschten Elemente einer fortwährenden und strengen Spezialaufsicht unterstellt werden. Die Aufgabe der Direktion ist begreiflicherweise auf diesem Gebiete eine sehr schwierige und erheischt grosse Vorsicht. Allein zu grosse Nachsicht könnte Ueberraschungen zeitigen, und es ist besser, solchen werde vorgebeugt. Die in Betracht fallende Klasse von Leuten verdient übrigens keine Rücksichtnahme.

Die Anstrengungen, die für eine bessere Erziehung der in den Strafanstalten untergebrachten Jugendlichen gemacht werden, verdienen fortgesetzt, vertieft und zu einem baldigen Abschluss gebracht zu werden.

Dem Frauen-Arbeitshaus in Hindelbank schenkt die Kommission ihre besondere Aufmerksamkeit, und zwar zunächst deshalb, weil diese Anstalt zu klein ist, fehlt es doch an Platz und an Zellen, ein Zustand, der unhaltbar ist. Diese Frage sollte deshalb sofort gelöst werden. Unangebracht ist ferner die wiederholt gerügte Tatsache, dass hier Mädchen unter 20 Jahren zusammen untergebracht werden mit älteren verurteilten Personen, die einen verderblichen Einfluss auf die jungen Insassen ausüben müssen, da diese ohnehin zu schwach sind, um gegen ihre schlechten Neigungen erfolgreich ankämpfen zu können. Gegenwärtig befinden sich 4 solcher jugendlicher Personen, die das 20. Altersjahr noch nicht erreicht haben, in dieser Anstalt; ferner sind hier versorgt 11 im Alter von 20 bis 25; 12 von 25-30; 21 von 30-40; 20 von 40 bis 50 Jahren, und 10 sind über 50 Jahre alt. 56 von den 78 Insassen haben eine rechte Erziehung genossen; bei 21 war sie mangelhaft und bei 1 ganz schlecht. Diese Zahlen reden eine deutliche Sprache; man darf sagen, dass die noch nicht zwanzigjährigen Mädchen eine gute Erziehung erhalten hatten und daher wohl der Besserung fähig wären. Seit Jahren wird für die Jugend alles Mögliche getan, und sicherlich können die ihr gelehrten Grundsätze nicht so spurlos verloren gehen. Aber diese bedürfen bei schwachen Charakteren der sachgemässen Wiedereinschärfung.

Ein Gleiches kann in bezug auf die Insassen des Korrektionshauses der nämlichen Anstalt gesagt werden; 2 davon waren noch nicht 20 Jahre alt. Es ist anzunehmen, dass die Justizbehörde, die das Urteil fällte, bereits alle schuld- und strafmildernden Verumständungen berücksichtigt hatte. Konnte trotzdem von der Verhängung einer Korrektionshausstrafe nicht Umgang genommen werden, so sollten doch junge Mädchen niemals die Gesellschaft älterer und wirklich verdorbener Insassen teilen müssen, da der tägliche Verkehr mit denselben auf ihre Aufführung und ihren Charakter nur einen schlechten Einfluss haben kann.

Die Anstalten, mit denen eine landwirtschaftliche Domäne von einiger Bedeutung verbunden ist, zeigen fast durchweg eine ausserordentlich günstige Entwicklung. Sie haben in erheblichem Umfang zu unserer Lebensmittelversorgung beigetragen. Wo noch eine Steigerung der Erträgnisse erzielt werden kann, ist

energisch darauf hinzuarbeiten.

Der Bericht über die Anstalt Trachselwald erwähnt, dass die Aufführung der Insassen viel zu wünschen übrig liess und dass gegen einige sehr streng eingeschritten werden musste. Das Alter der Zöglinge — 3 von 15, 8 von 16, 14 von 17, und 8 von 19 Jahren — weist darauf hin, dass die Direktion verschiedene Kategorien errichten sollte, d. h. Abteilungen, die dem Grad einer Besserungsmöglichkeit oder unmöglichkeit und einer entsprechenden Behandlung Rechnung tragen würden. Es ist möglich, dass das gute Beispiel die schwierigeren Charaktere günstig beeinflussen könnte.

Die Naturalisationen sind immer sehr zahlreich, und es muss konstatiert werden, dass verschiedene Gemeinden daraus geradezu ein Geschäft machen, das ihnen eine Einnahmequelle eröffnet, die den Einwohnern allein zugute kommt. Die Bemerkung sei hier gestattet, dass die Direktion jetzt schon nach den Prinzipien, die dem neuen Gemeindegesetz zugrunde liegen, nach Möglichkeit verfahren sollte.

#### Militärdirektion.

Der Verwaltungsbericht dieser Direktion, der sich, nebenbei gesagt, durch wohltuende Kürze und militärische Knappheit auszeichnet, gibt zu keinen wesentlichen Bemerkungen Anlass. Immerhin sei auf folgende Punkte hingewiesen:

1. Notunterstützung. Die Unterstützung von Angehörigen schweizerischer Wehrmänner, die durch Militärdienst in Not geraten, hat einen solchen Umfang und eine solche Bedeutung angenommen, dass es angezeigt erscheint, dass sich auch der Grosse Rat mit der Angelegenheit befasst und so weit an ihm, seinen Einfluss geltend macht. Wie bekannt, richtet sich die Ausrichtung der Notunterstützung nach eidg. Vorschriften, so dass der kantonale Gesetzgeber keinen direkten Einfluss ausüben kann. Es ist aber seine Pflicht, auf Uebelstände aufmerksam zu machen, zahlt er doch 1/4 der Auslagen. Es hat sich gezeigt, dass die durch Kreisschreiben des schweiz. Militärdepartements vom 22. Juni 1917 festgesetzten Unterstützungsansätze in den meisten Fällen nicht ausgereicht haben, der Familie des Wehrmannes den durch den Militärdienst entstandenen Ausfall zu ersetzen und diese vor Not zu schützen. Dies ist namentlich der Fall bei kleinen Familien.

Ihre Auslagen für Mietzins laufen wie bei Familien mit grösserer Kinderzahl; die Notunterstützung muss aber nach der Zahl der Familienglieder bemessen werden. Da kann selbst nach den nun vom 1. April 1918 hinweg geltenden Ansätzen der durch den Militärdienst verursachte Verdienstausfall nicht immer so weit ersetzt werden, dass die Betroffenen vor Not geschützt sind. Das gleiche gilt in den Fällen, wo die Notunterstützung noch nach den vor Kriegsausbruch üblichen Lohnansätzen ausgerichtet wird, die infolge der bekannten wirtschaftlichen Verhältnisse längst überholt sind.

Erschwerend fiel im Berichtsjahr namentlich die Vorschrift in Betracht, dass die Unterstützungsansätze für halbstädtische und ländliche Verhältnisse geringer bemessen sind als für städtische. Die Erfahrung hat ergeben, dass heute, nachdem sozusagen alle unentbehrlichen Lebensmittel rationiert und die Preise für Stadt und Land vielfach die nämlichen sind, eine Abstufung der Unterstützungspflicht nach städtischen, halbstädtischen und ländlichen Verhältnissen, wie sie angewendet worden ist, bedeutende Härten aufweist.

Die Staatswirtschaftskommission stellt das Postulat, der Regierungsrat sei zu beauftragen, beim Bunde dahin zu wirken, dass

- a) in besondern Fällen die Maximalansätze überschritten werden dürfen und
- b) bei der Anrechnung halbstädtischer oder städtischer Verhältnisse weitherziger verfahren wird und dabei namentlich industrielle Ortschaften und Gemeinden in Stadtnähe günstiger behandelt werden.
- 2. Konfektion. Nach Abschnitt IV des Berichtes ist die Arbeit in den Konfektionsbetrieben durch verschiedene Massnahmen des Bundes wesentlich reduziert worden. Aus seither erschienenen Erlassen geht hervor, dass weitere Reduktionen bevorstehen oder doch wenigstens vom Bunde angestrebt werden. So soll nach einem Kreisschreiben des schweiz. Militärdepartements der Einkauf und die Vermittlung aller für die Herstellung der persönlichen Ausrüstung notwendigen Rohstoffe und Fabrikate der kriegstechnischen Abteilung übertragen werden. Es wird sich fragen, welche Haltung der Kanton zu diesen Bestrebungen einzunehmen hat. Soll er auf die weitere Mitwirkung bei der Beschaffung der persönlichen Ausrüstung überhaupt verzichten und damit einen wesentlichen Zweig der Militärverwaltung an den Bund abtreten oder ist es angezeigt, auf Grund der gesetzlichen Bestimmungen am bisherigen Zustand festzuhalten? Der Regierungsrat wird ersucht, in dieser Frage Stellung zu nehmen und das Gutscheinende zu veranlassen.
- 3. Geschäftsverwaltung. In der Militärverwaltung ist eine gewaltige Arbeit geleistet worden. Das Geschäftsregister des Sekretariates weist 31,533 kontrollierte Geschäfte auf, dasjenige des Kantonskriegskommissariates 20,604. In diesen Zahlen sind nicht inbegriffen, beim Sekretariat die Menge dienstlicher Meldungen im Kontrollwesen, beim Kantonskriegskommissariat der ganze Verkehr im Abgabe- und Ausrüstungswesen.

Der Verwaltung gebührt für die umsichtige und durchwegs sachgemässe Geschäftsführung volle Anerkennung.

#### Kirchendirektion.

Wenn der Direktor des Kirchenwesens seinen Verwaltungsbericht für das abgelaufene Jahr 1917 mit den Worten beginnt, dass während der Verwaltungsperiode keine grössern Gegenstände von allgemeiner Bedeutung in Behandlung gezogen worden oder zur Erledigung gelangt seien und diese Erscheinung auf die immer noch andauernden gespannten Zeitverhältnisse zurückführt, so kann man sich dabei des Eindrucks nicht erwehren, dass schon seit längerer Zeit hängige Geschäfte, die die Finanzen des Staates in vermehrtem Masse in Anspruch nehmen würden, immer wieder als nicht absolut notwendig zurücktreten müssen. Es ist ohne weiteres zuzugeben, dass wichtigere und dringendere Aufgaben auf andern Gebieten des Staates der Lösung harren; dass aber Verlangen nach Kreierung neuer Pfarrstellen, wo solche einem dringenden Bedürfnis entsprechen würden, aus finanziellen Gründen immer wieder unberücksichtigt bleiben, kann auf die Dauer nicht gebilligt werden. Mit Befriedigung wollen wir davon Kennt-nis nehmen, dass durch Errichtung einer neuen Kirchgemeinde in Bern ein seit Jahren gestelltes berechtigtes Begehren bald seine Verwirklichung findet, bleibt doch die Arbeit der Geistlichen in unserer Hauptstadt nach wie vor eine grosse. Aber auch den weiteren Gesuchen, aus dem alten Kantonsteil wie aus dem Jura, sollte baldmöglichst entsprochen werden können, da dieselben durch die Verhältnisse und das Anwachsen der Bevölkerung begründet sind. Ist es doch vorgekommen, dass Geistliche förmlich unter der Last und den Pflichten ihres Amtes zusammengebrochen sind. Es darf auch mit Genugtuung festgestellt werden, dass die Wertschätzung unserer Landeskirche und deren Inanspruchnahme durch unsere Bevölkerung in diesen schweren Zeitläufen zugenommen haben.

Die im Schosse der Kirchensynode einstimmig angenommene Motion Wäber über die Anhandnahme der Reform der Besoldungen unserer Pfarrer findet auch bei uns gute Aufnahme. Ist es ja doch unstreitig Tatsache, dass unsere kirchlichen Staatsangestellten im allgemeinen recht bescheiden honoriert sind; man darf ruhig sagen, zu gering, namentlich in Anbetracht der bedeutenden Aufwendungen für die Studien und die grossen Anforderungen, die man landauf landab auf dem Gebiete der Liebestätigkeit an das bernische Pfarrhaus stellt. Die Teuerungszulagen nach den Dekreten vom 30. Mai und 21. November 1917 bedeuteten eine Gehaltsaufbesserung, die unsern Pfarrherren wohl zu gönnen war.

Ob die Besoldungsfrage unserer Pfarrer im Zusammenhang mit der allgemeinen Besoldungsreform der übrigen Staatsbeamten und Angestellten gelöst werden soll, ist eine offene Frage, da doch dabei auf die Ausrichtung der Leibgedinge Rücksicht genommen werden muss. Auch politische Erwägungen werden hier in Berücksichtigung gezogen werden müssen.

Die Staatswirtschaftskommission nimmt mit Befriedigung Kenntnis von der Stellungnahme des Synodalrates und der Kirchendirektion gegen das Belegen der Kirchen mit Truppen und die Anordnung militärischer Uebungen an hohen Feiertagen. Nötig werdende Eingaben gegen derartige Uebergriffe werden hierseits immer Unterstützung finden.

Interessieren dürfte, dass das kirchliche Frauenstimmrecht nach Art. 102 des neuen Gemeindegesetzes bis dahin in einer einzigen Kirchgemeinde (Lengnau) eingeführt worden ist. Es scheint das ein Beweis dafür zu sein, dass diejenigen Frauenkreise, die am meisten die Kirche besuchen, bis dahin kein Gewicht auf die Ausübung des Wahlrechtes in kirchlichen Angelegenheiten gelegt haben. Die in Art. 103 des gleichen Gesetzes niedergelegte Aufhebung des Verbotes der kirchlichen Prozessionen unserer katholischen Mitchristen im Jura hatte keinerlei Unliebsamkeiten zur Folge. Nach eingezogener Information gingen die abgehaltenen Prozessionen ungestört vor sich.

#### Unterrichtsdirektion.

Auffallend ist das Missverhältnis zwischen der Zahl der im Frühjahr 1917 neu patentierten Lehrkräfte, 172, und der Zahl der während dem Schuljahr 1916/17 aus dem Primarschuldienst ausgeschiedenen Lehrkräften, 91. Da die Zahl der Schulklassen bloss um 4 zugenommen hat, so würde sich im Berichtsjahr ein Üeberschuss an Lehrkräften von 77 ergeben. Angesichts dieser Tatsache, welche einerseits auf die geringe Klassenvermehrung und anderseits darauf zurückzuführen ist, dass die früher übliche Auswanderung junger Lehrerinnen ins Ausland infolge des Krieges aufgehört hat, ist es zu billigen, dass die Zahl der in die staatlichen Lehrerseminarien neu aufgenommenen Zöglinge reduziert worden ist. Es scheint, dass auch der Zudrang zu den Aufnahmsprüfungen in die Seminare bedeutend abgenommen bat.

Zu begrüssen ist die Entwicklung des Mädchenfortbildungsschulunterrichtes. Es wird vorläufig die Aufstellung eines Unterrichtsplanes und Reglementes erwartet. Für die Einführung des fakultativen Obligatoriums dieses Unterrichtes ist im Art. 82 des Primarschulgesetzes die gesetzliche Grundlage vorhanden. Die bezüglichen Reglemente müssen aber von den Gemeinden erlassen und von dem Regierungsrat genehmigt werden. Der Staat trägt die Hälfte der Lehrerbesoldungen. Später werden über die ganze Frage des hauswirtschaftlichen Bildungswesens wohl weitere gesetzliche Vorschriften aufgestellt werden müssen. Dabei dürfte auch die Frage der Ausbildung von Kindergärtnerinnen in Berücksichtigung gezogen werden. Für diese Einrichtung bestehen zur Zeit keine gesetzlichen Vorschriften; dennoch sollte es ermöglicht werden, Staatsmittel dafür in Anspruch zu nehmen.

Der Vorschlag der Unterrichtsdirektion betreffend die Verlegung des Lehrerinnenseminars Hindelbank nach Thun fand im Frühjahr 1918 die Zustimmung der Regierung und des Grossen Rates. Indessen harrt die definitive Ausführung des Beschlusses auf günstigere Zeiten. Vorläufig ist eine Lösung gefunden worden durch provisorische Unterbringung des Lehrerinnenseminars in einem zweckdienlichen Gebäude in Thun, das zum Preise von 6700 Fr. per Jahr gemietet werden konnte. Es wird nun Bericht darüber gewärtigt, welche Verwendung das Besitztum in Hindelbank finden soll.

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

#### Gemeindedirektion.

Durch die Annahme des Gemeindegesetzes und dessen Inkrafttreten auf den 1. Januar 1918 ist der Direktion des Gemeindewesens die Aufgabe erwachsen, nicht weniger als fünf Dekrete und vier Verordnungen zuhanden des Grossen Rates resp. der Regierung auszuarbeiten. Diese Arbeit ist in vollem Gange. Da das Gesetz erst zur vollen Anwendung gelangen kann, wenn diese Dekrete und Verordnungen fertig und in Kraft sind, so ist es nötig, dass diese Arbeiten rasch gefördert werden.

Zwei Dekrete sind dem Grossen Rat bereits zugegangen, und die vorberatenden Kommissionen sind bestellt: Das Dekret über das Busseneröffnungsverfahren und das Dekret über die Besteuerung der Wasserkräfte.

Zwei weitere Dekrete, dasjenige über die Ortspolizei und dasjenige über das Bürgerrecht liegen im Entwurf vor. Beide sollen vorerst ausserparlamentarischen Kommissionen unterbreitet werden, ein Vorgehen, das bei der Schwierigkeit, diese beiden Materien (Ortspolizei und Bürgerrecht) zu ordnen, sehr zu begrüssen ist. Das Dekret über die Vermögensverwaltung und Rechnungslegung der Gemeinden ist noch nicht in Arbeit.

Die vier Verordnungen sind alle entworfen und liegen vor dem Regierungsrat. Es betrifft die folgenden:

- Verordnung über das Stimmregister,
   Verordnung über die Gemeindearchive,
- 3. Verordnung über die Festsetzung der Gemeindesteueranteile,
- 4. Verordnung über die Gemeindereglemente. Zu der letztgenannten Verordnung ist auch ein Normal-Gemeindereglement ausgearbeitet, das den Gemeinden bei der Aufstellung ihrer Reglemente als Muster dienen soll und kann und ihnen die Arbeit

erleichtern wird.

Bekanntlich haben laut Gesetz sämtliche Gemeinden (Einwohner-, Burger- und Kirchgemeinden, sowie Unterabteilungen von Gemeinden) innerhalb drei Jahren nach Inkrafttreten des Gesetzes, also bis 1. Januar 1921, ihre Reglemente zu revidieren. Diese müssen dem Regierungsrate zur Genehmigung unterbreitet und vorher von der Gemeindedirektion auf ihre Gesetzmässigkeit vorgeprüft werden. Das verursacht, in Verbindung mit der Erschwerung in der Aufsicht infolge der Aenderungen, gewaltige Mehrarbeit, die mit den zwei Beamten, die auf der Gemeindedirektion beschäftigt werden, nicht bewältigt werden kann. Das Verlangen nach Vermehrung des Personals ist daher zu unterstützen.

Beschwerden in Gemeindesachen sind ungefähr gleich viel eingegangen wie in den letzten Jahren, die Beschwerden über Wohnsitzstreitigkeiten dagegen sind etwas weniger zahlreich.

Dass unter den gegenwärtigen wirtschaftlichen Verhältnissen 20 Gemeinden gestattet wurde, zur Bestreitung ihrer Bedürfnisse das Kapitalvermögen anzugreifen, braucht wohl nicht zu beunruhigen, da die Gesamtsumme nur 90,713 Fr. beträgt, also per Gemeinde ca. 4500 Fr. Viele Aufwendungen, die die Gemeinden jetzt zu machen haben, werden nach dem Kriege wieder wegfallen.

In zahlreichen Gemeinden soll die Buchführung immer noch eine mangelhafte sein, sei es dass die betreffenden Gemeindekassiere sich zu wenig auskennen oder dass Nachlässigkeit oder Mangel an Zeit die Ursache ist. In kleinen Gemeinden hat man eben oft Mühe, geeignete Personen für das Amt zu finden, und auch in grössern können Missgriffe vorkommen. Beabsichtigt ist von der Direktion, gelegentlich Kurse für die Gemeindekassiere zu veranstalten. Diese Absicht ist zu begrüssen; deren Verwirklichung für sich allein genügt aber nicht. Es ist unerlässlich, dass die Gemeinden ihre Funktionäre auch entsprechend ihrer verantwortungsvollen und oft schwierigen Aufgabe entschädigen.

Der Bericht der Direktion spricht die besondere Anerkennung aus für die Arbeit der Gemeindeschreiber, die meistens die Rationierung der Lebensmittel und andere ausserordentliche Massnahmen, die die Kriegswirtschaft gebracht hat, zu besorgen haben. Die Staatswirtschaftskommission schliesst sich dieser Anerkennung an und spricht den Wunsch aus, dass in den allerdings immer weniger zahlreichen Gemeinden, wo die Arbeit der Gemeindeschreiber ungenügend bezahlt wird, man diese Anerkennung auch in entsprechender Vergütung zum Ausdruck bringe.

#### Armendirektion.

Der aussergewöhnliche Charakter der gegenwärtigen Zeit macht das Unterstützungswesen zu einer mühevollen und schwierigen Sache. Mühevoll ist sie, weil der eingetretene Arbeitszuwachs grosse Anforderungen an das Personal stellt; schwierig, weil der der Armendirektion zur Verfügung stehende Kredit zur Erfüllung aller Anforderungen bedeutend grösser sein sollte.

Die Aufgabe des Armendirektors bringt keine grossen äussern Ehren ein, verschafft aber mannigfache innere Genugtuung. Es braucht freilich viel Geduld und Liebe, um sich Jahr für Jahr mit Notdürftigen zu befassen, die, immer mit ihrem Schicksal unzufrieden, stets bereit sind, über die zur Erleichterung ihres Loses getroffenen Vorkehren zu klagen.

Die Gesamtausgaben betrugen im Berichtsjahr 3,753,306 Fr. 64. Die gegenüber 1916 eingetretene Vermehrung von 222,043 Fr. 09 ist begreiflich, da im Verlauf des Jahres die Preise alles dessen, was zum Leben notwendig ist, beträchtlich gestiegen sind. Die Ausgabenvermehrung macht sich in allen Verwaltungsabteilungen bemerkbar, sogar bei denjenigen, denen eine Domäne angegliedert ist, obwohl ihnen aus der Arbeit der Domäneninsassen bestimmte Vorteile

Im Jahre 1917 befanden sich 16,140 Unterstützte auf den Etats der Gemeinden, während es im vorhergehenden Jahre 16,272 waren; es ist also eine Abnahme von 132 Personen zu konstatieren.

Die auswärtige Armenpflege ist, so wie sie gegenwärtig gehandhabt werden kann, trotz der bedeutenden und immer zunehmenden Kosten und trotz der den Behörden verursachten, beträchtlichen Arbeit immer noch unvollkommen - es handelt sich hier um Unterstützung auf Distanz —. Die daraufbezügliche Gesamtausgabe beträgt 1,039,235 Fr. 12, was gegenüber dem vorhergehenden Geschäftsjahr eine Vermehrung von 61,911 Fr. 96 bedeutet. Nur selten kann die beteiligte Verwaltung mit den Unterstützten in direkte Verbindung treten. Sie kann daher die wirkliche Lage derselben nicht beurteilen und hat auch keine eigene, wirksame Kontrolle über die Verwen-

dung der gewährten Unterstützung.

Die Annahme des Gesetzes über den Beitritt des Kantons Bern zum Konkordat betreffend wohnörtliche Unterstützung wird eine Verminderung der Armenlasten bewirken, die mit dem Beitritt fernerer Kantone zum Konkordat noch weiter gehen wird, da die Zahl der in andern Kantonen ansässigen Berner bedeutend grösser ist als diejenige der Nichtberner in unserem Kanton. Von Jahrzehnt zu Jahrzehnt nimmt die Zahl der nicht in ihrem Heimatkanton wohnenden Schweizerbürger zu. Im Jahre 1850 waren es  $7^{\circ}/_{0}$ , 1860  $9^{\circ}/_{0}$ , 1870  $11^{\circ}/_{0}$ , 1880  $13^{\circ}/_{0}$ , 1888  $15^{\circ}/_{0}$ , 1900  $18^{\circ}/_{0}$  und 1910  $20^{\circ}/_{0}$  der Gesamtbevölkerung. Die zunehmende Schwierigkeit der Lebenshaltung

erschwert auch die Arbeit der Inspektoren; dies muss anerkannt werden. Man kann jedoch die Inspektoren-besuche bei den Unterstützten nicht entbehren, da sie wertvolle Aufschlüsse verschaffen. In allen schwierigen Fällen sind örtliche Prüfungen der Verhältnisse und mündliche Verhandlungen unerlässlich, z. B. da, wo es sich um kinderreiche Familien handelt, die physisch und moralisch gefährdet sind. Man könnte bei dieser Gelegenheit sich fragen, ob es nicht angezeigt wäre, jetzt die Wahl einer Inspektorin, welche die Kommission in ihrem Bericht über das Jahr 1916 angeregt hat, vorzunehmen.

#### Direktion des Innern.

Vorab gedenkt die Staatswirtschaftskommission auch an dieser Stelle des leider zu früh verstorbenen Herrn Regierungsrates A. Locher, der in vorbild-licher Treue während mehr als fünf Jahren der Direktion des Innern vorgestanden hat. Wir werden ihn als edlen, liebenswürdigen Menschen, als musterhaften Chef und guten Patrioten stetsfort in dankbarer Erinnerung behalten.

Zum Abschnitt Volkswirtschaft ist folgendes zu bemerken: Gesetze wurden im Berichtsjahre im Dikasterium des Innern keine ausgearbeitet, was dem Umstand zuzuschreiben ist, dass der Direktionsvorsteher während langer Zeit leidend war.

Verordnungen wurden 9 erlassen.

Das Löschdekret ist ausgearbeitet und von der Kommission kürzlich behandelt worden. Es wird dem Grossen Rat in der September-Session zur Beratung vorgelegt.

Das Gesetz über die Einführung der obligatorischen Krankenversicherung ist in Arbeit. Der Grosse Rat wird sich in der September-, spätestens in der November-Session mit demselben zu befassen haben.

Ein neues Gesetz über Handel und Gewerbe, auf anderer Basis aufgebaut, als das vom Volk im Mai 1914 verworfene, wird vorbereitet, ebenso ein neues Wirtschaftsgesetz, da das gegenwärtige in vielen Teilen revisionsbedürftig ist.

Die Verordnungen und Verfügungen des Bundes erschienen im allgemeinen in zu rascher Folge. Die Aufgabe der Kantone wäre erleichtert worden, wenn manche dieser Erlasse gründlicher und vorsichtiger vorbereitet worden wären. Das Herbeiziehen von sachverständigen Leuten wäre öfters angezeigt geweDas kantonale Lebensmittelamt musste sehr rasch eingesetzt werden. Wenn daher nicht alles sofort friktionslos funktionierte, so ist dies zu begreifen. Heute erfüllt dieses Amt auf der ganzen Linie seine Aufgabe zufriedenstellend.

Gegen Schieber und Wucherer hätte nach unserer Ansicht energischer und rascher vorgegangen werden sollen. Allerdings ist es keine leichte Sache,

die Schuldigen zu fassen.

Zu begrüssen ist es, wenn die Regierung Lagerhäuser einrichtet, um darin Kartoffeln und Dörrobst und eventuell auch Brennmaterialien aufzubewahren für kommende noch schlimmere Zeiten.

Es ist auch nicht zu verwerfen, wenn Private Reserven anlegen in gedörrtem Obst, gedörrten Bohnen, Beeren usw., die grün nicht erhalten werden können.

Die Bemühungen zur Beschaffung grösserer Quantitäten von Essmais sind sehr verdienstlich. Bei der Verteilung dieses Nahrungsmittels ist in erster Linie auf die örtlichen Verhältnisse abzustellen.

Futtermais sollte nicht nach Massgabe der Bevölkerungszahl, sondern nach dem effektiven Viehbe-

stand einer Gegend verteilt werden.

In bezug auf die Milchversorgung gehen wir nächsten Winter einer ganz bösen Zeit entgegen. Infolge der Trockenheit musste diesen Sommer schon viel Heu verfüttert werden und Kraftfuttermittel sind nicht in genügenden Mengen aufzutreiben. Auf beginnenden Winter wird daher der Viehstand allgemein reduziert werden müssen. Die sich daraus ergebenden Konsequenzen kann jeder selbst ermessen. Es wäre daher angezeigt, wenn in den vorerwähnten Lagerhäusern auch ein grösseres Quantum Milchkonserven — kondensierte Milch usw. — angelegt würde.

Schieber und Konsorten scheinen sich nun auch des so notwendigen Sackmaterials bemächtigen zu wollen. Es ist daher zu begrüssen, wenn die Direktion des Innern dieser Angelegenheit die grösste Aufmerksamkeit schenkt und wenn zeitig Bundesvorschriften zum Schutze vor derartiger Ausbeutung erlassen werden.

Handel und Gewerbe. Die kantonale bernische Handels- und Gewerbekammer funktioniert tadellos; sie könnte aber noch mehr leisten, wenn sie über genügend Arbeitskräfte verfügen würde. Hier ist ein

Mangel, dem abgeholfen werden sollte.

Nicht richtig ist es, dass die Lehrlingskommissionen für ihre Mühewaltungen nicht entschädigt werden. Die Mitglieder derselben — sowohl Meister wie Arbeiter — sind häufig gezwungen, zu Hause die Arbeit zu versäumen, um ihre Pflicht als Mitglieder der Lehrlingskommission zu erfüllen. Eine Entschädigung in bescheidenem Masse wäre hier am Platze.

Die Berichterstattungen, zu denen die Kommissionen der beruflichen Fortbildungsschulen gezwungen werden, sowie der ganze Inspektionsapparat sind viel zu kompliziert; die hier verlangte Arbeit steht in keinem Verhältnis zu ihrem Werte. Hier muss unbedingt Wandel geschaffen werden.

Lebensmittel jeder Art sollten nicht mehr über die Landesgrenze hinaus gelassen werden oder es liegen für deren Ausfuhr zwingende Notwendigkeiten vor.

Bei den kantonalen Techniken muss die neuerdings auftauchende Frage entschieden werden, ob der Anstalt in Biel auch eine Tiefbauabteilung anzugliedern sei. Bis heute werden im Technikum Burgdorf neben den allgemein technischen Fächern als Spezialität behandelt: Der Hoch- und Tiefbau und die Elektrizität. Das Technikum Biel unterrichtet neben den allgemeinen technischen Fächern die Uhrentechniker und die Eisenbahn- und Postschüler. Es muss daher prinzipiell festgelegt werden, ob in beiden Techniken in bisheriger Weise in den Unterrichtszweigen spezialisiert werden solle, oder ob es beliebt, beide Techniken je für sich vollständig auszubauen.

Die Verstaatlichung des Gewerbemuseums wäre empfehlenswert. Es könnten diesem neue schöne Aufgaben gestellt werden; auch wäre die Möglichkeit gegeben, dasselbe für gewisse Industrien zu einer Zen-

tralstelle auszubauen.

Vollzug des Gesetzes betr. den Schutz der Arbeiterinnen. Das Arbeiterinnenschutzgesetz, in einigen Bestimmungen ein wenig klarer Erlass, muss in absehbarer Zeit revidiert werden. Die Streitfrage, ob die Ladengeschäfte auf das Gemeindeverzeichnis aufzutragen seien, ist beim Regierungsrat noch hängig.

Im Wirtschaftswesen wird der Grundsatz aufgestellt, dass in Zukunft nur da neue Wirtschaften zu eröffnen sind, wo man gehalten ist, zwingenden Bedürfnissen Rechnung zu tragen. Dagegen sollten die Patentgebühren im allgemeinen nicht reduziert werden. Dem Oberland muss eine Ausnahmestellung zu-

gebilligt werden.

Das statistische Bureau wurde fast ganz absorbiert durch Aufnahmen im Gebiete der Lebensmittelversorgung und hat in dieser Hinsicht dem Lande gute Dienste geleistet. Wünschenswert und nötig wäre es allerdings, dass die Unterlagen der statistischen Erhebungen sorgfältiger gesammelt und zuverlässiger eingeliefert werden, als es nach den gemachten Erfahrungen da und dort geschieht.

#### Bau- und Eisenbahndirektion.

Angesichts der allgemeinen, auch das Bauwesen berührenden Preissteigerung sind die Ausführungen der Baudirektion, wonach mit den vorhandenen Krediten, speziell für den Strassenunterhalt, nicht die notwendigen Aufwendungen gemacht werden konnten, zweifellos zutreffend, und es muss die Erhöhung des bezügl. Kreditpostens in Aussicht genommen werden. Auch das Projekt der Neueinteilung der Wegmeisterbezirke und die damit zu verbindende dringend gewordene Reform der Wegmeisterbesoldungen liegt unseres Erachtens im Interesse eines bessern Strassenunterhaltes und wird deshalb unserseits zur Durchführung empfohlen.

Neubauten von Strassen wurden im Berichtsjahr keine beschlossen bezw. subventioniert. Die Erledigung der in frühern Jahren eingereichten bezüglichen Gesuche wird wohl durchwegs in Uebereinstimmung mit den Gesuchstellern auf bessere Zeiten verschoben werden müssen. Dies trifft auch zu bezüglich des im Bericht der Staatswirtschaftskommission für das Jahr 1916 befürworteten Baues der linksufrigen Brienzerseestrasse, obschon zuzugeben ist, dass der Ortschaft Iseltwald, welche unter der im Berichtsjahr erfolgten Einstellung des Dampfschiffverkehrs auf dem Brienzersee und der Ersetzung durch einen Motorbootsdienst mit Bönigen schwer leidet, eine bessere Strassenverbindung sehr zu gönnen wäre. Auf den

Bau der genannten Strasse scheinen auch die Bundesbehörden zur Zeit nicht eintreten zu wollen.

Für die Wasserbauten erscheint der Budgetkredit von 210,000 Fr. im Hinblick auf die grosse Zahl der beschlossenen Bauten ebenfalls zu gering, indem einzig die Korrektion der Emme schon einen grossen Teil dieser Summe absorbiert.

Zur Hebung der Missstände im Gebiet der Juragewässerkorrektion wird die von der Baudirektion in Aussicht gestellte Vorlage, welche eine Vertiefung und Erweiterung des Nidau-Bürenkanals vorsieht, ge-

wärtigt.

Das Wasserrechtswesen wird nun zum Teil durch das Bundesgesetz vom 22. Dezember 1916, das mit dem 1. Januar 1918 in Kraft getreten ist, geregelt. Indessen scheint die bisherige bernische Gesetzgebung mit dem erwähnten Bundesgesetz leicht und zwar auf dem Verordnungsweg in Einklang zu bringen zu sein, indem die Ausführung des Bundesgesetzes für unsern Kanton keine grundlegenden Neuerungen bringt. Vorsichtshalber wurden bei den bisherigen Konzessionserteilungen die neuen Erlasse vorbehalten.

Auf dem Gebiete des Vermessungswesens harrt die Ausarbeitung des kantonalen Vermessungsprogramms noch auf die vom Bund aufzustellenden neuen Vorschriften. Sehr zu begrüssen sind die Bestrebungen zur Förderung der Güterzusammenlegungen, deren grosse Vorteile für die Bewirtschaftung der Güter bei der gegenwärtig in Ausführung begriffenen Neueinteilung der sehr parzellierten Gemeinde

Chevenez in die Augen springen.

Für das Eisenbahnwesen, speziell die bernischen Dekretsbahnen, steht die Frage der Elektrifikation im Vordergrund. Sie ist infolge der Kohlennot und der jetzigen Kohlenpreise geradezu brennend geworden. Es ist sehr zu wünschen, dass angesichts der drohenden Gefahr der teilweisen Betriebseinstellung die Elektrifikation mit allen Mitteln gefördert wird. Dabei wird wohl auch die Unterstützung und Mithilfe des Bundes erwartet werden dürfen; für den Kanton muss für die Durchführung dieses Werkes die gesetzliche Grundlage geschaffen resp. das Eisenbahnsubventionsgesetz von 1912 abgeändert werden, was ohne weitern Aufschub eingeleitet werden sollte.

#### Sanitätsdirektion.

In den Verwaltungsberichten der Sanitätsdirektion der letzten Jahre stösst man immer wieder auf Bemerkungen über Bemühungen zur Verbesserung der Trinkwassereinrichtungen, namentlich im Jura. Man kann sich dabei des Eindruckes nicht erwehren, dass auf diesem Gebiet tatsächlich Widerstände mannigfacher Art zu überwinden sind. Wir wissen der Sanitätsdirektion Dank dafür, dass sie trotzdem in ihren Bestrebungen nicht nachlässt. Die Staatswirtschaftskommission wird sie darin auf das nachhaltigste unterstützen.

Durch Kreisschreiben der Sanitätsdirektion vom September 1915 an die Regierungsstatthalterämter und Gemeinden wurden die Behörden speziell und eindringlich darauf aufmerksam gemacht, dass den Fassungen und Zuleitungen von Trinkwasser, namentlich den öffentlichen Wasserversorgungsanlagen und Einrichtungen, ganz besondere Aufsicht und Aufmerksamkeit geschenkt werden soll. Dies ist vornehmlich nötig bei den in der Nähe von menschlichen Wohnungen gelegenen Quellgebieten, die nicht gehörig geschützt und abgezäunt werden und daher der Gefahr der Verunreinigung beständig ausgesetzt sind. Jenes Kreisschreiben verlangt von den Behörden, dass in jeder Gemeinde eine regelmässige Kontrolle durchgeführt werde, und dass deren Ergebnisse in ein eigenes Kontrollbuch einzutragen seien. In Anbetracht der grossen Wichtigkeit dieser Angelegenheit und in Würdigung der grossen Verantwortung der hier in Frage stehenden Instanzen von unten bis oben sind diese Anordnungen zu begrüssen. Im vorliegenden Bericht der Sanitätsdirektion vermisst man jedoch Andeutungen darüber, ob und wie in den Gemeinden den Vorschriften des erwähnten Zirkulars Folge gegeben wird. Ein Einblick in die Kontrollbücher wäre offenbar an manchem Ort interessant.

Ins Berichtsjahr fällt eine ausserordentlich schwere Typhusepidemie, von der die Juragemeinde Farnern im Amt Wangen betroffen wurde. Sie ist erwiesenermassen auf die Verunreinigung des Trinkwassers in der von der Gemeinde vor noch nicht langer Zeit erstellten Wasserleitung zurückzuführen. Das ergab sich aus den Untersuchungen, die von den Organen der Armee (hygienische Sektion der Sanitätsabteilung) vorgenommen wurden. Die Bevölkerung der Gemeinde Farnern ist glücklicherweise überzeugt davon, dass die Fassung und die Zuleitung ihres Trink-wassers nicht einwandfrei sind. Erkundigungen bei dortigen Bürgern, die die Verhältnisse gut kennen, lassen es als wahrscheinlich erscheinen, dass die Infektion des Wassers auf eine Verunreinigung auf der sogenannten Stierenweide zurückzuführen ist, die sich gerade oberhalb der Fassungen befindet, und wo vor zwei Jahren unter dem dort weidenden Vieh die sogenannte rote Darmruhr aufgetreten ist. Da diese epidemische Viehkrankheit bei den Tieren die gleichen Erscheinungen zeigt wie der Typhus beim Menschen, so ist begreiflich, wenn die Bevölkerung die Ursache der Brunnenvergiftung dort sucht.

Mit Genugtuung und Dank nimmt auch die Staatswirtschaftskommission Kenntnis von der wirksamen und raschen Hilfe, die der Gemeinde Farnern von der Sanitätsabteilung des Armeestabes geleistet worden ist. Warme Anerkennung verdienen auch die Leiter der Bezirksspitäler von Langenthal und Niederbipp, die alle Typhuskranken, bis auf eine nicht mehr transportfähige alte Frau, aufnahmen und sachgemäss behandelten (Langenthal 44, Niederbipp 12); ausserdem wurden in Niederbipp eine Anzahl typhusverdächtiger Knaben aus der Anstalt Oberbipp verpflegt, in welche die Epidemie durch Knaben kam, die vom verunreinigten Farnerenwasser getrunken hatten. Dem Zusammenwirken der Armeesanität und der beiden Bezirksspitäler ist es zu danken, dass die Epidemie nicht mehr als 6 Todesopfer forderte.

Die übrigen Infektionskrankheiten, über die regelmässig Bericht erstattet wird, erfuhren im Berichtsjahre erfreulicherweise keine Vermehrung.

Dem Abschnitt des Berichtes der Sanitätsdirektion über die Verhütung und Bekämpfung der Tuberkulose ist zu entnehmen, dass von den 541 Tuberkulosefällen bloss 403 von Aerzten den Gemeindebehörden gemeldet wurden. Es ist eine alte Klage, dass die Anzeigepflicht der Aerzte aus den verschie-

densten Gründen oft nicht erfüllt wird. Es liegt aber im Interesse der Volksgesundheit, dass weder Rücksichten auf die Patienten und deren Familien, die gelegentlich vorgeschützt werden, noch Abneigung gegen Schreibereien als Entschuldigungsgründe gehört werden. Fraglich kann erscheinen, ob durch kleine Beträge, wie sie einzelnen Organisationen im Lande herum ausgerichtet werden, die Tuberkulose wirklich erfolgreich bekämpft werden könne. Eine einlässliche Untersuchung über die Vermehrung, Verteilung und Verwendung der zur Verfügung stehenden Mittel für die Zukunft dürfte angezeigt erscheinen.

Erfreulich ist, dass auch im Berichtsjahre wieder einer ganzen Reihe von Bezirksspitälern im ganzen Kanton herum für Erweiterungen und Neubauten erkleckliche Beiträge geleistet worden sind. Diese Anstalten, meistens vortrefflich geleitet und bedient, erweisen sich je länger je mehr als ein Segen für unsere Bevölkerung. Es ist eine vornehme Aufgabe des Staates, hier mitzuhelfen und namentlich ärmeren Kranken aus den untersten Volksschichten grosse Sorgen abzunehmen. Auch die Neugründung im Amt Laupen und der Neubau im Bezirk Aarberg können der werktätigen Mithülfe des Staates von vorneherein versichert sein.

Die Spezialberichte des Frauenspitals, der Irrenanstalten und des Inselspitals lagen zur Zeit der Behandlung des Staatsverwaltungsberichtes der Kommission noch nicht vor, sodass für dieses Jahr darauf verzichtet wird, näher auf diese Institute einzutreten.

Im Hinblick auf die grosse Bedeutung des Trinkwassers für die Gesundheit der Bevölkerung und die Erfahrungen, die in verschiedenen Teilen des Kantons gesammelt worden sind, stellt die Staatswirtschaftskommission das *Postulat*: Der Regierungsrat wird eingeladen, die Frage zu prüfen und darüber Bericht zu erstatten, ob nicht von Staats wegen ein Fachmann anzustellen sei zur Beaufsichtigung der vorhandenen Quellenfassungen und Wasserversorgungen und zur Begutachtung der neuen Projekte für Trinkwasseranlagen.

#### Finanzdirektion.

Die Staatswirtschaftskommission hat im letzten Jahre das vom Regierungsrat lebhaft begrüsste und vom Grossen Rat einmütig angenommene Postulat gestellt, es sei Bericht und Antrag über die zur Deckung des Ausgabenüberschusses und zur Wiederherstellung des Gleichgewichtes in den Einnahmen und Ausgaben des Staates anzuordnenden Massnahmen einzubringen. In Ausführung dieses Postulates hat die Finanzdirektion im November 1917 einen interessanten und aufschlussreichen Bericht über die finanzielle Lage des Kantons Bern erstattet, der vom Regierungsrat am 18. Januar 1918 genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen wurde.

Angesichts der Staatsrechnungsdefizite, die schon vor Ausbruch des europäischen Krieges in der Höhe von rund 960,000 Fr. vorhanden waren und sich seither jährlich um nahezu 2 Millionen im Durchschnitt vermehrt haben, erscheint es geboten, bei der Behandlung des Staatsverwaltungsberichtes grund-

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

sätzlich zur Lösung des kantonalen Finanzproblems Stellung zu nehmen. Als Ausgangspunkt der Erörterung sind folgende Zahlen festzuhalten:

Die Schuld der laufenden Verwaltung an die Staatskasse betrug bis und mit Ende 1913 Fr. 959,538. 52 Dazu kamen die Staatsrechnungs-

defizite des Jahres 1914 mit . . » 2,051,336. 76

» » 1915 » . . » 1,765,964. 24

» » 1916 » . . » 1,863,563. 71

» » 1917 » . . » 2.071,516. 13

Total Ende 1917 Fr. 8,711,919.36

Davon wurden gedeckt:
1916 durch Verrechnung des kant.
Anteiles an der eidgen. Kriegssteuer. . . . Fr. 2,000,000.—

durch Verwendung der seit 1899 geäufneten Defizit-

. . . . » 677,702.83

gewinnsteuer . . » 1,000,000.— » 3,677,702.83

Fr. 5,034,216.53

Dazu wird für das Jahr 1918 ein das durchschnittliche Defizit der vier vorangehenden Kriegsjahre weit übersteigender Fehlbetrag kommen. Die Reserven, die der Staat in seinen Anteilen an der eidg. Kriegsund Kriegsgewinnsteuer besitzt, werden mit den ordentlichen Staatseinnahmen nicht entfernt zur Tilgung der Staatsrechnungsdefizite und zur Bestreitung der dringlichen neuen Aufgaben hinreichen. Die Beschaffung der erforderlichen Mittel auf dem Anlehenswege ist abzulehnen, solange die wirtschaftlichen und ökonomischen Kräfte der heutigen Generation eine weitere Belastung zugunsten des Staates und damit der Allgemeinheit erlauben. Diese Voraussetzung trifft zu, wie überzeugend durch die erhebliche Zunahme der direkten Steuern dargetan wird. Die Staatswirtschaftskommission stimmt darum der im Bericht der Finanzdirektion vom November 1917 niedergelegten Auffassung über die Massnahmen zur Herstellung des finanziellen Gleichgewichtes grundsätzlich zu und sie hält insbesondere auch dafür, dass die in diesem Bericht erwähnten möglichen Mehreinnahmen realisiert werden sollen - nicht alle auf einmal, sondern in einer nach sorgfältiger Abwägung aller massgebenden Faktoren zu bestimmenden Reihenfolge.

Zu den einzelnen Projekten äussert sich die Staatswirtschaftskommission kurz wie folgt:

Die Revision des Erbschafts- und Schenkungssteuergesetzes: Sie ist bereits im Berichtsjahre in Angriff genommen und mit Recht nicht bloss im Sinne einer Erhöhung der bestehenden Abgabesätze, sondern auch im Sinne einer Belastung der direkten Erbfolge ausgestaltet worden.

Die Salzpreiserhöhung: Sie ist zur gebieterischen Notwendigkeit geworden mit Rücksicht auf die Tatsache, dass das Salzregal, das dem Staat in frühern Jahren über 900,000 Fr. eintrug, nach den neuesten

Ankaufspreisen, in Verbindung mit allen übrigen vermehrten Gestehungskosten, ein direkt verlustbringender Betrieb geworden ist.

Die Erhöhung der Handänderungsgebühr: Diese Gebühr, die im Vergleich zu verschiedenen andern Kantonen bei uns eine niedrige ist, kann ohne Beeinträchtigung des Liegenschaftsverkehrs zum mindesten ungefähr verdoppelt werden. Ihre Erhöhung ist gerechtfertigt im Hinblick auf die vermehrte Sicherheit, die das neue Grundbuch bietet, sowie die ganz bedeutenden Aufwendungen, die dessen Erstellung bereits erfordert hat und noch erfordern wird.

Die Revision der Grundsteuerschatzungen: Sie ist seit 2 Jahren fällig, indem die letzte Hauptrevision in das Jahr 1906 zurückgeht. Man konnte bisher in guten Treuen die Ansicht hegen, die Neutaxation unserer Grundstückswerte sei, vornehmlich wegen der weitreichenden wirtschaftlichen Depression im Oberland und der Unsicherheit und Unübersichtlichkeit der Güterpreise nach dem Kriege, bis zur Friedenszeit hinauszuschieben. Allein die tagtäglichen Wahrnehmungen über die ganz wesentlichen Differenzen zwischen Verkehrs- und Grundsteuerschatzungswerten, sowie die notorische allgemeine Wertsteigerung infolge der Geldentwertung und der Vermehrung der Baukosten, mahnen zur Ausgleichungsarbeit in den nächsten Monaten. Dabei darf nicht schematisch verfahren werden; schützende Bestimmungen zugunsten notleidender Gegenden und Industrien können und sollen in einem neuen Dekret Platz finden.

Zu der von uns warm befürworteten verbesserten und schärferen Fassung dieser vier bisherigen Einnahmequellen empfehlen wir die Erschliessung einer neuen Quelle, eine Waldgewinnsteuer. Sie rechtfertigt sich aus der Ueberlegung, dass die Waldbesitzer die Kriegskonjunktur in ganz besonderer Weise ausnutzen konnten und tatsächlich ausgenutzt haben. Die Schatzungen der Wälder stehen weit unter dem wirklichen Werte. Die Waldeigentümer zahlen seit Jahrzehnten eine recht bescheidene Grundsteuer. In den letzten Kriegsjahren sind die Holzpreise, dank der starken Nachfrage nach unserem Holz aus dem Ausland und der Sistierung der Holzeinfuhr, bedeutend in die Höhe gegangen. Von daher sind den Waldeigentümern recht ansehnliche Einnahmen zugeflossen, die in den wenigsten Fällen von einer Steuer betroffen wurden.

Ein zweites Postulat der Staatswirtschaftskommission des letzten Jahres ging dahin, der Regierungsrat möchte Bericht und Antrag einbringen über die Einführung einer besondern Kontrollinstanz zur Ausübung einer kontinuierlichen Aufsicht über die Institute und Unternehmungen, an denen der Fiskus beteiligt ist. Dieses Postulat ist noch nicht verwirklicht, doch wurden nach verschiedenen Richtungen Untersuchungen vorgenommen, die für eine zweckentsprechende und umfassende Ordnung der Angelegenheit, wie sie auch von der neuen Staatswirtschaftskommission lebhaft gewünscht wird, von Nutzen sein werden.

Unsere beiden Staatsbanken haben im Berichtsjahre befriedigende Resultate erzielt. Die Kantonalbank verzinste das Grundkapital zu  $5\,^0/_0$  und nahm überdies bedeutende Reservestellungen und Abschreibungen vor. Die Hypothekarkasse konnte, nach Verzinsung des Dotationskapitals zu  $4\,^0/_0$ , dem Staat einen Reinertrag von 1,059,755 Fr. 37 abliefern, wo-

bei aber zu beachten ist, dass sich diese Summe ganz erheblich reduziert hätte, wenn die Hypothekarkasse nicht kraft Gesetzes von der Staatssteuer befreit wäre. Das Stammkapital der beiden Staatsbanken wurde im Berichtsjahre von 20 Millionen auf 30 Millionen Franken erhöht — mit Wirksamkeit bei der Kantonalbank auf 1. Juli 1917, bei der Hypothekarkasse auf 1. Januar 1918 — und zwar in der Weise, dass der Staat die entsprechenden Summen des 40/0 Anleihens vom Jahre 1911 zur Verzinsung und Abbezahlung übernahm.

Es verdient alle Anerkennung, dass die Direktion und die Verwaltung der Hypothekarkasse der Frage des Pfandbriefwesens im wohlverstandenen öffentlichen Interesse ihre volle Aufmerksamkeit schenken. Das Problem wird gegenwärtig auch von den Bundesbehörden studiert, und es darf der Erwartung Ausdruck verliehen werden, dass es auch durch die für den nächsten September in Aussicht genommene Erörterung im Schosse des Schweiz. Juristenvereins eine Abklärung und Förderung erfahre.

Die finanzielle Lage der bernischen Dekretsbahnen gestaltet sich infolge der ungeahnten Erhöhungen der Kohlenpreise ungünstiger, als noch im letzten Jahre angenommen wurde. Es werden namhafte Summen für deren Elektrifikation ausgegeben werden müssen, wodurch ihr Anlagekapital derart anwachsen wird, dass auf eine Verzinsung der Aktien auch bei denjenigen Unternehmungen, wo sie bereits erfolgt ist oder doch unmittelbar bevorstand, für die nächste Zukunft nicht gehofft werden darf.

Die Staatsvorschüsse an die Berner Alpenbahngesellschaft gestützt auf die gesetzlich festgelegte Zinsengarantie haben, mit Einschluss der Zinse, um weitere 1,217,558 Fr. 60 zugenommen; sie betragen auf Ende 1917 4,859,744 Fr. 63.

Eine Aufgabe von grosser finanzieller Tragweite, der sich der Staat jedoch nicht länger entziehen kann, bedeutet die Neuordnung der Besoldungen unserer Staatsbeamten, -Angestellten und -Arbeiter auf der ganzen Linie. Es ist unerlässlich, dass den Staatsfunktionären aller Stufen vom 1. Januar 1919 an Besoldungen ausgerichtet werden, die sie instand setzen, den ausserordentlich gestiegenen Anforderungen des Lebens zu genügen. Die Notwendigkeit und Dringlichkeit einer umfassenden Besoldungsreform ist schon zu wiederholten Malen anerkannt worden. Es gilt nun, der auf der Erkenntnis der Notlage des Staatspersonals gegründeten Ueberzeugung gemäss zu handeln, von den wohlwollenden Worten zur entschlossenen Tat überzugehen.

Die Staatswirtschaftskommission stellt zum Bericht der Finanzdirektion folgende *Postulate*:

Der Regierungsrat wird eingeladen:

- 1. Zum Zwecke der im wohlverstandenen Gesamtinteresse dringend notwendigen Vermehrung der Staatseinnahmen, neben dem in Beratung stehenden neuen Erbschafts- und Schenkungssteuergesetz, dem Grossen Rate im Laufe der nächsten Zeit die in diesem Bericht vorgesehenen Finanzvorlagen einzureichen.
- 2. Dem Grossen Rat für die nächste September-Session Vorschläge über die Ausrichtung ausreichender, den wirtschaftlichen Verhältnissen gerecht werdenden Besoldungen zur Behandlung und Beschlussfassung zu unterbreiten.

#### Landwirtschaftsdirektion.

Die Landwirtschaft stand im Berichtsjahr, wie leider auch heute noch, unter den Einflüssen und Massnahmen der Kriegswirtschaft. Die Zufuhr von Lebensmitteln aus dem Ausland wurde immer spärlicher und schwieriger, damit aber die Sorge um unser tägliches Brot immer grösser. Nicht nur Einschränkungen und Entbehrungen müssen wir auf uns nehmen, auch der Schrecken Hunger fängt an, sich in manche Hausflur einzuschleichen, pocht sogar an manche Türe und bringt den Insassen Verzweiflung mit ihren unheimlichen Folgen. Dieser allgemeinen Gefahr gilt es entgegen zu steuern. Dazu gebraucht es all unsere guten Kräfte, aber damit auch unsern gesunden Sinn, der zu unterscheiden vermag zwischen den wirkungsvollen und nutzlosen Gegenmassnahmen. Wenn die Sorge um unser täglich Brot, um unsere Existenz uns drückt und bange macht, besteht das Gegenmittel nicht darin, Fenster und Türen einzu-schlagen und mit Steinen und allerlei Kot nach seinen Mitmenschen zu werfen. Es besteht vielmehr darin, einander zu helfen, dem Boden abzuringen, was möglich ist, als einiges Volk unsere Behörden zu unterstützen in ihrer verantwortungsvollen Tätigkeit nach Aussen und Innen, um unser Wirtschaftsleben aufrecht zu erhalten, den Schwachen zu stützen, den Hungernden zu speisen.

Dass die eidgenössischen, wie die kantonalen Behörden alles daran setzen, einen Ausgleich im Lebensmittelbezug zu schaffen, beweist uns wiederum die Rationierung weiterer Lebensmittel in den Jahren 1917 (und 1918). Zu der Reihe bestehender Karten sind neu hinzugekommen: Die Brot-, Fett-, Käse- und auch die Milchkarte. Diese beiden letztern lassen uns so recht den Ernst der Situation erkennen, denn in dem Lande, wo man bei Kriegsausbruch vor 4 Jahren infolge gewaltiger Milchmengen und grosser Käsevorräte den Leuten zurufen musste: Trinket Milch, esset Käse! — gilt heute die Rationierung dieser beiden Lebensmittel und eine Ration von bedenklich kleiner Menge sowohl für die Begriffs-, wie für die Verdauungsorgane. Wenn wir am eigenen Leibe verspüren, dass der ausländische Markt uns mit der Lieferung von Lebensmitteln im Stiche lässt, kommt uns allen die grosse Bedeutung der einheimischen Produktion unserer Landwirtschaft zum Bewusstsein. Es ist traurig genug, dass es eines Krieges bedurfte, der die halbe Welt in Unglück und das alte Europa ins äusserste Verderben stürzte, um dem Schweizervolk seine Landwirtschaft in bloss geschäftsmässige, wohlwollende Erinnerung zu rufen. Wir leben heute in der Hauptsache von dem, was auf unserem Boden an Lebensmitteln aller Art erzeugt wird. Dieser einheimischen Scholle möglichst viel abzuringen, muss das Bestreben von uns allen sein, ganz gleichgültig, ob wir Konsument oder Produzent seien, politisch rechts oder links, senkrecht oder schief stehen.

Die Produktion kann und muss gefördert werden durch eine richtige, nach allen Seiten wohl erwogene Preispolitik, die dafür sorgt, dass die Preise für die erzeugten Produkte die Arbeit lohnen, womit eine gewisse, absolut notwendige Produktionsfreudigkeit erhalten und gefördert wird. Diese darf auch nicht ausser Acht gelassen werden bei der Rationierung. Wenn der Selbstversorger keine anständige

Vorzugsration erhält, muss der Polizeistock das Land bebauen. Bei einem solchen System, treffe es nun Kartoffeln, Milch, Käse oder Fleisch, wird der Bauer verkrüppeln, der Konsument in der Stadt aber verhungern.

Die Lebensmittelproduktion muss ferner nach einem gewissen Plan seitens der Behörden durchgeführt werden, der dahin geht, dass möglichst viel produziert wird und namentlich auch solche Lebensmittel, durch die der menschlichen Ernährung möglichst viel Nährstoffeinheiten in direkter Form zugeführt werden. (Getreide-, Kartoffel-, Gemüsebau.) Das bedingt Zwangsmittel und Zwangsmassnahmen der Behörden über Produktion und Abgabe von Lebensmitteln. Zur Ehre der Landwirtschaft, speziell auch der bernischen, darf gesagt werden, dass sie sich dem Ernst der Sachlage nicht verschloss, sondern ihr Möglichstes tat, um zu produzieren und all den Anforderungen nachzukommen. Spezielle Erwähnung verdient, dass der Bundesratsbeschluss vom 3. September 1917 an den Kanton Bern die Forderung stellte, 10,500 ha Wintergetreide mehr anzubauen, als im vorhergehenden Jahr. Das bedeutete 50 0/0 Mehranbau! Infolge der vorgeschrittenen Jahreszeit und anderer Erscheinungen konnte diese einschneidende Massnahme nicht voll durchgeführt werden. Dafür wurden mehr Sommergetreide und Kartoffeln gepflanzt. Eine grössere Anbaufläche darf nun aber dem Kanton Bern nicht mehr zugemutet werden, da sonst die Milch- und Fleischproduktion empfindlich

Betreffend Kartoffelbau steht der Kanton Bern sehr gut da. Durch die nach der kant. Verordnung vom 17. März 1917 bestellte Organisation wurden im Frühling 1918 folgende Mengen Kartoffelsaatgut vermittelt: 243 Wagenladungen im Kanton selber, den Verkehr in den einzelnen Gemeinden nicht einberechnet; 700 Wagenladungen wurden an den Bund abgegeben.

Dem Gedächtnis nicht so leicht entschwinden sollte die Heumangelkalamität vom Frühjahr 1917. Wir sind dem Landwirtschaftsdirektor für seine grosse Arbeit, die er zur Heubeschaffung und zum Ausgleich geleistet hat, zu lebhaftem Dank verpflichtet. Er hat auch recht daran getan, dass er den Viehbesitzern im Herbst 1917 rechtzeitig eine Generalwarnung zukommen liess, ihren Viehstand mit dem Heuvorrat in Einklang zu bringen.

Die Wirkungen des ausserordentlich vermehrten Getreide- und Hackfruchtbaues werden sich freilich im kommenden Winter in der Reduktion des Viehstandes und in der Milchversorgung recht fühlbar machen.

Kraftfutter, das beste Mittel zur Milchgewinnung im Winter, ist ganz ungenügend vorhanden. Wir müssen deshalb Sorge tragen zu unsern natürlichen Futtermitteln. Der in den Kompensationsabkommen vereinbarte Viehexport sollte gerade in Rücksicht hierauf möglichst rechtzeitig stattfinden, damit durch das Exportvieh nicht zuviel kostbares Futter aufgebraucht wird. Teures Fleisch, Viehexport, stimmen allerdings nicht ganz gut aufeinander. Allein es ist zu beachten, dass der Export sich nur auf Zuchttiere erstrekken und dass die Milchkühe im Lande bleiben sollen. Ferner müssen Viehexport und Export von Milchprodukten im Kompensationshandel dazu dienen, unserer Industrie das nötige Rohmaterial ins Land

zu bringen zur Beschäftigung grosser Arbeitermassen; auch werden damit einige unerlässliche Düngmittel aus dem Ausland beschafft, die wir zur Vermehrung unserer Landesprodukte haben müssen. Die Sache hat also ihre Sonn- und Schattenseiten und die Behörden haben schwer, das Richtige zu treffen.

Noch einiges zu den Viehprämierungen: Wir haben in unserem Kanton zwei Prämierungsverfahren, die Einzelprämierung und die Zuchtbeständeprämierung. Diese letztere ist vor wenigen Jahren eingeführt worden. Sie hat die Entstehung von zirka 150 Viehzuchtgenossenschaften bewirkt, die auf breiter Grundlage den Nutz- und Zuchtwert unseres Viehbestandes in ganz sichtbarer Weise förderten. Leider ist aber wahrzunehmen, dass das Interesse an der Sache bei dieser und jener Genossenschaft in letzter Zeit etwas erlahmte. Warum? erster Linie mangels Ausrichtung einer genügenden Aufmunterungsprämie, die die Haltefristerschwerungen und andern Prämierungsvorschriften, die im Interesse der vollen Wirkung der Prämie vorgeschrieben werden müssen, leider nicht mehr kompensieren. Um einen Prämienbetrag von 2-21/2 Fr. per punktiertes Stück Vieh, wie er gegenwärtig noch ist, will man sich nicht binden lassen, sondern mit dem Tier lieber machen, was «Kauf und Lauf» bringen. In Rücksicht auf die Absatzmöglichkeiten, wie sie sich für unser Vieh nach dem Kriege einstellen werden, dürfen wir solchen Erscheinungen nicht mit geschlossenen Augen zusehen, sondern müssen rechtzeitig vorbeugen. Im Jahre 1914 wurde der Kredit für Rindviehprämierungen, der damals 155,000 Fr. betrug, auf die gesetzliche Minimalquote, d. h. auf 125,000, herabgesetzt. Die Viehbesitzer haben dieser Reduktion damals zugestimmt, in der Erwartung allerdings, dass in nicht zu ferner Zeit der Prämienkredit wieder auf die frühere Höhe gesetzt werde. Die Schwere der Zeit gestattet das heute noch nicht im vollen Umfange, dagegen erachten wir es als gegeben, die ehemals eingetretene Reduktion zur Hälfte wieder auszugleichen, den Kredit also um 15,000 Fr. zu erhöhen und ihn damit von 125,000 Fr. auf 140,000 Fr. zu stellen. Die Erhöhung wäre dem Kredit für Genossenschaftsbeständeprämien zuzuwei-

Auch die landwirtschaftliche und die hauswirtschaftliche Berufsbildung dürfen nicht aus dem Auge gelassen werden, heute weniger denn je. Geben wir unsern Töchtern, arm wie reich, Gelegenheit sich auszubilden für ihren hauswirtschaftlichen Beruf. Sorgen wir aber auch dafür, dass nicht nur unsere Bauernsöhne, sondern auch die Bauernknechte die Möglichkeit haben, sich an einer landwirtschaftlichen Winterschule oder an landwirtschaftlichen Fortbildungsschulen für den landwirtschaftlichen Beruf auszubilden. Wir können auch hoffen, dass, sobald die Zeitumstände es gestatten, in unserem Kanton eine vierte landwirtschaftliche Winterschule eröffnet und damit ein hängiges Postulat erledigt werde.

Heute müssen wir unsere Arme auch ausstrecken nach unseren schweizerischen Kolonien, die wir im landwirtschaftlichen Meliorationswesen haben. Hier ist vieles gegangen, aber es muss noch mehr geschehen! Nicht weniger als 30 Bodenverbesserungsprojekte mit einem Gesamtkostenvoranschlag von über 6 Millionen Franken waren am Ende des Berichtsjahres zur Subventionierung eingereicht. Davon sind eine ganze Anzahl bereits ausgeführt oder in Ausführung begriffen. Es muss damit gerechnet werden, dass die ursprünglich vorgesehenen Kostenbeträge sich als ungenügend erweisen. Das Geld, das für die Hebung und Mehrung unserer inländischen Produktion aufgewendet wird, darf aber als eine gute Kapitalanlage bezeichnet werden.

Die Staatswirtschaftskommission stellt zum Bericht der Landwirtschaftsdirektion die *Postulate*:

- 1. Der Rindviehprämierungskredit sei um 15,000 Fr. zu erhöhen, in der Meinung, dass die Erhöhung ausschliesslich für die Prämierung von Genossenschaftsbeständen verwendet werden soll.
- 2. Der Regierungsrat wird eingeladen, darüber Bericht zu erstatten und Antrag zu stellen, wie die im Interesse der Landesversorgung liegenden Meliorationen weiter gefördert und die Mittel zur Ausrichtung der für angemessen erachteten Staatssubventionen aufgebracht werden können.

#### Forstdirektion.

Auch bei der Forstdirektion kommt die Kriegszeit in einer grossen Steigerung der Geschäftslast zum Ausdruck. Durch die notwendigen eidg. wie kantonalen Verordnungen wurde die Brennholz- und Papierholzversorgung sichergestellt und auch der weitere Holzhandel nach den veränderten Verhältnissen geregelt. Man muss anerkennen, dass die Kriegsmassnahmen auf diesem Gebiet ziemlich gut funktioniert haben. Klagen über mangelhafte Brennholzversorgung wurden nicht bekannt und spricht auch dieser Umstand für eine richtige Organisation. Der Höchstpreis für Brennholz kann als ein mässiger bezeichnet werden. Wir wünschen immerhin, es möchte für das laufende Jahr im Interesse der Allgemeinheit von einer Erhöhung wenn irgendwie möglich Umgang genommen werden.

Das finanzielle Ergebnis in der Forstverwaltung war trotz den auch bedeutend erhöhten Ausgaben, für den Staat Bern ein erfreuliches. Es ist leider in unserem Lande heute eine gewisse Gefahr vorhanden, dass die Waldbestände überholzt werden. Die Behörden werden zwar auch dieser Angelegenheit die ihr zukommende Aufmerksamkeit schenken.

Es werden in der Forstverwaltung auch Klagen laut über Waldschaden durch Weidegang und Wild. Im Interesse der Forstwirtschaft wird man auch hier die nötigen Vorkehren treffen, damit diese Klagen verschwinden.

Die Forstdirektion verdient in ihrem Bestreben die Zufahrtswege zu den Staatswaldungen und die Arrondierungsverhältnisse derselben immer zu verbessern, unsere vollste Unterstützung.

Auch alle Aufforstungs- und Verbauungsmassnahmen sollten tunlichst gefördert werden.

Die Forstdirektion wird ersucht, dahin zu wirken, dass die Gemeinden und Korporationen ihr Forstpersonal auch einigermassen nach den heutigen Verhältnissen belöhnen, was bis jetzt noch nicht überall der Fall ist. Die Tüchtigkeit des Personals könnte dadurch nur gewinnen.

Jagd und Fischerei geben zu keinen besondern Bemerkungen Anlass. Erwähnt sei nur, dass die Jagdinitiative in der Abstimmung verworfen wurde, was wohl beweist, dass es auch auf diesem Gebiet schwer hält, eine Neuerung durchzuführen.

Dem Bergbau kommt eine erhöhte Bedeutung zu, infolge des hohen Preises und der ungenügenden Zufuhr der bisher fast ausschliesslich aus dem Ausland bezogenen Kohle. Die nunmehr an verschiedenen Orten des Inlandes vorgenommenen Grabungen und Bohrungen nach Kohle und andern Brennmaterialien werden von den staatlichen Behörden lebhaft begrüsst und aufmerksam verfolgt. An den industriellen Unternehmungen, welche sich im Jura mit den Bohrungen nach Steinkohle und in Gondiswil mit der Förderung von Braunkohle befassen, hat sich der Staat finanziell beteiligt und sich dadurch einen im öffentlichen Interesse liegenden Einfluss gesichert.

In den Kreisen des Staatsfortstpersonals machen sich Bestrebungen nach einer Revision einzelner auf die Forstverwaltung bezüglichen organisatorischen Bestimmungen geltend. Sie bezwecken Verbesserungen, die dem Charakter und der Bedeutung der staatlichen Forstwirtschaft allseitig gerecht werden — und damit eine Hebung ihrer volkswirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit. Diese Bestrebungen der Fachleute verdienen die Anerkennung und die Unterstützung der Oberbehörden. Die Staatswirtschaftskommission stellt das Postulat: Der Regierungsrat möchte zu gegebener Zeit über die Angelegenheit Bericht erstatten und dem Grossen Rat seine Anträge unterbreiten.

#### Staatsrechnung.

Die Prüfung der Staatsrechnung wurde übungsgemäss durch eine Delegation von zwei Mitgliedern vorgenommen. Sie ergab nach Vornahme einer Anzahl Stichproben und Vergleichungen Uebereinstimmung zwischen der gedruckten Rechnung und den Visakontrollen einerseits und zwischen diesen Eintragungen und den Belegen anderseits.

Die Führung der Bücher und die Ordnung in den

Belegbänden ist tadellos.

Diese Verminderung ergibt sich aus folgenden Veränderungen:

#### Vermehrungen:

| , 011110111 0116011                  |     |               |
|--------------------------------------|-----|---------------|
| Berichtigungen im Sinne des Gesetzes | vom | 31. Juli 1872 |
| Mehrerlös verkaufter Waldungen       |     |               |
| Mehrerlös verkaufter Domänen         | >>  | 16,240.50     |
| Schatzungserhöhungen von Wal-        |     |               |
| $dungen \dots \dots \dots$           | >>  | 10,020. —     |
| Schatzungserhöhungen von Domänen     | >>  | 428,160. —    |
| Bundesbeiträge für Ankauf von        |     |               |
| Aufforstungsareal                    | >>  | 17,344. —     |
| Verkauf von Rechten                  |     | 1,820. —      |
| Rückzahlung auf Anleihen             | >>  | 1,033,500. —  |
| Abschreibung am Rechnungssaldo       |     |               |
| der laufenden Verwaltung             | >>  | 1,000,000. —  |
| Vermehrung des Verwaltungsinven-     |     |               |
| tars                                 | >>  | 145,642.75    |
|                                      |     |               |

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

Summa der Vermehrungen Fr. 2,654,807. 25

Verminderungen:

| Mehrausgaben der laufenden Ver-   |                  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------|------------------|--|--|--|--|--|--|
| waltung                           | Fr. 2,071,516.13 |  |  |  |  |  |  |
| Mehrkosten angekaufter Waldungen  | » 36,032.50      |  |  |  |  |  |  |
| Mehrkosten angekaufter Domänen .  | » 63,204. —      |  |  |  |  |  |  |
| Einlage in den Eisenbahnamortisa- |                  |  |  |  |  |  |  |
| tionsfonds                        | » 1,033,500. —   |  |  |  |  |  |  |

Summa der Verminderungen Fr. 3,204,252.63
Reine Verminderung wie oben Fr. 549,445.38

Die Rechnung der laufenden Verwaltung schliesst ab mit einem Defizit von . . . Fr. 2,071,516.13 was eine Besserstellung gegenüber dem Budget von 3,861,715 Fr. 87 bedeutet.

Gegenüber dem Voranschlag stehen die Einnahmen mit 27,774,490 Fr. 03 um 6,206,262 Fr. 03 und die Ausgaben mit 29,846,006 Fr. 16 um 2,344,546 Fr. 16 höher.

Die Spezialfonds, welche nicht zum Staatsvermögen gehören, weisen reine Aktiven auf am 1. Januar 1917 . . . . Fr. 28,157,001.59 am 31. Dezember 1917 . . . . » 29,610,842.52

Reine Vermehrung Fr. 1,453,840.93

Im Laufe des Rechnungsjahres sind drei neue Spezialfonds entstanden, die zusammen einen Aktivbestand aufweisen von 55,648 Fr. 95.

Der Rechnungsabschluss mit seinem 2 Millionendefizit in der laufenden Verwaltung und der halben Million Vermögensrückgang bietet ein ernstes Bild. Bezüglich der Vermögensverminderung kann man vielleicht sagen, dass diese mehr zahlenmässig als in Wirklichkeit da sei. Bei den gegenwärtigen Holz- und Güterpreisen haben ja tatsächlich die Waldungen und Domänen einen Wertzuwachs erhalten. Dagegen ist aber nicht zu vergessen, dass die gegenwärtigen Verhältnisse anderseits eine Abschreibung auf den Eisenbahnkapitalien gebieten würden. Wohl angezeigt war es, dass dem Eisenbahnamortisationsfonds eine Zuwendung von 1,033,500 Fr. gemacht worden ist, womit dieser Fonds auf 5,951,100 Fr. anstieg.

Der Defizitwirtschaft in der laufenden Verwaltung muss mit allen Kräften entgegengearbeitet werden. Der feste Wille der Finanzdirektion das zu tun, muss energisch unterstützt werden, sowohl im Sparsystem, wie ganz besonders auch darin, die bestehenden Einnahmequellen recht ergiebig zu gestalten und neue zu ergründen. Heute, wo der Staat immer mehr der grosse Helfer sein muss, wenn die Kriegsfolgen, Teuerung und Not ausgeglichen werden sollen, ist es unsere Pflicht, ihm die nötigen Mittel hiezu zu beschaffen. Im gegenwärtigen Moment, wo die Wohlfahrtszwecke derartige Summen verlangen, kann man nicht sagen, wir haben nichts und können nichts geben, sondern da müssen der Grosse Rat und der Souverän, das Bernervolk, dem Staat die Mittel hiefür bewilligen. Wir sind der Ansicht, dass die Grundwerte zu einer Vermehrung der Staatsmittel in unserem Kanton vorhanden sind und hoffen auch, das Volk werde sie erschliessen helfen.

Bei den der laufenden Verwaltung zufallenden Einnahmen berührt angenehm, dass die direkten Steuern diejenigen des Vorjahres um mehr als eine Million und den Voranschlag um fast drei Millionen übersteigen. Wir dürfen annehmen, dass dieser Auftakt anhalte, und dass dann auch die Wirkungen des neuen Steuergesetzes, trotz der Entlastung nach unten, sich im Sinne der Erhöhung der Steuerein-

nahmen geltend machen werden.

Ein grosses Missverhältnis besteht nunmehr im Salzhandel des Staates, da das Salz den Staat wesentlich teurer zu stehen kommt, als es von ihm nach dem geltenden Gesetz abgegeben werden muss. Dieser Zustand kann auf die Dauer nicht bestehen, und das Bernervolk wird bald wieder vor die Frage der Salzpreiserhöhung gestellt werden müssen.

Unter den Ausgaben verzeigt der Posten Unvorhergesehenes mehr als 1½ Millionen Fr. gegen 300,000 Fr. nach Budget und vorjähriger Rechnung. Die grosse Abweichung ergibt sich aus Teuerungszulagen und Ausrichtung sistierter Alterszulagen. — Die gegenwärtige Zeit stellt ausserordentliche Anforderungen an die Mittel des Staates. Behörden und Volk haben die grösste Pflicht, ihren Blick in die Zukunft zu richten, um ein gesundes Volk, aber auch einen starken und lebenskräftigen Staat zu erhalten.

#### Antrag:

Die Staatsrechnung sei unter dem üblichen Vorbehalte von Irr- und Missrechnung zu genehmigen.

#### Nachkredite.

Die Kreditüberschreitungen gruppieren sich in 3

Kategorien.

Die I. umfasst solche Beträge, die durch Beschlüsse des Grossen Rates entstanden oder von ihm durch Bewilligung der entsprechenden Kredite genehmigt wurden. In Summa betragen diese Posten 1,514,263 Fr. 32. Sie sind bereits in der Staatsrechnung verbucht und sind deshalb mit der Genehmigung derselben als erledigt zu betrachten.

Die in der II. Kategorie enthaltenen Kreditüberschreitungen sind ebenfalls durch gesetzliche Vorschriften, Beschlüsse des Grossen Rates, Tarife oder Verträge fundiert, werden aber auch durch Faktoren bestimmt, die nicht in der Hand der einzelnen Verwaltungen der Regierung liegen. — Eine besondere Begründung bedürfen auch diese Ueberschreitungen aus den angeführten Umständen nicht. Sie erreichen die respektable Höhe von 1,349,635 Fr. 29.

In der III. Kategorie finden sich die übrigen Kreditüberschreitungen, die sich nur teilweise auf gesetzliche Vorschriften stützen, deren Anerkennung deshalb etwas weniger selbstverständlich ist, als diejenige der beiden ersten Klassen. Die Finanzdirektion hat deshalb die Ueberschreitungen in den einzelnen Verwaltungszweigen in ihrem Bericht durchwegs und eingehend begründet. Die Staatswirtschaftskommission hat sich die einzelnen Posten angesehen, hat aber keine speziellen Bemerkungen anzubringen. Die Kreditüberschreitungen stehen fast überall in engster Verbindung mit den gegenwärtigen abnormalen Preis-, Wirtschafts- und Lebensverhältnissen. Sie belaufen sich auf die Summe von 557,058 Fr. 76.

Wir schliessen uns dem Antrage der Regierung an und empfehlen, die Kreditüberschreitungen pro 1917 zu genehmigen und folgende Nachkredite zu gewäh-

ren:

1. Für Ausgaben, welche der Zeit und der Summe nach durch gesetzliche Vorschriften, Tarife und Verträge bestimmt werden (Kategorie II)

. Fr. 1,349,635.29

2. Für Ausgaben, wo diese Voraussetzungen nicht oder nur teilweise zutreffen (Kategorie III) . . .

557,058.76

Zusammen Fr. 1,906,694.05

Bern, den 16. August 1918.

Namens der Staatswirtschaftskommission

deren Präsident Ernst Brand.

# Kreditüberschreitungen für 1917.

## Bericht und Antrag der Finanzdirektion

an den

### Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates.

(Juli 1918.)

Hiermit legen wir Ihnen Bericht und Antrag vor betreffend die im Jahre 1917 bestehenden Kreditüberschreitungen. Uebungsgemäss werden sie unter Weglassung von Beträgen bis Fr. 100. — in drei Klassen eingeteilt, nämlich:

I. Kreditüberschreitungen, welche durch die Ausführung besonderer Beschlüsse des Grossen Rates entstanden oder von dieser Behörde durch die Bewilligung entsprechender Kredite genehmigt wurden und als erledigt zu betrachten sind.

II. Kreditüberschreitungen für Ausgaben, welche durch gesetzliche Vorschriften, Tarife oder Verträge bestimmt werden und daher einer besondern Begründung nicht bedürfen.

III. Die übrigen Kreditüberschreitungen.

I.

Es fallen hierunter folgende Mehrausgaben:

X. E. 2. a. Strassenunterhalt . . . . Fr. 76,199.65

Mit Beschluss vom 28. Mai 1917 ermächtigte der Grosse Rat die Baudirektion, die im Jahre 1916 nicht verwendete Restanz von Fr. 23,793.65 des am 1. November 1916 bewilligten Kredites für Strassenverbesserungen im Jura pro 1917 zu verwenden. Gleichzeitig wurde die Ermächtigung zur Ueberschreitung des Kredites um Fr. 60,000. — für den gleichen Zweck erteilt.

XXXIII. 3. Kriegsteuerungszulagen . Fr. 1,039,969. 60 Dekret vom 30. Mai 1917 und Grossratsbeschluss vom 21. November 1917.

XXXIII. 4. Sistiert gewesene Alterszulagen Fr. 91,997.75 Grossratsbeschluss vom 21. November 1917.

XXXIII. 5. Kantonales Lebensmittelamt Fr. 306,096. 32 Kreditbewilligung des Grossen Rates von Fr. 500,000. — vom 31. Mai 1917.

Die Summe von Fr. 306,096.32 setzt sich folgendermassen zusammen:

| Betriebskoste  | n des | s ka  | nt. | Let | oen | s- |     |            |
|----------------|-------|-------|-----|-----|-----|----|-----|------------|
| mittelamtes    | s .   |       |     | •   |     |    | Fr. | 98,357.57  |
| Staatsbeiträge | e:    |       |     |     |     |    |     |            |
|                |       |       |     |     |     |    |     | 181,230. — |
| für Milch      |       |       |     |     |     |    | >>  | 122,543. — |
|                |       |       |     |     |     |    | Fr. | 402,130.57 |
| Gewinn aus '   | Wareı | a.    |     | ٠   | •   |    | >   | 96,034.25  |
|                | I     | Reine | e A | usg | abe | en | Fr. | 306,096.32 |
|                |       |       |     |     |     |    |     |            |

II.

Die zweite Klasse begreift diejenigen Kreditüberschreitungen in sich, die Ausgaben betreffen, die der Zeit und der Summe nach, einerseits durch gesetzliche Vorschriften, Beschlüsse des Grosen Rates, Tarife oder Verträge, anderseits durch Faktoren bestimmt werden, die nicht in der Hand der einzelnen Verwaltungen oder des Regierungsrates liegen. Die daherigen Kreditüberschreitungen waren in 1917 folgende:

#### II. Gerichtsverwaltung.

| K. 3. | Entschädigungen der Mitglie- |          |
|-------|------------------------------|----------|
|       | der des Handelsgerichtes Fr. | 4,072.80 |

#### IV. Militär.

| J. 3. | Unterstützung von     |       |            |
|-------|-----------------------|-------|------------|
|       | von Dienstpflichtigen | <br>* | 528,882.30 |

#### VI. Unterrichtswesen.

Staateheitmänn an Cummanian

| 0. 2. | und Progymnasie   |           |     | 8,770.70   |
|-------|-------------------|-----------|-----|------------|
| C. 3. | Staatsbeiträge an |           | "   | 0,110.10   |
|       | schulen           |           | >   | 29,641.20  |
|       | a a               | Uebertrag | Fr. | 571,367. — |

|          |                                                                          | and the second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second s |
|----------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Uebertrag Fr. 571,367. —                                                 | III.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| D. 4.    | Beiträge an erweitertete Oberschulen                                     | Der dritten Klasse gehören die Kreditüberschrei-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| D. 14.   | Stellvertretung kranker Lehrer » 3,345. 20                               | tungen an, deren Anerkennung weniger selbstver-<br>ständlich ist, wenn auch der grösste Teil dieser Aus-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|          | VIII. Armenwesen.                                                        | gaben sich auf gesetzliche Vorschriften stützen und                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| C. 1. a. | Beiträge für dauernd Unter-                                              | von diesen bestimmt werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|          | stützte                                                                  | I. Allgemeine Verwaltung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| C. 1. b. | Beiträge für vorübergehend<br>Unterstützte » 157,150.78                  | C. 1—4. Ratskredit Fr. 24,531.49                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| C. 2. a. | Unterstützungen ausser Kanton » 2,292. 03                                | E. 2. Besoldungen der Angestellten . > 763.10<br>E. 4. Druckkosten > 6,153.58                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 0. 2. 0. | Kosten gemäss §§ 59 und 123<br>A. G                                      | E. 5. Bedienung und Beheizung des                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|          | X. Bau- und Eisenbahnwesen.                                              | Rathauses                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| H. 6.    | Einlagen in den Naturscha-                                               | der Gesetzsammlung » 8,705.60                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|          | denfonds                                                                 | G. 3. Druckkosten des Tagblattes und der Gesetzsammlung » 2,036. 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|          | XI. Anleihen.                                                            | G. 4. Nacharbeitung des Compte rendu du Grand Conseil » 1,245. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| A. 2. d. | Anleihen von 1911,                                                       | H. 4. Bureaukosten der Regierungs-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|          | Fr. 30,000,000. —, 4 % » 200,000. —                                      | statthalter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|          | XV. Staatswaldungen.                                                     | bereien                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| D. 2.    | Gemeindesteuern » 810.03                                                 | Zusammen <u>Fr. 47,510.37</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|          | XVII. Domänenkasse.                                                      | Ad C. 1—4. Der Regierungsrat hat den Beamten                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| B        | Zinse für Kaufschulden » 10,691.60                                       | und Angestellten der Staatsverwaltung mit 25 und<br>mehr Jahren Staatsdienst Gratifikationen verabfolgt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|          | XX. Staatskasse.                                                         | Es erwuchs hieraus eine ausserordentliche Mehrausgabe von rund Fr. 21,000. —. Der Rest der Kredit-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|          | Gerichtliche Geldhinterlagen . » 24,768. 27                              | überschreitung ist auf den Beitrag von Fr. 8,000. —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|          | Verschiedene Depots » 4,923.93<br>Skonti für Barzahlungen » 10,492.65    | an das Stadttheater in Bern zurückzuführen.  Ad E. 2. Die Mehrausgabe ist durch eine Ent-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|          | ,                                                                        | schädigung für Ueberzeitarbeit und eine nachträgliche                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|          | XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.  Anteil der Gemeinden Fr. 4,200. —    | Besoldungserhöhung an den Drucksachengehülfen ent-<br>standen; ferner durch die nötig gewordene Stellver-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| A. 2,    |                                                                          | tretung eines erkrankten Angestellten.  Ad E. 4. Der Kredit wurde in ausserordentlicher                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| T) =     | XXIII. Salzhandlung.                                                     | Weise in Anspruch genommen durch die eidg. Ge-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| B. 5.    | Vergütungen für Barzahlungen » 837. 11                                   | schwornenwahlen, sowie durch die Volksabstimmungen über das eidg. Stempelsteuergesetz und das Gemeinde-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|          | XXIV. Stempelsteuer.                                                     | gesetz, welch' letztere allein eine Ausgabe von Fr. 13,044. 75 erforderten. Sodann fällt ein Teil der Mehr-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| В. 2.    | Provisionen der Stempelver-<br>käufer » 5,305.65                         | kosten auf die um 150 % erhöhten Papierpreise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ***      | •                                                                        | Ad E. 5. Die allgemeine Verteuerung aller Bedarfsartikel hat die Mehrausgaben veranlasst, insbe-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| A. 2.    | VI. Erbschafts- und Schenkungssteuer                                     | sondere die Preiserhöhung des Heizmaterials.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| B. 1.    | Anteil der Gemeinden, 10 % Fr. 36,151.32<br>Bezugsprovisionen » 2,556.84 | Ad F. 4. und G. 3. Verursacht wurden beide Ueberschreitungen durch die erhöhten Papierpreise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|          | XXVII. Wasserrechtsabgaben.                                              | und vermehrten Druckkosten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| A. 2.    | Anteil des Naturschadenfonds,                                            | Ad G. 4. Zur Nacharbeitung des Compte rendu<br>du Grand Conseil ermächtigte der Regierungsrat die                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|          | 10 % Fr. 1,362.78                                                        | Staatskanzlei, eine Aushülfe beizuziehen. Die da-<br>herigen Entschädigungen an letztere beliefen sich                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|          | XXXI. Militärsteuer.                                                     | auf Fr. 1,245. —.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| В. 3.    | Bezugs-, Druck- und Rechts-                                              | Ad H. 4. Der jährliche Bureaukostenkredit für die Regierungsstatthalterämter Bern musste, um rück-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|          | kosten                                                                   | ständige Zahlungen begleichen zu können, vorläufig                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|          | XXXII. Direkte Steuern.                                                  | pro 1917 um Fr. 100. — erhöht werden. Zudem betrugen die Kostenanteile für Heizung und Beleuchtung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| C. 3. a. | Bezugsprovisionen auf der Ver-                                           | der Amthäuser Bern und Biel Fr. 535 mehr, als                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| C. 3. b. | mögenssteuer Fr. 7,362. 15 Bezugsprovisionen auf der Ein-                | veranschlagt war:  Ad J. 4. Der Kredit ist in ausserordentlicher Weise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|          | kommenssteuer                                                            | mit den Auslagen und Gebühren eines Grundbuch-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|          | Zusammen <u>Fr. 1,349,635. 29</u>                                        | sachverständigen im Betrage von Fr. 1,640.25 belastet worden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|          |                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

#### II. Gerichtsverwaltung.

| Bedienung, Beheizung und Be-     |                                                                       |                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                  | Fr.                                                                   | 4,200. —                                                                                                                                                                                            |
| Bureaukosten der Amtsgerichte.   | >                                                                     | 6,191.60                                                                                                                                                                                            |
| Bureaukosten der Gerichtsschrei- |                                                                       | ŕ                                                                                                                                                                                                   |
| bereien                          | >>                                                                    | 252.78                                                                                                                                                                                              |
| Reisekosten und Unterhalt der    |                                                                       |                                                                                                                                                                                                     |
| Assisenkammer                    | *                                                                     | 653.90                                                                                                                                                                                              |
| Bureaukosten der Geschwornen-    |                                                                       |                                                                                                                                                                                                     |
| gerichte                         | *                                                                     | 455.81                                                                                                                                                                                              |
| Bureaukosten der Betreibungs-    |                                                                       |                                                                                                                                                                                                     |
| und Konkursämter                 | >                                                                     | 3,468.03                                                                                                                                                                                            |
| Zusammen                         | Fr.                                                                   | 15,222.12                                                                                                                                                                                           |
|                                  | Bureaukosten der Amtsgerichte. Bureaukosten der Gerichtsschreibereien | leuchtung des Obergerichtsgebäudes Fr. Bureaukosten der Amtsgerichte. » Bureaukosten der Gerichtsschreibereien » Reisekosten und Unterhalt der Assisenkammer » Bureaukosten der Geschwornengerichte |

Ad B. 4. Der Voranschlag hatte in 1916 die Vergrösserung des Gebäudes zu wenig berücksichtigt und es waren Ausgaben, die dieses Jahr betrafen, auf 1917 übertragen worden. Zudem findet die Ueberschreitung ihre Ursache zu einem guten Teil in der Preissteigerung des Heizmaterials und der für die Reinigung gebräuchlichen Materialien.

Ad C. 4. Der Kredit wurde mit folgenden ausser-

ordentlichen Ausgaben belastet:

Anschaffung und Einband der vorrätigen Bände der Zeitschrift des bernischen Juristenvereins der Jahre 1912 bis 1916, sowie der amtlichen Sammlung der bundesgerichtlichen Entscheide zu Handen der Beamten

Fr. 1,313. 45 Erhöhung der Bureaukostenentschädigung des Richteramtes V Bern 100. —

Vergütung von Passivüberschüssen diverser Bureaukostenrechnungen . 175.25

Taggelder und Reiseentschädigungen für Vertretungen von im Miliärdienst abwesenden Gerichtspräsidenten 535.35

Entschädigung für Benutzung einer

Schreibmaschine **75.** — Ueberdies überschreiten die Kostenanteile für Beheizung und Beleuchtung der Amthäuser Bern und Biel den Voranschlag um Fr. 3,946. —.

Ad D. 4. Dem Kredit ist für Anschaffung und Einband der bernischen Juristenzeitung, sowie der amtlichen Sammlung der bundesgerichtlichen Entscheide ein Anteil von Fr. 1,026. 60 verrechnet worden. Die Mehrausgabe wird durch Ersparnisse auf andere Posten bis auf Fr. 252. 78 ausgeglichen.

Ad F. 2. Die Ursache der Ueberschreitung ist ausschliesslich auf die Erhöhung der Fahrtaxen der

S. B. B. zurückzuführen.

Ad F. 4. Für eine in 1916 angekaufte Schreibmaschine wurde in 1917 die Restanzzahlung mit Fr. 269.50 geleistet. Zudem ergibt sich für die Anteile an den Kosten der Beheizung und Beleuchtung der Amthäuser Bern und Biel eine Mehrbelastung von Fr. 474. 70.

Ad G. 6. Die Ursachen der Ueberschreitung sind einmal in der Rückvergütung einer Anzahl ungedeckt gebliebener Bureaukostenauslagen zu suchen, sodann in den Anteilen für Beheizung und Beleuchtung der Amthäuser Bern und Biel, die mehr betrugen, als sie berechnet waren.

#### IIIa. Justiz.

|       |           |   | es Sekretärs |  |  |  |  |  |  |          |
|-------|-----------|---|--------------|--|--|--|--|--|--|----------|
| D. 2. | Prüfungen | • | •            |  |  |  |  |  |  | 2,845. — |

Ad A. 1. Auch im Rechnungsjahre 1917 machte es die andauernde Krankheit des langjährigen Sekretärs der Justizdirektion notwendig, für denselben einen Stellvertreter beizuziehen.

Ad D. 2. Die Ursache der Ueberschreitung liegt in den erhöhten Preisen, die für Verpflegung und die Unterkunft der auswärts wohnenden Examinanden bezahlt werden mussten. Sodann sind es auch die den Lehrlingen zu vergütenden Reiseauslagen, die zufolge Erhöhung der Fahrtaxen grösser sind als in den Vorjahren, die die Mehrausgaben mitverursacht

#### IIIb. Polizei.

| Α.             | 1.    | Besoldungen der Beamten .       | Fr.      | 1,957. —  |
|----------------|-------|---------------------------------|----------|-----------|
| Α.             | 2.    | Besoldungen der Angestellten    | . »      | 269       |
| 0.000          | 3.    | Bureaukosten                    | , »      | 1,783.63  |
| C.             |       | Bekleidung                      | . »      | 2,123.40  |
| D.             | 1. a. | Nahrung der Gefangenen          | , »      | 11,495.53 |
|                |       | Verschiedene Verpflegungskosten | <b>»</b> | 5,849.34  |
| $\mathbf{E}$ . | 4.    | Zwangserziehungsanstalt Trach-  | -        |           |
|                |       | selwald                         | , »      | 10,172.39 |
| G.             | 7.    | Einigungsämter                  | *        | 3,047. 15 |
| G.             | 8.    | Streiks, ausserordentliche Poli | -        |           |
|                |       | zeikosten                       | <b>»</b> | 717. 25   |
|                |       | Zusammen                        | Fr.      | 37,414.69 |
|                |       |                                 |          |           |

Ad A. 1. Die Kreditüberschreitung betrifft die Besoldung des am 5. Juli 1917 ins Amt getretenen Beamten für das Lichtspielwesen. Die Besoldung hatte im Voranschlag nicht vorgesehen werden können.

Ad A. 2. Der Polizeidirektion ist ein neuer Kanzlist III. Klasse bewilligt worden. Die Mehrausgaben entsprechen der marchzähligen Besoldung desselben.

Ad A. 3. Die Mehrkosten rühren von den Preisaufschlägen auf sämtlichen Bureauartikeln und namentlich den Brennmaterialien her.

Ad C. 3. Seit der Aufstellung des Voranschlages ist eine Steigerung der Uniformenpreise eingetreten. Sie ist die Ursache der Mehrausgaben.

Ad. D. 1. a. Die Gründe dieser Ueberschreitung sind in der Hauptsache folgende: Erhöhung des Brotund Milchpreises, sowie der Entschädigung an den Gefangenwärter für die Suppenlieferung; ferner ver-ursachte die Verpflegung von kranken Arrestanten in Spitälern und Irrenanstalten gegenüber dem Jahre 1916 Mehrausgaben von rund Fr. 1,800. —, und endlich kam eine Rechnung des Jahres 1916 im Betrage von Fr. 5,323. 14 in 1917 zur Anweisung.

Ad D. 1. b. Bei gleich hohem Kredite kamen die Brennmaterialien um zirka Fr. 3,900. — höher zu stehen als in 1916, sodann hatte die Rubrik mit Fr. 1,523. 15 an den Kosten für Beheizung und Beleuchtung beizutragen. Der Rest der Mehrkosten entfällt auf verschiedene andere Bedarfsartikel.

Ad E. 4. Ohne die Inventarvermehrung von Fr. 5,873.95, für welche der Voranschlag nichts vorsah, beträgt die Kreditüberschreitung Fr. 4,298. 44. Es stellten sich höher, als sie berechnet waren, die Kosten für Unterricht und Gottesdienst um Fr. 332.44, für Nahrung um Fr. 10,334.61 und für Verpflegung um Fr. 6,202.80. Dazu blieb der Ertrag der Gewerbe um Fr. 814.78 unter dem Budgetansatze und um Fr. 4,367.03 hinter dem Ergebnis von 1916 zurück. Auch der Ertrag der Landwirtschaft ist, wenn er auch den

Voranschlag um Fr. 3,150. 87 übersteigt, um Fr. 5,836. 97 geringer als in 1916. Der Besoldung des ständigen Lehrers war im Voranschlag zu wenig Rechnung getragen worden. Die Mehrkosten für Nahrung und Verpflegung erklären sich aus der verteuerten Lebenshaltung, überdies aus den Fr. 2,747. 75 betragenden ausserordentlichen Gebäudereparaturen. Der Minderertrag der Gewerbe ist auf die Versetzung eines Teiles der Zöglinge nach Ins zurückzuführen, während welcher die Schreinerei nahezu ganz stillstand. Das Erträgnis der Landwirtschaft wurde ungünstig beeinflusst durch den Ankauf eines Zuchtstiers, der schlecht ausfiel und auf dem sich dadurch ein Minderwert von Fr. 1,400. — ergab. Zudem ist ein Erlös für Getreide im Betrage von Fr. 3,168. 65 erst dem Jahre 1918 gutgebracht worden. Das Ergebnis des laufenden Jahres wird sich um diese Summe besser gestalten, wie allgemein zu erwarten ist, dass die Rechnung der Anstalt in 1918 besser ausfallen wird als\* in 1917.

- Ad G. 7. Die Ausgaben lassen sich nicht zum voraus genau berechnen. Sie richten sich nach der Häufigkeit der Inanspruchnahme der Einigungsämter. In 1917 war letztere grösser, als im Voranschlag angenommen war.
- Ad G. 8. Die Kosten sind durch die Streiks auf den Arbeitsplätzen Deisswil, Langnau, Worb, Oberburg und Langenthal entstanden.

#### IV. Militär.

| A. 5. | Mobilmachung | pilmachungsvorbereitungen |     |        |   |   |    |     | 39,962. — |
|-------|--------------|---------------------------|-----|--------|---|---|----|-----|-----------|
| E. 2. | Bureaukosten | à                         | ler | Kreisk |   |   | m- |     |           |
|       | mand anten   | •                         | ٠   | •      | ٠ | • |    | >   | 2,208. 52 |
|       |              | Zusammen                  |     |        |   |   | en | Fr. | 42,170.52 |

- Ad A. 5. Die Mehrausgaben betreffen fast ausschliesslich Besoldungen von Aushülfspersonal, dessen Anstellung infolge der häufigen Mobil- und Demobilmachungen wie schon in den Vorjahren notwendig wurde.
- Ad E. 2. Diese Kreditüberschreitung wurde verursacht durch gesetzliche Besoldungserhöhungen an Angestellte der Bureaux Bern und Biel, Fr. 900.—, die im Voranschlag nicht berücksichtigt worden waren; ferner durch die Besoldung eines Lehrlings in Delsberg, Fr. 600.—, und endlich durch erhöhten Mietzins für das Bureau in Biel, betragend pro 1917 Fr.758. 30.

#### V. Kirchenwesen.

|  | Bureaukosten<br>Leibgedinge |          |  |  | - |    |     | 105. 19<br>669. 10 |
|--|-----------------------------|----------|--|--|---|----|-----|--------------------|
|  |                             | Zusammen |  |  |   | en | Fr. | 774. 29            |

- Ad A. 1. Die Mehrausgabe wird begründet durch die ausserordentliche Verteuerung des Papiers, der Druckkosten und des Heizungsmaterials.
- Ad B. 5. Die Kreditüberschreitung ist der Bewilligung neuer Leibgedinge zuzuschreiben.

#### VI. Unterrichtswesen.

| A. 2. | Be sold ungen               | der | 1 | 1ng | este | ellt | en | Fr. | <b>720.</b> 80 |
|-------|-----------------------------|-----|---|-----|------|------|----|-----|----------------|
| A. 3. | Bureaukosten                |     |   |     |      |      |    | >   | 1,688.74       |
| A. 5. | Prüfungskost<br>Reisekosten | en, |   |     |      |      | ,  | >   | 2,525. 10      |
|       |                             |     | • |     |      |      |    | Fr. | 4,934. 64      |

| U                              | ebertrag   | Fr.      | 4,934.64   |
|--------------------------------|------------|----------|------------|
| B. 4. Besoldungen der An       | gestellten | <b>»</b> | 1,142.40   |
| B. 4. a. Poliklinik, Besoldung |            | >>       | 1,523. 10  |
| B. 5. Verwaltungskosten .      |            | >>       | 17,124.96  |
| C. 4. Inspektion               |            | <b>»</b> | 666.65     |
| C. 5. Pensionen für Mittelsc.  |            | >        | 5,301.20   |
| C. 9. Fortbildungsschule .     |            | >        | 666.65     |
| D. 16. Beiträge an Spezial     |            |          |            |
| für anormale Kinder            | •          | >        | 112.50     |
| D. 17. Hauswirtschaftliches    | Bildungs   |          |            |
| $wesen \dots \dots$            |            | >        | 9,696.05   |
| E. 1. A. Unterseminar Hofwi    | l          | >>       | 6,630.57   |
| E. 2. Seminar Pruntrut .       |            | >>       | 2,023.37   |
| E. 4. Seminar Delsherg .       |            | >>       | 3,392.91   |
| E. 5. a. Seminarlehrer-Pensio  |            | >        | 383. 35    |
| F. 1. Taubstummenanstalt       | München-   | -3       |            |
| buchsee                        |            | <b>»</b> | 7,012. —   |
| $Z_1$                          | ısammen    | Fr.      | 60.610. 35 |

- Ad A. 2. Diese Ueberschreitung wurde veranlasst durch die infolge Militärdienstes zweier Angestellter nötig gewordene Beiziehung von Aushülfspersonal.
- Ad A. 3. Die Mehrausgaben haben als Ursache die Anschaffung einer Schreibmaschine, Fr. 799. 50, eines Schrankes, Fr. 218.—, und die Verteuerung der verschiedenen Bureaubedürfnisse.
- Ad A. 5. Zur Kreditüberschreitung führten hauptsächlich vermehrte Sitzungen verschiedener Kommissionen. Für die deutsche Seminarkommission betrugen z. B. die Taggelder und Reiseentschädigungen infolge einer gemeinsamen Sitzung mit der französischen Seminarkommission in Delsberg Fr. 400. mehr als gewöhnlich und infolge grösseren Zudranges zu den ausserordentlichen Maturitätsprüfungen fanden zwei Prüfungen statt, wodurch Fr. 750. Mehrkosten entstanden. Im übrigen hat auch die Anschaffung von neuen Drucksachen zu den Mehrausgaben beigetragen.
- Ad B. 4. Folgende Umstände haben die Kreditüberschreitung verursacht: Vertretung zweier Abwarte, Fr. 504.—, Schaffung einer Präparateurstelle im pathologischen Institut, Fr. 133. 35, Aenderung der Abwartverhältnisse in der Tierarzneischule, daherige Mehrausgabe Fr. 166. 35, Erhöhung der Entschädigung für Abwartaushülfe im physiologischen Institut, Fr. 200.—, Mehrkosten der Unfallversicherung, Fr. 122. 95.
- Ad B. 4a. Den Mehrausgaben liegen zu Grunde die Anstellung einer Lernschwester und mehrere Stellvertretungen wegen Militärdienstes oder Krankheit.
- Ad B. 5. Das Steigen der Preise für Heizungsmaterial und Gas, der Entzug des auf letzterem dem Staat früher gewährten Skontos von 10%, sowie die Preisaufschläge auf andern Materialien haben die Kreditüberschreitung verschuldet.
- Ad C. 4. Durch Regierungsratsbeschluss wurde die Reiseentschädigung des deutschen Inspektors mit Wirkung vom 1. Mai 1917 an um Fr. 1,000. — erhöht, was für 1917 den Betrag der Kreditüberschreitung ausmacht.
- Ad C. 5. Seit Aufstellung des Voranschlages wurden sieben neue Pensionen bewilligt, deren Ausrichtung Fr. 9,567. 15 erforderte, während vier Pensionen dahin fielen mit einer Ausgabenverminderung von Fr. 4,265. 95.
- Ad C. 9. Dem deutschen Sekundarschulinspektor hat der Regierungsrat zur Veranstaltung von Fortbildungskursen für Sekundarlehrer einen Jahreskredit

von Fr. 1,000. -- bewilligt. Davon kamen in 1917 Fr. 666.65 zur Verwendung.

- Ad. D. 16. Die Mehrausgabe betrifft einen wegen verspäteter Einreichung eines Schulberichtes nachträglich ausbezahlten Beitrag für das Schuljahr 1915/16.
- Ad D. 17. Die Ursache der Kreditüberschreitung liegt in der alle Erwartungen weit übertreffenden Entwicklung des hauswirtschaftlichen Bildungswesens. Die Ausgaben sind übrigens durch gesetzliche Vorschriften bestimmt.
- Ad E. 1. A. Gegenüber dem Voranschlag ergaben die Kostgelder Mindereinnahmen von Fr. 3,150.—. Der Rest der Ueberschreitung fällt auf die Rubriken Verwaltung, Nahrung und Verpflegung und es sind die daherigen Mehrausgaben bedingt durch höhere Arbeitslöhne und gesteigerte Preise der Lebensmittel und anderer Bedarfsartikel.
- Ad E. 2. Die Kreditüberschreitung wird durch die ausgewiesene Inventarvermehrung von Fr. 4,094. mehr als ausgeglichen. Wegen der Preissteigerung auf Lebensmitteln überschreiten die Kosten der Nahrung den Kredit um Fr. 2,555. 79 und infolge einer vom Regierungsrat zugestandenen Erhöhung der Stipendien erforderten letztere Fr. 585. mehr, als vorgesehen war.
- Ad E. 4. Das Seminar hatte für Ueberstunden im Jahre 1916 Fr. 1,280. und für Besoldungsaufbesserungen Fr. 152.50 auszulegen, welche Ausgaben im Voranschlag nicht vorgesehen waren. Zudem betrugen die Kosten der Nahrung Fr. 1,715.81 und die Kosten der Verpflegung Fr. 1,441.10 mehr, als berechnet war. In letzterer Summe sind Fr. 437.65 für ausserordentliche Reparaturen und Fr. 650.90 für ärzliche Behandlung enthalten. Endlich sind die Kostgelder um Fr. 270. unter dem Budgetansatze geblieben.
- Ad E. 5 a. Zur Zeit der Aufstellung des Voranschlages bestanden keine Seminarlehrerpensionen, weshalb kein diesbezüglicher Kredit aufgenommen wurde. Im Laufe des Jahres ist ein Seminarlehrer pensioniert worden, und es betrug die daherige Ausgabe Fr. 383. 35.
- Ad F. 1. Die Kosten für Nahrung betragen infolge der Preissteigerung Fr. 6,486.45 und diejenigen für Verpflegung, hauptsächlich wegen den Preisaufschlägen auf Bekleidung, Waschmittel und Heizungsmaterial, Fr. 3,992.40 mehr, als sie veranschlagt waren. Dazu beanspruchte die Verwaltung Fr. 215.95 mehr, als hierfür ausgesetzt war. Den Mehrausgaben stehen Mehreinnahmen gegenüber auf den Rubriken Gewerbe, Landwirtschaft und Kostgelder von zusammen Fr. 3,432.19, sowie eine Ersparnis von Fr. 265.81 auf Rubrik Unterricht.

#### VII. Gemeindewesen.

A. 3. Bureaukosten . . . . . . Fr. 834.90

Die Kreditüberschreitung ist durch erhöhte Ausgaben für Gutachten, Heizungsmaterial und Bureaubedürfnisse verursacht worden.

#### VIII. Armenwesen.

| A. 2.    | Besoldungen der Angestellten | $\boldsymbol{\imath}$ | ٠ | Fr. | 2,732.85 |
|----------|------------------------------|-----------------------|---|-----|----------|
| A. 3.    | Bureaukosten                 |                       |   | >   | 1,608.92 |
| B. 2. b. | Bureau- und Reisekosten      |                       |   | *   | 2,800.75 |
| F. 7.    | Erziehungsanstalt Loveresse  |                       |   | >   | 1,310.45 |
|          | Zusamı                       | me                    | n | Fr. | 8,452.97 |

- Ad A. 2. Die Mehrausgabe wird mit der wegen zunehmender Arbeitslast auch in 1917 notwendig gewordenen Beiziehung von Aushülfspersonal begründet.
- Ad A. 3. Als Ursache der Kreditüberschreitung fallen in Betracht die Verteuerung des Papiers, der Schreibmaterialien und Druckkosten, sowie der erhöhte Bedarf.
- Ad B. 2 b. Vermehrte Reisen und höhere Fahrtaxen haben die Mehrausgaben veranlasst.
- Ad F. 7. Die Kreditüberschreitung wird durch die Inventarvermehrung von Fr. 1,914. mehr als ausgeglichen. Von den Kosten weichen hauptsächlich diejenigen der Nahrung vom Voranschlag ab und zwar mit einer Mehrausgabe von Fr. 2,562. 25. Anderseits gehen die Erträge der Landwirtschaft und der Kostgelder um Fr. 2,696. 85 und Fr. 840. 50 über die budgetierten Ansätze hinaus.

#### IXa. Volkswirtschaft.

| A. 3.    | Bureaukosten                  |     |   | Fr.      | 1,489.5   | 5  |
|----------|-------------------------------|-----|---|----------|-----------|----|
| B. 3.    | Bureau- und Druckkosten       |     |   | >        | 592. 7    |    |
| B. 5.    | Anbaustatistik, Erhebungen    |     |   | >>       | 1,196.6   | 60 |
| B. 6.    | Kohlenbedarf, Erhebungen      |     |   | >        | 7,679. 1  | 0  |
| B. 7.    | Getreideernte, Erhebungen     |     |   | >        | 219       |    |
| C. 1.    | Förderung von Handel und      | Ge  | - |          |           |    |
|          | werbe im allgemeinen .        |     |   | >>       | 2,033. 7  | 0  |
| C. 4.    | Kantonales Gewerbemuseum      |     |   | *        | 2,325     | _  |
| C. 5. d. | Besoldungen der Angestellten  | ,   |   | >>       | 1,211. 7  | 5  |
| D.       | Technikum Burgdorf            |     |   | >>       | 4,832.7   | 6  |
| E.       | Technikum Biel                | •   |   | >>       | 3,052.4   | 4  |
| G. 1. d. | Chemikalien, Literatur, Belev | ich | - |          |           |    |
|          | $tung \ etc.$                 |     |   | :>       | 1,115.9   | 2  |
| G. 2. b. | 7) .                          | •   |   | <b>»</b> | 1,130.7   | 3  |
|          | Zusamn                        | nen |   | Fr. 2    | 26,879. 3 | 0  |

Ad A. 3. Der Kredit ist in ausserordentlicher Weise durch die kriegswirtschaftlichen Massnahmen, namentlich durch erhebliche Druckkosten in Anspruch genommen worden.

Ad B. 3. Die Mehrausgaben sind durch den Umzug in ein neues Bureau, der Umzugs- und Möblierungskosten zur Folge hatte, verursacht worden.

- Ad B. 5, 6 und 7. Die drei Posten stellen die Kosten der kriegswirtschaftlichen Massnahmen statistischer Natur dar, die auf Grund von Bundesratsbeschlüssen von den Kantonen zu treffen waren. In Ziffer 6 sind die Kosten der kantonalen Kohlenkommission und ihres Bureaus enthalten.
- Ad C. 1. Die Mehrausgaben entstanden durch ausserordentliche Subventionen an die Spanindustrie im Frutigtal und an die Genossenschaft zur Förderung des Hotelgewerbes im Berner Oberland.
- Ad C. 4. Die Ueberschreitung entspricht einem Beitrag an das Defizit der Betriebsrechnung der Anstalt pro 1916 von Fr. 1,075. und einem ausserordentlichen Staatsbeitrag von Fr. 1,250. für Teuerungszulagen an das Personal.
- Ad C. 5. Die Mehrausgaben rühren her von der Entschädigung von Hülfskräften auf dem Kammersekretariat in Biel und von den Kosten der Stellvertretung eines Angestellten während seines Militärdienstes.
- Ad D. und E. Beide Kreditüberschreitungen werden ausschliesslich durch die an die Lehrerschaft und das Personal ausgerichteten Teuerungszulagen ver-

ursacht. Letztere wurden den Anstaltsrechnungen direkt belastet.

Ad G. 1 d. Die erhebliche Verteuerung der Chemikalien und grössere Heizungskosten sind die Gründe der Mehrausgaben.

Ad G. 2 b. Anlass zu der Kreditüberschreitung gaben die Kontrolle der Mühlen (Vollmehl) und die Zunahme der Reisekosten infolge Erhöhung der Fahrpreise auf den Bahnen.

#### IXb. Gesundheitswesen.

| B. 1. | Allgemeine S  | Sanitätsvork | ehren |            | Fr. | 760.40    |
|-------|---------------|--------------|-------|------------|-----|-----------|
| C.    | Frauenspital  |              |       |            | >   | 30,659.57 |
| E.    | Irrenan stalt | Waldau       |       |            | >   | 82,752.34 |
| F.    | Irrenanstalt  | Münsingen    |       |            | *   | 43,483.80 |
| G.    | Irrenan stalt | Bellelay     |       | •          | *   | 32,145.30 |
|       |               | n            | Fr.   | 189,801.41 |     |           |

Ad B. 1. Dass der Kredit nicht ausreichte, rührt in der Hauptsache daher, dass die bakteriologischen Diphtherie-Untersuchungen infolge Herabsetzung des Bundesbeitrages den Staat mit einer entsprechend höhern Ausgabe belasteten.

Ad C. Gegenüber dem Voranschlag bestehen folgende Mehrausgaben: Verwaltung Fr. 858.75, Nahrung Fr. 21,138.53, Verpflegung Fr. 23,944.92, gynäkologische Poliklinik Fr. 285.30 und Inventarvermehrung Fr. 8,042.35. Die auf Verwaltung entfallende Kreditüberschreitung ist in der Hauptsache auf die erhöhten Telephon-, Post- und Frachttaxen, sowie auf die höhern Papier- und Druckkostenpreise zurückzuführen. Die Mehrkosten für Nahrung sind die Folge der fortwährenden Preissteigerungen sowohl für die Haupt- wie auch für alle andern Nahrungsmittel. Der Mehrbedarf für Verpflegung hat ebenfalls Preissteigerungen als Ursache. In Betracht kommen vorwiegend Brennmaterial, Wäscheartikel, Medikamente und Verbandstoffe. Für die Inventarvermehrung sah der Voranschlag nichts vor. Den Mehrausgaben stehen Mehreinnahmen an Kostgeldern im Betrage von Fr. 21,597.50 gegenüber.

Ad E. Die Kosten der Nahrung stellen sich um Fr. 110,261. 86 und diejenigen der Verpflegung um Fr. 35,203. 97 höher, als sie veranschlagt waren. Beiderorts sind die Mehrausgaben auf die allgemeine Preissteigerung zurückzuführen. Die Gewerbe lieferten einen Mehrertrag von Fr. 9,899. 10, die Landwirtschaft einen solchen von Fr. 49,730. 31, so dass das reine Betriebsergebnis mit den Ersparnissen auf den Rubriken Verwaltung und Unterricht und Gottesdienst um Fr. 75,647. 14 ungünstiger ist als der Voranschlag. Von der Inventarvermehrung von Fr. 82,405. — geht der Beitrag aus dem Irrenfonds für Anschaffung von landwirtschaftlichem Betriebsinventar für das Rothausgut mit Fr. 54,847. 60 ab, so dass die aus dem Betrieb der Anstalt hervorgehende Inventarvermehrung Fr. 27,557. 40 beträgt. Für diesen Posten sah der Voranschlag nichts vor. Ihm gegenüber steht jedoch das höhere Erträgnis der Kostgelder von Fr. 20,452. 20.

Ad F. Die Kreditüberschreitung wird durch eine Inventarvermehrung von Fr. 55,650.70 mehr als ausgeglichen. Die Abweichungen vom Voranschlage sind zum Teil erhebliche. Die Nahrung erforderte Fr. 97,046.75, die Verpflegung Fr. 16,463.95 mehr, als berechnet war. Dagegen bestehen höhere Erträge:

Gewerbe Fr. 17,541.80, Landwirtschaft Fr. 79,265.15 und Kostgelder Fr. 24,765.90.

Ad G. Von der Kreditüberschreitung werden Fr. 27,604.50 durch eine Inventarvermehrung ausgeglichen. Die Rubriken Nahrung und Verpflegung weisen auch hier grössere Mehrausgaben gegenüber dem Voranschlage auf: Fr. 26,747.33 die erstere, Fr. 17,497.52 die letztere. Anderseits ergaben sich Mehreinnahmen, nämlich: Fr. 7,125.05 für die Gewerbe, Fr. 30,256.98 für die Landwirtschaft und Fr. 1,968.60 für Kostgelder.

#### X. Bau- und Eisenbahnwesen.

| E. 1. | Wegmeisterbesoldungen                                            | Fr. | 15,528.45  |
|-------|------------------------------------------------------------------|-----|------------|
| E. 3. | Wasserschaden und Schwellenbauten                                | >   | 38,435. 35 |
| K. 5. | Verwaltungs- und Inspektions-<br>kosten für Schiffahrtspolizei . | >   | 2,358. 25  |
|       | Zusammen                                                         | Fr. | 56,322.05  |

Ad E. 1. Die Ueberschreitung hat ihren Hauptgrund in den vielen Stellvertretungskosten für Wegmeister, namentlich infolge von Militärdienst. Anderseits sind bei Wiederbesetzung von Wegmeisterstellen höhere Ansätze bewilligt worden.

Ad E. 3. Im Sommer 1917 gingen mehr oder weniger ausserordentlich schwere und langandauernde Gewitter über alle Teile des Kantons nieder, die vermehrte Herstellungskosten verursachten.

Ad K. 5. Die Mehrausgaben betreffen die Kosten der Kontrolle der Ruderschiffe auf dem Brienzer- und Thunersee, der Aare, Saane, und andern kleinern Gewässer. Sie wurde statt von dem hiefür aufgestellten Inspektorat durch die sechs staatlichen Fischereiaufseher durchgeführt, denen vergütet wurden Fr. 1,206.95 Reiseauslagen und Fr. 1,247. — Taggelder.

#### XII. Finanzwesen.

| B. 4.<br>B. 5. | Druck- und Buchbinderkosten<br>Kosten des Postcheckverkehrs |          | 1,621. 20<br>6,625. 10 |
|----------------|-------------------------------------------------------------|----------|------------------------|
| C. 2.          | Bureaukosten                                                | <b>»</b> | 839.90                 |
|                | Zusammen                                                    | Fr.      | 9.086, 20              |

Ad B. 4. Anlass zu der Kreditüberschreitung gaben die Preissteigerungen für Papier, Druck- und Buehbinderkosten.

Ad B. 5. Der Postcheckverkehr hat sowohl der Totalsumme nach wie hinsichtlich der Zahl der Einzahlungs- und Auszahlungsfälle sich vermehrt. Damit im Zusammenhange sind auch die Spesen gestiegen.

Ad C. 2. Die Mehrausgaben sind durch die Untersuchung der Geschäftsführung des gewesenen Amtsschaffners Arthur Ruetsch in Laufen verursacht worden.

#### XIII. Landwirtschaft.

| A. 2.<br>A. 3.<br>B. 1. a.<br>B. 4.<br>B. 7.<br>E. 3. | Besoldungen der Angestellten . Bureau- und Reisekosten Förderung im allgemeinen Förderung der Pferdezucht . Hagelversicherung Landwirtschaftliche Winter- | »<br>» | 2,304, 55<br>684, 81<br>2,252, 73<br>980, 42<br>9,480, 02 |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------|
|                                                       | schule Pruntrut                                                                                                                                           | >      | 1,028.08                                                  |
|                                                       | Zusammen                                                                                                                                                  | Fr.    | 16,730.61                                                 |

- Ad A. 2. Die Kreditüberschreitung betrifft die Entschädigung von Aushülfspersonal, dessen Anstellung mit Rücksicht auf die kriegswirtschaftlichen Aufgaben der Direktion der Landwirtschaft notwendig war.
- Ad A. 3. Diese Mehrausgabe steht ebenfalls in Verbindung mit den kriegswirtschaftlichen Massnahmen der Direktion der Landwirtschaft. Der Bedarf an Bureaumaterial war ein grösserer und die Anschaffungen kamen wegen der Preissteigerung auch höher zu stehen.
- Ad B. 1. a. Die Rubrik ist mit den Kosten der ausserordentlichen Vorkehren zur Erhöhung der einheimischen Lebensmittelproduktion im Betrage von Fr. 6,958. 78 belastet worden. Ohne diese Kosten würde sich auf dem Kredite eine Ersparnis ergeben haben.
- Ad B. 4. Die Kreditüberschreitung hat verschiedene Ursachen: die grösser werdenden Lohnansprüche des Hülfspersonals auf den Schauplätzen, die zunehmenden Druckkosten, die ausserordentliche Musterung zuchttauglicher Stuten zwecks ihrer Befreiung vom Militärdienst u. a.
- Ad B. 7. Offenbar im Zusammenhang mit dem bedeutend vermehrten Anbau von Kartoffeln und Getreide hat die Hagelversichernng im Kanton neuerdings in 1917 stark zugenommen, was schon daraus hervorgeht, dass die Zahl der Versicherten von 15,895 auf 17,139 gestiegen ist.
- Ad E. 3. Die Ueberschreitung entfällt auf die Rubriken Verwaltung, Nahrung und Verpflegung. Die Mehrkosten für Verwaltung betreffen das Honorar des Kassiers, das dieser Rubrik belastet wurde; ferner die Entschädigung der Aufsichtskommission. Die Mehrkosten für Nahrung erklären sich aus der höhern Zahl der Schüler und diejenigen für Verpflegung aus gemachten Anschaffungen, die im Voranschlag nicht vorgesehen waren. Die Kosten für Unterricht blieben um Fr. 2,097. 50 unter dem Voranschlag, aber auch der Bundesbeitrag fiel um Fr. 1,059. 78 geringer aus als der Budgetansatz.

#### XIV. Forstwesen.

| A. 2.    | Besoldungen  | $d\epsilon$ | r A | nq  | estei | llte | en  |   | Fr. | 503. —    |
|----------|--------------|-------------|-----|-----|-------|------|-----|---|-----|-----------|
| A. 3.    |              |             |     |     |       |      |     |   | >   | 994. —    |
| B. 1. b. | Bureaukosten | ļ           |     |     |       |      |     |   | *   | 267. 20   |
| B. 2. b. | Bureaukosten |             | •   |     | •     |      |     |   | >   | 1,025.88  |
| B. 2. c. | Reisekosten  |             |     |     |       |      |     | • | >   | 2,144.50  |
| B. 2. d. | Mietzinse .  |             |     |     | ٠     |      |     |   | >   | 1,800. —  |
| C. 1.    | Beiträge an  |             |     |     |       |      |     |   |     |           |
|          | pläne und 1  |             |     |     |       |      |     |   |     |           |
|          | wesens im    | all         | gem | ein | en    |      |     | • | >   | 1,127. 16 |
|          |              |             |     |     | Zus   | an   | ıme | n | Fr. | 7,861.74  |

- Ad A. 2. Die Mehrausgaben sind durch die Beiziehung eines Aushülfsangestellten entstanden. Sie war notwendig zur Bewältigung der infolge der Kriegszeit und der behördlichen Massnahmen hervorgerufenen Mehrarbeit.
- Ad A. 3. Ursachen der Kreditüberschreitung sind die Verteuerung der verschiedenen Materialien und die auswärtige Arbeitsvergebung infolge häufigen Militärdienstes eines Angestellten.
- Ad B. 1. b. Hier ist es speziell die Verteuerung des Heizmaterials, welche die Mehrausgaben veranlasst hat. Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

- Ad B. 2. b. Die Mehrausgaben sind zurückzuführen auf die Anschaffung von drei Schreibmaschinen, sowie auf vermehrte Auslagen für Porti und Telephon.
- Ad B. 2. c. Vermehrte Holzschlagsbewilligungen und Holzanzeichnungen und infolgedessen vermehrte Reisen des Forstpersonals begründen die Kreditüberschreitung.
- Ad B. 2. d. Die Entschädigung an die 17 Kreisforstämter, welche Bureaulokalitäten auf eigene Rechnung stellen, ist durchschnittlich auf Fr. 300. erhöht worden. Dies ergab eine Mehrbelastung der Rechnung von Fr. 1,800. —.
- Ad C. 1. Die Mehrausgaben sind durch die Abhaltung eines Unterförsterkurses und Extravergütungen für Ausfertigungen von Wirtschaftsplanabschriften zurückzuführen.

#### XV. Staatswaldungen.

| C. | 3. | $Hutl\"{o}hne$   |   |     |   |      |     |     |     |    | Fr. | 318.    | 77 |
|----|----|------------------|---|-----|---|------|-----|-----|-----|----|-----|---------|----|
| C. | 4. | Rü $stl$ öhn $e$ |   |     |   |      |     |     |     |    | >   | 25,550. |    |
| C. | 6. | Steigerungs-     | - | und | 1 | Terl | cau | fsk | ost | en | >   | 408.    | 18 |
| C. |    | Rechtskoster     |   |     |   |      |     |     |     |    |     |         |    |
|    |    |                  |   |     |   | 2    | Zus | am  | me  | n  | Fr. | 26,884. | 65 |

- Ad C. 3. Der zu Fr. 5,000. angenommene Bundesbeitrag blieb um Fr. 303. 52 hinter dem Budgetansatze zurück.
- $Ad\ C.\ 4.$  Die Ueberschreitung rührt her von der Erhöhung der Arbeitslöhne, wie auch vom erhöhten Abgabesatze.
- Ad C. 6. Die Erhöhung des Abgabesatzes und vermehrte Holzsteigerungen haben die Ausgaben beeinflusst.
- Ad C. 7. In 1917 kamen verschiedene hängige Prozesse zum Abschlusse, für deren Kosten der Kredit um Fr. 607. 70 unzulänglich war.

#### XXII. Jagd, Fischerei und Bergbau.

#### C. 1. Besoldung des Minen-Inspektors Fr. 350. -

Die Besoldung des Minen-Inspektors ist infolge vermehrter Tätigkeit des Beamten vom 1. Oktober 1917 an auf Fr. 200 — per Monat festgesetzt worden. Vorher betrug sie Fr. 250. — per Quartal.

#### XXIII. Salzhandlung.

| B. 6. | Verschiedene | Be | trie | bsk | ost  | en |    | •  | Fr. | 1,700.54 |
|-------|--------------|----|------|-----|------|----|----|----|-----|----------|
| C. 2. | Bureaukosten |    | •    | •   |      | •  | ٠  |    | >   | 705.70   |
|       |              |    |      |     | Z119 | an | me | an | Fr  | 2 406 24 |

Zusammen Fr. 2,406. 24

 ${\it Ad~B.~6}.$  Die Mehrausgaben betreffen Frachten für leere Säcke.

Ad C. 2. An den Kreditüberschreitungen haben die verschiedensten Ausgaben teil, hauptsächlich Porti, Postcheckgebühren und Materialanschaffungen.

#### XXIV. Stempelsteuer.

C. 3. Bureaukosten . . . . . . Fr. 410.70

Die Mehrausgaben sind bedingt durch höhere Papierpreise, Druckkosten und Posttaxen.

#### XXXII. Direkte Steuern.

C. 1. Einkommensteuer-Kommissionen Fr. 2,995.25 D. 3. Bureau- und Reisekosten 1,495.40

Zusammen Fr. 4,490.65

Ad C. 1. Die grosse Zahl der durch die Zentralsteuerkommission behandelten Geschäfte bedingte eine vermehrte Zahl von Sitzungen. Die Taggelder und Reiseentschädigungen dieser Kommission betrugen in 1917 Fr. 10,684. 85 gegenüber Fr. 6,994. 25 in 1916.

Ad D. 3. Die vermehrte Arbeit machte die Anstellung von Aushülfspersonal notwendig, dessen Besoldungen auf diese Rubrik angewiesen wurden für eine Totalsumme von Fr. 4,052. —.

#### Rekapitulation.

| I.     | Allgemeine Ve   | rwe | alti                   | ıng |     |    | Fr.      | 47,510.37  |
|--------|-----------------|-----|------------------------|-----|-----|----|----------|------------|
| II.    | Gerichtsverwal  | tun | g                      |     |     |    | *        | 15,222. 12 |
| III.a  | Justiz          |     | _                      |     |     |    | >        | 2,845. —   |
| III.b  | Polizer         |     |                        |     |     |    | >>       | 37,414.69  |
| IV.    | Militär         |     |                        |     |     |    | >>       | 42,170.52  |
| v.     | Kirchenwesen    |     |                        |     |     |    | >        | 774. 29    |
| VI.    | Unterrichtswes  | en  |                        |     | ÷   |    | <b>»</b> | 60,610, 35 |
| VII.   | Gemeindewesen   |     |                        |     |     |    | >>       | 834.90     |
| VIII.  | Armenwesen .    |     |                        |     |     |    | >        | 3,452.97   |
| IX.a   | Volkswirtschaf  | t . |                        |     |     |    | >>       | 26,879.30  |
| IX.b   | Gesundheitswei  | sen |                        |     |     |    | *        | 189,801.41 |
| X.     | Bau- und Eis    | enb |                        |     |     |    | >        | 56,322.05  |
| XII.   | Finanzwesen .   |     |                        |     |     |    | »        | 9,086.20   |
| XIII.  | Landwirtschaft  |     |                        |     |     |    | >        | 16,730.61  |
| XIV.   | Forstwesen .    |     |                        |     |     |    | >        | 7,861.74   |
| XV.    | Staatswaldung   |     |                        |     |     |    | >        | 26,884.65  |
| XXII.  | Jagd, Fischerer | iur | id                     | Ber | gba | u  | >        | 350. —     |
| XXIII. | Salzhandlung    |     |                        |     | -   |    | >>       | 2,406.24   |
| XXIV.  | Stempel-Steuer  |     |                        |     |     |    | >        | 410.70     |
| XXXII. | Direkte Steuer  |     |                        |     |     | •  | >        | 4,490.65   |
|        |                 |     | $\mathbf{Z}\mathbf{u}$ | sam | me  | en | Fr.      | 557,058.76 |

Gestützt auf den vorstehenden Bericht empfehlen wir dem Regierungsrat zu beschliessen:

Dem Grossen Rat wird beantragt, er möchte die Kreditüberschreitungen im Jahre 1917 genehmigen und folgende Nachkredite für Rechnung des Jahres 1917 bewilligen:

1. Kreditüberschreitungen für Ausgaben, welche der Zeit und der Summe nach durch gesetzliche Vorschriften, Tarife und Verträge bestimmt werden . . Fr. 1,349,635. 29

2. Kreditüberschreitungen für Ausgaben, wo dies nicht oder nur zum Teil zutrifft

557,058.76

Zusammen Fr. 1,906,694.05

Bern, den 30. Juli 1918.

Der Finanzdirektor:

Scheurer.

Vom Regierungsrat genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen.

Bern, den 27. August 1918.

Im Namen des Regierungsrates der Vizepräsident Dr. C. Moser,

der Stellvertreter des Staatsschreibers G. Kurz.

#### Vorschlag der Kommission

vom 14. September 1918.

### Revision des Grossratsreglementes.

#### Der Grosse Rat des Kantons Bern,

#### beschliesst:

die §§ 3, 65, 68 und 69 seines Reglementes vom 20. Februar 1907 abzuändern wie folgt:

I

§ 3. Am ersten Tage der Session und an Montagen beginnt die Sitzung nachmittags 2 Uhr, an den andern Tagen morgens 8 Uhr. Zur Ansetzung von Nachmittags- oder Abendsitzungen bedarf es eines besondern Beschlusses des Grossen Rates.

Sitzungsbeginn und Sitzungsdauer.

Die Vormittagssitzungen dauern mindestens vier Stunden.

§ 65. Die Entschädigung der anwesenden Gross-Sitzungsgeld. ratsmitglieder beträgt 15 Fr. per Sitzung, wenn im Tag nur eine Sitzung stattfindet, und 10 Fr. per Sitzung, wenn zwei Sitzungen im Tag stattfinden.

Die Entschädigung für Hin- und Herreise beträgt 50 Rp. per km. für Strecken, die mit der Eisenbahn, und 70 Rp. per km. für Strecken, die nicht mit der Eisenbahn zurückgelegt werden können. Dauert die Session nur einen Tag, oder nimmt ein Ratsmitglied nur an einer Sitzung teil, so beträgt die Reiseentschädigung 30 bezw. 50 Rp. per km. Wer nicht über

keine Reiseentschädigung.

Erstreckt sich eine Session auf zwei Wochen, so beziehen die Mitglieder, die entweder wenigstens an fünf Sitzungstagen oder, bei einer geringeren Zahl der Sitzungstage, an allen Sitzungen in diesem Zeitraum anwesend waren, zwei Reiseentschädigungen.

5 km. von der Hauptstadt entfernt wohnt, bezieht

Dauert die Session drei Wochen, so erhalten die Mitglieder, die wenigstens an neun Sitzungstagen oder, bei einer geringeren Zahl der Sitzungstage, an allen Sitzungen anwesend waren, drei Reiseentschädigungen.

§ 68. Der Präsident des Grossen Rates bezieht Sitzungsgeld für jeden Sitzungstag, an welchem er die Verhandlundes Präsidengen leitet, eine Entschädigung von 25 Fr., sofern nur eine Sitzung stattfindet, von 30 Fr., wenn zwei Sit-

zungen abgehalten werden. Darin ist das Sitzungsgeld als Mitglied des Grossen Rates inbegriffen.

Ist der Präsident verhindert, so gilt die gleiche Bestimmung für seinen Stellvertreter.

Sitzungsgeld § 69. Die Stimmenzähler (und im Verhinderungsstimmenzähler. fall ihre Stellvertreter) beziehen für jeden Sitzungstag, an welchem sie ihr Amt versehen, eine Entschädigung von 20 Fr., sofern nur eine Sitzung stattfindet, von 25 Fr., wenn zwei Sitzungen abgehalten werden. Darin ist das Sitzungsgeld als Mitglied des Grossen Rates ebenfalls inbegriffen.

II.

Dieser Beschluss tritt sofort in Kraft.

Bern, den 14. September 1918.

Namens der gewählten Kommission deren Präsident Ernst Brand.

# Vortrag der Finanzdirektion

an den

### Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

betreffend

### die Besoldungsreform.

(September 1918.)

Die Teuerungsverhältnisse, wie sie uns der Krieg gebracht hat, sind allgemein zur Genüge bekannt; wir können deshalb darauf verzichten, hier weiter auf dieselben einzutreten. Dagegen ist darauf hinzuweisen, dass unter der Teuerung vor allem aus das Personal der Staatsverwaltung zu leiden hat. Viele der frei Erwerbenden können die Mehrausgaben, die ihnen infolge der Teuerung erwachsen, im Grossen und Ganzen abwälzen. Auch ein grosser Teil des Personals privater Betriebe findet den Ausgleich durch die veränderten Verhältnisse auf dem Arbeitsmarkte, denen sich die Besoldungs- und Lohnverhältnisse der Privatbetriebe ihrer Natur nach besser und namentlich rascher anpassen können und auch anpassen müssen, als dies bei einer öffentlichen Verwaltung der Fall ist.

Die Normen für die Besoldung und Löhnung des Personals öffentlicher Verwaltungen sind viel starrer in der Form und infolgedessen auch weit weniger anpassungsfähig als die Ansätze in privaten Unternehmungen. Dies trifft sowohl zu, wenn es sich darum handelt, einer Steigerung der Lohn- und Gehaltsansätze zu folgen, als auch dann, wenn eine rückläufige Bewegung eintreten würde. Gerade dieser letztere Umstand ist es wiederum, der einer raschen Anpassung an Verhältnisse, die auf vorübergehende Erscheinungen zurückzuführen sind, hinder-

lich ist. Mit dieser Feststellung ist aber natürlich dem Personal der betreffenden Verwaltungen nicht geholfen. Wenn die Not an die Türe klopft, so können derartige theoretische Erörterungen und Feststellungen nichts helfen.

Die öffentlichen Verwaltungen haben sich ganz allgemein veranlasst gesehen, Massnahmen zu ergreifen, um ihrem Personal in dieser schwierigen Lage zu helfen. Es trifft dies auch für die bernische Staatsverwaltung zu. Bereits für das Jahr 1916 wurde die Ausrichtung von Kriegsteuerungszulagen an das Personal der bernischen Staatsverwaltung beschlossen Für 1917 wurden dieselben durch das Dekret vom 30. Mai 1917 und den Grossratsbeschluss vom 21. November 1917 auf eine wesentlich breitere Grundlage gestellt, indem einmal der Kreis der Bezugsberechtigten erheblich erweitert, dann aber auch die Zulagen selbst bedeutend erhöht wurden. Auch für das Jahr 1918 trat neuerdings eine bedeutende Erhöhung der Zulagen ein und dazu wird auch dieses Jahr wiederum ein Nachschuss bewilligt werden müssen.

Welche Entwicklung diese Teuerungszulagen genommen haben, geht aus folgender summarischer Zusammenstellung hervor:

Die Zulagen, einschliesslich Nachschuss pro 1917, betrugen

| _  | für Verheiratete |             |             |           | für Unverheiratete             | für die Lehrer-<br>schaft | Totalausgaben   |
|----|------------------|-------------|-------------|-----------|--------------------------------|---------------------------|-----------------|
|    | mit Besoldungen  |             |             |           | mit Besoldungen                |                           |                 |
|    | 1916.            | bis 2400    | 3200        | 4000      | bis 3200                       |                           |                 |
| a) | Familienzulage.  | 125         | 100         |           | a) persönlich —                | 80,000                    | 290,132.15      |
| b) | Kinderzulage .   | 30          | 30          | 30        | b) Unterstützungszulage 50—150 |                           | •               |
|    | 1917.            | bis 2400    | 3200        | über 3200 | bis 3200 bis 4000              |                           |                 |
| a) | Familienzulage.  | <b>55</b> 0 | <b>4</b> 50 | 350       | a) persönlich 300 100          | 330,000                   | 1,039,969.60    |
| b) | Kinderzulage .   | 50          | 50          | <b>50</b> | b) Ünterstützungszulage 50—150 | •                         |                 |
|    | 1918.            | bis 4000    | 6000        | über 6000 | bis 4000 tiber 4000            | )                         |                 |
| a) | Familienzulage.  | 800         | 700         | 600       | a) persönlich 500 400          |                           | voraussichtlich |
| b) | Kinderzulage .   | 100         | 100         | 100       | b) Unterstützungszulage 50—300 | 500,000                   | 2,625,000. —    |

Für 1918 werden, wie bereits erwähnt, Nachteuerungszulagen ausgerichtet werden müssen; dazu werden die Zulagen an die Lehrerschaft kommen, gemäss

dem in Beratung liegenden Gesetz. Die Gesamtausgabe wird infolgedessen auf eine Summe ansteigen, die nicht weit von 6 Millionen entfernt sein wird.

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

Schon vor Kriegsausbruch war aus Kreisen des Staatspersonals das Begehren gestellt worden um Neuordnung der Besoldungen. Wir verweisen diesbezüglich auf die Eingabe des Verbandes der Beamten und Angestellten des Staates Bern und des Vereins bern. Bezirksbeamter vom Mai 1914. Es waren auch bereits Erhebungen und Berechnungen im Gange über die Tragweite, welche die Durchführung einer Besoldungsreform für den Staat haben würde. Diese Vorarbeiten wurden durch den Kriegsausbruch, der uns alle vor ganz unsichere Verhältnisse stellte, jäh unterbrochen. Auch das Staatspersonal hatte die Einsicht, dass unter diesen Umständen eine Besoldungsreform vorderhand nicht durchgeführt werden konnte, und die erwähnten Verbände zogen deshalb ihre eben erwähnte Eingabe vorderhand zurück.

Mit der einsetzenden und immer fortschreitenden Teuerung veränderte sich aber die Stellungnahme des Staatspersonals zu dieser Frage wiederum. Durch Eingabe vom 5. August 1916 wurde seitens der genannten Verbände die Forderung der Besoldungsreform wiederum erhoben und seither wurde diese Forderung immer und immer wieder aufgestellt. Bis dahin haben die Staatsbehörden geglaubt, der Zeitpunkt sei für eine definitive Neuordnung des Besoldungswesens nicht günstig; sie haben dem System der Teuerungszulagen den Vorzug gegeben.

Es ist nicht abzustreiten, dass diese Lösung gegenüber einer bleibenden Besoldungsreform gewisse nicht zu unterschätzende Vorteile bietet. Eine Besoldungsordnung ist für längere Dauer bestimmt. Ihr Aufbau muss auf wenigstens einigermassen festen und übersichtlichen Grundlagen und Verhältnissen erfolgen. Gerade diese mehr oder weniger festen und klaren Grundlagen und Verhältnisse fehlen uns heute. Alles ist in stetem Flusse; niemand weiss, was die allernächste Zeit an Ueberraschungen aller Art bringen wird. Auf diese veränderlichen Verhältnisse kann bei einer Neunormierung der Besoldungsvorschriften nicht oder jedenfalls nicht in genügender Weise Rücksicht genommen werden, während bei dem System der Teuerungszulagen gerade die eingetretenen Verände-

rungen jeweilen berücksichtigt werden können.

Ebenso können bei den Teuerungszulagen die persönlichen Verhältnisse des Personals, wie Zivilstand, Kinderzahl, Unterstützungspflichten etc. berücksich-

tigt werden, was bei einer Besoldungsnormierung

nicht der Fall ist.

Die Eingabe der Personalverbände vom Jahre 1916 forderte für das Jahr 1918 eine Erhöhung der Besoldungen um 20—30 %. Bei einer Gesamtausgabe für Besoldungen von rund 10 Millionen hätte das eine Ausgabe von rund 3 Millionen zur Folge gehabt. Für das Jahr 1918 werden aber, wie bereits erwähnt, die Teuerungszulagen gegen 6 Millionen betragen, also annähernd das Doppelte.

Andererseits ist zuzugeben, dass die Durchführung einer Besoldungsreform gegenüber der Ausrichtung von Teuerungszulagen ihre grossen Vorteile hat: Der Beamte weiss zum vorneherein, woran er ist, welche Ansprüche ihm zustehen, mit welchem Einkommen er rechnen kann. Die Behörden und die Verwaltung werden von der grossen Arbeit, die mit der immer wiederkehrenden Feststellung der Grundsätze für die Ausrichtung von Teuerungszulagen und mit der Ausführung derselben verbunden sind, entlastet, indem eine Besoldungsreform bloss einen einmaligen Erlass

erfordert und sich die Ausführung nach der erstmaligen Feststellung ohne wesentliche Mehrarbeit erledigen lässt.

Im weitern wird seitens des Personals geltend gemacht, die Teuerungszulagen seien ungenügend, weil

die Besoldungen zu niedrig seien.

Die Nachteile des Systems der Teuerungszulagen werden naturgemäss umso drückender, je länger der Krieg und damit die Unsicherheit der Verhältnisse andauert. Leider ist auch jetzt noch kein Ende des Krieges abzusehen. Es ist deshalb begreiflich, wenn die Begehren nach einer festen Neuordnung der Besoldungsverhältnisse seitens des Personals der Staatsverwaltung immer dringender werden. Dazu kommt, dass andere Gemeinwesen — verschiedene Kantone und Gemeinden, namentlich aber die Gemeinde Bern, deren Verhältnisse auf diejenigen der Staatsverwaltung eine direkte Rückwirkung ausüben — in jüngster Zeit ihre Besoldungsvorschriften revidiert haben, bezw. im Begriffe stehen, diese Revision durchzuführen.

Es mag von Interesse sein, kurz zu skizzieren, welches die hauptsächlichsten Begehren sind, die von den Verbänden des Staatspersonals in den letzten Jahren mit Bezug auf eine Neuordnung der Besoldun-

gen erhoben worden sind:

In der Eingabe des Verbandes der Beamten und Angestellten des Kantons Bern und des Vereins bern. Bezirksbeamten von Ende Mai 1914 wurde eine Besoldungserhöhung um mindestens  $20\,^0/_0$  postuliert; daneben wurde die Forderung aufgestellt, die Alterszulagen je nach 3 statt nach 4 Dienstjahren auszurichten, also das Besoldungsmaximum bereits nach 12 statt erst nach 16 Dienstjahren auszurichten. Ferner war vorgesehen die Verwendung von  $^1/_5$  der Besoldungsaufbesserung zur Aeufnung eines Fonds für eine Alters- und Invaliditätsversicherung nebst Witwen- und Waisenkasse für das Staatspersonal.

Die Eingabe der gleichen Verbände vom 5. August 1916 brachte Teuerungszulagen in Vorschlag, bemessen nach der Höhe der Besoldungen, also eine provisorische Besoldungsreform, und schlug als Prozentsatz der Erhöhung vor: für das Personal mit Besoldungen bis zu 2800 Fr.: 30 %, für höher besoldetes Personal: 20—30 %. Im übrigen wurden die Begehren der Eingabe von 1914 im wesentlichen wiederholt. Analoge Begehren stellte auch der bern. kantonale Polizeiangestellten-Verband in seiner Eingabe vom 10. August 1916 (20—30 %).

Die Eingaben und ausgearbeiteten Entwürfe des Beamten- und Angestelltenverbandes des Staates Bern und des Bezirksbeamten-Vereins vom laufenden Jahre haben sich nicht darauf beschränkt, eine prozentual bemessene Erhöhung der Besoldungen vorzuschlagen. Sie sehen vielmehr für die Grosszahl der staatlichen Funktionäre bestimmte Besoldungsansätze vor. Eine Vergleichung ergibt ohne weiteres, dass die derart postulierten Besoldungserhöhungen weit über diejenigen hinausgehen, welche in den frühern Eingaben in Vorschlag gebracht wurden, betragen sie doch zum Teil  $100\,^{\circ}/_{\circ}$  und mehr. Da die Entwürfe sämtlichen Mitgliedern des Grossen Rates zugestellt wurden, sehen wir von einer eingehenderen Darstellung der Begehren ab und verweisen auf jene Entwürfe selbst. Hingegen ist noch speziell darauf aufmerksam zu machen, dass in diesen Entwürfen ausser der eigentlichen Besoldungsreform im Sinne einer weit-

gehenden Erhöhung der festen Besoldungsansätze auch noch Lohnzuschläge vorgesehen sind, die auf Grund von statistischen Erhebungen ohne weiteres, also ohne bezügliche Beschlussfassung des Grossen Rates auszurichten wären, und die sich als eine Art von Teuerungszulagen darstellen würden. Für die Jahre 1918 und 1919 sind zudem Kinderzulagen von je 100 Fr. vorgesehen und endlich ist auch hier wiederum die Schaffung einer Hülfs- und Pensionskasse in Aussicht genommen.

Obwohl wir grundsätzlich die Forderung des Personals nach einer Neuordnung des Besoldungswesens durchaus anerkennen, können wir nicht umhin darauf hinzuweisen, dass diese Neuordnung zu Bedenken Anlass gibt, namentlich in der jetzigen Zeit. Bei der bestehenden Unsicherheit aller Verhältnisse, die sich auch in den Begehren des Personals der jüngsten Zeit deutlich wiederspiegelt, ist es äusserst schwierig eine einigermassen befriedigende Lösung zu finden. Aber auch wenn diese gefunden werden kann, so steht zu befürchten, dass sie nach kurzer Zeit nicht mehr befriedigt, d. h. dass sie rasch veralten wird.

Wir halten es für ausgeschlossen den Weg zu beschreiten, der vorgeschlagen wird, nämlich zwischen den Kosten der Lebenshaltung und den Besoldungen einen bestimmten Zusammenhang herzustellen und die zweiten mit den ersten sich ändern zu lassen. Dem widerspricht die Erwägung, dass die Grundlage zu unsicher ist und ferner, dass dem Charakter der Besoldung ein derartiger beständiger Wech-

sel nicht entspricht.

Mit Bezug auf die Folgen der Besoldungsreform auf die Staatsfinanzen beschränken wir uns auf fol-

gende kurze Bemerkungen:

Das von den Staatsbehörden angenommene Mittel der Kriegsteuerungszulagen, als Gegengewicht gegen die eingetretene Teuerung beruht auf der Hoffnung, dass die Teuerung eine vorübergehende sei. Diese Ueberlegung war zweifelsohne berechtigt und wir halten — so viel an uns — an dieser Hoffnung fest. Wenn auch heute das Ende des Krieges noch immer nicht abzusehen ist, so darf doch die Hoffnung nicht aufgegeben werden, dass dasselbe nicht mehr allzulange auf sich warten lasse. Ebenso halten wir an der Hoffnung fest, dass nicht zu lange nach Friedensschluss die Preise zahlreicher Bedarfsartikel ziemlisch rasch im Preise wiederum sinken werden. Wir neigen deshalb auch heute noch der Auffassung zu, dass sich ein Ausgleich für die seit Kriegsausbruch eingetretene Teuerung am besten in Form der Teuerungszulagen erreichen lasse.

Eine Neuordnung der Besoldungen wird für den Staat eine bleibende grosse Mehrausgabe zur Folge haben. Waren die bisherigen Ausgaben für Teuerungszulagen auch hoch, so handelte es sich dabei immerhin um solche vorübergehender Natur. Dieser Unterschied darf jedenfalls bei der Frage der Deckung nicht ausser acht gelassen werden.

Wie hoch sich die zu gewärtigende Mehrausgabe aus 'der Besoldungsreform belaufen wird, kann zur Zeit nicht gesagt werden; eine Abschätzung im gegenwärtigen Moment wäre verfrüht, da die Gesichtspunkte, nach welchen die Reform durchzuführen sein wird, noch nicht festgestellt sind, ja nicht einmal der Kreis, für den die Reform vorzusehen ist. Mit Sicherheit ist aber damit zu rechnen, dass die bleibende Mehrausgabe sich auf viele Millionen belaufen wird,

für die keine Deckung vorhanden ist. Es liegt auf der Hand, dass eine bleibende Mehrausgabe von solcher Höhe das Gleichgewicht der Staatsfinanzen empfindlich stören muss, wenn nicht in Verbindung mit der Beschlussfassung über dieselbe auch für die nötige Deckung gesorgt wird. Unser Staatshaushalt arbeitet schon seit Jahren stets mit grossen Defiziten; diese dürfen unbedingt nicht noch weiter vergrössert werden, sollen wir nicht in eine Misswirtschaft hineingeraten, aus der es schliesslich keinen Ausweg mehr gibt.

Trotz aller Bedenken, die wir pflichtgemäss gegen eine Besoldungsreform im gegenwärtigen Zeitpunkt hegen und hegen müssen, glauben wir doch nicht, dass eine Neuregelung des Besoldungswesens länger hinausgeschoben werden könne. Die Notlage des Staatspersonals ist wirklich derart, dass baldige und wirksame Hilfe erfolgen muss. Aber auch das Interesse des Staates liegt im Spiel. Immer dringender wird die Gefahr, dass die tüchtigsten Kräfte sich vom Staatsdienste abwenden oder demselben fern bleiben, weil sie anderswo lohnendere Beschäftigung finden. Bei längerem Andauern dieses Zustandes müssten sich die Folgen dieser Abkehr in nachteiliger Weise fühlbar machen, nicht bloss für den Staatshaushalt selbst, sondern auch für den Bürger.

Wir kommen also zum Schlusse, den oberen Behörden zu beantragen, es sei uns der formelle Auftrag zu erteilen, ein neues Besoldungsdekret auszuarbeiten, allerdings mit dem bestimmten Vorbehalt, dass für die aus der Neuordnung erwachsenden Mehrausgaben gleichzeitig auch die erforderliche Dek-

kung geschaffen werde.

Gestützt auf das Gesagte legen wir folgenden

#### **Beschlusses-Entwurf**

Besoldungswesen. — Dem Grossen Rate wird gestützt auf den Bericht und Vorschlag der Finanzdirektion folgender Antrag zur Genehmigung empfohlen:

1. Der Regierungsrat wird beauftragt ohne Verzug seine Vorschläge vorzulegen für eine Neuregelung des Besoldungswesens in der gesamten Staatsverwaltung im Sinne einer zeitgemässen Erhöhung. Die neuen Vorschriften sollen bereits für das Jahr 1919 zur Anwendung kommen.

2. Gleichzeitig mit diesem Entwurf sind dem Grossen Rate Vorschläge zu unterbreiten für die Art und Weise der Deckung der aus der Besoldungsreform dem Staate erwachsenden Mehrausgaben.

Bern, den 23. September 1918.

Der Finanzdirektor: Scheurer.

Genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen. Bern, den 30. September 1918.

> Im Namen des Regierungsrates der Präsident Simonin, der Staatsschreiber Rudolf.

# Bericht

an den

Regierungsrat zuhanden des Grossen Rates

betreffend die

# Binführung des elektrischen Betriebes auf den bernischen Dampfbahnen.

(August 1918.)

Wir haben bis vor kurzer Zeit annehmen dürfen, dass die grossen Aufgaben, die der Staat Bern auf dem Gebiet des Verkehrswesens zu erfüllen hat, in der Hauptsache gelöst seien und von neuen Aufwendungen wesentlichen Umfanges abgesehen werden könne. Es war dies um so erwünschter, als die grossen unabträglichen Summen, die bis jetzt für Eisenbahnbauten ausgegeben worden sind, und die infolge der Zinsengarantie für die Lötschbergbahn zu entrichtenden Beträge den Staatshaushalt schon schwer genug belasten. Die Entwicklung hat diese Erwartung getäuscht; mit grosser Dringlichkeit stellt sich uns heute die Frage, ob nicht die sämtlichen Bahnen, an denen der Kanton Bern und die bernischen Gemeinden beteiligt sind, für den elektrischen Betrieb umzubauen seien.

Die nämliche Frage wurde bereits im Jahre 1907 geprüft; es liegt darüber ein Gutachten des Ing. L. Thormann in Bern vom Dezember 1907 und März 1909 vor. Dieses legte die Vorteile des elektrischen Betriebes ausführlich dar; sie haben sich heute derart offensichtlich jedermann gezeigt, dass darüber keine Worte mehr zu verlieren sind. In finanzieller Hinsicht kam das Gutachten zu nicht ungünstigen Schlüssen; für die einen Linien ergaben sich Minderausgaben, während die für die andern errechneten Mehrausgaben durch die Vorteile der neuen Betriebsart aufgewogen wurden. Immerhin waren die Ergebnisse nicht so überzeugend, dass nicht Zweifel möglich gewesen wären, ob sich die grosse Arbeit und der beträchtliche Geldaufwand lohnen würden.

Dazu kam, dass man in weiten Kreisen zu der Sicherheit des elektr. Betriebs nicht das vollständige Zutrauen besass. Das bei der Burgdorf-Thun-Bahn seit Jahren in Anwendung stehende System wurde vom Sachverständigen abgelehnt; über das von ihm vorgeschlagene System des Einphasenwechselstroms lagen in unserm Lande noch nicht genügende Erfahrungen vor. Allerdings sollte es bei der Berner-Alpenbahn zur Anwendung kommen, vorläufig hatte man aber auch dort mit Schwierigkeiten zu kämpfen. Die Beseitigung derselben, sowie die Durchführung des Alpendurchstichs überhaupt, nahmen die in Betracht kommenden Kräfte zudem derart in Anspruch, dass der Umbau der bereits im Betrieb stehenden Bahnen nicht weiter gefördert wurde.

Seit jener Zeit haben sich die Verhältnisse gründlich geändert. Die Leistungsfähigkeit des elektr. Betriebes hat sich am Lötschberg glänzend bewährt und zwar sowohl was den Grundsatz, als was die Ausführung im einzelnen anbetrifft. Die Vorteile traten um so mehr an den Tag, je schwieriger die Kohlenbeschaffung wurde. Dazu kam das Beispiel der Bundesbahnen, die nach langen Vorstudien sich ebenfalls der neuen Betriebsart zuzuwenden beschlossen.

Die Berner-Alpenbahn nahm unter diesen Umständen die alten Studien wieder auf und beauftragte wieder Ing. L. Thormann mit der Ausarbeitung eines Gutachtens über die Elektrifikation der Strecken Spiez-Interlaken, Spiez-Erlenbach und Erlenbach-Zweisimmen; zugleich liess sie durch ihre technischen Beamten die nämliche Frage prüfen und die notwendigen Vorarbeiten ausführen. Die Emmenthal-Bahn beschloss den Umbau der Strecke Langnau-Hasle-Rüegsau.

Aus verschiedenen Teilen des Kantons kamen Eingaben an die Kantonsbehörden; so von sämtlichen Gemeinden des Amtes Interlaken, die naturgemäss die Vorteile, die den Anwohnern der Linie Scherzligen-Spiez-Brig jetzt geboten werden, sehr wohl zu

schätzen wissen; ferner eine Eingabe der Sensetalbahn, die darlegt, dass bei den steigenden Kohlenpreisen die Gesellschaft aus eigener Kraft den Betrieb nicht werde aufrechterhalten können.

Im Grossen Rat kam die Angelegenheit zur Sprache infolge einer Motion Michel und Mithafte vom 7. März 1918. Bei deren Beantwortung am 21. März 1918 sagte der Vertreter des Regierungsrates zu, dass diese Behörde der Sache alle Aufmerksamkeit schenken werde und bereit sei, sie mit allen Mitteln zu fördern. Die Motion wurde ohne Widerspruch erheblich erklärt.

Als dann die Verhandlungen über das neue Abkommen mit Deutschland und ferner die Gestaltung der ganzen Weltwirtschaft eine noch ungünstigere Entwicklung für die Dampfbahnen mit Sicherheit voraussehen liessen, erteilte der Regierungsrat auf einen Bericht der Eisenbahndirektion vom 2. Mai 1918 hin derselben am 16. Mai folgenden Auftrag:

«Die Eisenbahndirektion wird beauftragt die Einführung des elektr. Betriebs bei denjenigen Bahnen, bei denen der Kanton Bern beteiligt ist, vorzubereiten. Sie wird dem Regierungsrat innert kurzer Zeit

ihre Vorschläge unterbreiten.»

In Ausführung dieses Auftrages untersuchte die Eisenbahndirektion in Verbindung mit der Finanzdirektion die ganze Sachlage. Sie setzte sich sowohl mit den Bern. Kraftwerken als mit der Berner-Alpenbahn in Verbindung und sammelte die vorhandenen Berichte. Unter Beiziehung von Ingenieur L. Thormann wurde die Angelegenheit in mehreren Sitzungen besprochen. Das Ergebnis der weitläufigen Arbeiten soll in der folgenden Darstellung kurz zusammengefasst werden.

### 1. Die heutige Sachlage.

Das Abkommen mit Deutschland, das den Kohlenpreis bis Ende 1918 festlegt, ist abgeschlossen. Es zeigt, wie begründet die Befürchtungen waren, die sich an die Verhandlungen knüpften. Seit 15. Mai 1918 kommt eine Tonne Kohle franko Bern auf 260 Fr. zu stehen, gegenüber einem Preis von ca. 115 Fr. vor dem 1. April 1918 und einem solchen von 40 Fr. vor Kriegsausbruch. Die Belastung der Dampfbahnen wird also derart, dass sie weder durch die bereits erfolgten noch allfällige spätere Erhöhungen der Taxen ausgeglichen werden kann. Die Einstellung des Betriebes auf Linien mit grossen Steigungen und verhältnismässig kleinem Verkehr liegt infolgedessen im Bereich einer ganz nahen Möglichkeit.

Die Einführung des elektr. Betriebes ist dringend geworden. Mit der Dringlichkeit sind aber in nicht geringerem Masse die Schwierigkeiten gewachsen.

Zunächst besteht die Befürchtung, dass alles, was zum elektr. Betrieb notwendig ist, überhaupt nicht mehr aufgetrieben werden kann; man denke an die elektr. Kraft, das Kupfer, die Isolatoren, die Lokomotiven usw. Und wenn es auch gelingt, diese Dinge zu beschaffen, so fragt es sich im weitern, ob sie zu Preisen erhältlich sind, die verantwortet oder überhaupt von uns geleistet werden können.

Die Schwierigkeiten liegen also in der Beschaffung der elektr. Kraft, des Materials und des Geldes. Dass diese Schwierigkeiten ausserordentlich gross sind und dass namentlich die Beschaffung der not-

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

wendigen Geldmittel nur unter Aufbietung aller Kräfte möglich ist, muss mit aller Deutlichkeit gesagt werden. An diese Feststellung knüpft sich ohne weiteres die Frage, ob wir in einer Zeit, die dem Kanton und den Gemeinden sowohl wie dem einzelnen Bürger schon so gewaltige Leistungen zumutet, eine neue schwere Arbeit an die Hand nehmen wollen, oder ob wir sie nicht besser auf ruhigere Zeiten verschieben.

# 2. Die Notwendigkeit der Elektrifikation.

Bekanntlich haben nicht Gründe finanzieller Art das Volk des Kantons Bern und seine Behörden dazu veranlasst, das Bahnnetz innerhalb unseres Gebietes auszubauen; in erster Linie stand das Bestreben, das ganze Kantonsgebiet und seine einzelnen Bestandteile mit denjenigen Verkehrseinrichtungen auszurüsten, die den Bedürfnissen der heutigen Zeit entsprechen. Infolgedessen wurde nicht das Haupt-gewicht auf die zu erwartenden vorteilhaften Betriebsergebnisse gelegt, sondern auf die günstigen Wirkungen für die Volkswirtschaft. So kommt es, dass die in Betracht fallenden Bahngesellschaften finanziell nicht sehr kräftig dastehen. Die einen zahlen seit Jahren bescheidene Dividenden, andere verzinsen ihre Schulden und vermögen kleine Reserven zu äufnen, noch andere sind aus den Schwierigkeiten nicht heraus und müssen fremde Hilfe in Anspruch nehmen.

Nun hat ihnen aber die Entwicklung seit Kriegsbeginn immer schwerere Lasten auferlegt. Wir verweisen hier auf die Einberufung eines Teils des Personals, die steigenden Preise aller Materialien, dann aber namentlich auf die vermehrten Ausgaben für Besoldungen und Löhne und die Auslagen für die Kohlen.

Schon die Rechnungen für das Jahr 1917 zeigen, dass die meisten Gesellschaften ihre Ausgaben und Einnahmen nicht mehr ins Gleichgewicht zu bringen vermögen. Die Taxen sind erhöht, die Züge vermindert worden; trotzdem ist die Erhöhung der Ausgaben so gross, dass die laufenden Verpflichtungen nur schwer oder überhaupt nicht mehr erfüllt werden können.

Neue Ausgaben stehen bevor; wir erwähnen darunter nur die wachsenden Teuerungszulagen. Kommt dazu noch die Mehrbelastung durch die jetzigen oder vielleicht noch höhere Kohlenpreise, so ist zu erwarten, dass an mehreren Orten der Betrieb aus Mangel an finanzieller Kraft eingestellt werden muss. Diese Befürchtung hat die Sensetalbahn zu ihrer oben erwähnten Eingabe an den Regierungsrat veranlasst; sie besteht aber auch für die Erlenbach-Zweisimmen-Bahn, die Bern-Schwarzenburg-Bahn, wie überhaupt für alle oder doch die meisten andern Linien.

Zu einer solchen Betriebseinstellung dürfen wir es aber nicht kommen lassen. Unsere ganze Volkswirtschaft leidet durch die Einwirkung des Krieges schon schwer; die wiederholte Herabsetzung der Zugszahl hat Handel und Wandel in der empfindlichsten Weise beeinträchtigt. Sollte die ganze oder teilweise Betriebseinstellung angeordnet werden müssen, so wird damit dem ganzen Verkehrsleben eine ganz andere Grundlage gegeben. Auf dieser neuen Grundlage kann aber unsere Volkswirtschaft nicht gedeihen; sie ist zu sehr mit der Aufrechterhaltung

des Bahnbetriebes und zwar eines genügenden Bahnbetriebes verknüpft. Eine Einstellung desselben hätte zweifellos für weite Gebiete eine Lähmung des Verkehrs zur Folge. Man braucht sich nur vorzustellen, was das für unsere Lebensmittelversorgung bedeuten würde; zu all den Schädigungen, denen sie bereits ausgesetzt ist, würde eine neue kommen, die unser Volk namentlich in den städtischen und industriellen Gebieten kaum zu ertragen vermöchte.

Wenn wir die Betriebseinstellung verhindern wollen oder, besser gesagt, müssen, so wird uns nichts anderes übrig bleiben, als den in ihrer Leistungsfähigkeit bedrohten Bahnen zu Hilfe zu kommen. Auf Grundlage der heutigen Betriebsverhältnisse wird das nur durch die Leistung von Zuschüssen an die Betriebsausgaben geschehen können; wie gross sie sein und wie lange sie dauern werden, kann zur Stunde

kein Mensch sagen.

Ist dem aber so, so scheint es doch richtiger zu sein, die öffentlichen Mittel nicht in derartigen Zuschüssen festzulegen, für die kein bleibender Gegenwert besteht, sondern in Verbesserungen, die sowohl der Gegenwart als der Zukunft zugut kommen werden. Dazu kommt die weitere Erwägung, dass für jetzt und für eine länger dauernde Zeit ein den Bedürfnissen entsprechender Verkehr sich nur auf den elektr. betriebenen Linien wird einrichten lassen. Den Beweis liefern uns schon die gegenwärtigen, zur Not ja noch erträglichen Verhältnisse zur genüge; man braucht nur den Fahrtenplan der elektr. betriebenen Bahnen mit demjenigen der Dampfbahnen zu vergleichen und ferner zu untersuchen, wie sich der Verkehr, zum Teil auf allen möglichen Umwegen, den erstern zuwendet. Offenbar werden dabei weder Zeit noch Kosten gescheut. Es ergibt sich daraus mit aller Deutlichkeit, wenigstens unserer Auffassung nach, dass eine Bedienung der vorhandenen und als berechtigt anzusehenden Verkehrsbedürfnisse mit den heutigen Verbindungen nicht möglich ist, dass es also nicht damit getan ist, sie aufrecht zu erhalten, sondern dass man sie in einer Weise verbessern muss, die den unerlässlichsten Anforderungen entspricht und ein geordnetes Leben unserer ganzen privaten und öffentlichen Wirtschaft ermöglicht.

Wir kommen daher zum bestimmten Schlusse, dass der Umbau trotz der vorhandenen Hindernisse an die Hand genommen werden muss, sofern die Mög-

lichkeit vorhanden ist, ihn durchzuführen.

# 3. Der Umfang der Aufgabe und die Art der Durchführung.

Die Länge der umzubauenden Strecke ist beträchtlich, beläuft sie sich doch auf rund 350 km. Es handelt sich dabei um Linien mit ganz verschiedenen Verhältnissen im Bau und im Betrieb.

Es ist leicht begreiflich, dass die Arbeit des Umbaues nicht auf einmal an die Hand genommen werden kann, sondern dass sie in verschiedenen Etappen durchgeführt werden muss.

Anschliessend an die für die Versorgung mit elektr. Kraft notwendigen Anlagen lassen sich vier Gruppen

unterscheiden, nämlich die

Gruppe Spiez mit

Spiez-Interlaken-Bönigen Spiez-Erlenbach Erlenbach-Zweisimmen Gruppe Bern mit Gürbetalbahn

Bern-Schwarzenburg-Bahn Bern-Neuenburg-Bahn

Sensetal-Bahn

Gruppe Emmental mit Emmental-Bahn

Gruppe Jura mit

Burgdorf-Thun-Bahn Solothurn-Münster-Bahn

Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Bahn Langenthal-Huttwil-Bahn Huttwil-Eriswil-Bahn

Huttwil-Eriswil-Bahn Huttwil-Wohlhusen-Bahn

Saignelégier-Glovelier-Bahn Saignelégier-Chaux-de-Fonds-Bahn

Pruntrut-Bonfol-Bahn.

Es wird vorgeschlagen, zuerst die beiden ersten Gruppen in Angriff zu nehmen. Für diesen Entschluss ist in erster Linie massgebend die Grösse und die Verteilung der zur Verfügung stehenden elektrischen Energie. Wie später gezeigt werden wird, genügen die in Spiez und Kandergrund vorhandenen Einrichtungen und die dort noch verfügbaren Kräfte für den Betrieb der beiden Gruppen Spiez und Bern, nicht aber für denjenigen der Gruppen Emmental und Jura. Die beiden Erstgenannten müssen also zuerst an die Reihe kommen. Es empfiehlt sich das ferner deswegen, weil in nächster Zeit die Verbindung des Oberlandes mit Bern über Münsingen vermittelst elektrischem Betrieb hergestellt sein wird. Daran anschliessend sollte sofort das fehlende Stück von Spiez-Interlaken umgebaut werden und ebenso dasjenige von Spiez bis Zweisimmen. Von Spiez ausgehend werden nachher die sämtlichen oberländischen Täler mit Ausnahme des Oberhasli durch elektr. betriebene Bahnen bedient, indem sich an die neuen Endpunkte Interlaken und Zweisimmen die Berner-Oberland-Bahnen und die Montreux-Oberland-Bahn anschliessen. Dem Vorbild der Bundesbahnen für Bern-Münsingen-Thun folgend, muss auch die Gürbetalbahn umgebaut werden. Der Umbau der Bern-Schwarzenburg-Bahn sollte mit Rücksicht auf den durch die starken Steigungen bedingten grossen Kohlenverbrauch gleichfalls folgen. Ebenso derjenige der Bern-Neuenburg-Bahn; sie erfordert allerdings stär-kere Lokomotiven, für die der Typus noch nicht festgelegt ist; vorläufig werden aber auch diejenigen genügen, die für die andern Linien in Aussicht genommen sind. Mit der Bern-Neuenburg-Bahn muss auch die Sensetal-Bahn elektrifiziert werden, deren Verhältnisse im Gegenteil leichtere Maschinen erfordern, für die das Modell ebenfalls noch zu finden ist.

Die beiden andern Gruppen Emmental und Jura werden folgen. Die Emmental-Bahn baut gegenwärtig die obere Strecke auf das System der Burgdorf-Thun-Bahn um; letztere selber besitzt schon den elektr. Betrieb, wenn auch nach einem andern System als es beim Lötschberg besteht und von den Bundesbahnen angenommen worden ist. Wahrscheinlich wird dieses System, dasjenige des Einphasenwechselstroms, mit der Zeit auch bei der Burgdorf-Thun-Bahn zur Anwendung kommen. Vorläufig genügen die bisherigen Einrichtungen.

Die Vorwegnahme der beiden ersten Gruppen empfiehlt sich auch deswegen, weil aus dem von ihnen bedienten Gebiet das Begehren nach Elektrifikation am eindringlichsten gestellt worden ist und weil dort die Vorarbeiten am weitesten fortgeschritten sind.

Die Betriebsgemeinschaft der Berner-Alpenbahn und der Bern-Neuenburg-Bahn verfügt zudem vom Lötschberg her über technisches Personal, Erfahrungen und Einrichtungen.

# 4. Die Beschaffung der elektr. Kraft.

Zur Beschaffung der elektr. Kraft sind wir hauptsächlich oder allein auf die Bern. Kraftwerke angewiesen; die Untersuchungen haben ergeben, dass die Kraftlieferung für die Gruppen Spiez und Bern vorläufig von Spiez und Kandergrund aus erfolgen kann, wo zur Stunde noch die notwendige Energie abgegeben werden kann, sei es mit Hilfe der bereits bestehenden, sei es mit Hilfe noch einzubauender Einphasenmaschinen.

Für weitere Kraftlieferungen müssen neue Quellen geschaffen werden; dafür kommt in erster Linie und für die nächsten Jahre allein das Mühlebergwerk in Betracht. Es soll bis Herbst 1920 betriebsbereit sein. Allerdings muss es noch mit Einphasenmaschinen ausgestattet werden, was möglich und bereits vorgesehen ist. Es empfiehlt sich das um so eher, als die notwendige Kraft in Spiez und Kandergrund nur knapp vorhanden ist und zur Stunde niemand weiss, ob bei dem gewaltigen und stets wachsenden Bedarf für elektrische Energie, der in der ganzen Schweiz herrscht, bis in einem Jahr über jene Kraft nicht anders verfügt sein wird. Da heute den Bundesbehörden in dieser Sache das letzte Wort zusteht, kann von bernischer Seite aus unter Umständen die Inanspruchnahme für andere als Bahnzwecke nicht verhindert werden.

Darüber ist man allseitig einig, dass wenn in Spiez, Kandergrund und Mühleberg neue Maschinen eingebaut werden müssen, der Entscheid darüber so rasch wie möglich fallen muss. Die Lieferfristen sind aussergewöhnlich lang geworden und können nicht von vornherein als sicher angenommen werden. Wenn innerhalb zwei Jahren die Maschinen betriebsbereit sein sollen, so müssen die Bestellungen ohne jeden Zeitverlust erfolgen.

#### 5. Die Beschaffung des Materials.

Wie bereits erwähnt, stehen zur Einrichtung des elektrischen Betriebes die Erfahrungen vom Lötschberg her zur Verfügung und ebenso die seither ergangenen Beschlüsse der Bundesbahnen. Infolgedessen sind heute eine Reihe von Fragen abgeklärt, die unter andern Umständen einen grossen Aufwand an Zeit und Arbeit bis zu ihrer Lösung in Anspruch genommen hätten. Die Pläne für die Strecken Spiez-Interlaken, Spiez-Erlenbach, Erlenbach-Zweisimmen, Gürbetal und Bern-Schwarzenburg sind bereit oder werden in den nächsten Wochen fertig werden.

Mit Rücksicht auf die verschiedene Bauart der umzubauenden Strecke war es wichtig, das Modell einer Lokomotive zu finden, die einmal genügend leistungsfähig ist, anderseits aber keine Verstärkung des Oberbaues oder andere Umänderungen notwendig macht. Die Sachverständigen glauben ein solches Modell gefunden zu haben in einer Lokomotive, die rund 72 Tonnen schwer und im Stande ist

Im Studium befindet sich auch die Beschaffung von Motorwagen. Auf der Lötschbergbahn sind solche mit gutem Erfolg in Betrieb. Für die übrigen Linien der Gruppen Spiez und Bern, mit Ausnahme der Bern-Neuenburg und der Sensetalbahn, sind sie aber zu schwer. Es wird untersucht, ob ein Wagen oder eine kleine Lokomotive gefunden werden kann, welche die notwendigen Leistungen aufbringt, ohne dass das Gewicht zu gross wird. Die Entscheidung über diesen Punkt kann aber füglich noch hinausgeschoben werden

Bereiten also heute die Fragen, die mit dem zu wählenden System und dessen Anwendung zusammenhängen und die früher die grössten Hindernisse boten, keine besondern Schwierigkeiten mehr, so steht es leider nicht gleich mit der Beschaffung des Materials. Wir sind dafür zum grössten Teil auf das Ausland angewiesen. Wie schwierig es ist, die notwendigen Waren in unser Land zu bringen, erfahren wir jeden Tag und ebenso, wie unsicher es mit den Lieferfristen bestellt ist. Das gilt in gleichem Masse für fast alles dasjenige, was zum elektr. Betrieb notwendig ist, für Kupfer, Eisendraht, Isolatoren, Eisen, Stahl, Bleche aller Art usw.

Die Meinung der Sachverständigen geht dahin, dass zur Stunde die Möglichkeit noch vorhanden ist, die verschiedenen Materialien zu bekommen; allerdings zu sehr hohen Preisen und nur unter der Voraussetzung, dass die Bestellungen unverzüglich erfolgen. Die Lieferfristen werden auch dann noch so gross sein, dass wir nur mit Mühe innert nützlicher Frist zur Einführung der neuen Betriebsart bereit sein werden.

Das Kupfer muss aus Amerika beschafft werden, die Isolatoren und der Eisendraht aus Deutschland, ebenso der grösste Teil des Rohmaterials für die Lokomotiven. Die Schweiz kann nur das Aluminium und die hölzernen Leitungsstangen liefern.

Was die Lokomotiven anbetrifft, so haben Verhandlungen stattgefunden mit der Schweiz. Lokomotivenfabrik Winterthur, der Maschinenfabrik Oerlikon und der A.-G. Brown, Boveri & Co. in Baden, den drei Fabriken, die schon die Maschinen für die Berner-Alpenbahn erstellt haben.

Diese Verhandlungen haben erwiesen, dass es möglich ist, vom Eintreffen unvorhergesehener Verhältnisse abgesehen, innerhalb etwa 1½ bis 2 Jahren so viele Maschinen zu beschaffen, dass nach und nach wenigstens auf den Linien der Gruppen Spiez und Bern die elektrische Traktion eingeführt werden könnte, sobald die zu befahrenden Strecken ihre Ausrüstung erhalten haben. Für die Linien dieser beiden Gruppen dürften im Anfang 14 Lokomotiven genügen.

Aber auch in bezug auf das Material sind die sämtlichen Sachverständigen darin einig, dass auf die rechtzeitige Beschaffung, wenn nicht sogar auf die Beschaffung überhaupt nur dann mit einiger Sicherheit gerechnet werden kann, wenn die Bestellungen ohne weiteren Zeitverlust vor sich gehen.

## 6. Die Beschaffung der Geldmittel.

Auch hier zeigt sich der Einfluss des Krieges, den alle Warenpreise erfahren haben und in immer stärkerem Masse erfahren. Die elektr. Ausrüstung mit Inbegriff der Lokomotiven kostet beim Lötschberg 67,304 Fr. für den Kilometer; für die heute umzubauenden Linien beträgt diese Zahl nach den Voranschlägen 120,000 Fr. bis 170,000 Fr., also annähernd so viel zum Teil sogar mehr, als die Erstellung der Dampfbahnen erfordert hat. Die Lötschberg-Lokomotiven wiegen 106 Tonnen und haben 180 bis 210,000 Fr. gekostet, die heute zu beschaffenden Maschinen wiegen 72,5 t und sollen 645,000 Fr. kosten.

Dabei zeigt sich auch hier ein beständiges Steigen der Preise. Die Bundesbahnen haben vor einigen Monaten bei den gleichen Fabriken, die auch für uns in Frage kommen, eine Anzahl von Lokomotiven bestellt, bei denen das kg. auf 7,69 Fr. kam; heute beträgt der Preis bereits 9 Fr. und auch hier besteht unter den Sachverständigen darüber Einigkeit, dass die Steigerung noch anhalten werde und dass die heute aufgestellten Berechnungen nur dann einigermassen auf Richtigkeit Anspruch machen können, wenn die Lieferungsverträge so rasch als nur möglich abgeschlossen werden.

Angesichts der gewaltigen Summen wird der Entschluss allerdings nicht leicht. Die Gruppen Spiez und Bern umfassen Strecken von insgesamt 156 km Länge. Legen wir den mittlern oben erwähnten Ansatz mit 150,000 Fr. für den km zu Grunde, so gelangen wir zu einer Ausgabe von rund 24 Millionen; nehmen wir die Gruppen Emmental und Jura noch hinzu, so steigt diese Summe auf rund 50 Millionen an.

Es ist klar, dass man heute eine solche Ausgabe nur unter dem unausweichlichen Zwange der Not beschliessen darf und dass wir die Mittel nur unter Aufbietung aller Kräfte werden aufzubringen vermögen. Hiefür kommen in Betracht die verschiedenen Eisenbahngesellschaften selber, ferner der Kanton und die beteiligten Landesgegenden und endlich der Bund.

# a) Die Leistungen der Gesellschaften.

Wie wir bereits gesagt haben, sind die in Betracht fallenden Gesellschaften finanziell sehr verschiedenartig gestellt. Deswegen ist dasjenige, was sie aus eigener Kraft oder aus eigenem Kredit an die Kosten des Umbaus beitragen können, auch sehr ungleich. Die einen werden die Kosten annähernd ganz aufzubringen vermögen, so die Emmental-Bahn, die von sich aus an die Elektrifikation gegangen ist; andere werden aus ihrem heutigen Vermögen wenig oder nichts beizusteuern imstande sein.

Allerdings besteht bei allen, abgesehen von ihrer heutigen Leistungsfähigkeit die Hoffnung, dass die Vorteile des elektrischen Betriebs auch in finanzieller Hinsicht so gross sein werden, dass die Bahnen den Aufwand hiefür ganz oder doch zu einem grossen Teil aus den Betriebsersparnissen werden tilgen können. Die Rechnungen haben ein ganz erfreuliches Ergebnis gezeigt und wenn man ihnen mit Rücksicht auf die Unsicherheit der Verhältnisse auch nicht unbedingt vertrauen darf, so bieten sie doch den Beweis, dass der elektr. Betrieb unter den heutigen Verhältnissen bedeutend billiger ist, als der Dampfbetrieb.

Der Grund liegt in den gewaltig gestiegenen Kohlenpreisen. Dieselben haben folgende Entwicklungen durchgemacht: Es kostete eine Tonne Kohle

|                               | ab Zeche  | franko Bern |
|-------------------------------|-----------|-------------|
| im Jahre 1913                 | Fr. 24.30 | Fr. 40.—    |
| im Jahre 1915                 | » 24.65   | » 40.50     |
| im Sommer 1917 bis 1. Juli    | » 64. 75  | » 80. —     |
| nach 1. Juli                  |           |             |
| im April und bis 15. Mai 1918 |           |             |
| seit 15. Mai 1918             | » 218.40  | » 260. —    |

Wie diese neuen Preise wirken, sei an Hand von einigen Zahlen dargestellt, indem wir mit den Ausgaben für Kohle im letzten Friedensjahr 1913 die Ausgaben vergleichen, die sich bei gleichen Fahrtleistungen nach den heutigen Preisen ergeben würden.

|                           | Tatsächliche<br>Ausgaben 1913 | Ausgaben auf Grund der<br>heutigen Kohlenpreise |
|---------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------|
| Spiez-Erlenbach-Bahn      | 37,615                        | 243,000                                         |
| Erlenbach-Zweisimmen-Bahn |                               | 556,000                                         |
| Gürbetal-Bahn             | 110,677                       | 736,000                                         |
| Bern-Schwarzenburg-Bahn . | 56,296                        | 352,000                                         |
| Bern-Neuenburg-Bahn       | 203,910                       | 1,330,000                                       |

Die Rechnung auf Grund der Fahrtleistungen des Jahres 1917, denen wir zur Veranschaulichung der Leistungsfähigkeit die andern Ausgaben und die gesamten Betriebseinnahmen des gleichen Jahres beifügen, ergibt folgende Zahlen:

|          | Ausgabe 1917<br>für Kohlen | Ausgabe auf Grund<br>der heutigen<br>Kohlenpreise | Uebrige Betriebs-<br>ausgaben 1917 | Betriebs-<br>einnahmen<br>1917, |
|----------|----------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| S. E. B. | 28,645                     | 159,000                                           | 146,000                            | 298,152                         |
| E. Z. B. | 56,694                     | 281,000                                           | 234,000                            | 393,983                         |
| G. T. B. | 196,838                    | 675,000                                           | 494,000                            | 823,574                         |
| B. S. B. | 85,070                     | 304,000                                           | 184,000                            | 357,213                         |
| B. N. B. | 271,768                    | 835,000                                           | 765,000                            | 1,398,884                       |
|          |                            |                                                   |                                    |                                 |

Demgegenüber seien die Zahlen angegeben, die Ingenieur L. Thormann im Jahre 1909 als Kosten für die elektrische Kraft berechnet hat.

| Spiez-Erlenbach-Bahn      | Fr. | 16,000  |
|---------------------------|-----|---------|
| Erlenbach-Zweisimmen-Bahn | >>  | 36,800  |
| Gürbetal-Bahn             | *   | 72,000  |
| Bern-Schwarzenburg-Bahn . | >   | 24,000  |
| Bern-Neuenburg-Bahn       | >   | 120,000 |

Allerdings weiss heute niemand, ob die Kohlenpreise auf lange Zeit oder auf immer die heutige Höhe behalten werden. Wenn das hoffentlich auch nicht der Fall sein wird, so ist doch nach der übereinstimmenden Ansicht der Fachmänner nicht zu erwarten, dass in absehbarer Zeit die alten Ansätze wieder zur Anwendung kommen werden.

Auf der andern Seite kann man heute nicht mehr mit den gleichen Zahlen für die Beschaffung der elektrischen Kraft und überhaupt für die Kosten der neuen Betriebsart rechnen, die im Jahre 1909 gegolten haben. Wenn wir aber auch eine sehr erhebliche Steigerung in Rechnung setzen, ergeben sich doch zweifellos beträchtliche Unterschiede zugunsten der elektrischen Bahnen. Dazu kommt der Vorteil, dass die Zugszahl gegenüber den Dampfbahnen wesentlich vermehrt werden kann, was mit Notwendigkeit einen günstigen Einfluss auf die Betriebsergebnisse ausüben wird. Die Erfahrung, die unsere normal- und schmalspurigen Bahnen des Mittellandes, die nicht auf die Kohle angewiesen sind, heute machen, beweisen das zur Genüge.

Wir halten die Grundlagen allerdings für zu unsicher, um darauf genaue Berechnungen abzustellen. Es liegen eine Reihe solcher vor, die einen mit günstigern, die andern mit weniger günstigen Ergebnissen; aus allen geht aber doch die Tatsache unzweideutig hervor, dass die Ausgaben für elektrische Kraft trotz wesentlich grössern Leistungen erheblich unter denjenigen für das Brennmaterial der Dampfbahnen bleiben. Jedenfalls darf man sagen, dass eine nicht unwesentliche Differenz zugunsten der neuen Betriebsart sich sicher ergibt, die es ermöglichen wird, mit der Zeit die Amortisation der aufgewendeten Baukapitalien vorzunehmen. Bei einem Vergleich ist auch nicht ausser acht zu lassen, dass bei den Ausgaben für die Beschaffung der elektrischen Betriebsinstallationen bleibende Werte in den letztern verbleiben, während andernseits bei den Dampfbahnen nach dem Verbrennen der Kohlen kein Gegenwert mehr vorhanden ist.

Es waren übrigens bereits vor Eintreten der Kriegsverhältnisse die reinen Traktionskosten beim elektr. Betrieb, wenn von den Verzinsungen und der Amortisation der Anlagekapitalien abgesehen wurde, billiger als Dampftraktion. So betrugen z. B. im Jahre 1913 die Kosten für Materialverbrauch und Unterhalt des Rollmaterials pro Bruttotonnenkilometer

|                        |   | elektrisch | mit Dampf  |  |
|------------------------|---|------------|------------|--|
| für die Lötschbergbahn |   | 0,390 Cts. | 0,467 Cts. |  |
| die Burgdorf-Thun-Bahn |   | 0,389 »    | ·          |  |
| die Gürbetal-Bahn      | ÷ | _          | 0,55 »     |  |
| die Schwarzenburg-Bahn |   |            | 0,90 »     |  |
| die Emmenthal-Bahn .   |   |            | 0,432 »    |  |

## b) Die Leistungen des Kantons und der Landesgegend.

Wir waren bis vor kurzem der Ansicht, dass die Ausgaben des Staates für Eisenbahnzwecke nicht mehr vergrössert werden sollen. Auf Ende 1917 waren 57,457,997 Fr. 63 in Eisenbahnen angelegt. Die Summe vermehrt sich Jahr für Jahr um die aus der Zinsengarantie zugunsten des Anleihens der Berner-Alpenbahn zu leistenden Beiträge von 1,680,000 Fr. und die allfälligen neuen Vorschüsse an die andern Unternehmungen. Die Belastung unseres Finanzhaushaltes ist also eine ganz gewaltige.

Wir stehen aber vor einer Notwendigkeit, und so wie uns der Druck der schweren Zeit zu Massnahmen mit grossen finanziellen Folgen gezwungen hat, an die in ruhigen Jahren niemand gedacht hat, so wird auch hier die Sorge um das Landeswohl die Uebernahme neuer Verpflichtungen rechtfertigen.

Die gesetzliche Grundlage bildet der Art. 8 des Eisenbahngesetzes vom 7. Juli 1912; er lautet:

«Der Grosse Rat kann eine Aktienbeteiligung des Kantons bei der Elektrifikation von im Betrieb befindlichen Dampfbahnen wie folgt beschliessen:

a) bei Normalbahnen mit 40 % der Umwandlungskosten der auf bernischem Gebiet liegenden Strecke, jedoch im Maximum mit 16,000 Fr. per km;

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

b) bei Schmalspurbahnen mit 40 % der Umwandlungskosten der auf bernischem Gebiet liegenden Strecke, jedoch im Maximum mit 10,000 Fr. per km.»

Wenn als Durchschnitt der Kosten für den Kilometer 150,000 Fr. angenommen werden, so beträgt der Beitrag des Staates also etwas mehr als  $10^{\circ}/_{0}$ .

Eine ähnliche Leistung sollte der beteiligten Landesgegend zugemutet werden können. Die Vorteile des Umbaues für sie sind so sichtbar, dass ein entsprechender Beitrag selbstverständlich erscheint.

In welcher Form die Beteiligung erfolgen soll, muss noch geprüft werden. In erster Linie wird die

Zeichnung neuer Aktien in Frage kommen.

Für den Kanton ergibt sich bei Zugrundelegung der  $10\,^0/_0$  Beteiligung eine Summe von insgesamt 5 Millionen. Wird für die Verzinsung und Abzahlung ein Ansatz von  $6\,^0/_0$  in Rechnung gebracht, so kommt man auf eine jährliche Belastung der laufenden Verwaltung von 300,000 Fr., die unter der vorstehend gegebenen Annahme das Höchstmass der staatlichen Leistung darstellt.

## c) Die Mithülfe des Bundes.

Mit Rücksicht auf die Wichtigkeit, welche die Aufrechterhaltung des Betriebes sämtlicher Bahnen für die Gesamtheit des Landes hat, lag der Gedanke nahe, die Hülfe des Bundes anzurufen. Es ist das zu verschiedenen Malen geschehen. Zur Stunde darf als sicher angenommen werden, dass auf eine Mithülfe des Bundes gerechnet werden kann. Wir schliessen das aus der Antwort, die der Bundesrat bei Anlass der Motion Will im Nationalrat gegeben hat und ferner aus der Auskunft, die dem Regierungsrat und den Vertretern der Bahngesellschaften vom Vorsteher des Eisenbahndepartementes seither erteilt worden ist.

Unsicherheit besteht zur Zeit noch über den Umfang und die Art der Beteiligung des Bundes. Zumeist wurde bis jetzt davon gesprochen, dass sie in Form von niedrig verzinslichen Anleihen geschehen soll, denen durch Bundesgesetz ein Pfandrecht im ersten Rang, also vor den bisherigen Pfandgläubigern, eingeräumt werden solle; als Zinsfuss wurden  $3\,^0/_0$  genannt, als Mass der Leistung die Hälfte des für den Umbau auf elektrischen Betrieb notwendigen Kapitals. Immerhin handelt es sich dabei nicht um endgültige Angaben, so dass noch keine sichern Zahlen in die Berechnungen eingestellt werden können.

An der Tatsache, dass der Bund mithelfen wird, darf man aber festhalten; es liegt darin eine grosse Erleichterung für die Finanzierung, aber auch eine starke Förderung der Aufgabe überhaupt.

# 7. Das weitere Vorgehen.

Die in Betracht kommenden Bahngesellschaften sind ihrer äussern Form nach Aktiengesellschaften des privaten Rechtes. Sie fassen ihre Beschlüsse auf Grundlage des Gesetzes und der Statuten selbständig. Der Staat ist dabei insofern beteiligt, als er infolge seines Aktienbesitzes in den Behörden vertreten ist und bei den Generalversammlungen das Stimmrecht ausübt. Ferner hat er dann Gelegenheit, zu bestimmten Fragen Stellung zu nehmen, wenn er um Subventionen angegangen wird.

Diese Sachlage besteht formell auch in bezug auf die Elektrifikation. Man könnte sich demnach auf den Standpunkt stellen, dass es Sache der verschiedenen Gesellschaften sei, die notwendig erscheinenden Beschlüsse zu fassen und für ihre Durchführung zu sorgen. Der Staat würde sich dann, wie das beim Bau der nämlichen Bahnen geschehen ist, damit begnügen, die Angelegenheit zu prüfen, wenn sie ihm zur Plangenehmigung und Subventionierung unterbreitet wird. Das könnte zur Folge haben, dass die staatlichen Behörden, insbesondere der Grosse Rat, überhaupt nicht begrüsst zu werden brauchen, nämlich in den Fällen nicht, in denen die Gesellschaft die Elektrifikation aus eigener Kraft durchzuführen vermag, wie das z.B. bei der Emmentalbahn zutrifft. In den andern Fällen käme der Grosse Rat erst dann dazu, seiner Meinung Ausdruck zu geben, wenn er über die Ausrichtung einer Subvention beschliessen muss.

Diesem Standpunkt entsprechend wäre zur Zeit ein die Frage der Elektrifikation in ihrer Gesamtheit umfassender Beschluss der Behörden des Staates nicht notwendig.

Nun stehen wir aber vor der Tatsache, dass der Staat an den meisten dieser Gesellschaften sehr stark beteiligt und als Hauptaktionär berechtigt und verpflichtet ist, zu dem geplanten Umbau Stellung zu nehmen. Wartet er ab, bis die verschiedenen Gesellschaften mit ihren Subventionsgesuchen sich einstellen, so verzichtet er tatsächlich auf seinen Einfluss, zugleich aber auch darauf, dass die ganze grosse Aufgabe in ihrer Gesamtheit ins Auge gefasst und nach einheitlichen Grundsätzen durchgeführt wird. Dass diese Aufgabe sich aber nur dann in befriedigender Weise lösen lässt, wenn sie in dieser Weise an die Hand genommen wird, ist für uns ganz zweifellos. Es sprechen dafür ebensowohl Gründe technischer als solche finanzieller Natur.

Für die Dampfbahnen ist es zur Not angegangen, dass die einzelnen Gesellschaften so gebaut und ausgerüstet worden sind, wie es jede von ihnen für gut fand. Allerdings wäre auch hier ein Vorgehen nach einheitlichen Grundsätzen von grossem Vorteil gewesen, wie die Erfahrung es je länger je mehr, aber leider zu spät zeigt. Für den elektrischen Betrieb ist aber eine solche Verschiedenheit ausgeschlossen. Schon jetzt drängen die staatlichen Behörden darauf, eine möglichste Einheitlichkeit für die schmalspurigen Bahnen durchzuführen. Die bisherige Erfahrung zeigt, dass es unbedingt notwendig, aber auch sehr schwierig ist. Jede Bahn wird von andern Leuten geleitet und gebaut, mit den Leuten wechseln auch die Anschauungen. Die Verschiedenheiten aller Art lassen sich infolgedessen nur schwer vermeiden. Die Folgen zeigen sich bereits heute und werden sich noch mehr zeigen, wenn die verschiedenen Schmalspurnetze mit der Zeit in noch engere Berührung kommen, als das zur Stunde der Fall ist. Die Ausnützung der daraus sich ergebenden Vermehrung der Leistungsfähigkeit wird jetzt schon durch die technischen Unterschiede aller Art stark beeinträchtigt oder ganz verhindert.

Alle diese Uebelstände würden sich in einer noch stärkern Weise äussern, wenn sie auf den heute in Betracht fallenden Linien nicht vermieden werden könnten. Diese sind auf die gleiche Quelle für den elektrischen Strom angewiesen; ebenso in der Hauptsache auf die gleichen Lokomotiven und andern Materialien. Sie bilden mit Ausnahme der Gruppe Jura ein zusammenhängendes Netz; die wechselseitige Aushilfe ist also möglich und angezeigt. Wenn man sie aber für den Betrieb durchführen will, so muss dafür schon beim Bau vorgesorgt werden; es ist deswegen schon heute für eine gleichartige Arbeit zu sorgen.

Aehnlich steht es mit der Beschaffung des Materials. Es ist ausgeschlossen, dass jede Gesellschaft auf eigene Rechnung das Material beschafft; es wäre das mit einem so grossen Aufwand an Zeit, Arbeit und Geld verbunden, dass eine grosse bleibende Belastung der Anlagekosten unvermeidlich wäre.

Gleich verhält es sich mit der finanziellen Seite der Angelegenheit. Wir dürfen es nicht darauf ankommen lassen, ob der einzelnen Bahngesellschaft die Beibringung der notwendigen Mittel gelinge oder nicht, und auch nicht darauf, dass dies von Fall zu Fall unter wechselnden Bedingungen geschehe. Es muss auch in dieser Richtung ein einheitlicher Plan aufgestellt werden, der für das weitere Vorgehen massgebend ist.

Die Verhältnisse machen es also nicht nur wünschenswert, sondern notwendig, dass der ganze Umbau von einer Stelle aus eingeleitet und überwacht wird. Diese Stelle kann aber nur eine staatliche oder unter Aufsicht des Staates stehende sein. Es ist gegeben, die Eisenbahndirektion mit der Aufgabe zu betrauen. Allerdings gestattet ihre Organisation nicht, dass sie die eigentlichen Arbeiten übernimmt und ausführt; es wird dafür ein besonderes Baubüro eingerichtet werden müssen, das unter Aufsicht der Eisenbahndirektion die sehr umfangreichen und schwierigen Arbeiten besorgt. Diese werden also nicht den einzelnen Bahngesellschaften überlassen, sondern, naturgemäss unter ihrer Mitwirkung, von einer zu diesem Zwecke eigens geschaffenen Stelle aus vorbereitet und durchgeführt. Nur so ist eine Gewähr dafür gegeben, dass die als notwendig erachtete Einheitlichkeit in allen Teilen erreicht wird.

Wenn man aber dieses Verfahren einschlagen will, so muss es eine Grundlage haben und die kann nur in einem grundsätzlichen Entschluss der massgebenden Behörde, d. h. des Grossen Rates, bestehen. Damit wird der Grosse Rat auch zugleich entscheiden, ob an die Arbeit überhaupt herangetreten werden soll. Er trifft infolgedessen seinen Entscheid grundsätzlich und bevor die einzelnen Bahngesellschaften endgültig Stellung genommen haben. Das Recht und die Pflicht, die für jede einzelne Linie zuzubilligende Subvention des Staates auf Grund von ins Einzelne gehenden Vorlagen auszusprechen, wird dadurch nicht berührt.

Was die Höhe dieser Subvention anbetrifft, so ist dafür die heute bestehende Gesetzgebung massgebend, die den Zuspruch eines Beitrages für die Einführung des elektrischen Betriebes von höchstens 16,000 Fr. für den Kilometer vorsieht. Unter den heutigen Verhältnissen wird der Grosse Rat nicht weiter gehen können.

Die Vorbereitungen, die bis jetzt der Regierungsrat getroffen hat, sind denn auch von dieser Grundlage ausgegangen. In einer Richtung allerdings hat er von der üblichen Geschäftsbehandlung abgehen müssen, insofern nämlich, als es sich um die Beschaffung des Materials handelt. Von allen Sachverständigen ist, wie bereits bemerkt, übereinstimmend erklärt worden, dass die Durchführung der Elektrifikation in erster Linie davon abhange, ob das Material rechtzeitig beschafft werden könne. Sie haben dringend angeraten, keine Zeit zu verlieren und allen andern Massnahmen vorgehend die erforderlichen Bestellungen zu machen; bei der heute herrschenden Unsicherheit und der fortwährenden Steigerung aller Preise dürfe keine Zeit mehr verloren gehen, wenn man nicht die Möglichkeit der Durchführung des Umbaues ernstlich in Frage stellen wolle.

Unter diesen Umständen hat der Regierungsrat zugestimmt, dass die für den Umbau der Gruppen Spiez und Bern notwendigen Materialien bestellt wurden. Es betrifft dies die Lokomotiven, das Kupfer, die Isolatoren und den Eisendraht. Die Kosten belaufen sich für die Lokomotiven (14 Stück zu 645,000 Fr.) auf 9,030,000 Fr., diejenigen für die übrigen Materialien auf 1,340,000 Fr. Dabei wurde so verfahren, dass für die Lokomotiven die Bestellung auf den Namen der beteiligten Bahngesellschaften erfolgte, während für die andern Materialien die Eisenbahndirektion als Bestellerin auftrat. Wie sich die Kosten auf die einzelnen Gesellschaften verteilen, kann erst dann mit Sicherheit gesagt werden, wenn die endgültigen Pläne und Berechnungen vorliegen. Diese Verteilung wird sich später ohne wesentliche Schwierigkeit durchführen lassen.

Soweit in Folge der Bestellungen der Staat wird Zahlungen leisten müssen, ist es natürlich so verstanden, dass sie auf Rechnung der später zu beschliessenden Subventionen gehen und von diesen s. Z. in Abzug gebracht werden müssen. Kommen sie aus irgend einem Grunde nicht zur Ausrichtung, mit andern Worten, wird der Umbau auf elektrischen Betrieb nicht ausgeführt, so sind die gemachten Ausgaben nicht verloren; die bestellten Materialien behalten ihren Wert unter allen Umständen, und ein Weiterverkauf ohne Verlust wird sich nach Ansicht der Sachverständigen leicht durchführen lassen.

Unter Berufung auf die vorstehenden Ausführungen stellt der Regierungsrat dem Grossen Rat folgende

# Anträge:

- 1. Der Grosse Rat nach Kenntnisnahme des Berichtes des Regierungsrates erklärt sich mit der Einführung des elektrischen Betriebes auf den mit Dampf betriebenen bernischen Eisenbahnen, an denen der Staat finanziell beteiligt ist, einverstanden und beauftragt den Regierungsrat, die hiezu notwendigen Massnahmen zu treffen.
- 2. Der Grosse Rat beauftragt den Regierungsrat ferner, innert möglichst kurzer Frist Bericht und Antrag vorzulegen über die Art der Durchführung der Aufgabe und über die Leistungen, die der Staat dabei zu übernehmen hat.

Bern, den 10. August 1918.

Der Finanzdirektor: Scheurer.

Der Eisenbahndirektor: v. Erlach.

Vom Regierungsrat genehmigt und an den Grossen Rat gewiesen.

Bern, den 16. September 1918.

Im Namen des Regierungsrates
der Präsident
Simonin,
der Stellvertreter des Staatsschreibers
G. Kurz.

# Direktionsgeschäft.

(2. Nachtrag.)

(September 1918.)

Kriegsteuerungszulagen; Nachschuss bezw. Erhöhung für das Jahr 1918. — Auf den Antrag der Finanzdirektion wird dem Grossen Rate der nachstehende

### Beschlusses-Entwurf

zur Genehmigung unterbreitet:

Beschluss des Grossen Rates über die Ergänzung des Dekrets vom 13. März 1918 betreffend die Aus-

richtung von Kriegsteuerungszulagen.

1. Denjenigen Beamten, Angestellten und Arbeitern, die bis jetzt zum Bezuge der vollen Zulagen im Sinne der §§ 1, 2 und 3, Absatz 1, des Dekretes vom 13. März 1918 berechtigt waren, werden folgende Nachteuerungszulagen ausgerichtet:

a) an Verheirate und Unverheiratete Fr. 500.;
 b) an Verheiratete mit Kindern unter 18 Jahren:
 50% der bisherigen Kinderzulage, also nor-

malerweise Fr. 50 per Kind unter 18 Jahren.
2. Die Höhe der Nachteuerungszulagen an diejenigen Beamten, Angestellten und Arbeiter, die bis
jetzt zum Bezuge von herabgesetzten Zulagen im
Sinne der §§ 3, Absatz 2, 4, 5, 6, Absatz 2, des Dekrets vom 13. März 1918 berechtigt waren, werden
vom Regierungsrat innerhalb der in Ziff. 1 oben bestimmten Grenzen festgesetzt.

3. Für die Berechnung der Nachteuerungszulagen gelten die gemäss Dekret vom 13. März 1918 für das vierte Quartal massgebenden Verhältnisse als Grund-

lage.

4. Zum Bezuge der in diesem Beschlusse geordneten Nachteuerungszulagen sind diejenigen berechtigt, die am 1. November 1918 im Dienste des Staates standen; für erst im Laufe des Jahres in den Staatsdienst eingetretenes Personal findet eine marchzäh-

lige Berechnung statt.

5. Der § 11 des Dekretes vom 13. März 1918 wird abgeändert wie folgt: Den vom Staate, der Lehrerversicherungskasse und der Invalidenkasse des Polizeikorps pensionierten Pfarrern, Professoren, Lehrern (einschliesslich Mittellehrern) und Landjägern, sowie den pensionierten Witwen und Waisen von Lehrern und Landjägern wird zu ihren Pensionen eine Teuerungszulage von Fr. 100 bis 300 ausgerichtet; ausnahmsweise kann eine Erhöhung bis auf Fr. 400 stattfinden. Den pensionierten Arbeitslehrerinnen wird eine Teuerungszulage von Fr. 50 bis 100 ausgerichtet.

6. Die Berechnung und Festsetzung der Zulagen geschieht, soweit im gegenwärtigen Beschlusse keine besondern Vorschriften enthalten sind, nach denjeni-

gen des Dekretes vom 13. März 1918.

# Ergebnis der ersten Beratung durch den Grossen Rat

vom 8. Juli 1918.

# Gemeinsame Abänderungsanträge der Kommission und des Regierungsrates

vom 23./25. September 1918.

# Gesetz

betreffend die

# Ausrichtung von Kriegsteuerungszulagen an die Lehrerschaft.

Der Grosse Rat des Kantons Bern,

auf den Antrag des Regierungsrates,

## beschliesst:

Art. 1. Den Lehrern und Lehrerinnen an Gemeindeschulen werden im Jahr 1918 Kriegsteuerungszulagen ausgerichtet. Der Grosse Rat wird ermächtigt, so lange die Verhältnisse es rechtfertigen, auch für die folgenden Jahre derartige Zulagen im Rahmen dieses Gesetzes zu beschliessen.

Art. 2. Die Zulagen betragen im Jahr:

a) Für verheiratete Lehrer

mit einer Besoldung bis und mit 4000 Fr.: 800 Fr. und 100 Fr. für jedes Kind;

mit einer Besoldung bis und mit 6000 Fr.: 700 Fr. und 100 Fr. für jedes Kind;

mit einer Besoldung über 6000 Fr.: 600 Fr. und 100 Fr. für jedes Kind.

Für die Berechnung der Zulagen fallen diejenigen Kinder unter 18 Jahren in Betracht, für die der Bezugsberechtigte tatsächlich sorgt. Den Kindern gleichgestellt werden erwerbsunfähige Angehörige.

b) Für verwitwete und geschiedene Lehrer, sofern sie eigenen Haushalt führen, gleich viel wie für die verheirateten Lehrer.

c) Für Lehrerinnen und unverheiratete Lehrer: mit einer Besoldung bis und mit 4000 Fr.: 500 Fr.; mit einer Besoldung über 4000 Fr.: 400 Fr.

mit einer Besoldung über 4000 Fr.: 400 Fr. Sofern Unverheiratete nachweislich für Angehörige dauernd sorgen, kann die Zulage um 50 bis 300 Fr. erhöht werden.

d) Verwitwete und geschiedene Lehrerinnen erhalten ebenfalls die Kinderzulagen nach Massgabe von lit. a.

Für die Berechnung der Besoldung fällt auch das Einkommen aus Nebenbeschäftigungen in Betracht, insofern es einen wesentlichen Teil des Erwerbes ausmacht.

Art. 3. Den Lehrkräften an staatlich unterstützten Privatschulen können auf Gesuch hin Teuerungszulagen bis zur Hälfte der in Art. 2 festgesetzten Beträge bewilligt werden.

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

Neudruck

vom 1. Oktober 1918.

... bis und mit 4000 Fr.: 1300 Fr. und 150 Fr. für jedes Kind;
... bis und mit 6000 Fr.: 1200 Fr. und 150 Fr. für jedes Kind;
... über 6000 Fr.: 1100 Fr. und 150 Fr. für jedes Kind.

... und geschiedene Lehrer und Lehrerinnen, sofern

... bis und mit 4000 Fr.: 1000 Fr.; mit einer Besoldung über 4000 Fr.: 900 Fr.

Streichung von Ziffer d.

Art. 4. Die Teuerungszulagen werden in der Regel von Staat und Gemeinden zu gleichen Teilen ge-

tragen. Vorbehalten bleibt Art. 8.

Zuwendungen an die Lehrerschaft, die seit 1. Januar 1916 in Gestalt von Besoldungserhöhungen oder Alterszulagen geleistet werden, gelten als Teuerungszulagen im Sinne dieses Gesetzes und sind als solche auf den gemäss Art. 2 auszurichtenden Zulagen anzurechnen. Nicht angerechnet werden dürfen vor 1916 beschlossene Alterszulagen, die seither fällig geworden sind.

- Art. 5. Die von den Gemeinden vor Erlass dieses Gesetzes beschlossenen Teuerungszulagen dürfen nicht herabgesetzt werden.
- Art. 6. Arbeitslehrerinnen, die nicht zugleich Primarlehrerinnen sind, sowie an öffentlichen Schulen wirkende Haushaltungslehrerinnen haben Anspruch auf eine Teuerungszulage von wenigstens 80 Fr. für jede Klasse, wovon 40 Fr. zu Lasten des Staates, der Rest zu Lasten der Gemeinde fällt.
- Art. 7. Die Kosten für Stellvertretung von Lehrern, die aktiven Militärdienst leisten, werden von Staat, Gemeinde und Lehrerschaft zu gleichen Teilen getragen. Die Wirkung dieser Bestimmung beginnt mit dem 1. Oktober 1918.
- Art. 8. Um schwer belasteten Gemeinden mit geringer Steuerkraft die Ausrichtung der durch dieses Gesetz vorgeschriebenen Leistungen zu erleichtern, ist ein jährlicher Kredit von 150,000 Fr. in das Budget des Staates aufzunehmen, der zu ausserordentlichen Staatsbeiträgen verwendet werden soll.
- Art. 9. Der gemäss § 10 des Dekretes vom 13. März 1918 dem Regierungsrat zur Ausrichtung von vorläufigen Teuerungszulagen an die Lehrerschaft zur Verfügung gestellte Kredit von 500,000 Fr. ist auf die nach diesem Gesetz dem Staate auffallenden Leistungen anzurechnen.
- Art. 10. Dieses Gesetz tritt sofort nach seiner Annahme durch das Volk in Kraft.

Der Regierungsrat wird mit dessen Vollzug beauftragt. Dabei sollen im allgemeinen die Bestimmungen des Dekretes vom 13. März 1918 betreffend die Ausrichtung von Kriegsteuerungszulagen sinngemäss angewendet werden. In Fällen, wo über die Anwendung dieses Gesetzes oder über den Umfang einer Anspruchsberechtigung Zweifel obwalten, entscheidet der Regierungsrat.

Bern, den 8. Juli 1918.

Im Namen des Grossen Rates
der Präsident
Dr. Boinay,
der Staatsschreiber
Rudolf.

#### Abänderungsanträge.

... Zulagen anzurechnen. Den Gemeinden steht es frei, auf diese Anrechnung, soweit es ihren Anteil betrifft, ganz oder teilweise zu verzichten. Nicht angerechnet werden dürfen ...

... wenigstens 120 Fr.... ... wovon 60 Fr. zu Lasten ...

... ein jährlicher Kredit von 250,000 Fr. erstmals für das Jahr 1918 zu bewilligen, der zu ausserordentlichen ...

Bern, den 23./25. September 1918.

Namens der Kommission der Präsident: J. Jenny.

Namens des Regierungsrates
der Präsident
Simonin,
der Staatsschreiber
Rudolf.

# Strafnachlassgesuche.

(September 1918.)

1. Bangerter, Ernst, Wirt zum Bären in Wengi, wurde am 24. Mai 1918 vom Gerichtspräsidenten von Büren als Polizeirichter wegen Widerhandlung gegen das Gesetz über das Wirtschaftswesen und den Handel mit geistigen Getränken zu einer Busse von 50 Fr. und den ergangenen Gerichtskosten von 6 Fr. 60 verurteilt. Bangerter machte sich der genannten Widerhandlung dadurch schuldig, dass er, nachdem er seine Wirtschaft von seiner Mutter pachtweise übernommen hatte, das Patent nicht für sich selber löste. Bangerter beruft sich darauf, im guten Glauben gelebt zu haben, er könne mit der Abänderung zuwarten bis zu der bald stattfindenden Gesamterneuerung der Patente. Der Landjäger habe ihn übrigens auch in diesem Glauben bestärkt. Dies wird von dem betreffenden Landjäger zugegeben. Der Gemeinderat von Wengi und der Regierungsstatthalter von Büren empfehlen das Gesuch. Letzterer beantragt Herabsetzung der Busse auf 25 Fr. Die Direktion des Innern schliesst sich diesem Antrage gestützt auf die besondern Verumständungen des Falles an. Nach den Akten darf wirklich angenommen werden, dass sich der Gesuchsteller im guten Glauben befand, er dürfe bis zur Gesamterneuerung warten. Es ist anzunehmen, dass der Richter auf eine geringere Busse erkannt hätte, wenn dies nach Gesetz möglich ge-wesen wäre. Es rechtfertigt sich deshalb, auf dem Gnadenwege die Hälfte der Busse zu erlassen. In diesem Sinne stellt der Regierungsrat seinen Antrag.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Busse auf die Hälfte: 25 Fr.

2. Keller geb. Zürcher, Rosa, Ehefrau des Christian Jakob, von Oberthal, geboren 1875, wohnhaft im Schüpbachschachen bei Signau, wurde am 28. Dezember 1917 vom Gerichtspräsidenten von Konolfingen als korrektionellem Richter wegen Begünstigung bei Diebstahl zu 20 Tagen Gefängnis verurteilt. Am 17. April 1918 wurde dieses Urteil von der ersten Strafkammer des Obergerichtes bestätigt. Die Keller machte sich der Begünstigung dadurch schuldig, dass sie aus Diebstählen, welche ihr strafunmündiges Kind Rosa beging, Nutzen zog und die

Diebstähle verheimlichte. Das Kind entwendete bei Hausgenossen geräuchertes Fleisch, Bargeld, eine Uhr und verschiedene Wäschestücke. Nach den Verumständungen musste ohne weiteres angenommen werden, dass die Mutter den unrechtmässigen Erwerb der verschiedenen Gegenstände kennen musste. Da sie sich durch ihr geradezu zum Diebstahl ermunterndes Verhalten an dem Kinde schwer versündigte, und ihr Leumundszeugnis nicht günstig lautete, erkannte der Richter auf eine strenge Strafe. Frau Keller bittet um ganzen oder teilweisen Erlass der Strafe. Sie beruft sich darauf, dass der Strafvollzug für ihre Familie schwere Folgen haben müsste, da während der Zeit ihrer Enthaltung in ihrer Haushaltung niemand zum Rechten sehen könnte, der Ehemann müsste zu Hause bleiben und würde so seines Verdienstes verlustig gehen. Der Gemeinderat von Signau befürwortet teilweisen Erlass der Strafe. Zum gleichen Antrag gelangt der Regierungsstatthalter; dieser erachtet den bedingten Straferlass unter Auferlegung einer Probezeit von vier Jahren als das Zweckmässigste. Diese Massnahme würde zweifellos die für die Familie günstigste bilden. Sie erscheint aber nicht angängig zu sein deswegen, weil das Gesetz über den bedingten Straferlass nur dem Richter das Recht zuerkennt, den bedingten Erlass auszusprechen. Im vorliegenden Falle besonders würde es sich nicht empfehlen, die Strafe bedingt zu erlassen, weil die I. und II. Gerichtsinstanz Frau Keller der Rechtswohltat nicht würdig erachteten. Sie hat durch ihr Verhalten gegenüber den Diebstählen ihres Kindes ihre Mutterpflichten schwer verletzt und das Mädchen immer weiter auf die schiefe Bahn der strafbaren Handlungen gestossen. Dies verlangt Sühne. Mit Rücksicht auf die üble finanzielle Lage der Familie erscheint es jedoch gerechtfertigt, Frau Keller die Hälfte der Strafe zu erlassen. Eine Strafe von zehn Tagen Gefängnis wird auch geeignet sein, sie zum Nachdenken über ihre Mutterpflichten zu veranlassen. Der Regierungsrat beantragt deshalb Herabsetzung der Strafe auf zehn Tage.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Strafe auf zehn Tage.

3. Steiner, Rudolf Walter, von Signau, geboren 1893, Ausläufer, wohnhaft in Bern, Herzogstrasse 18, wurde am 28. Juni 1917 vom korrektionellen Amtsgerichte von Bern wegen Diebstahls zu drei Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft, verurteilt. Diese Strafe wurde ihm, da er nicht vorbestraft war, bedingt erlassen unter Auferlegung einer Probezeit von drei Jahren. Bald hernach, schon am 3. Januar 1918, musste Steiner von dem gleichen Gerichte wegen Diebstahlversuchs wiederum zu drei Monaten Korrektionshaus verurteilt werden. Diesmal wurde die Strafe nicht umgewandelt, und am 23. April 1918 wurde der bedingte Erlass der ersten Strafe widerrufen. Steiner hat also nun beide Strafen zu verbüssen. Steiner machte sich des Diebstahls dadurch schuldig, dass er in einem Optikergeschäft der Stadt Bern, wo er als Ausläufer angestellt war, ein Quantum Goldabfälle und zwei goldene Brillengestelle entwendete. Nach dem Diebstahl wurde er auf sein inständiges Bitten von dem Inhaber des Geschäftes trotz der schlimmen Erfahrung, die dieser mit ihm gemacht hatte, wieder angestellt. Er lohnte dieses Vertrauen auf sehr schnöde Art: Eines Abends nach Ladenschluss traf man ihn im Laden, wie er eine Schublade mit Zwickern von grossem Werte herausgenommen hatte. Steiner suchte sich vor dem Richter aus der Klemme zu helfen durch die Angabe, er habe einen früher entwendeten Zwicker wieder an Ort und Stelle legen wollen. Nach den Verumständungen des Falles musste angenommen werden, dass Steiner wiederum etwas hatte stehlen wollen; man nahm deshalb Versuch an. Steiner ersucht heute um Erlass der Strafe. Er lässt durch seinen Anwalt darauf hinweisen, dass er stets in grosser Not gelebt habe, und dass er anderseits von den Schätzen in seiner nächsten Umgebung geblendet worden sei. Ferner beruft er sich auf einige für ihn günstig lautende Arbeitszeug-nisse. Dem allem steht entgegen die Tatsache, dass Steiner sich die erste Strafe keineswegs zu Herzen nahm; er betrachtete die Sache mit dem bedingten Straferlass wohl als erledigt. Dass er den gleichen Arbeitsherrn wieder bestahl, rückt ihn in ein sehr schlechtes Licht. Der Regierungsrat erachtet deshalb den Gesuchsteller der Begnadigung - auch einer teilweisen - unwürdig und beantragt 'Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

4. Bärfuss, Gottlieb, geboren 1879, von Eggiwil, Maschinist, in Bern, Fichtenweg Nr. 1, wurde am 25. September 1917 vom Polizeirichter von Bern wegen Widerhandlung gegen das Reglement betreffend das Niederlassungs- und Aufenthaltswesen in der Gemeinde Bern zu 5 Fr. Busse und 3 Fr. 50 Staatskosten verurteilt. Bärfuss unterliess trotz mehrmonatlichen Aufenthaltes in der Gemeinde Bern und wiederholter Aufforderungen der Polizeibehörden, Schriften einzulegen. Dies zog ihm die erwähnte Busse zu. Heute stellt er das Gesuch um deren Erlass. Die Begründung des Gesuches ist nicht wohl nachzukontrollieren. Das Gesuch wird weder von der städtischen Polizeidirektion noch vom Regierungsstatthalter empfohlen. Triftige Begnadigungsgründe

liegen jedenfalls nicht vor. Die Busse ist zudem nicht so hoch, dass sie Bärfuss nicht sehr wohl aufzubringen vermöchte. Der Regierungsrat beantragt demnach, das Gesuch abzuweisen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

5. Domont, Emilie, geb. Perrin, geboren 1890, Haushälterin in Pruntrut, des Alphonse Ehefrau, wurde am 17. November 1917 vom korrektionellen Gericht von Pruntrut wegen qualifizierten Diebstahls zu 2 Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 30 Tage Einzelhaft, 40 Fr. und 18 Fr. Entschädigung an zwei Živilparteien und 33 Fr. 90 Staatskosten verurteilt. Es wurde ihr dabei der bedingte Straferlass mit der Auflage zugebilligt, dass sie innert 4 Wochen die Zivilentschädigungen zu bezahlen habe. Emilie Domont kam dieser Verpflichtung nicht nach, worauf am 25. Mai 1918 der bedingte Straferlass aufgehoben wurde. Emilie Domont musste zugeben, zwei im selben Hause wohnhaften Frauen aus deren Kellern je ein Quantum Kartoffeln und Aepfel gestohlen zu haben. Sie drang dabei in der Weise in die Keller ein, dass sie die Türen forcierte. Der Wert der entwendeten Lebensmittel wurde durch das Gericht auf die oben ge-nannten Beträge fixiert. Im vorliegenden Begnadi-gungsgesuch beruft sich Frau Domont auf ärmliche Verhältnisse. Sie macht geltend, dass nunmehr die Zivilparteien vollständig befriedigt seien. Das Gesuch wird vom Gemeinderat und vom Regierungsstatthalter von Pruntrut mit Rücksicht darauf empfohlen, dass die Domont zwei kleine Kinder zu erziehen habe. Aus den Akten geht hervor, dass die Gesuchstellerin schon vor Begehung ihrer strafbaren Handlung nicht gerade den besten Ruf besass (Zeugnis des Gemeinderates). Sie hat zudem nicht etwa bloss aus Not gestohlen, was sich schon aus dem Umstande ergibt, dass sie ein bedeutendes Quantum Kartoffeln weiterverkaufte. Sie scheint sich auch um die Erfüllung der ihr durch das Urteil auferlegten Bedingung nicht sonderlich be-müht zu haben. Jedenfalls war sie alsdann nach Aufhebung des bedingten Straferlasses sofort in der Lage, die Zivilentschädigungen zu bezahlen. Der Regierungsrat ist der Auffassung, dass von einem gänzlichen Erlasse der Strafe keine Rede sein kann. Mit Rücksicht auf die Familienverhältnisse der Gesuchstellerin und den Umstand, dass sie nun doch den Schaden ersetzt hat, beantragt er die Strafe auf 10 Tage Gefängnis herabzusetzen.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Strafe auf 10 Tage Gefängnis.

6. Jubin, Augustine, geb. Martin, des Jules, Abgeschiedene, geboren 1865, von Courtemaiche, Hebamme und Verkäuferin, in Pruntrut, wurde am 21. März 1918 von der Assisenkammer des V. Bezirkes wegen Abtreibung nach Abzug von 3 Monaten Untersuchungshaft zu 9 Monaten Korrektionshaus und solidarisch mit Mathilde Petitprin zu 650 Fr. 30 Staatskosten verurteilt. Augustine Jubin nahm bei

einer sie darum ansuchenden Ehefrau gegen Entgelt mittelst eines operativen Eingriffes eine Abtreibung vor. Sie verletzte sie dabei derart, dass nur durch eine ärztliche Operation schlimme Folgen verhütet werden konnten. Augustine Jubin stand schon lange im Geruche derartigen Manipulationen Vorschub geleistet zu haben. Immerhin stand sie das erste Mal vor dem Strafrichter. Sie leugnete hartnäckig. Sie stellt nun das Gesuch um Erlass eines Teiles der Strafe, die sie sofort angetreten hat. Der Regierungsrat beantragt, das Gesuch abzulehnen. Soweit mildernde Umstände vorlagen, sind sie durch das Gericht in Betracht gezogen worden. Die gute Führung der Gesuchstellerin in der Anstalt kann durch den Nachlass eines Zwölftels der Strafe seinerzeit gebührend gewürdigt werden.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

7. Matti, Emanuel, geboren 1849, Landwirt, von und in Zweisimmen, wurde am 8. Dezember 1917 von der I. Strafkammer des Kantons Bern in Abänderung des erstinstanzlichen Urteils wegen Verleumdung zu 3 Tagen Gefängnis, 50 Fr. Geldbusse, 100 Fr. Entschädigung (Genugtuungssumme) an die Zivilpartei, ferner zu 150 Fr. Zivilinterventionskosten und 89 Fr. 80 Staatskosten verurteilt. Matti hielt Handelsmann G. R. in Zweisimmen wiederholt vor, er habe vor Jahren aus dem Schwarzseeberg bei Zweisimmen, der ihnen mit andern Miteigentümern gehörte, 57 Tannen gestohlen. Der Diebstahl sollte im Jahr 1907 stattgefunden haben. Bereits im Jahr 1914 sah sich G. R. gezwungen, gegen Matti auf dem Strafwege vorzugehen. Dieser trat den Wahrheitsbeweis an. Das bezügliche gegen G. R. eingeleitete Strafverfahren wegen Diebstahls musste aber aufgehoben werden. Die Verleumdungsangelegenheit wurde alsdann auf dem Vergleichswege erledigt. Im November 1916 wiederholte Matti vor Zeugen auf der Strasse in Zweisimmen seine Verleumdung. G. R., welcher davon vernahm, sah sich neuerdings gezwungen, den Richter anzurufen. Matti gab sich vor Gericht neuerdings Mühe, seine Behauptung durch Zeugen zu erhärten, aber ebenso fruchtlos wie früher. Den Akten ist zu entnehmen, dass noch andere Personen gestützt auf die Aussagen des Matti sich an der Verleumdung des G. R. beteiligt hatten, so dessen eigener Schwager. Auch dieser hatte sich genötigt gesehen, einen Vergleich abzuschliessen, indem er jenem volle Satisfaktion erteilte. In den Urteilsmotiven wird ausgeführt, dass Matti gegen G. R. einen eigentlichen Verleumdungsfeldzug führte, indem er immer wieder auf seine Behauptung zurückkam. Es musste denn auch auf Gefängnisstrafe erkannt werden. Bereits anlässlich der März-Session 1918 hatte sich der Grosse Rat mit einem Begnadigungsgesuche Mattis zu befassen. Das Gesuch wurde abgelehnt. Matti erneuert solches heute und beruft sich zur Begründung im wesentlichen auf sein vorgerücktes Alter, seinen sonst makellosen Lebenswandel und ungünstige gesundheitliche Verhältnisse. Durch ärztliches Zeugnis wird dargetan, dass er an Lungenkatarrh und Kompensationsstörungen des Herzens leide. Das Gesuch wird vom Gemeinderate von Zweisimmen, vom Regie-Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

rungsstatthalter von Ober-Simmenthal empfohlen und ist auch von einer Anzahl von Bürgern von Zweisimmen mitunterzeichnet. Der Regierungsrat kann dessen ungeachtet den Erlass der Gefängnisstrafe nicht empfehlen. Wenn im Gesuche wiederholt auf die Rechtschaffenheit des Matti hingewiesen wird und den Makel, der ihm nun in seinen alten Tagen durch den Vollzug der Gefängnisstrafe noch zugefügt werde, so muss doch demgegenüber geltend gemacht werden, dass gerade diese Rechtschaffenheit und das Alter ihn hätten davon abhalten sollen, eine solche hartnäckige und verwerfliche Verleumdung, durch die er den guten Ruf eines ebenso achtbaren Mitbürgers auf das schwerste gefährdete, zu begehen.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

8. Crétin, Julie, Alphons' Witwe, von Soulce, Fabrikarbeiterin in Courfaivre, wurde vom Polizeirichter von Delsberg wegen Schulunfleiss ihres Kindes Louise am 13. März 1918 zu vier Bussen von 3 Fr., 6 Fr., 12 Fr. und 24 Fr., ferner zu 3 Gefängnisstrafen von 2 und 3 Tagen, sowie zu insgesamt 16 Fr. 10 Staatskosten verurteilt. Das im Jahre 1902 geborene Kind Louise der Julie Crétin fehlte den Schulunterricht in der Zeit vom 1. April bis Ende Dezember 1917 ununterbrochen. Die von der Schulkommission von Delsberg eingereichten Strafanzeigen gelangten sämtliche unterm gleichen Datum zur Aburteilung. Die Angeschuldigte unterzog sich denselben ohne weiteres. Heute reicht sie nun ein Begnadigungsgesuch ein. Sie macht geltend, sie habe ihre Tochter im Jahre 1916 nach Selzach placiert, damit sie die deutsche Sprache erlerne. Die Pflegeeltern hätten es dann unterlassen, sie auch noch im Jahre 1917 zur Schule zu schicken. Nach bernischem Gesetze wäre sie allerdings zum Schulbesuche noch verpflichtet gewesen. Die Gesuchstellerin behauptet, sie hätte hiervon erst Kenntnis erhalten, als sie durch die alle miteinander gegen sie vorgebrachten Strafanzeigen hierauf aufmerksam gemacht worden sei. Jedenfalls habe ihr jede Absicht fern gelegen, ihr Kind der Schule wirklich zu entziehen. Den Akten ist zu entnehmen, dass alle Strafanzeigen vom 1. Februar 1918 datiert sind. Daraus erklärt sich auch ihre gleichzeitige richterliche Behandlung. Aus einem Berichte des Schulinspektors von Delsberg erhellt zudem, dass die Arbeitslehrerin absichtlich unterlassen hat, der Schulkommission von dem mangelnden Schulbesuch des Kindes L. Crétin Kenntnis zu geben. Seitens des Gemeinderates von Courfaivre wird der Gesuchstellerin ein gutes Leumundszeugnis ausgestellt. Ihre vier Kinder erzieht sie sonst gut und ohne fremde Hilfe. Seitens der Direktion des Unterrichtswesens wird der Erlass der Strafen in weitgehendem Masse empfohlen. Der Regierungsrat geht mit dieser Auffassung einig. Man kann sich fragen, ob überhaupt die Verhängung von Gefängnisstrafe mit § 68 des Primarschulgesetzes in Uebereinstimmung gebracht werden kann, zumal dort Gefängnisstrafe nur für den Rückfall vorgesehen ist, wobei als Rückfall gilt eine neue Verfehlung nach vollzogener Strafe. Im konkreten Falle sind alle Strafanzeigen gleichzeitig zur Behandlung gelangt. Aber auch die Bussbeträge müssen im Verhältnis zum Verschulden als zu hoch bezeichnet werden. Immerhin kann von einem gänzlichen Erlasse der Strafe nicht die Rede sein, zumal sich die Gesuchstellerin um den Schulbesuch ihres Kindes jedenfalls doch zu wenig gekümmert hat. Der Regierungsrat beantragt demnach die Strafen auf insgesamt 10 Fr. Busse herabzusetzen.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Bussen auf 10 Fr. Busse insgesamt.

9. Aeschlimann, Ernst Friedrich, von Langnau, geboren 1894, Fabrikarbeiter, wohnhaft im Rüderswilschachen bei Rüderswil, wurde am 12. Januar 1916 von dem Gerichtspräsidenten von Signau als korrektionellem Richter wegen Diebstahls zu einer Gefängnisstrafe von fünf Tagen verurteilt. Der gleiche Richter verurteilte Aeschlimann am 8. April 1918 mit drei Spiessgesellen wegen Eigentumsbeschädigung und Widerhandlung gegen das Strassenpolizeigesetz zu fünfzehn Tagen Gefängnis. Bei der ersten Verurteilung konnte Aeschlimann die Strafe bedingt erlassen werden. Infolge der zweiten Bestrafung musste der bedingte Straferlass wiederru-fen werden. (Die auferlegte Probezeit hatte vier Jahre betragen.) Aeschlimann hat deshalb heute im ganzen zwanzig Tage abzusitzen. Aeschlimann machte sich des Diebstahls folgendermassen schuldig: Sein jüngerer Bruder und er trafen auf der Strasse von Zollbrück nach Langnau den schwerhörigen und überhaupt nicht besonders gewandten Z. an. In kurzer Zeit brachten sie es fertig, diesem die Taschenuhr abzunehmen. Sie taten noch eine Weile so, als ob die Uhr plötzlich verloren gegangen sei, halfen sie suchen und führten überhaupt mit dem Manne ein ganz übles Spiel auf. Wie der Richter in der Urteilsbegründung betont, handelt es sich im Grunde um einen leichteren Fall von Raub. Die Eigentumsbeschädigung, bei der sich Aeschlimann beteiligte, fand statt auf der Strasse von Goldbach nach Rüderswil. Aeschlimann kehrte mit mehreren Burschen von einem Pintenkehr nach Hause. Unterwegs liessen die Leute ihre Kräfte aus an einem vom Staate am Strassenrand erstellten Zaun. Sie rissen ihn auf eine Strecke von 57 Metern auseinander, und die Bruchstücke legten sie quer über die Strasse. Damit machten sie sich auch der Widerhandlung gegen das Strassenpolizeigesetz schuldig. Aeschlimann stellt durch seinen Anwalt ein Gesuch um Erlass der Strafe. In bewegten Worten wird er als hoffnungsloser Dummkopf geschildert. Aus dem Schulzeugnis und dem Dienstbüchlein des Aeschlimann geht allerdings hervor, dass er sehr schwach begabt ist. Die Akten im Diebstahlshandel beweisen aber auch, dass er doch, wenn es für ihn von Vorteil ist, sehr pfiffig sein kann. Er zeigte bei der Anrempelung des Z. sehr grosses Verständnis für die Ausnützung der Sachlage, denn er versuchte sofort, wie sein jüngerer Bruder den Z. glauben zu machen, dass die Uhr verloren gegangen sei. Das Gesuch wird von allen Amtsstellen, die sich damit zu befassen hatten, empfohlen und zwar auch wegen der angeblichen Geistesschwachheit des Gesuchstellers. Aus den Akten ist ersichtlich, dass Aeschlimann im Hinblick auf eine traurige Jugendzeit, schlechte Erziehung usw. des

Mitleides durchaus würdig erscheint. Gegen eine vollständige Begnadigung spricht dagegen der Umstand, dass der urteilende Richter in keinem der in Frage stehenden Straffälle die Frage der gänzlichen oder auch nur teilweisen Unzurechnungsfähigkeit berührte. Hätte er im Verkehr mit dem Angeschuldigten den Eindruck gewonnen, dass ein solcher Schuldausschliessungs- oder Strafminderungsgrund vorliege, so würde er nicht versäumt haben, dieser Tatsache Rechnung zu tragen. Offenbar gewann der Richter den gleichen Eindruck wie der Leser der Akten, dass der Gesuchsteller sich der Rechtswidrigkeit seiner Handlungen sehr wohl bewusst ist. Zugunsten des Gesuchstellers spricht dagegen auch der Umstand, dass der Fall, wegen dessen er der Wohltat des bedingten Straferlasses verlustig ging, bedeutend weniger schwer ist als der Diebstahlshandel. Es handelt sich bei der Eigentumsbeschädigung um einen dummen Nachtbubenstreich, der objektiv schwerer erscheint als seine subjektiven Grundlagen. Diese Tatsache in Verbindung damit, dass das Gesuch des Aeschlimann von allen Seiten empfohlen wird, lassen eine teilweise Herabsetzung der Strafen gerechtfertigt erscheinen. Nach der Auffassung des Regierungsrates ist es angemessen, Aeschlimann die Hälfte der Strafe zu schenken. In diesem Sinne stellt diese Behörde ihren Antrag.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der Hälfte der Strafe.

10. Krebs, Friedrich, geboren 1884, Metzger und Chauffeur, von Rüeggisberg, zur Zeit in der Strafanstalt Thorberg, wurde am 20. Feb-ruar 1917 vom Schwurgericht des II. Bezirkes wegen ausgezeichneten Diebstahls in zwei Fällen und einfachen Diebstahls in einem einzelnen Falle zu einer Zuchthausstrafe von 2 Jahren, abzüglich zwei Monate Untersuchungshaft, und zu den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 489 Fr. 10 verurteilt. Krebs machte sich der Diebstähle dadurch schuldig, dass er aus der Scheune der Fa. Kehrli & Oeler 250 Emballagesäcke, ungefähr 80 Stück Kleie- und Johannisbrotsäcke und ungefähr 20 Hafersäcke entwendete. Auf welche Art und Weise sich Krebs die Säcke aneignete, konnte nicht nachgewiesen werden. Das qualifizierende Moment lag darin, dass Krebs schon dreimal wegen Diebstahls, worunter zweimal mit Zuchthaus bestraft worden war. Seine Mutter ersucht um Erlass des Restes der Strafe. Das Gesuch wird von dem Anstaltsvorsteher empfohlen; Krebs soll sich in der Anstalt gut aufgeführt haben. Für die Berücksichtigung des Gesuches spricht ferner der Umstand, dass er sich vor seiner letzten Verurteilung längere Zeit gut gehalten hatte. Gegen den Erlass des ganzen Strafrestes fällt dagegen ins Gewicht, dass Krebs eine Reihe von Vorstrafen aufweist, darunter, wie erwähnt, drei solche wegen Diebstahls. In Würdigung dieser Umstände erscheint es angemessen, Krebs die drei letzten Monate seiner Strafzeit zu erlassen. In diesem Sinne stellt der Regierungsrat seinen Antrag.

Antrag des Regierungsrates: Erlass von drei Monaten.

11. Egger, Marie Magdalena, geb. Ehret, Roberts Witwe, Wirtin zum Café Bödeli in Interlaken, wurde am 22. April 1918 vom Gerichtspräsidenten von Interlaken als Polizeirichter wegen Widerhandlung gegen das Gesetz über das Wirtschaftswesen und den Handel mit geistigen Getränken und Widerhandlung gegen die Verordnung betreffend Einschränkung des Brennstoffverbrauches zu zwei Bussen von 60 Fr. und 20 Fr., zur Nachbezahlung einer Patentgebühr von 10 Fr. und zu den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 38 Fr. 60 verurteilt. Die Egger machte sich der erwähnten Widerhandlungen dadurch schuldig, dass sie in der Nacht vom 24./25. März 1918 (Palmsonntag) in einem Hinterzimmer ihrer Wirtschaft noch morgens 11/2 Uhr einige Internierte bewirtete. Wie die Egger im Gesuche selbst zugibt, wurden die Getränke bezahlt. In der Gerichtsverhandlung suchte sich die Egger erst mit Lügen aus der Klemme zu ziehen. Angesicht eines misslungenen Zeugenbeweises bequemte sie sich endlich zu einem Geständnis. Sie ersucht heute um teilweisen Erlass der Bussen. Aus den Akten ergibt sich, dass die Egger dessen durchaus unwürdig ist. Nach dem Bericht der Polizeikommission von Interlaken lässt die Wirtschaft, die von der Gesuchstellerin betrieben wird, in mehreren Beziehungen zu wünschen übrig. Die genannte Behörde, sowie der Gemeinderat von Interlaken und der Regierungsstatthalter beantragen Abweisung des Gesuches. Es mag allerdings richtig sein, dass die Egger mit Zahlungsschwierigkeiten zu kämpfen hat. Diese Tatsache schafft aber die andere nicht aus der Welt, dass die Gesuchstellerin in den Akten in einem sehr ungünstigen Lichte erscheint. Eine auch nur teilweise Begnadigung ist deshalb keineswegs angebracht. Der Regierungsrat beantragt Abweisung.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

12. Bircher, Bendicht, geboren 1869, von Küttigen (Aargau), Küfer, zuletzt wohnhaft Flurstrasse 24 in Bern, nunmehr in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 27. Oktober 1917 von der Assisenkammer des bernischen Obergerichtes wegen Diebstahls zu einer Zuchthausstrafe von vierzehn Monaten, zu einer Entschädigung im Betrage von 942 Fr. an die Zivilpartei Salvisberg und zu den ergangenen Gerichtskosten von 220 Fr. 10 verurteilt. Bircher war als Küfer bei der Weinhandlung Salvisberg in Bern angestellt. Er missbrauchte das ihm vom Geschäftsherrn entgegengebrachte Vertrauen auf sehr grobe Art, indem er sich grosse Mengen von Wein und andern geistigen Getränken aneignete. Während der Zeit von fünf Jahren entwendete er viele Hundert Liter Wein, offen und in Flaschen, ferner mancherlei Likör, eine grosse Anzahl leere Champagnerflaschen und Seife. Die Getränke verkaufte er, oder er trank sie in Gesellschaft von zweifelhaftem Weibervolk. Bircher ersucht um Erlass eines Teils seiner Er stützt sein Gesuch namentlich darauf, dass seine Familie sich in Not befinde. Aus dem Bericht des Anstaltsdirektors geht hervor, dass sich der Gesuchsteller im Grunde nicht so stark um seine Angehörigen kümmert, wie er heute vorgibt. Er

wurde während der Strafhaft einmal anlässlich eines Todesfalles in der Familie von einem Wärter zur Beerdigung begleitet, und damals bewies Bircher seine Trauer dadurch, dass er Streit anfing und immer etwas zu trinken haben wollte. Im übrigen wird Bircher kein ungünstiges Zeugnis ausgestellt; er wird für Erlass des letzten Zwölftels empfohlen. Der Erlass eines grösseren Teiles der Strafe erscheint aber heute noch verfrüht. Der Regierungsrat beantragt deshalb Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

13. Grützner, geb. Gerber, Johanna, geboren 1889, von Kronenberg in Sachsen, wohnhaft Lorrainestrasse 9 in Bern, wurde am 12. September 1917 von dem Gerichtspräsidenten V von Bern als Polizeirichter wegen Beschimpfung zu einer Busse von 15 Fr. und den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 15 Fr. 85 verurteilt. Die Grützner machte sich der Beschimpfung dadurch schuldig, dass sie am Abend des 21. August 1917 zwei Stadtpolizisten, die sich auf ihrem Rundgange durch das Lorraineviertel befanden, ohne irgendwelche Veranlassung nachrief: «Sourammle». Nach der Anzeige bediente sich die Grützner noch vieler anderer unanständiger Ausdrücke; dies konnte aber mangels eines Geständnisses nicht als erwiesen angesehen werden. Frau Grützner ersucht um Erlass der Busse. Sie macht geltend, dass sie Witwe sei, drei Kinder habe und keine andere Unterstützung beziehe als diejenige von seiten des deutschen Hülfsvereins. Aus den Straf- und den Begnadigungsakten geht zur Genüge hervor, dass Frau Grützner sich ihr Leben etwas erträglicher gestalten könnte, wenn sie ihr böses Maul etwas weniger brauchte. Sie wird übereinstimmend als freche Person geschildert. Der städtische Polizeidirektor und der Regierungsstatt-halter beantragen Abweisung des Gesuches. Dieser Antrag ist durchaus gerechtfertigt. Der Regierungsrat beantragt ebenfalls Abweisung.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

14. Steiner, geb. Tanner, Frieda, Ehefrau des Jakob, von Eriswil, geboren 1888, wohnhaft Gerberngasse 15 in Bern, wurde am 4. Dezember 1917 vom Gerichtspräsidenten V von Bern als Polizeirichter wegen Verleumdung zu einer Busse von 20 Fr. und den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 3 Fr. 50 verurteilt. Frau Steiner machte sich der Verleumdung dadurch schuldig, dass sie am 10. November 1917 einer Nachbarin vor Zeugen unbegründet vorhielt, sie habe während des Militärdienstes ihres Mannes einen unsittlichen Lebenswandel geführt. Sie tat das in einer sehr rohen Form und ohne irgendwelche Veranlassung. Frau Steiner ersucht um Erlass der Busse. Sie gibt an, ihr Mann sei gelähmt; sie allein müsse für den Unterhalt der Familie sorgen. Laut den eingeholten Polizeiberichten trifft dies allerdings zu; die Familie Steiner lebt wirklich in Armut. Die städtische Polizeidirek-

tion und der Regierungsstatthalter weisen aber mit Recht daraufhin, dass diese Tatsachen allein die Begnadigung nicht zu begründen vermögen. Wenn Frau Steiner in ihrer Notlage nichts Gescheiteres zu tun weiss als ihre Mitmenschen zu verleumden und sich damit selbst die grössten Unannehmlichkeiten zu schaffen, so ist ihr nicht zu helfen. Wenn solche Verleumderinnen nach ihrer Bestrafung nur ein wehleidiges Brieflein zu schreiben brauchten, um ohne Denkzettel sich aus der Sache ziehen zu können, so wäre bald niemand mehr vor ihren Lästerzungen sicher. Es ist noch darauf hinzuweisen, dass die Gesuchstellerin überhaupt nicht einen guten Leumund geniesst. Aus diesen Gründen erscheint die gänzliche oder teilweise Begnadigung keineswegs gerechtfertigt. Der Regierungsrat beantragt Abweisung.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

15. Roth, Adolf André, von Buchholterberg, geboren 1892, Uhrmacher in Biel, wurde am 3. März 1916 von dem korrektionellen Richter von Biel wegen leichtsinnigen Schuldenmachens zu fünf Tagen Gefängnis und den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 20 Fr. 65 verurteilt. Der Richter gewährte Roth den bedingten Straferlass, weil er nicht vorbestraft war. Er knüpfte an den Erlass die Bedingung, dass Roth den in Frage stehenden Gläu-- einen Schneider - innert der Frist von sechs Monaten befriedige. Dies war im Februar 1918 noch immer nicht erfolgt, und deshalb wurde der bedingte Straferlass widerrufen. Roth führte zur Zeit der Verurteilung einen sehr leichtsinnigen Lebens-wandel; er wurde deshalb zahlungsunfähig. Er war damals als Arbeiter in der Uhrenfabrik seines Vaters in Biel beschäftigt. Dieser hatte immer reichlich Arbeit. Trotzdem arbeitete Adolf André nur zeitweise. Dem Richter gab er in der Verhandlung auf sehr freche Art und Weise den Bescheid, es gehe keinen Menschen etwas an, ob er arbeite oder nicht; es sei seine Sache, ob er einen ganzen oder halben Tag arbeite; er liege am Vormittag lieber im Bette; kurz, er führte sich schamlos auf. Die in dem Beweisverfahren abgehörten Zeuginnen — Nebenarbeiterinnen des Gesuchstellers — stellten ihm übereinstimmend ein schlechtes Zeugnis aus; sie schilderten ihn als faulen Kerl. Roth ersucht heute zum zweiten Male um Erlass der Strafe. Er wurde in der letzten Session des Grossen Rates mit einem Begnadigungsgesuche in derselben Sache abgewiesen. Roth weist darauf hin, dass er oft habe Dienst leisten müssen, dass Frau und Kind krank gewesen seien usw. Der Regierungsstatthalter von Biel befürwortet das Gesuch sehr warm. Die Gemeindebehörden gelangen dagegen einstimmig zum Antrag auf Abweisung. Laut den in Biel eingeholten Berichten ist Roth noch immer ein arbeitsscheuer Mensch. Der Gemeinderat macht mit Recht darauf aufmerksam, dass Roth durch irgendwelche Milde, die man ihm angedeihen liesse, nur in seiner Rüppelhaftigkeit bestärkt würde. Roth erscheint einer ganzen oder teilweisen Begnadigung durchaus nicht würdig. Seit der Behandlung des letzten Gesuches sind keine Veränderungen eingetreten, welche eine Abweichung vom Standpunkte, der damals eingenommen wurde, rechtfertigen würden. Der Regierungsrat beantragt deshalb auch in diesem Falle Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

16. Frossard, Maria, geb. Wuillaume, geboren 1873, Strickerin in Courgenay, wurde am 14. Dezember 1917 und am 26. April 1918 von dem Gerichtspräsidenten von Pruntrut als Polizeirichter wegen Schulunfleiss ihres Kindes Alice zu zwei Bussen von je 24 Fr. und den ergangenen Gerichtskosten von je 1 Fr. 75 verurteilt. Das Kind der Frossard versäumte zusammen ohne Entschuldigung 120 Schulstunden. Im gleichen Schuljahre war Frau Frossard wegen gleicher Abwesenheit ihres Kindes schondreimal mit Bussen belegt worden. Sie ersucht heute um Erlass der zwei genannten Bussen im Gesamtbetrage von 48 Fr. Sie beruft sich darauf, dass sie ausser Hause arbeiten gehen müsse und deshalb nicht in der Lage sei, ihr Kind stets zu überwachen. Es sei ihr rein unmöglich, die Bussen zu bezahlen. Sie müsse von der Gemeinde unterstützt werden. Nach den Akten steht die Tatsache fest, dass es sich um eine arme Witwe handelt, die als solche der Milde des Grossen Rates wohl würdig wäre. Es ergibt sich aus den Akten aber auch, dass sie nur ein einziges noch schulpflichtiges Kind hat, nämlich das heute in Frage stehende. Diesem gegenüber sollte sie wohl imstande sein, ihren guten Willen durchzusetzen, das Kind zu fleissigem Schulbesuche anzuhalten. Der Schulinspektor des Kreises XII wendet sich entschieden gegen eine Begnadigung, indem er darauf hinweist, dass die Nachlässigkeit der Eltern in der Beaufsichtigung ihrer Kinder in bezug auf deren Schulbesuch nach und nach gefährliche Formen annehme. Die Erziehungsdirektion spricht sich in ihrem Mitantrag auch gegen die Begnadigung aus. Der Regierungsstatthalter beantragt dagegen Ermässigung der Bussen auf den Betrag von 15 Fr. Die Verfehlung der Gesuchstellerin erscheint als sehr schwer. Die Schulen des Jura konnten in den letzten Jahren bekanntlich wegen der öftern Besetzung der Schulhäuser durch die Truppen ihrer Aufgabe nicht mehr gerecht werden. Wenn nun die Kinder nicht einmal mehr in der Zeit, wo ausnahmsweise Schule gehalten werden kann, den Unterricht besuchen, so muss diese Nachlässigkeit in die Volksbildung verheerend eingreifen. Kinder, wie das der Witwe Frossard, werden sonst nicht nur keinen Rappen Geld, sondern auch nicht die Spur von Kenntnissen auf die Reise durchs Leben mitnehmen können und deshalb weiterhin der Armut preisgegeben sein. Es rechtfertigt sich aus diesen Gründen durchaus nicht, das Gesuch der Frossard zu berücksichtigen. Ihrer bedrängten Lage kann durch Gewährung von langen Fristen für die Zahlung der Bussen Rechnung getragen werden. Der Regierungsrat gelangt aus diesen Erwägungen zum Antrag auf Abweisung des Gesu-

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

17. Attinger, geb. Suter, Anna Rosa, Jakobs Ehefrau, von Seebach, zur Zeit Kantinenköchin im Torfmoos bei Hagneck, wurde am 28. Februar 1918 vom korrektionellen Gericht von Bern wegen Diebstahls zu drei Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft, verurteilt. Die Attinger machte sich des Diebstahls dadurch schuldig, dass sie im Hause Effingerstrasse 25 in Bern aus einer benachbarten Dachkammer verschiedene Herrenkleider im Werte von über 30 Fr., aber unter 300 Fr. entwendete. Frau Attinger ersucht heute um Erlass der Strafe. Sie bringt an, dass sie nun als Kantinenköchin eine gute Stelle habe, der sie mit Fleiss obliege. Laut den eingezogenen Erkundigungen entspricht dies den Tatsachen; Frau Attinger soll sich dort sehr gut halten. Sie hat die Kostgelder einzuziehen; wie der Regierungsstatthalter von Nidau berichtet, liefert sie diese pünktlich ab. Frau Attinger beruft sich in ihrem Gesuche ferner darauf, dass sie kränklich sei, dass sie ein hartes Leben hinter sich habe und heute keine Gefängnisstrafe mehr ertragen könne. Wie das ärztliche Zeugnis bescheinigt, leidet die Gesuchstellerin tatsächlich öfters an Magenkrämpfen und Erbrechen. Im Zusammenhang damit soll hochgradige Nervosität mit gemütlicher Depression stehen. Alle diese Tatsachen liessen die Gesuchstellerin der Begnadigung würdig erscheinen. Gegen eine gänzliche Begnadigung spricht aber die Tatsache, dass die Attinger zwei Vorstrafen aufweist. Sie wurde im Jahre 1913 wegen Unterschlagung mit acht Tagen Gefängnis und bald darauf wegen Diebstahls mit drei Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 45 Tage Einzelhaft, bestraft. Dieser Umstand lässt den Erlass der ganzen Strafe nicht zu. Immerhin muss dem heute günstigen Leumund und dem Gesundheitszustand der Gesuchstellerin in weitgehendem Masse Rechnung getragen werden. Es erscheint angemessen, die Gefängnis-, d. h. Einzelhaftstrafe auf acht Tage herabzusetzen. Ferner kann man der Gesuchstellerin dahin entgegenkommen, dass der Strafvollzug zu verschieben ist bis zum Zeitpunkte, wo die Grabarbeiten auf dem erwähnten Torfmoose eingestellt werden müssen; dies wird wohl etwa auf 1. November der Fall sein. In diesem Sinne stellt der Regierungsrat seinen Antrag.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Strafe auf acht Tage und Verschiebung des Strafvollzuges bis zum 1. November 1918.

18. Andres, Gottfried, von Bargen, geboren 1890, Karrer in Niederscherli, wurde am 4. Juni 1918 vom Gerichtspräsidenten IV von Bern als korrektionellem Einzelrichter wegen Wirtshausverbotsübertretung zu zwei Tagen Gefängnis und den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 10 Fr. verurteilt. Andres erhielt das Wirtshausverbot auferlegt wegen schuldhafter Nichtbezahlung des Militärpflichtersatzes. Am 16. Mai 1918 traf ihn ein Landjäger trotzdem in der Wirtschaft Leiblein auf dem Liebefeld, als er bei einem Glas Bier sass. Andres machte vor dem Richter geltend, dass er die Militärsteuer nachträglich bezahlt habe und deshalb die Wirtschaften wieder Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

habe besuchen dürfen. Diese Einrede erschien dem Richter mit gutem Grund nicht stichhaltig, und deshalb erfolgte gleichwohl die Verurteilung. Andres ist mit Ausnahme jener Verurteilung wegen der Nichtbezahlung der Steuer nicht vorbestraft; er geniesst einen guten Leumund. Die Gemeindebehörde von Niederscherli empfiehlt sein Gesuch zur Berücksichtigung. Der Regierungsstatthalter beantragt Umwandlung der Gefängnisstrafe in zehn Franken Busse, dies unter der Voraussetzung, dass der Gesuchsteller auch die Kosten bezahlen werde. Trotzdem jener Einwand des Andres, er habe nach der Bezählung der Steuer die Wirtschaften wieder besuchen dürfen, durchaus nicht zutrifft, erscheint es gerechtfertigt, im vorliegenden Falle anzunehmen, dass der Gesuchsteller tatsächlich in dem Glauben gelebt habe, sich nichts zu vergeben. Hätte Andres gegen das Urteil ein Rechtsmittel eingelegt und vor der oberinstanzlichen Beurteilung die Steuer bezahlt, so wäre er übungsgemäss freigesprochen worden, oder man hätte der Angelegenheit keine weitere Folge gegeben. Dass er nicht appelliert hat, soll er heute nicht entgelten müssen. Der Regierungsrat gelangt aus diesen Erwägungen zum Antrag auf Umwandlung der Gefängnisstrafe in eine Busse von zehn Franken; er tut dies, wie vom Regierungsstatthalter vorgeschlagen wird, unter der Voraussetzung, dass der Gesuchsteller auch die Gerichtskosten rechtzeitig bezahlen werde.

Antrag des Regierungsrates: Umwandlung der Gefängnisstrafe in 10 Fr. Busse.

19. u. 20. Moll, Emil, von Lostorf, Solothurn, geboren 1886, Pferdewärter in Thun, und Luginbühl, Susanna Luise, von Aeschi, geboren 1888, Uhrmacherin in Delsberg, wurden am 27. März 1918 vom Gerichtspräsidenten von Delsberg als korrektionellem Richter wegen Konkubinats zu einem Tag Gefängnis und solidarisch zu den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 4 Fr. 80 verurteilt. Die Beiden machten sich des erwähnten Deliktes dadurch schuldig, dass sie in Delsberg wie in gesetzlich geschlossener Ehe zusammenlebten. Moll ersucht um Erlass der Strafe. Er weist darauf hin, dass er wegen einer ihm im Ehescheidungsverfahren auferlegten Wartefrist nicht heiraten könne, dass er aber seine Geliebte Luginbühl ganz sicher ehelichen werde. Die Tatsache, dass der Verheiratung des Moll gesetzliche Gründe entgegenstehen, bildet durchaus keinen Grund für die Begnadigung. Der Regierungsstatthalter von Delsberg beantragt deshalb Abweisung des Gesuches. Er bemerkt, dass Moll zur Zeit in Delsberg wegen eines Diebstahls in Untersuchung stehe. Die Geliebte des Moll betont dieselben Gründe wie dieser selbst. Moll habe kein Geld gehabt zum Uebernachten und habe deshalb bei ihr geschlafen. Er werde sie gewiss heiraten, da er schon seit 3 Jahren mit ihr gehe. Aus allen diesen Angaben gewinnt man den Eindruck, dass die Luginbühl die Scheidung der I. Ehe des Moll herbeiführte. Es besteht deshalb kein Anlass zu besonderer Milde. Der Regierungsrat beantragt Abweisung des Gesuches in bezug auf Moll wie die Luginbühl.

Antrag des Regierungsrates:

Stalder, Karl, geboren 1886, Landwirt in Hohtannen bei Wynigen, wurde am 17. Mai 1918 vom korrektionellen Amtsgericht von Trachselwald wegen Fälschung einer Privaturkunde zu fünf Monaten Korrektionshaus, umgewandelt in 75 Tage Einzelhaft, und den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 439 Fr. 85 verurteilt. Ferner wurde er auf die Dauer von zwei Jahren in der bürgerlichen Ehrenfähigkeit eingestellt. Am 5. Oktober 1917 liess der Angeschuldigte in Häusernmoos ein Quantum Kartoffeln für die Landwirtschaftliche Genossenschaft von Walterswil verladen. Durch die Wirtin, Frau Herrmann, in Häusernmoos, liess er vorher die Kartoffeln wägen. Diese stellte einen Wagschein in zwei Doppeln aus. Das eine übergab sie Stalder, damit er es dem Kassier der Genossenschaft vorweisen und sich bezahlt machen könne. Das andere Doppel behielt sie. Bald stellte sich heraus, dass auf dem von Stalder dem Kassier vorgewiesenen Doppel 1000 kg. mehr Kartoffeln angegeben waren als auf dem Doppel, das sich noch in Händen der Wägerin Frau Herrmann befand, d. h. auf jenem stand die Zahl «3010», auf letzterem «2010». Auf dem ersteren Schein war deutlich sichtbar, dass die 3 nachträglich hergesetzt worden war. Frau Herrmann beteuerte überdies, die Scheine gleichlautend ausgestellt zu haben. Stalder wurde nun ebenfalls zur Rede gestellt. Laut verschiedenen Zeugenaussagen war er sichtlich betroffen; er gab sofort die auf Grund der Abänderung des Scheines zuviel bezogenen 140 Fr. wieder zurück. Vor dem Richter leugnete Stalder die Fälschung hartnäckig ab. In der ersten Sitzung des Amtsgerichtes, welches den Fall beurteilte, wurde eine Schriftexpertise angeordnet. Nach ein paar Tagen erschien der Angeschuldigte als reumütiger Sünder auf dem Schloss Trachselwald und gab die Fälschung unumwunden zu. In der darauf von neuem anberaumten Hauptverhandlung versteifte er sich wieder auf eine geradezu stumpfsinnig zu nennende Verneinung der Täterschaft. Er gab nun an, das Geständnis nur aus Furcht vor den Kosten der Schriftexpertise abgelegt zu haben. Bis zum Schlusse der Verhandlungen leugnete er alles ab. Infolge aller dieser erschwerenden Verumständungen des Falles ge-langte das Gericht dazu, eine sehr strenge Strafe auszusprechen. Der Verurteilte ersucht heute um gänzliche oder wenigstens teilweise Begnadigung. Er bestreitet auch heute noch, den Wagschein abgeändert zu haben. Für den Fall, dass gleichwohl «angenommen werden wollte», Stalder habe sich des eingeklagten Deliktes schuldig gemacht, wird diese Verfehlung als eine der Unbedachtheit zuzuschreibende Tat geschildert. Stalder will glauben machen, er bewirtschafte mit seinem Bruder ein überschuldetes Heimwesen. Ferner wird zugunsten des Stalder geltend gemacht, dass er die zuviel bezogenen 140 Fr. gleich herausgab. Aus den Akten ergibt sich nichts, aber auch gar nichts, was für eine gänzliche oder teilweise Begnadigung spräche. Wenn Stalder nach dem ihm von der Gemeindebehörde von Wynigen ausgestellten Zeugnis sich bis zu diesem Handel eines makellosen Leumundes erfreute, so zeigt dies nur, wie geschickt Stalder immer seine schlechten Eigenschaften zu verbergen wusste. Bedenkt man, dass die Landwirte im letzten Herbst für die Kartoffeln schöne Preise bezahlt erhielten, dass sie es keineswegs nötig hatten, sich noch weiteres Geld durch unerlaubte

Handlungen zu verschaffen, so erscheint das Delikt Stalders als sehr gemein. Die Art und Weise, wie er das Gericht zum Narren hielt, lässt mit Sicherheit darauf schliessen, dass er nicht immer fein mit der Wahrheit umging, wie dies nach dem Leumundszeugnis angenommen werden könnte. Das Gesuch des Stalder wird vom Gemeinderat von Wynigen — unter Bestätigung des abgegebenen Leumundsberichtes -bestens empfohlen. Der Regierungsstatthalter von Trachselwald gelangt dagegen im Hinblick auf das Verhalten des Gesuchstellers vor dem Gericht, namentlich die Ablegung und den Rückzug des Geständnisses, ferner die Tatsache, dass er noch heute leugnet, dazu, die Abweisung des Gesuches zu beantragen. Der Gesuchsteller ist nicht ein Schuldenbauer, wie er vorzugeben versucht; laut dem in der Untersuchung abgegebenen Vermögensbericht beläuft sich sein und seines Bruders Reinvermögen auf 20,000 Fr. In Würdigung aller dieser Umstände erscheint die ausgesprochene Strafe in ihrer Strenge doch dem Verschulden des Stalder angemessen und der Gesuchsteller keineswegs der Begnadigung würdig. Der Regierungsrat beantragt deshalb Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

22. Roth, Gottlieb Felix, von Grindelwald, geboren 1877, Kutscher und Hilfsarbeiter, zur Zeit in der Strafanstalt Thorberg, wurde am 7. Januar 1915 von der Assisenkammer des bernischen Obergerichtes wegen qualifizierten Diebstahls in 11 Fällen, wobei Roth schon mehrmals, worunter einmal peinlich, wegen Diebstahls vorbestraft war, und der Gesamtwert des Gestohlenen den Betrag von 100 Fr. überstieg, zu vier Jahren Zuchthaus und den ergangenen Gerichtskosten verurteilt. Roth machte sich der Diebstähle dadurch schuldig, dass er, meistens zur Nachtzeit, aus verschlossenen oder unverschlossenen Räumlichkeiten Gegenstände der verschiedensten Art entwendete. Er stahl namentlich Lebensmittel, Werkzeuge, Kleidungsstücke, Holz und auch einige lebende Kaninchen. Einige der Lebensmitteldiebstähle fallen in die Zeit des Kriegsausbruches, und es hat in diesen Fällen den Anschein, dass Roth hamstern wollte. In andern Fällen eignete sich Roth Dinge an, die mit dem Lebensmittelbedarf seiner Familie nichts zu tun haben. Roth ersucht heute zum zweiten Male in diesem Jahre um Erlass des Restes seiner Strafe. Er würde diese am 7. Januar 1919 ganz verbüsst haben. Wie in seinem letzten Begnadigungsgesuche macht er darauf aufmerksam, dass ihm eine lange Untersuchungshaft nicht an der Strafe angerechnet wurde; dies entspricht den Tatsachen. Roth bittet um Begnadigung namentlich auch mit Rücksicht auf seine Familie, die in grosser Not leben soll. Die getroffenen Nachforschungen haben ergeben, dass die Not nicht so schwarz ist, wie sie der Gesuchsteller schildert; immerhin hat die Frau in diesen Zeiten ein sehr schweres Los. Roth ist ein vielfach vorbestrafter Dieb; aus den vorliegenden Akten geht hervor, dass er nicht einer derjenigen ist, die zur Erreichung ihrer Ziele auch schwerere Verbrechen begehen. Sein Begnadigungsgesuch wimmelt von frommen Sprüchen. Er

wird vom Direktor der Strafanstalt als Heuchler und Intrigant geschildert. Wenn dem Gesuche des Roth heute die gleichen Tatsachen gegenüberstehen wie im letzten Falle, so muss anderseits die Lage seiner Familie berücksichtigt werden. Die Ehefrau hängt noch immer in treuer Liebe an ihm und verspricht, ihr Möglichstes zu tun, um den Mann wieder in gute Bahnen zu lenken. Dieser Umstand in Verbindung mit der Tatsache, dass Roth seinerzeit nichts von der Untersuchungshaft angerechnet wurde, vermögen heute den Antrag auf Erlass der letzten drei Monate zu begründen. Der Regierungsrat stellt in diesem Sinne seinen Antrag.

Antrag des Regierungsrates: Erlass der letzten drei Monate.

23. **Friedli**, Otto, von Lützelflüh, geboren 1897, Käser und Hülfsarbeiter, ohne Domizil, gegenwärtig in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 29. Juni 1917 vom korrektionellen Gericht von Interlaken wegen einfachen Diebstahls zu 2 Monaten Korrektionshaus verurteilt; es war dies eine Zusatzstrafe zu einer vom Polizeirichter von Bern ausgesprochenen Strafe von 6 Tagen Gefängnis wegen Betrugs und Unterschlagung. Am 27. Mai 1918 wurde Friedli wegen Diebstahls vom korrektionellen Gericht von Bern zu einer Zusatzstrafe von drei Monaten verurteilt. Die durch das Gericht von Interlaken ausgesprochene Strafe wurde Friedli bedingt erlassen; wegen der in Bern verhängten Korrektionshausstrafe wurde dieser Erlass widerrufen; Friedli hat deshalb nun im ganzen fünf Monate Korrektionshaus zu verbüssen. Friedli machte sich der Diebstähle dadurch schuldig, dass er in Interlaken seinem Meister einen Vorrat Staniol und in Bern in einem Keller einen dort aufbewahrten Photographenapparat entwendete. Friedli ersucht um Erlass des Strafrestes. Der Anstaltsdirektor beantragt Abweisung des Gesuches, weil Friedli schon vorbestraft sei und in den in Frage stehenden Fällen sehr leichtsinnig gehandelt habe. Aus den Akten ergibt sich denn auch, dass Friedli sich die erwähnten Sachen auf sehr gewissenlose Art und Weise aneignete. Es bestehen auch im übrigen keine besondern Gründe für die Berücksichtigung des Gesuches. Der Regierungsrat beantragt deshalb Abweisung.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung.

24. Frutiger, geb. Mühlemann Margaritha, von Bönigen, geboren 1875, Wirtin zum «Schweizerhof» auf Wengen, wurde am 4. Januar 1918 vom Gerichtspräsidenten von Interlaken als Polizeirichter wegen Widerhandlung gegen das Gesetz über das Wirtschaftswesen und den Handel mit geistigen Getränken zu einer Busse von 50 Fr., zur Nachbezahlung einer Patentgebühr von 20 Fr. und zu den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 3 Fr. 80 verurteilt. Frau Frutiger machte sich der genannten Widerhandlung dadurch schuldig, dass sie, ohne im Besitze eines Patentes zu sein, die Wirtschaft zum «Schweizerhof» auf Wengen betrieb. Frau Fru-

tiger ersucht um Erlass der Busse; sie weist darauf hin, dass sie bereits im Oktober 1917 an den Gemeinderat von Lauterbrunnen ein Gesuch um Bewilligung des Wirtschaftsbetriebes für den Winter 1917/18 richtete. Dieses Gesuch sei liegen geblieben; da sie aber vorher schon immer für den Winter auch ein Patent erhalten habe, sei sie sich keiner Widerhandlung bewusst gewesen, als sie trotz Nichteinlangens des Patentes die Wirtschaft weiterbetrieb. Laut den eingelangten Berichten stimmen die Angaben der Frutiger mit den Tatsachen überein. Aus den Akten geht hervor, dass der Richter auf eine geringere Busse erkannt hätte, wenn dies nach dem Gesetz möglich gewesen wäre. Das Gesuch wird vom Gemeinderat von Lauterbrunnen und vom Regierungsstatthalteramt Interlaken zur Berücksichtigung empfohlen. Nach dem Bericht der Direktion des Innern wurde der Frau Frutiger nachträglich das Patent für den Winter 1917/18 ausgestellt. Es rechtfertigt sich, die Busse teilweise zu erlassen. Die Herabsetzung der Busse auf 20 Fr. erscheint angemessen. Frau Frutiger, eine Witwe, die aus dem Erlös der Wirtschaft sich und ihre Kinder durchs Leben schlagen muss, wird an dem Rest der Busse in Verbindung mit der Patentgebühr von 20 Fr. und den Kosten immer noch schwer genug zu tragen haben. Es wird deshalb Herabsetzung der Busse auf 20 Fr. beantragt.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Busse auf 20 Fr.

25. Ruetsch, Arthur, geboren 1886, von Duggingen, gewesener Amtsschaffner in Laufen, nunmehr in der Strafanstalt Witzwil, wurde am 18. März 1918 von der Assisenkammer des bernischen Obergerichtes wegen ausgezeichneter Unterschlagung nach Abzug von sieben Monaten Untersuchungshaft zu elf Monaten Korrektionshaus, zu einer Entschädigung an den Staat Bern im Betrage von 22,497 Fr. 44 und zu den ergangenen Gerichtskosten im Betrage von 954 Fr. 45 verurteilt; ferner wurden ihm die bürgerlichen Ehren-rechte auf die Dauer von zwei Jahren entzogen. Ruetsch machte sich der ausgezeichneten Unterschlagung dadurch schuldig, dass er als Amtsschaffner von Laufen im ganzen 219 Einzelbeträge, die er von Schuldnern des Staates Bern bezogen hatte, nicht ablieferte, sondern für sich verbrauchte. (Da nicht fest-stand, dass Ruetsch in der Eigenschaft als Amtsschaffner je beeidigt worden war, konnte nicht Unterschlagung im Sinne des Art. 92 des Strafgesetzbuches angenommen werden; man nahm deshalb Ver-untreuung im Sinne von Art. 220 an.) Der Gesamtbetrag der unterschlagenen Gelder betrug 22,497 Fr. 44. Ruetsch ersucht heute um Erlass des Strafrestes. Er macht vor allem Krankheit geltend. Nach dem Arztzeugnis des Anstaltsarztes ist der Gesuchsteller Neurastheniker. Er habe in der Anstalt viel an Gewicht abgenommen. Der Anstaltsdirektor gibt dagegen in seinem Berichte über das Befinden des Ruetsch an, dass sich dieses unter dem Einfluss ländlicher Arbeit sichtlich gebessert habe. Für sein Betragen in der Anstalt wird dem Gesuchsteller ein ausgezeichnetes Zeugnis ausgestellt. Dennoch erscheint die Begnadigung des Ruetsch heute noch ver-

früht. Seine ganze Tätigkeit auf der Amtsschaffnerei war eine lange Kette von Lug und Trug. Auch in der Voruntersuchung verlegte er sich stetsfort aufs Leugnen oder doch mindestens Verschweigen. unumwundenes, von Herzen kommendes Geständnis gab er nie ab. Der Untersuchungsrichter musste den Schuldbeweis mühsam durch Zeugenverhöre erbringen, wo der Angeschuldigte durch rückhaltlose Angaben den Gang der Untersuchung hätte vereinfachen und vor allem die Dauer der Untersuchungshaft hätte abkürzen können. Als die Finanzdirektion einen Beamten nach Laufen schickte, um die Buchhaltung des Ruetsch zu prüfen und, wenn möglich, ins Reine zu bringen, fühlte sich der Gesuchsteller keineswegs bemüssigt, nun auch ernstlich Hand anzulegen, sondern er drückte sich wenn immer möglich von der Arbeit — wenn er nicht sogar soweit ging, dem betreffenden Beamten die Arbeit zu erschweren oder zu verunmöglichen. — In der Voruntersuchung suchte er die Schuld immer wieder auf seinen Vorgänger, den leiblichen Bruder, abzuwälzen. Das alles beweist erschreckend deutlich, dass Ruetsch schon weit auf der abschüssigen Bahn vorgerückt war, als ihm endlich das Handwerk gelegt wurde. Seine Verfehlungen erscheinen heute noch nicht gesühnt. Er hat das Vertrauen des Volkes in seine Behörden schmählich getäuscht; dieses Gefühl wird nicht durch besonders milde Behandlung solcher Missetäter wiedererweckt. Wenn Ruetsch auch beim Staate Bern einen geringen Lohn bezog, so hätte er, als es ihm nicht mehr möglich war, sich durchzuschlagen, von seiner Stellung zurücktreten und sich andern Verdienst suchen können; das wäre für ihn als Mann aus jener Gegend nicht so schwer gewesen. Im übrigen fällt der Einwand des Ruetsch, dass er von der Buchhaltung auf einer Amtsschaffnerei nie etwas verstanden habe, als Vorwurf auf ihn selbst zurück. Aus allen diesen Gründen erscheint das Begnadigungsgesuch des Ruetsch bedeutend verfrüht. Der Regierungsrat beantragt seine Abweisung.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

26. Feller, Robert, von Saanen, geboren 1900, Polisseur in Biel, Seevorstadt 91, wurde am 20. Juli 1918 vom korrektionellen Gericht von Nidau wegen einfachen Diebstahls in zwei Fällen und Anstiftung zu wissentlich falschen Aussagen vor Gericht zu fünf Monaten Korrektionshaus, zu verbüssen in der Zwangserziehungsanstalt Trachselwald, verurteilt. Feller entwendete bei der Petersinsel ein Ruderboot. Um die Herkunft des Schiffchens zu verheimlichen, wurde es anders angestrichen. In Biel machte sich Feller dadurch des Diebstahls schuldig, dass er zwei Kaninchen stahl. Im einen ersten Verfahren wegen des Diebstahls an dem Schiffchen gelang es Feller, einen Belastungszeugen zu beeinflussen. Er versprach ihm ein Paar Schuhe für den Fall, dass er zu seinen Gunsten aussage. Der Zeuge tat dies und erhielt denn auch wirklich die Schuhe. Später kam die Sache an den Tag durch das Geständnis des beeinflussten Zeugen; dieser wurde wegen wissentlich falscher Aussage vor Gericht und Feller wegen Anstiftung dazu bestraft. Feller lässt heute in einem Begnadigungsgesuch um Erlass der Strafe

bitten. Der Regierungsstatthalter von Nidau empfiehlt nicht Begnadigung schlechthin, sondern Strafaufschub mit Stellung unter Schutzaufsicht. Von dem Gemeinderat von Biel wird das Gesuch empfohlen. Der gegenwärtige Arbeitgeber stellt Feller ein recht gutes Zeugnis aus. Obwohl ein zwangsweiser Aufenthalt in Trachselwald für Feller von gutem wäre, kann doch mit Hinsicht auf seine gegenwärtig gute Lebensführung eine Ausnahme gemacht werden. Begnadigung rechtfertigt sich nicht, jedoch — nach dem Vorschlag des Regierungsstatthalters von Nidau — der einstweilige Aufschub des Strafvollzuges in Verbindung mit Stellung unter Schutzaufsicht. In diesem Sinne stellt der Regierungsrat seinen Antrag.

Antrag des Regierungsrates: Abweisung des Begnadigungsgesuches, dagegen Aufschub des Strafvollzuges verbunden mit Stellung unter Schutzaufsicht.

27. Meyer, Ferdinand, von Teuffenthal, geboren 1873, Glasermeister in Bern, Breitfeldstrasse 33 a, wurde durch den Gerichtspräsidenten V von Bern als Polizeirichter wegen Schulunfleisses seiner Tochter am 27. Dezember 1917 und 24. Januar 1918 zu zwei Bussen von je 3 Fr. und zu zusammen 7 Fr. Gerichtskosten verurteilt. Meyer machte sich der erwähnten Widerhandlung gegen das Primarschulgesetz dadurch schuldig, dass er seine noch schulpflichtige Tochter Margrit, geboren 1903, welche sich im Sommer 1917 in Gorgier (Kt. Neuenburg) aufhielt, nicht ordnungsgemäss die Schule besuchen liess. Sie nahm, wie ein den Akten beiliegendes Zeugnis bescheinigt, nur an dem in der Dorfschule stattfindenden Französischunterricht teil. Die bernischen Schulbehörden erklärten übereinstimmend, dass dieser Besuch des Französischunterrichtes zu einer Zeit, wo das Kind im Kanton Bern noch schulpflichtig war, nicht genüge, dass Meyer deshalb der Widerhandlung gegen das Primarschulgesetz schuldig geworden sei. Meyer stellt heute ein Gesuch um Erlass der beiden Bussen. Er behauptet noch heute, ungerecht verurteilt worden zu sein. Dies ist, wie aus den Akten hervorgeht, keineswegs der Fall. Andere Gründe, welche für eine ganze oder teilweise Begnadigung sprächen, liegen nicht vor. Der Regierungsrat gelangt deshalb zum Antrage auf Abweisung des Gesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

28. Gertsch, Emma, von Lauterbrunnen, geboren 1896, Damenschneiderin, zuletzt wohnhaft in Wilderswil, seinerzeit in der Strafanstalt Wilderswil, nunmehr in der Strafanstalt Hindelbank, wurde am 27. Februar 1918 vom korrektionellen Gerichte von Interlaken wegen einfachen Diebstahls in drei Fällen, wegen Betruges, böswilliger Verlassung und Widerhandlung gegen die Verordnung über die Fremdenkontrolle in Gastwirtschaften zu einer Zusatzstrafe von sechs Monaten Korrektionshaus ver-

urteilt. Die in Frage stehenden strafbaren Handlungen fallen in eine Zeit zurück vor Begehung eines Betruges und einer Unterschlagung, für welche die Gertsch am 3. Dezember 1917 vom korrektionellen Einzelrichter von Interlaken mit 30 Tagen Gefängnis bestraft wurde. Diese Strafe verbüsste sie vor Antritt der jetzt abzusitzenden Korrektionshausstrafe. Die Gertsch entwendete, als sie in Interlaken bei einer Frau auf der Stör war, einen goldenen Fingerring. In einem andern Haushalte entwendete sie bei gleichem Anlass eine weisseidene Damenbluse und einen Sweater. Später stand sie in Oberhofen im Dienst einer Pensionshalterin; dort eignete sie sich eine Unterhose und ein Gstältli an. Im Herbst 1917 war die Gertsch hochschwanger; als sie die Geburt herannahen fühlte, begab sie sich in den Bezirksspital in Interlaken. Dort machte sie in Bezug auf ihre finanziellen Verhältnisse falsche Angaben und erhielt deshalb ein Privatzimmer zugeteilt. Nachdem sie sich vom Wochenbette erholt hatte, verliess sie eines Tages den Spital unter der Angabe, sie wolle einen Kinderwagen für ihren Säugling kaufen gehen. Seitdem liess sie sich nicht mehr im Spital blicken. Durch die falschen Angaben über ihre Zahlungsfähigkeit machte sie sich also des Betruges, durch die Flucht aus dem Spital der böswilligen Verlassung ihres Kindes schuldig. In der Folge fuhr die Gertsch dann im Lande umher, unterhielt zahlreiche Liebesverhältnisse und führte überhaupt ein sehr unstetes Leben. Am 20. Januar 1918 stieg sie in Grindelwald im Hotel National ab; dort schrieb sie sich unter einem falschen Namen ein; dadurch verging sie sich gegen die Vorschriften der Verordnung über die Kontrolle der Fremden in Gastwirtschaften. Die Gertsch ersucht heute um Erlass eines Teils der Strafe. Der Anstaltsdirektor stellt ihr ein gutes Zeugnis aus. Aus diesem Grunde könnte ihrem Gesuche entsprochen werden. Gegen eine — auch nur teilweise — Begnadigung spricht dagegen der Umstand, dass die Gertsch drei Vorstrafen wegen Betruges und Unterschlagung aufweist. Alle fallen in die Zeit vom September 1917 bis Dezember gleichen Jahres. In dieser Zeit hat sich die Gertsch in einer Art und Weise durchs Leben geschlagen, die sie irgendwelcher Milde nicht mehr würdig erscheinen lässt. Aus den Akten ergibt sich deutlich, dass die Gertsch heute schon in sittlicher Beziehung auf tiefer Stufe angelangt ist. Es bleibt nur noch zu hoffen, dass die volle Verbüssung der Strafe sie wieder zu bessern Vorsätzen bekehren kann. Der Regierungsrat gealngt aus diesen Gründen zur Abweisung des Begnadigungsgesuches.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

29. Thomi, Johann, geboren 1880, von Oberburg, zuletzt Taglöhner in Wolhusen, nunmehr in der Strafanstalt Thorberg, wurde am 14. Juli 1917 von der bernischen Assisenkammer wegen Brandstiftung zu 5½ Jahren Zuchthaus verurteilt. Thomi steckte am 10. und 19. Mai 1911 die Scheune, bezw. das Wohnhaus des Christian Niederhäuser in Alchenflüh bei Kirchberg in Brand. Im ersten Falle brannte die angebaute Scheune nieder, im zweiten konnte das Feuer, das an die oberste Treppe gelegt worden war, rechtzeitig gelöscht werden; immerhin lag auch hier Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rates. 1918.

Brandstiftung im Sinne des bernischen Strafgesetz-buches vor. In der im Jahre 1911 durchgeführten Untersuchung, in welche Thomi alsbald als Angeschuldigter eingezogen wurde, leugnete er seine Täterschaft hartnäckig ab; er scheute sich auch nicht, einen Unschuldigen immer und immer wieder als den Täter zu bezeichnen. Trotzdem konnte ein erdrückendes Beweismaterial gesammelt werden. Vor allem sprach gegen Thomi eine Postkarte mit Brand-drohungen, welche Thomi am Tage vor dem zweiten Brandausbruch erhalten hatte. Die Schriftexperten bezeichneten sehr schlüssig Thomi selbst als den Schreiber und Absender der Karte. Ungeachtet aller schwerer Verdachtsgründe sprachen die Geschwornen den Thomi frei; er wurde bloss wegen Betrugsversuches zu 30 Tagen Gefängnis verurteilt. Er hatte vor dem zweiten Brandausbruch einen Korb mit Wäsche irgendwo versorgt und diese nachher gegenüber der Brandversicherungsanstalt als verbrannt angegeben und so ein schönes Geschäft machen wollen. Es sei denn auch hier gleich darauf hingewiesen, dass Thomi die beiden Brandstiftungen aus gemeiner Habsucht beging; er wollte sich für beträchtliche Möbelanschaffungen schadlos halten. Im Januar 1917 endlich sprach Thomi vor dem Untersuchungsrichter von Burgdorf vor und beichtete dort, dass er im Jahre 1911 der Brandstifter gewesen sei; er habe sich zum Eintritt in eine religiöse Gemeinschaft angemeldet; er werde dort aber nur angenommen, wenn er den «innern Frieden» gefunden habe; er stelle sich deshalb dem Gerichte. Der Vormund der Kinder des Thomi und des letztern Ehefrau ersuchen für Thomi um Erlass des Strafrestes. Der Gemeinderat von Wolhusen, wo Frau Thomi und die Kinder wohnen. empfehlen das Gesuch zur Berücksichtigung. Der Anstaltsdirektor beantragt dagegen entschieden Abweisung, zwar nicht wegen schlechter Aufführung des Thomi in der Anstalt, sondern im Hinblick darauf, dass Thomi von seiner 51/2jährigen Strafe erst etwas über ein Jahr abgesessen hat. Es ist hier darauf zu verweisen, dass der urteilende Gerichtshof in seinen Urteilserwägungen ausgeführt hat, dass es sich mit Rücksicht auf die ausserordentlich strenge Gesetzesbestimmung nach drei Jahren Strafhaft rechtfertigen werde, Thomi zu begnadigen. Heute liegt aber aus diesen Gründen noch durchaus kein Anlass zur Begnadigung vor. Im fernern erscheint Thomi nach der Tat dieser Milde nicht würdig. Die Hartnäckigkeit seines Leugnens im ersten Verfahren und die Tatsache, dass er die Stirne hatte, einen Unschuldigen, den Hausbesitzer, dem er ohnedies grossen Schaden verursacht hatte, zu verdächtigen, lassen Thomi als schweren Verbrecher erscheinen. Damit, dass er nun nach seinem Verbrechen den «innern Frieden» gefunden hat, ist der Gerechtigkeit nicht Genüge getan. Das Gesuch ist keineswegs begründet. Der Regierungsrat beantragt deshalb Abweisung.

Antrag des Regierungsrates:

Abweisung.

30. Blaser, geb. Häusler, Elisabeth, Christians Ehefrau, von Langnau, geboren 1885, zur Zeit in der Strafanstalt Hindelbank, wurde am 5. Januar 1918 von der Assisenkammer des bernischen Obergerichtes wegen Brandstiftung zu fünf Jahren Zuchthaus verurteilt. Die Blaser machte sich der Brandstiftung da-

durch schuldig, dass sie am 6. April 1916 auf dem Estrich des Hauses Schauplatzgasse 27 in Bern Feuer legte. Sie befand sich zur genannten Zeit als Haushälterin des Korbers Kasteler dort in Stellung. Kasteler, ein übelbeleumdeter Bursche, übte einen schlechten Einfluss auf sie aus; sie ergab sich dem Schnapsgenuss. Sehr häufig wurde sie von Kasteler geschlagen und beschimpft, so auch am Mittag des 6. April 1916. Kasteler ging bei diesem Auftritt besonders roh mit ihr um und stellte sie vor die Türe. Die Blaser geriet darüber in grosse Aufregung, fasste augenblicklich einen Racheplan gegen Kasteler, begab sich auf den Estrich, wo sie Sachen des Kasteler aufbewahrt wusste, zündete dort ein Petrollämpchen ohne Glas an und stellte es unter ein dem Kasteler gehörendes Rohrgeflecht; nachher verliess sie schleunig das Haus. Unterdessen verbreitete sich die Flamme über den ganzen Estrich und wuchs aus zu einem Brande, der in dem erwähnten Hause und nebenan einen ganz beträchtlichen Schaden anrichtete. Die Täterschaft konnte damals nicht ermittelt werden. Erst Ende 1917 wurde gegen die Blaser Anzeige eingereicht; sie hatte sich an verschiedenen Orten selber als die Schuldige bezeichnet. Im Verhör durch die Polizei leugnete sie allerdings ihre Täterschaft erst noch entschieden ab; bald war sie aber in vollem Umfange geständig. Sie gab an, den Brand vorsätzlich gelegt, aber damit keineswegs die Wirkung bezweckt zu haben, die dann tatsächlich eintrat. Ihr ganzes Sinnen und Trachten sei nur dahin gegangen, ihrem Peiniger Kasteler Schaden zuzufügen. Das Gericht nahm jedoch den Tatbestand des Art. 189 Str. G. B. als erfüllt an und erkannte auf die in diesem Strafrahmen geringste Strafe von fünf Jahren Zuchthaus. Dabei wurde aber nicht unterlassen, in der Urteilsbegründung darauf hinzuweisen, «dass die Assisenkammer dieses gesetzliche Mindestmass, auch bei Berücksichtigung der in jeder Brandstiftung liegenden Gemeingefahr, im vorliegenden Falle doch als Härte empfinde und zum Aus-

spruche einer weniger langen Zuchthausstrafe gelangen würde, wenn ihr auf irgend einem Wege die gesetzliche Möglichkeit dafür geboten wäre. würde es daher empfehlen, wenn später auf dem Wege der Begnadigung ein Teil der heute auszusprechenden Strafe erlassen würde.» Die Blaser lässt heute durch ihren Anwalt den Grossen Rat um Herabsetzung der Strafe auf ein Jahr bitten. Der Regierungsstatthalter und der Städtische Polizeidirektor beantragen Erlass der Hälfte der Strafe. Die Tat erscheint durchaus als Affekthandlung; sie steht im schroffen Gegensatz zu vielen Fällen von Brandstiftung, in welchen nach Art. 192 Str. G. B. die Brandlegung an eigener Sache in Gewinnabsicht weniger streng geahndet wird. Es rechtfertigt sich des-halb, die Strafe, welche über die Blaser verhängt wurde - und nach dem Gesetzesbuchstaben verhängt werden musste — erheblich herabzusetzen. Zugunsten der Blaser spricht auch der Umstand, dass sie, die sich bald nach der Tat verheiratete, laut den eingeholten Berichten bis zu ihrer Verhaftung ihren Hausfrauenpflichten in ordentlicher Weise nachkam, und dass sie sich nach dem Bericht des Anstaltsdirektors auch jetzt befriedigend aufführt. In dem Umfange, wie es die Blaser verlangt, kann allerdings die Strafe nicht herabgesetzt werden und zwar deswegen nicht, weil die Tat der Blaser immerhin nach den Umständen eine in hohem Grade gemeingefährliche war. Die Brandlegung in einem so stark bevölkerten Quartiere hätte eine furchtbare Katastrophe verursachen können; es ist einzig dem flotten Eingreifen der Feuerwehr zu verdanken, dass das Feuer eingedämmt werden konnte. Eine solche Gemeingefährlichkeit einer strafbaren Handlung muss streng geahndet werden. Aus allen diesen Gründen erscheint es angemessen, die Strafe auf die Hälfte herabzusetzen.

Antrag des Regierungsrates: Herabsetzung der Strafe auf 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Jahre.

